ICION DE CINCO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 12 DE AGOSTO DE 1962 — PRECIO: Eº 0.10 — N.o 16.321

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

NOSTALGIA DE HORIZONTES

cuento por RENAN VALDES

YA ALGUIEN lo dijo: "Son más tristes los puertos cuando atraca la tarde". San Antonio presentaba ese día un aspecto invernal, húmedo y frío, el otoño disparaba su primera andanada de gaviotas trémulas y bulliciosas. Mirando desde el interior del almacén "La Brisa" hacia el farol de la esquina, podía verse ...ola brillante, formada por las ...s gotas de la llovizna al atra... zona iluminada. La niebla, esa pegajosa y sucia del mes de ma... ...zaba a invadir los huecos de ...les con sus masas amorfas y

...mi amigo... Ya se nos cae en... el invierno nuevamente... —co... don Gregorio con voz en la que ...n oculto regocijo. Estaba apoya... el mostrador, y con una mano ...aba el sedoso lomo del gato que ...s momentos bostezaba con el es...

...mí no era un misterio que él ...ba los veranos y adoraba el in... especialmente los inviernos llu... y húmedos, que le hacían recor... de su inclemente tierra de Puer... ...ales, añorando las lejanas imá... de los barrios pobres de pesca... los temporales cuando el firma... entero se derrumbaba en un ra... ...e las enmudecidas y chatas ca...

...a llegará ese día... —solía mani... ...e don Gregorio en uno de sus ...ques" marineros, cuando la nos... ...omaba al abordaje su alma—, ese ...n que yo venda este boliche y me ...e una goleta de tres palos. Si ...le tengo elegido el nombre: "El ..." ¿Qué le parece?

...embargo, aquel anochecer las ...encias invernales de don Grego... ...frieron una intempestiva inte... ...ón, porque no había aún conclui... ...expresar sus anhelos, cuando se ...a puerta del almacén y entró un ...re alto, moreno, de unos cuarenta ...que se se protegía de la garúa con ...impermeable azul y un sombrero ...Compró un paquete de cigarrillos ...a lata de conservas, y mientras se ...envolvía, don Gregorio encendió el ...tor de radio que estaba en la es... ...ria, y momentos después se de... ...ba en el ámbito del pequeño lo... ...la voz de un locutor comunicán... ...las últimas noticias:

...Noticias del extremo austral del ...nos hacen saber que se ha desata... ...n fuerte temporal en la zona. Se ...por la suerte del buque "Caleto... ...cuyo último llamado de auxilio se ...a las 17.30 horas..."

...Pobre Calcones! —exclamó repen... ...ente el cliente de don Gregorio—. ...o pasado casi nos estrellamos con ...los acantilados de Punta Arenas. ...n carguero muy viejo; en realidad ...mpañía no debiera ya dejarlo na... ...r...

...en medio del almacén hubiera apa... ...o un artesano del siglo XVII, con ...n y gregüescos, o un habitante de ...linesia luciendo su decorativo co... de flores y retorciéndose al com... de la "hula-hula", nuestro asom... ...o hubiera sido más grande. En la ...ona vida local, aquello equivalía ...n milagro.

...n Gregorio y yo cambiamos una ...da de inteligencia, de compren... Ambos habíamos sentido un es... ...río emocional: la aventura, el mis... ..., el aire yodado del mar, la espu... de las olas decorando con encajes ...cos el verdor de las rocas. Todo ...y mucho más acababa de llegar ...a nosotros traído por la bruma in... ...mal.

...o no me atreví a romper el frágil ...cio que siguió a tan maravillosas palabras. Le reservaba respetuosamente tal honor a don Gregorio, y fue él quien interrogó a su cliente con toda deferencia:

—Perdone, señor. ¿Es usted marino?

—Lo fui durante un tiempo; segundo oficial. Aunque la verdad es que no siempre estuve navegando; he pasado muchos años en tierra. Pero debo confesarlo: el mar es lo que más me gusta, y eso que la vida en los convoyes durante la última guerra fue muy dura...

—¿Estuvo usted también en la guerra, en los convoyes? ¿Por dónde anduvo?

—Bueno, por muchos sitios. Ibamos a Nueva York, al Canadá, a Gibraltar o al Mar Negro...

—¿Y en tierra?

—También anduve con el fusil al hombre por medio mundo: Dunkerque, Salerno, Corregidor, Guam...

En la cabecera del puente de la playa de Anzio me alcanzó una esquirla de granada en el pecho.

Ardía en deseos de hacerle mil preguntas, de sujetarlo por uno de los pliegues de aquel viejo impermeable azul, que seguramente había recibido las salpicaduras del mar en más de una tempestad con una noche loca de relámpagos, y convidarlo a conversar unas copas antes de que nos dejase; de utilizar cualquier pretexto con tal de impedir que aquél sorprendente ser humano nos abandonase tan inesperadamente como había llegado. Don Gregorio, más viejo y hábil que yo, me ganó de mano, y mientras ponía tres vasos sobre el mostrador de cinc, preguntó con disimulada ansiedad:

—¿Usted está de paso aquí en San Antonio? ¿O piensa irse pronto en el próximo tren?

—Por ahora, no. Voy a quedarme unos días; en realidad no sé qué hacer. Tengo ganas de reposar un poco, de estar tranquilo...

—Me alegro por su permanencia, señor. La presencia de un hombre como usted en un modesto local como éste, merece ser festejada. Vamos a tomar un vaso de coñac a la salud de la marina mercante y de los valientes hombres que tomaron parte en la última guerra, manifestó entonces don Gregorio, en un lírico arrebato náutico.

Aquel fue nuestro primer contacto con el original trotamundos, a quien después conocí por el nombre de don Ariel. Su apellido no hace al caso; era un apellido corriente, de esos que ocupan páginas enteras en las guías telefónicas, pero su personalidad sobresalía en vigoroso relieve entre la masa obscura y anónima del rebaño humano. Se quedó a vivir en el pueblo, instalándose en un hotel de los mejores que había, y todas las tardes cuando las plomizas nubes ceñían como una cincha el lejano horizonte, concurría al boliche "La Brisa" para entretenernos y animar la tertulia con sus prodigiosos relatos. Las horas pasaban rápidamente mientras él charlaba sin parar, como si se le hubiera abierto una gotera. Cuando la noche dejaba caer sus obscuras vendas sobre las casas y el último tren pasaba como un escalofrío por la columna vertebral del camino, sólo entonces callaba, se despedía amistosamente, alejándose en la obscuridad.

Había rodado durante muchos años por el mundo y conocía casi todos los puertos y lugares principales de la tierrra. Era también, en cierto modo, un poeta; un poeta andariego, enamorado de la vida y la naturaleza, como aquellos rápsodas de la Edad Media que, con el fardel al hombro y la mandolina bajo el brazo, iban de burgo en burgo conquistando doncellas y viviendo al aire libre. Sabía revestir sus narraciones con cendalos de nostalgia, y la evocación de sus viajes y aventuras dejaban siempre un melancólico sedimento en nuestro espíritu. Oírlo era como asomarse a una prodigiosa ventana, desde la cual podíamos contemplar todos los paisajes del planeta sin movernos de nuestro aburrido rincón. Su sola conversación constituía toda una evasión espiritual. De las cosas más prosaicas, más materiales, él sabía extraer una pizca de romanticismo, una brizna de ideal. Recuerdo que en cierta oportunidad don Gregorio le preguntó:

—¿Y nunca quiso dedicarse al comercio, don Ariel? ¡Cuántas ocasiones habrá tenido usted en la vida de hacerse rico!

—Sí; hace algunos años compré una goleta y me fui al Pacífico Sud, a las islas. Les cambiaba a los indígenas muchos productos por sal y tejidos. En una ocasión, estando al sur de Vanikoro...

Al encender la pipa, surcada su madera por las arrugas de los años, nos manifestaba, mientras aplicaba la llama de un encendedor a la ahumada cazoleta:

—Recuerdo que este encendedor para pipa tan curioso, es un recuerdo de la batalla del Atlántico. Me lo regaló mi amigo von Bennewitz, capitán de un barco alemán, al que obligamos a entregarse. Durante el resto del crucero, que duró bastante tiempo, nos hicimos amigos, y al separarnos me obsequió su encendedor. Sí; todavía me acuerdo de que íbamos rumbo a las Bahamas...

A veces, al llegar yo al almacén, ya lo encontraba rodeado por una cordial tertulia, que lo escuchaba atentamente. Puede decirse que su presencia era tan confortable como un sillón moderno.

—Nosotros sabíamos que el Alto Comando alemán —decía el aventurero— tenía conocimiento de nuestros planes para la invasión por Normandía, pero era ya muy tarde para dar marcha atrás, y tuvimos que desembarcar lo mismo. Por eso fue que perdimos tanta gente. El fuego de las ametralladoras y morteros hizo estragos en los primeros lanchones.

La permanencia de aquel hombre en nuestro medio influyó poderosamente en los que escuchábamos sus apasionantes y exóticos relatos, calmó aquel deseo de viajar constante y doloroso, aquel anhelo por nuevos horizontes, aquella desesperación silenciosa e impotante del que tiene alas y no puede volar porque la vida lo ha sujetado a un pedazo de tierra con las mil invisibles cadenas del cotidiano vivir, cuyos eslabones tan bien conocemos todos: familia, empleo, hogar, responsabilidad, trabajo...

Uno de los nuestros, sin embargo, un hombre que hablaba nuestro mismo idioma y que pertenecía a nuestra raza, había logrado quebrantar las férreas ligaduras, levantando ancla, logrando satisfacer sus anhelos de viajero, y allí lo teníamos entre nosotros: don Ariel, tostado por el sol de los desiertos africanos, navegante veterano de las rutas del Artico bloqueadas por los hielos, combatiente en las selvas lujuriosas de vegetación de Birmania —él decía Burma—, miembro de los servicios del contraespionaje aliado en el tercer Reich, comerciante en las románticas islas de los mares del Sur...

Una tarde en que los nerviosos dedos de la lluvia tamborileaban en los cristales de las ventanas, nuestro aventurero no concurrió a la tertulia, y cuando ya el auditorio se dispersaba con la decepción acampada en los rostros, don Gregorio me aconsejó:

—Mira, antes de ir a tu casa es conveniente que pases por el hotel y averigües si don Ariel está enfermo. No sería nada de raro, porque el otro día tenía un poco de fiebre, y como ya tuvo el paludismo en Bataán...

Atento a la indicación de mi amigo y con el ánimo embargado por tristes presentimientos, me encaminé hacia el hotel por entre la lluvia, caminando de costado, como pollo contra el viento. Al llegar allí, sentí un gran alivio al ver a nuestro incansable viajero cómodamente instalado ante una de las mesas del bar, en compañía de un desconocido. Me hizo desde lejos un amistoso saludo, y yo creí propio del caso acercarme hasta ellos y explicarle el porqué de mi presencia en tal lugar.

—¿Qué le pasó, don Ariel, que no fue esta tarde por el boliche? Lo echamos de menos. ¿Estaba enfermo?

—Nada de eso, felizmente. Sólo que me encontré por pura casualidad con un viejo amigo y se nos fue el tiempo charlando.

"Un viejo amigo..." ¿Sería acaso también otro aventurero, puede que hasta fuera ese bravo camarada que se tiró con él en paracaídas sobre Noruega para sabotear las instalaciones atómicas alemanas de agua pesada? Pero el mismo acompañante de nuestro admirado amigo fue quien se encargó de satisfacer mi curiosidad al instante:

—Lo que menos esperaba yo era ha-

(PASA A LA PAGINA 11)

EL REY DE LOS ESPECULADORES

por Art BUCHWALD

LA DIFICULTAD de ser un gran inversionista en el mercado de valores norteamericano, como nosotros lo somos, es que un día uno es un héroe para la familia, y al siguiente, un atorrante.

Nos acordamos de que hace un año anunciamos que habíamos tenido un buen golpe de fortuna en Wall Street. "Ganamos cien dólares en las acciones de la A. T. & T.", dijimos a la hora de comida.

"¿Y qué es la A. T. & T.?", preguntó nuestro hijo de ocho años.

"La compañía telefónica", explicó su madre. "Y no hay duda de que tú tienes el padre más listo de este lado del mundo".

"Bueno, no exageres", dijimos, modestamente. "Admitiremos que tengo cierto ojo para el mercado. Es algo innato, sin duda".

"Pero mereces el crédito", insistió nuestra esposa. "Después de todo, el mercado de valores no tiene nada que ver con tus actividades y, para alguien como tú, hacer cien dólares en un día es algo tremendo ¿Cómo fue que lo lograste?"

"Instinto, además de conocimiento de la economía norteamericana", afirmamos con modestia. "Hasta mi agente se sorprendió cuando supo de mi habilidad como inversionista. Me ofreció asociarme a su firma. Merrill, Lynch, Fenner, Smith & Buchwald, ¿cómo te suena eso, mamá?"

"Pero, ¿por qué tu nombre tiene que ir de último?", preguntó nuestra esposa.

"No estoy pensando unirme a ellos. Prefiero especular por mi cuenta. Esta es la manera como me lo figuro: si puedo hacer cien dólares en un día con las acciones de la A. T. & T., y cincuenta con las de International Business Machines y treinta con las de Polaroid, puedo dejar este fastidio del periodismo y dedicarme todo el tiempo a jugar a la Bolsa. Me duele ver desperdiciado este talento de inversionista".

A esto, nuestra mujer dijo nerviosamente: "Pero, ¿no puedes también perder dinero en la Bolsa?"

"Se puede; si uno no sabe lo que está haciendo", concedimos. "Por eso es que aquellos de nosotros cercanos a Wall Street nos sentimos preocupados por los aficionados que ahora inundan el mercado. Pero si se escogen cuidadosamente las compañías, lo único que nuestras acciones pueden hacer es subir".

"¿Vamos a ser ricos?", quiso saber nuestro hijo.

"Nunca carecerás de nada", le contestamos, acariciándole la cabeza. "Pero ser hijo de un millonario tiene sus responsabilidades. Sólo te puedo dar los medios: te queda a ti el usar tu fortuna discretamente".

Cada semana, o algo así, llegamos a nuestra casa anunciando una nueva ganancia bursátil. Una semana era con las acciones de Zenith Radio; la otra, con las de Texas Instruments; la siguiente, con las de Warners Bros. Tuvimos un revoloteo con las de Transitron y una aventura con las de la Standard Oil. Era una cuestión de tiempo la de tener suficiente dinero para hacernos republicanos.

Y luego vino el golpe. Hace un mes, sin aviso, todo lo que había ido subiendo comenzó a bajar. Conforme llegábamos a casa cada tarde, nuestra esposa e hijos esperaban excitados oír lo que habíamos logrado hacer aquel día para aumentar sus fondos. Al principio callamos; pero muy pronto ellos se dieron cuenta de que las cosas no iban bien, particularmente cuando cortamos todas las mesadas en un cincuenta por ciento. El límite fue alcanzado cuando indicamos a nuestra mujer que de ahora en adelante sólo podríamos darle dinero para los gastos caseros tomándolo de las reservas. Ustedes pueden imaginar lo poco que nos inspira ir a comer a casa estos días. Anoche, nuestra esposa, tratando de hacer conversación, preguntó: "¿Cómo están las cosas con A. T. & T."

"¿Qué es eso?", dijimos de mal modo.

Nuestro hijo, que está siempre metiéndose en nuestros asuntos, dijo entonces: "Es una compañía de teléfonos, ¿no recuerdas, papa?"

Poetas de la Era Cósmica

Hernán Lavín Cerda



HERNAN LAVIN CERDA, (entrevistado por LA NACION, el 22 de abril del año en curso) nació en Santiago, el 7 de octubre de 1939.

Hizo sus estudios en el Liceo de San Agustín y en la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile. Es redactor de las revistas "En Viaje", "Occidente" y "Oral", de la Universidad Técnica del Estado. Pertenece a la Sociedad de Escritores de Chile.

Publicó su primer libro de poemas "La Altura Desprendida", que le valió más de catorce críticas positivas. Hernán del Solar, Vicente Mengod, Andrés Sabella, Gonzalo Drago, Efraín de la Fuente, entre otros lo consideraron un poeta de calidad.

CARMEN MERINO

El Primer Día Era la Unica Copa

Era claro el primer día
como los primeros pájaros.

Distinto pero el mismo,
era sólo un rojo domingo como los domingos rojos
de todo año.

La larga tarde del mismo primer día.

El caracol de hilo, la palabra primera.
El mínimo cristal, el papel y el pino.
La uva y la magnolia, la nocturna copa.

El primer día era la única copa.
Nuevamente el apio nuevo junto al pago.
En la misma noche otra vez la misma copa.

Sólo que ya no está la misma mesa
y la abuela está dormida.

Nada transcurre,
a pesar de que los niños dejaron de ser niños.

Otro año.
Sólo que ya no existe el primer día.

Nada transcurre.
Sin embargo se pregunta por el gato blanco.

Voy a la Casa de Camilo Mori

Voy a la casa de Camilo,
agito mi paraguas
y se estremecen
campanillas en el aire.
Tiembla distraída la lluvia
y corro
y me escondo
hasta que de nuevo me alcanza
su caballo de agua.

Tengo una espuela
líquida
en la mano
y bailo entre botones húmedos
de luz
desvanecida.

No me resigno
a ser invadido por lanzas
heladas.
Hago una señal
y las gotas se desvían,
un ruido
metálico
y la puerta se aleja.

Como un faro,
la casa de Camilo
es guía
de sombras oblicuas.
Colores
rumor en las esquinas.
leña ardiendo,
guantes abiertos,
eco de madera en la escala
y una boina negra
de pincel fino.

Corbata introvertida

Camilo de óleo:
en tus pinceles
el fuego
es más hermoso
que sueño de volcán
o mar despierto.

Camilo claroscuro
de arco iris,
paleta bermellón de humo
y domador de elementos:
tu mano
puede
pintar
en el
vacío.

(Del libro "La altura desprendida")

"Thomas Mann, una Personalidad en una Obra", de Roque Esteban Scarpa

(Editorial Universitaria, Santiago, 1961.)

por Francisco DUSSUEL



THOMAS MANN

CON ESTA OBRA Scarpa se sitúa en un plano superior en la producción chilena.

Hasta ahora lo conocíamos en las pequeñas dimensiones del antologista, como poeta, sin atisbos geniales, y como cardenal protector del "Joven Laurel". No desconocíamos su tarea silenciosa de maestro ni los vastos horizontes de su saber, pero jamás sospechamos siquiera que de pronto nos sorprendería con una obra de tales proyecciones, en la que se aúnan sin esfuerzo la erudición y la finura de espíritu, la penetración inteligente, ajena a los malabarismos conceptuales y el decir correcto, reñido con esa especie de narcisismo delirante, tan frecuente en los que se sientan doctoralmente en la cátedra.

Scarpa se jugó entero en esta obra.

En las Notas y Bibliografías, el autor cumple con las normales exigencias de un trabajo, que también encierra severas normas científicas, necesarias por otro lado para no adulterar el pensamiento y proyectarlo hacia horizontes insospechados de belleza y humanidad.

¿Será esta obra de Scarpa un ensayo?

Sí y no. Si aplicamos la definición, lo es; si preguntamos más a fondo, no. ¿Por qué?

En Chile carecemos de obras como éstas, reveladoras de un sentir profundo, de un trabajo a carta cabal y de un gracejo muy sui géneris, para no aturdir al lector con un fárrago indigesto de datos, fechas, citas y relaciones, que no siempre dan en el clavo.

En los últimos tiempos, Millas y Giaconi han aportado materiales nuevos, visiones luminosas y temas inquietantes. En este aspecto creemos, sin vanaglorias tontas y ridículas, que nuestros pensadores han dejado de ser niños y que, adoctrinados en las severas escuelas europeas, van tras un modo de ser novedoso, penetrante y vivo, que marcará, a no dudarlo, un derrotero muy diverso al que conocíamos.

"La Historia Espiritual de Occidente", de Millas, primer tomo, suponemos que serán varios, y "El hombre en la trampa", de Giaconi, van por caminos diversos. Uno es el maestro severo, el pensador de escuela, el pensador de síntesis (¡peligroso escollo!), el auscultador de las corrientes ocultas, universales y polifacetales; Giaconi está más circunscrito a las vivencias del genial Gogol, pero al mismo tiempo, enraiza en lo contemporáneo sin alardes de filósofo. Millas juega con los elementos colectivos, capta el elán vital del mundo político, social y religioso de la humanidad; Giaconi centra todo el interés en el mensaje sangriento del escritor ruso en sus dimensiones individuales sin aminorarlo, sin reducirlo a fórmula, ya que Gogol salta las vallas y se encarna en el hombre de su época.

Scarpa es Director del "Centro de Investigaciones de Literatura Comparada", de la Universidad de Chile.

Es decir, una empresa gigantesca, un mundo de exigencias, un acervo increíble de conocimientos, que brotarán a medida que el audaz ensayista vaya penetrando en el bosque espeso de un escritor tan complejo y multitudinario como Thomas Mann.

Y la empresa se agiganta, las empalizadas se alinean hasta perderse de vista, cuando el escritor analizado encarna una sicología diversa, cuando su obra se abre como abanico en novelas, ensayos, cuentos, discursos y artículos, cuando la fidelidad del pensamiento exige un intérprete poligloto, cuando éste debe afinar a cada instante su espíritu, porque Thomas Mann se metamorfosea y dispara en infinitas proyecciones.

Scarpa debió buscar aliados y los halló fieles e inteligentes. Basta leer el prólogo; pero esta actitud no resta méritos a su obra, ya que en último término es él el responsable.

Un estudio de literatura comparada es tarea ardua, excesivamente peligrosa y expuesta a muchos sinsabores.

No se trata sólo de un "yo" aislado y auscultado en el círculo de las vivencias individuales.

Scarpa sabe cuál es su responsabilidad, y por eso apreciamos su hidalguía cuando al comienzo del libro estampa el penetrante pensamiento de Thomas Mann:

"La crítica, según mi opinión, olvida muy a menudo que, detrás de la obra que enjuicia están una vida, un destino, un hombre que respira".
("Politische Novelle")

Este primer volumen (esperamos que no sea el último) se interna en el todo vivencial de Thomas Mann, tan polifacetal y fecundo. El autor de "Montaña Mágica" no es bocado fácil. Análisis y síntesis, sicología y filosofía; política y arte, sociología y religión. Lo simple y lo múltiple, lo que el vulgo lee y lo que el privilegiado percibe a través de las resonancias profundas; el ritmo paradojal de un "yo" embrujador y el zigzagueo aparentemente contradictorio, no ajeno, por cierto, al clamor de todo lo que le rodea, se encarna angustiosamente en las páginas que empezaron a aparecer en 1894 y que se extinguieron en 1954.

Son sesenta años de actividad creadora; es una gigantesca antena colocada entre dos épocas; es un arpa eólica de finísima contextura, que recibe, asimila y transmite las inquietudes y los anhelos de un hombre nuevo, no siempre conformado según el ideal paulino.

Scarpa nos enfrenta desde el principio con la concepción del **arte**, que Mann vivía como ensimismamiento apasionado, como ecuación vital de lo "eterno humano". El artista debe ser un loco torturado, porque es un peregrino de lo absoluto, que en su encarnación viviente es sentimiento y espíritu, esfera propia de una concepción filosófico-ética, discutible sí, pero bella en sus proyecciones literarias.

Scarpa se interna en digresiones poco convincentes. Respetemos su sinceridad. El arte como "impulso instintivo de espiritualizar la naturaleza", jamás podrá ser inmoral. Arte e inmoralidad se repelen como la luz y las tinieblas.

Cuando Thomas Mann toma entre sus manos la increíble y bella leyenda del "Doctor Faustus", se enfrenta con la ironía, con el drama del inadaptado, con la tragedia del espíritu desorbitado, con la revitalización de los valores dialécticamente antiéticos, pero vitalmente estéticos y que en último término se encaminan a una catarsis, en la que el "hombre concreto" halla una solución.



ROQUE ESTEBAN SCARPA

Un espíritu tan complejo como Thomas Mann es difícil desde su infancia y adolescencia. Gravita sobre él un ancestro que lo determina y sojuzga. Scarpa, en los capítulos séptimo, octavo y siguientes, se detiene en el análisis exhaustivo de algunos cuentos. Luego hace su aparición Wagner, cuya heroína, Kundry, Herodías errante, enriquecida con momentos de plenitud sensual y de belleza, jamás dejará de pasar en la "risa maldita" del Bautista; luego el ensayista nos ofrece el panorama **romántico naturalista**, que Mann presenta no como un diletante de escuela, sino como la vibración espontánea de un **realista** dispuesto a penetrar sin prejuicios en la verdad del hombre contemporáneo.

En este sentido, como anota muy bien Scarpa, Thomas Mann fue fiel a su época, enriquecida con las aportaciones sicológicas, que obligan al escritor auténtico a penetrar a fondo en la psiquis individual y colectiva. Aunque parezca absurdo, existe una unidad musical, estridente es cierto, pero inquieta y hechizante, que el arte y la ciencia tratan de captar en toda su plenitud. De ahí esa amalgama algún tanto incoherente para el superficial; de ahí ese feliz acierto de romanticismo juvenil y optimista y su contrapartida del naturalismo cruel y amargo, que dan por resultante un todo vivo y rico en palpitaciones vitales.

"El Payaso", "Tobías Mindernickel", "El ropero", "Vengada", "Luisita", "El camino del cementerio", son los títulos de los últimos capítulos de este primer volumen.

¿Sólo comentarios? Sí, pero buscando siempre las corrientes profundas.

¡Literatura comparada!

¿Con quién?

Con el propio autor, con sus semejantes, con lo que sintió y expresó, con su época, con las vivencias descarnadas y con las soterradas.

Scarpa ha iniciado una tarea de inapreciable valor si tomamos en cuenta las proyecciones de su "Thomas Mann".

"Longa nobis restat via", nos queda aún largo camino por recorrer.

QUITO, julio de 1962.

JORGE MILLAS

CLAUDIO GIACONI

Nuevos horizontes en la literatura chilena.

Una Nueva Dimensión de la Crítica

por Luis MERINO REYES



FERNANDO ALEGRIA

FERNANDO ALEGRIA, novelista, poeta, crítico, ha sido capaz de estructurar, con un sentido estético muy determinado, la literatura chilena del siglo XX, en su libro recién aparecido "Las fronteras del realismo". No se trata de una apreciación selectiva basada en la militancia política, ni insuflada por el ánimo dogmático de los pedagogos ni basada en la ternura emocionante de la memoria, ni tampoco en ese afán enumerativo, confusionista, de los bibliotecarios. Fernando Alegría conoce su oficio. Sus ensayos, sus novelas, traslucen una nutrida información, una bien estructurada cultura. Apenas es visible en él la inevitable hilacha humana que impele a elogiar hasta los lindes del tropicalismo a los escritores amigos. Algo que comprueba, una vez más, la ilusión de la crítica objetiva, imaginada como si los críticos y los criticados constituyeran un grupo de entelequias.

Fernando Alegría, en "Las fronteras del realismo", logra establecer los hitos de la moderna literatura chilena y dentro de una perspectiva cálida, la que corresponde a un artista enjuiciando a otros artistas, relacionando a prosistas y poetas desconocedores de sus propias asas de vinculación. Al margen de estas fronteras del realismo queda un vasto mundo aparentemente derrochado, es decir, de escritores y poetas, cuya obra no repercute en la sensibilidad del moderno crítico, pero ello es inevitable, si se trata de un estudio provisto de una columna dorsal, no logrado por impulsos titubeantes del gusto, sino que por una busca definidamente voluntariosa, amparada por una centelleante lucidez.

Alegría es un novelista y un poeta que ha triunfado en su oficio creador, que escribe sobre sus compañeros de oficio, entusiasmándose, a veces, con sus propios juicios, con riesgo de arrebatarse, pero dejando retratos de hombres, con agudísimas captaciones, mucho más allá de la simple preceptiva literaria. Renueva en cierto modo la usanza hiriente de nuestra crítica y ese prurito quejoso que trasluce el desahogo de las íntimas postergaciones y agravios, exaltando al autor cuya conducta, antes que la obra misma, seduce. Gaetan Picon escribió, en "El escritor y su sombra", acerca de los críticos en su calidad de escritores frustrados, capaces o incapaces de ocultar su resentimiento y de los escritores frustrados que firmaban críticas angélicas sin sombra de resentimiento. Alegría es un escritor pleno y triunfante, que escribe sobre su verdad estética con el mismo entusiasmo con que abordaría su realidad novelesca.

Baldomero Lillo, los tolstoyanos chilenos, González Vera y Manuel Rojas, encabezan, sin proponérselo, como es el arte, ajeno al burdo exhibicionismo y a la política de los literatos, a los prosistas actuales chilenos, desde la generación del 38 hasta el 50. Gabriela Mistral, Vicente Huidobro, Pablo Neruda extienden las raíces de su lenguaje hasta los poetas más inmediatos, que Alegría detiene en Efraín Barquero, un jalón encima de nuestros ojos.

Bien sabemos que el arte, y en su artificio incluimos la literatura, por realista que sea, es por esencia conservador, que defiende la ligadura de su propia vida hacia el pasado. De ahí que esos movimientos furiosos que hablan de la nulidad de cuanto los precede, infunden al verdadero estudioso justificada desconfianza.

"Las fronteras del realismo", de Fernando Alegría, finaliza con una "Resolución de medio siglo", acaso lo más subjetivo y vehemente del tomo. Allí el autor se ubica él mismo en su propia generación y reconoce lo que él y sus compañeros de ruta deben a las anteriores, con un lenguaje que suena al comienzo un poquito satisfecho, como de fin-de mundo, pero enseguida la mirada se abre amplia y realista hacia el futuro y se estampan apreciaciones tan hondas que fijan la trascendencia definitiva de este libro algo más allá de la fecha de su publicación. Todo esto descontando cierta vaga excusa que Alegría da en esas páginas a la crítica todavía vigente.

Cuando leímos "La vida de Dostoiewsky", por el gran novelista ruso-francés Henry Troyat, tuvimos la impresión de que los juicios críticos que pretendían definir la obra del autor de "Crimen y castigo" no estaban a la altura del suceso de su vida, tan bien narrada por Troyat, algo muy explicable. En este libro de Alegría no ocurre lo mismo, y la precisión certera del ensayista cede el paso, de improviso, cuando es más necesario, al gran novelista que un día escribiera esa novela de pícaros vagabundos nacidos sólo en Chile, que se llama "Caballo de copas".

La Creación Infantil

EL DESARROLLO de la infancia es el desarrollo de una gran pasión: la integración al universo. Esa pasión es arrasada por las máquinas de muerte del espíritu que son las escuelas. A través de una acción organizada sobre el concepto de adaptación standard, se forma el tipo de hombre sin imaginación, astuto y amedrentado. Las raíces de este fenómeno son sociales y están en los defectos estructurales de nuestra cultura: Desprecio al ser humano, desquiciamiento de los valores, olvido del ser.

Cuando se ha renunciado a comprender al niño desde afuera, a la sombra del concepto de adaptación, y se ha empezado a amar su creatividad, se ha dado el primer paso en la tarea de educarlo. De todas las disciplinas de la cultura —torpemente espectralizadas en nuestros programas escolares— las artes son las que mejor realizan el fin de la integración al universo.

En la actividad artística, "lo elemental" es el punto de partida; los comienzos rudimentarios de construcción del mundo. Los colores, las palabras, los sonidos, las líneas y las formas se organizan espontáneamente y de una manera singular en cada uno. Así, todo niño tiende a formalizar, de acuerdo a "leyes internas", un mundo auténtico. La actividad creadora es la liberación de pautas energéticas nuevas sobre el programa biológico individual.

Una de las ideas más eficaces para una educación del futuro ha sido expresada por Jung, cuando ha afirmado que el equilibrio psíquico es posible sólo cuando se permite o se alienta la integración del inconsciente. La clave sería la siguiente: "Debemos ser capaces de permitir que las cosas sucedan en la psique. La conciencia ajena se entromete continuamente, ayudando, corrigiendo o negando, sin dejar nunca en paz el sencillo crecimiento de los procesos psíquicos. Sería algo muy sencillo si la simplicidad no fuera la más difícil de todas las cosas".

Durante el acto creador el niño aborda su iniciación en el mundo. Sus primeros años, de base altamente emocional, son una celebración del universo, o lo serían si no estuviera constantemente agredido. El sentido poético y realista, innato en el niño, proviene, sin duda, de su experiencia de "Lo Elemental". Por eso nos parece anémica y malsana la enseñanza del arte a base de fórmulas esquematizantes, imitación, decoración, sometimiento a las imágenes extrañas.

El sutil espejo del ánimo se opaca y el ojo no capta la frescura y la magia del universo iluminado.

ROLANDO TORO

CONTRAPUNTO por ULISES

DESDE HACE por lo menos diecisiete años he visto trabajar a Dalal Chuaqui en la proeza de su pintura. Y no se crea que ella ha sido una señorita mimada, a quien se ha impelido al arte, como a la música o a la coreografía social.

El taller de las hermanas Chuaqui está al fondo de la gran casa de sus padres, en un cuarto exiguo, donde apenas hay sitio para detener la avalancha de sus telas nimbadas por el sol de la tarde, que parece liberarlas del tiempo apremiante.

Menciono a las hermanas Chuaqui, porque Soledad ha seguido a Dalal en su imponderable faena, siempre a su lado, como una dulce sombra, fundiéndose con su pasión, sin la más ligera rivalidad.

Así como se habla hoy de las delicadas hermanas Mira, algún día el estudioso del futuro definirá a las hermanas Chuaqui, Dalal y Soledad —¡qué poesía de nombres!—, con su fuerte y atormentada pintura figurativa, con esa ternura bajo el fuerte rasgo, con esa voluntariosa decisión de alcanzar la plenitud de la forma y el color.

Las hermanas Dalal y Soledad Chuaqui mantendrán su exposición de pintura, bajo el auspicio de la Universidad de Chile, en la Sala "Dedor", hasta el 18 del mes en curso.

De Bogotá, Colombia, nos llega la revista "Espiral", que dirige el novelista español Clemente Airó; el número corresponde a mayo de 1962. Contiene ensayos de Juvenal Ortiz Saralegui, poeta uruguayo muy parecido físicamente a Luis Durand, fallecido en 1959; de Manuel Valldeperes y de Antonio de Undurraga. Este último estudia las leyes del cuento. Una jurisprudencia que probablemente ignoraron Guy de Maupassant, Horacio Quiroga y Baldomero Lillo. Poemas de Carlos Drummond de Andrade, José Pubén, Juan Jacobo Bajarlía y otros. "El Pensamiento Social de Rafael Uribe Uribe", por Eduardo Santa, y cuentos de Carlos Delgado Nieto y Francisco Rojas González. La dirección de "Espiral" es: calle 24 Nos 21-33, Bogotá, Colombia.

El 28 de julio último el Teatro de Cámara de Hollywood, que dirige el poeta David Valjalo, y su hermana María Val, presentaron Siete Poetas Contemporáneos: Rosa Elvira Alvarez, panameña; Dionisio Aymará, venezolano; Eduardo de la Rica, español; Andrés Holguín, colombiano; Hugo Lindo, salvadoreño; Manuel Pacheco, español, y Ricardo Paseyro, uruguayo. Enseguida, Valjalo proseguirá divulgando poetas chilenos. Su dirección es 1722 N. Laurel Canyon Blvd., Hollywood 46, Calif., USA.

Meditaciones Sobre la Ciencia y la Cultura

(Fragmentos de una conferencia pronunciada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.)

por Robert OPPENHEIMER



ROBERT OPPENHEIMER

CON FRECUENCIA se afirma que los grandes descubrimientos de la ciencia se hacen parte de la vida del hombre, y afectan sus actitudes con respecto a su lugar en la vida, así como sus opiniones y su sofía, sin duda, hay cierta verdad en esto. Creo que a todos se nos citado los casos de Newton y de Darwin.

Considero que la razón por la cual el descubrimiento de Darwin, la tesis de Darwin, produjo tal impacto, fue el hecho de que se trataba mente de una cosa muy sencilla, expresable en términos que usamos la vida común. Pero ahora no podemos hablar de los descubrimientos contemporáneos de biología en un lenguaje ordinario. No podemos hablar de ellos, refiriéndonos sólo a sucesos que todos hemos experimentado. Así pues, creo que el marcado efecto que ejercen las ciencias al estimular y enriquecer la vida filosófica y el interés por la cultura, se limita necesariamente a las etapas iniciales del desarrollo de una ciencia.

Pero, hay otro requisito; creo que esa es una condición necesaria, yo también creo que los descubrimientos resonarán y cambiarán la manera de pensar de los hombres sólo cuando alimenten alguna espe... alguna necesidad preexistente en la sociedad. Considero que las ...tes verdaderas de la Edad de la Razón, alimentadas en parte por los ...tecimientos científicos de la época, aparecieron con el re-descubrimiento de los clásicos, de la teoría política clásica, tal vez principalmente con el re-descubrimiento de los estoicos; pienso que el ansia del siglo ...ocho por creer en la fuerza de la razón, por desear el derrocamiento de la autoridad, por desear la secularización, por adoptar un punto de vista optimista en cuanto a la condición del hombre, se apoderaron de Newton y de sus descubrimientos, como un ejemplo de algo en lo que ya creía firmemente, en forma independiente de la ley de la gravedad y las leyes del movimiento. Creo que las ansias con que el siglo XIX se posesionó de Darwin tenían gran relación con el conocimiento creciente de la historia y de sus cambios, con el gran deseo de naturalizar al hombre, de situarlo en el mundo de la naturaleza, que ya existían ...ante antes de Darwin, y que lo hicieron ser bien recibido.

Einstein dijo una vez que una teoría no está determinada por los hechos de la naturaleza, sino que era una invención libre de la mente humana. Esto hace relevante el problema de cuán necesario es el contenido de la ciencia, cuánto es ese algo que nosotros tenemos la libertad de no encontrar, cuánto lo que pudo haber sido de otro modo. Este es, desde luego, un problema muy esencial para determinar cómo podemos usar la palabra "objetividad", cómo podemos usar la palabra "verdad". Cuando encontramos algo, ¿lo hemos "inventado" o "descubierto"? Desde luego, no individualmente, sino dentro de nuestra tradición y nuestra práctica, y en un grado limitado individualmente, somos libres para decidir hacia dónde mirar dentro de la naturaleza y cómo mirar hacia la naturaleza, qué problemas plantear, con qué instrumentos y con qué finalidad; pero no somos libre ni en la más mínima escala para determinar lo que encontramos. Es cierto que el hombre debe ser libre de inventar la idea de masa, como lo hizo Newton, como, repetidamente, se ha perfeccionado y definido; pero después de haberlo hecho, no somos libres de encontrar que la masa del quantum de la luz o del neutrino, no es sino cero. Los hombres tuvieron libertad para descubrir e inventar la idea de la carga eléctrica, una idea natural, pero que pudo haberse perdido; pero después de hacer esto, no tenemos libertad para dudar —somos libres de dudar, pero estamos obligados a afirmar— de la no existencia de un bloque de materia elemental con carga que no sea la del electrón, o la contraria, o sencillamente nula. No aparecen otras cargas. El hecho es así. Somos libres al principio de las cosas. Tenemos libertad para proceder en cuanto a ello, pero luego la roca que realmente semeja el mundo configura esta libertad con la respuesta necesaria. Esta es la razón del que las interpretaciones ontológicas de la palabra "objetivo" nos hayan sido inútiles, y del que la usemos para describir la claridad, la falta de ambigüedad, la efectividad del modo con que nos contamos mutuamente lo que hemos descubierto, o no hemos descubierto, o hemos encontrado.

De todo lo anterior, resulta más o menos claro que en las ciencias es muy difícil que lleguen a aparecer pronunciamientos como los que incluyen la palabra "todo" sin calificaciones. En cada investigación, en cada ampliación de conocimientos, nos envolvemos en una acción; en cada acción nos envolvemos en una elección; y en cada elección nos envolvemos en una especie de pérdida, la pérdida de lo que optamos por no hacer.

No me refiero ahora al tema popular de la cultura para las masas. Al hablar de ello, me parece que debemos ser críticos, pero, por sobre todo, humanos; no debemos ser "snobs"; debemos, más bien, ser tolerantes y casi afectuosos. Se trata de un problema nuevo; no podemos esperar que sea resuelto con los métodos de la Atenas de Pericles. Estoy convencido de que el problema de la cultura de las masas no es primariamente un problema de falta de calidad. Creo que el trabajador, el trabajador modesto de Santiago o de Nueva York, tiene probablemente dentro de su alcance mejor música, y más música, mas arte y más literatura de buena calidad que la que sus predecesores tuvieron nunca. Parece, más bien, que las cosas buenas se han perdido en una corriente tal de cosas malas, que el nivel de ruido, como decimos en lenguaje técnico, es tan elevado, que hace desaparecer algunas de las condiciones necesarias para apreciar su calidad. Uno no come bien a menos que tenga hambre; hay cierta frugalidad con respecto al mejor guiso; y algo por el estilo es lo que anda mal con las masas. Pero, por el momento, éste no es mi problema.

Más bien, estoy pensando vagamente en lo que podemos llamar la comunidad intelectual, en los artistas, en los filósofos, en los hombres de Estado, en los profesores; tal vez no en todas, pero sí en la mayoría de las profesiones, en los críticos, en los profetas, en los científicos. Este es un grupo abierto, sin líneas muy marcadas de separación entre aquellos que creen pertenecer a él. Este es un grupo creciente, una fracción del total de las gentes que va en aumento. En él recae el gran deber de ampliar, conservar y transmitir nuestro conocimiento, nuestras aptitudes, nuestra comprensión de las interrelaciones, de las importancias, de las prioridades, de los compromisos, de los mandatos éticos, de los significados, de las relaciones, para ayudar a los hombres a entendérselas con sus alegrías y sus tentaciones y sus tristezas, con su finitud, con su belleza.

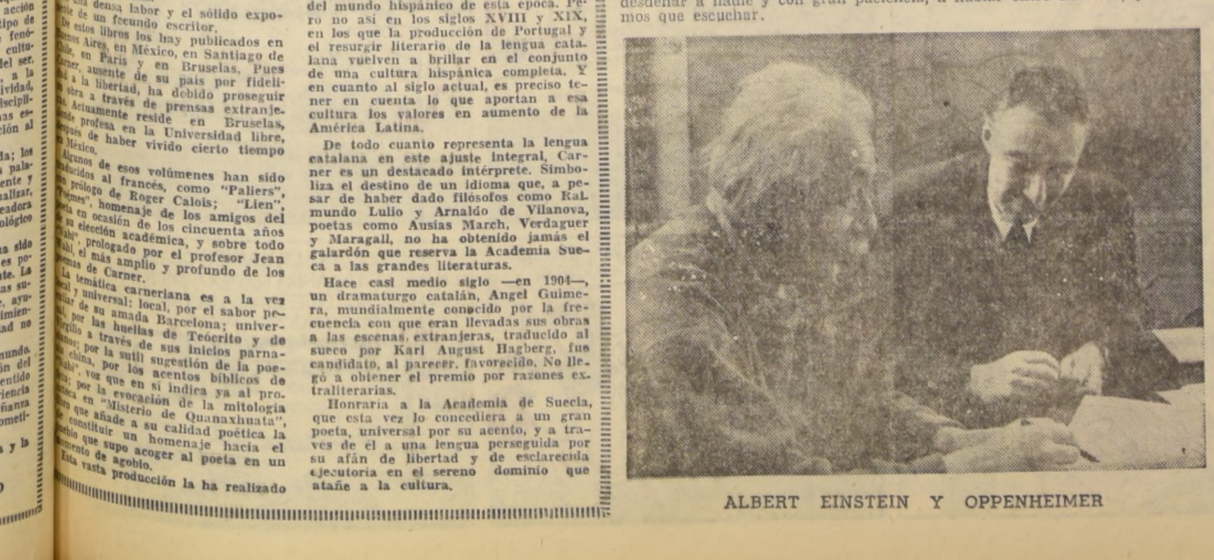
En esta comunidad intelectual hay otras clases de aseveraciones, las cuales ponen énfasis en un tema, más que bien que afirman un hecho. Pueden ser planteamientos de conexión o relación o importancia, o, de uno u otro modo, proposiciones que expresan compromiso, que lo comprometen a uno mismo, o que expresan algo sobre lo cual nos hemos puesto de acuerdo. Para ellas el término "certeza", que se aplica naturalmente en las ciencias, no es muy adecuado; existen profundidad, firmeza, universalidad, tal vez otros; pero certeza, que se aplica realmente a la verificación, no es el criterio principal en mucho del trabajo de un filósofo, en la mayor parte del trabajo de un pintor, de un poeta o de un dramaturgo. Porque estas cosas no son, en el sentido que he expresado, objetivas. Sin embargo, para cualquier comunidad verdadera, para cualquier sociedad digna de este nombre, estas cosas deben tener un elemento de comunidad, de ser común, de ser públicas, de ser pertinentes y significativas para el hombre, no necesariamente para todo el mundo, pero ciertamente no sólo para especialistas.

He estado muy preocupado por el hecho de que, en este mundo de cambios y de desarrollos científicos, hemos perdido en tan gran proporción la habilidad de conversar entre nosotros. En la gran sucesión de profundos descubrimientos que se han realizado nos hemos distanciado en nuestra tradición y, aun, significativamente, en nuestro lenguaje. No hemos tenido ni el tiempo, ni el vigor, ni la habilidad para comunicarnos lo que hemos aprendido, ni para escuchar en forma adecuada, ni para ver aquello que hubiera aumentado y enriquecido nuestra cultura y comprensión comunes. Y es así como el aspecto público de nuestras vidas, lo que mantenemos y tenemos en común, ha sufrido, al igual que el esclarecimiento de las artes, la profundidad de la justicia, y la virtud, y el ennoblecimiento del poder y de nuestro discurso común. Somos menos humanos por esto. Nunca en la historia de la humanidad las tradiciones especializadas han florecido más que hoy; tenemos nuestras bellezas privadas; pero nos hemos debilitado para las altas empresas en las que el hombre obtiene, de la excelencia de todos, fortaleza y comprensión. Tenemos ansiedad de la nobleza, de las escasas palabras y actos que armonicen la sencillez con nuestra verdad. En esta omisión veo cierta relación con los grandes problemas públicos no resueltos: supervivencia, libertad, fraternidad.

En esta omisión veo la responsabilidad que la comunidad intelectual tiene para con la historia y para con nuestros prójimos; una responsabilidad que es condición necesaria para rehacer las instituciones humanas, tal como tienen que ser hechas hoy para que pueda haber paz, para que puedan soportar más completamente aquellos compromisos éticos sin los cuales no podemos vivir propiamente como hombres.

Esto puede representar para la comunidad intelectual un esfuerzo mucho mayor que en el pasado. La comunidad crecerá; pero pienso que, asimismo, la calidad y la excelencia de lo que hagamos deberá aumentar. Creo, en realidad, que con la riqueza creciente del mundo y con la posibilidad de que no toda ella se use para formar nuevos comités, puede, en verdad, haber algún tiempo libre, y que un deber fundamental de este tiempo libre tendrá que ser el permitírnos reanudar el discurso y la comprensión entre los miembros de la comunidad intelectual.

Acerca de esto, pienso que todos nosotros tenemos que preservar nuestra competencia en nuestras propias profesiones, o parte de profesiones; preservar lo que conocemos íntimamente, preservar nuestra maestría. Esta es, en el hecho, nuestra única ancla en la honestidad. Del mismo modo, necesitamos entregarnos a otras actividades complementarias, no intimidarnos por ellas y no ser indiferentes a ellas, como tantos lo son hoy, por ejemplo, con respecto a las ciencias naturales y matemáticas. Como un punto de partida tenemos que aprender otra vez, sin desdeñar a nadie y con gran paciencia, a hablar entre nosotros; y tenemos que escuchar.



ALBERT EINSTEIN Y OPPENHEIMER

José Carner y el Premio Nóbel

por Ramón XURIGERA

ENTRE LOS CANDIDATOS al Premio Nóbel de Literatura de este año figura José Carner. Este notable poeta, autor de una considerable obra lírica, es quizá poco conocido en América, aunque bien merecería serlo.

Empezó a publicar siendo muy joven, y aunque casi octogenario, su estro no ha enmudecido aún. Su luenga vida literaria es un ejemplar estímulo de exigencia y de renovación. De manantial simbolista, con resabios parnasianos, une la lírica inglesa con su fina disposición para el humor, a la severa concentración mallarmeana.

A los dieciséis años obtenía ya galardones literarios. Se doctoraba muy pronto en Filosofía y Letras, porque en esas disciplinas hallaba un eco profundo con su vocación poética. Ingresado en el Cuerpo Consular, sus funciones le llevaron a Italia, a Costa Rica, a Francia, a Siria, a Suiza, a Bélgica. A esa confrontación de culturas debe su perspicaz curiosidad, así como el conocimiento de diversas lenguas. Y uno de sus loables méritos es haber sabido incorporar, con una rara fidelidad de traducción a su lengua materna, a poetas y prosistas tan destacados como Shakespeare, Milton, Dickens, Mark Twain, Selma Lagerlof, Paul Valéry, Locke y Vico.

Si este esfuerzo de versión es ya en sí considerable, no le es menos su obra original, la de vate creador, la cual cuenta con más de veinte libros. Reunidos en 1958 en un solo volumen, forman un conjunto de mil páginas con un total de 850 poemas.

Es una densa labor y el sólido exponente de un fecundo escritor.

De estos libros los hay publicados en Buenos Aires, en México, en Santiago de Chile, en París y en Bruselas. Pues Carner, ausente de su país por fidelidad a la libertad, ha debido proseguir su obra a través de prensas extranjeras. Actualmente reside en Bruselas, donde profesa en la Universidad libre, después de haber vivido cierto tiempo en México.

Algunos de esos volúmenes han sido traducidos al francés, como "Paliers", con prólogo de Roger Calois; "Lien", "Poèmes", homenaje de los amigos del poeta en ocasión de los cincuenta años de su elección académica, y sobre todo "Nabi", prologado por el profesor Jean Wahl, el más amplio y profundo de los poemas de Carner.

La temática carneriana es a la vez local y universal: local, por el sabor peculiar de su amada Barcelona; universal, por las huellas de Teócrito y de Virgilio a través de sus inicios parnasianos; por la sutil sugestión de la poesía china, por los acentos bíblicos de "Nabi", voz que en sí indica ya al profeta; por la evocación de la mitología azteca en "Misterio de Quanaxhuata", libro que añade a su calidad poética la de constituir un homenaje hacia el pueblo que supo acoger al poeta en un momento de agobio.

Esta vasta producción la ha realizado Carner en lengua catalana, y uno de sus grandes méritos es haberla vuelto a dar el timbre que alcanzó durante su existencia medieval. Pues bien, puede decirse que la alta poesía, que parece interrumpirse en Ausias March (mediados del siglo XV), reanuda en la obra de Carner su añeja tradición.

El catalán es una lengua hispánica, uno de los tres grandes idiomas peninsulares sin cuya aportación global no es posible llegar a una concepción cabal de la civilización española. Y aún cabría completarla con los valores hispanoamericanos para que la visión de la cultura española no pecara de parcial.

Esta tendencia se abre paso entre los romanistas y más aún entre los hispanistas extranjeros. Cuando Marcel Bataillon consagra sus cursos en el Colegio de Francia a unas lecciones de exégesis sobre "Tirant le Blanc", abunda en esta idea de explicarse el mundo espiritual hispánico a través de su pluralidad de lenguas. En ello no hace más que seguir las huellas de Menéndez y Pelayo, quien incluye las literaturas a que estos idiomas dan lugar en sus estudios eruditos. Y el volumen cada vez mayor que alcanza la producción de los países latinoamericanos en los programas del hispanismo extranjero corroboran esta orientación.

El espléndido nivel alcanzado por la lengua castellana en los siglos XVI y XVII basta casi —casi, porque no es posible olvidar a Camoens— por sí sólo para traducir el complejo espiritual del mundo hispánico de esta época. Pero no así en los siglos XVIII y XIX, en los que la producción de Portugal y el resurgir literario de la lengua catalana vuelven a brillar en el conjunto de una cultura hispánica completa. Y en cuanto al siglo actual, es preciso tener en cuenta lo que aportan a esa cultura los valores en aumento de la América Latina.

De todo cuanto representa la lengua catalana en este ajuste integral, Carner es un destacado intérprete. Simboliza el destino de un idioma que, a pesar de haber dado filósofos como Raimundo Lulio y Arnaldo de Vilanova, poetas como Ausias March, Verdaguer y Maragall, no ha obtenido jamás el galardón que reserva la Academia Sueca a las grandes literaturas.

Hace casi medio siglo —en 1904—, un dramaturgo catalán, Angel Guimera, mundialmente conocido por la frecuencia con que eran llevadas sus obras a las escenas extranjeras, traducido al sueco por Karl August Hagberg, fue candidato, al parecer, favorecido. No llegó a obtener el premio por razones extraliterarias.

Honraría a la Academia de Suecia, que esta vez lo concediera a un gran poeta, universal por su acento, y a través de él a una lengua perseguida por su afán de libertad y de esclarecida ejecutoria en el sereno dominio que atañe a la cultura.

Un Ensayista Representativo

por Claudio Ariel FERNANDEZ

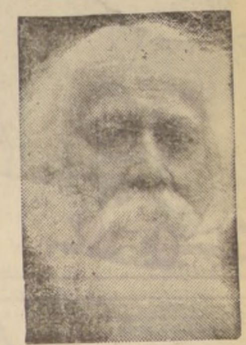
El escritor argentino Claudio Ariel Fernández ha venido pronunciando en el curso de este año una serie de conferencias en el Ateneo de Buenos Aires. En ellas se ha referido, alternadamente, a figuras consagradas como Jorge Luis Borges y a valores de las más jóvenes promociones de escritores hispanoamericanos. Las nuevas figuras chilenas han estado representadas en estas conferencias por sendos estudios sobre Francisca Ossandón, Patricia Morgan y, recientemente, Francisco Orrego Vicuña.

LUIS MELENDEZ, en una crítica a la obra de Francisco Orrego Vicuña, se sorprende del "gesto casi heroico, de escribir una apología de un viejo poeta oriental clásico y espiritualista. Aunque ese poeta sea un premio Nóbel." Verdaderamente, no estamos de acuerdo con la apreciación; puede sorprendernos si tomamos como ejemplo la vacuidad solemne y pseudo pedagógica de los desheredados de todo mensaje.

En este siglo donde los procesos sociales, políticos y culturales se dan con una gran fuerza extremista y disociante, donde el camino hacia el hombre universal se ve impedido por todos los ismos, es dable encontrar en sectores de nuestra juventud independiente y laboriosa, ese paso afirmativo que no pretende el caos ni la división. La magnitud ética con que se perfila nos controla y nos reconforta en los grandes ideales de la humanidad. Para sentir la educación de un pueblo como resultado de la armonía entre la verdad, la belleza y la bondad, debemos pensar que tal aspiración de Tagore no deja de ser inactual y mucho menos anticuada; tampoco lo es la posición realista de Francisco Orrego Vicuña al compartir los ideales humanos y sentir un poco más, fisiológica y psíquicamente, la gravedad natural de todo lo creado y buscar un orden en la evolución de la vida y del pensamiento.

Nos importa saber las influencias que obraron como estimulante en este joven intelectual para estudiar la vida y la obra del místico hindú; creemos que la herencia intelectual que le legaron sus antepasados, ha influido directamente en su vocación de escritor; en efecto, la ascendencia cultural que recibe Orrego Vicuña no se improvisa, se forma a través de varias generaciones de escritores, diplomáticos y políticos, que han buscado en la historia los gérmenes positivos de todo fenómeno social. Como antepasados en línea recta deben contarse las figuras ilustres de don Benjamín Vicuña Mackenna y de don Luis Orrego Luco. De allí deriva su profundo respeto a la historia de los pueblos. El comprende la dimensión del desarrollo cultural como unidad espiritual, que no puede ser detenida en la vida de los pueblos, so pena de caer en la barbarie. Al realizar este trabajo sobre la vida y obra de Rabindranath Tagore que le valió el Primer Premio del Concurso Nacional organizado por la UNESCO el año pasado, tomó en cuenta los valores poéticos y morales en la obra del vate hindú. Su estilo es claro y conciso, lógico y formal; no se desvirtúa en divagaciones filosóficas ni arrebatos metafóricos propio de los poetas, es hábil en el análisis y certero en el juicio; sobre todo, cuando investiga una obra de carácter lírico o cultural. La personalidad estudiada por Orrego Vicuña, se le entrega dócilmente a su inteligencia que no elude ningún aspecto donde pudiera penetrar la polémica; estudia las distintas faces: del poeta, dramaturgo, novelista, educador, conferencista y pintor con la responsabilidad del estudioso, y señala la vocación artística y mística de Tagore.

Indaga, Orrego Vicuña, el desarrollo filosófico y moral en su obra. Para ello sigue una línea ascendente que comprende "El Jardinero", "La Luna Nueva", y "Gitanjali". La evolución espiritual, tal como lo atestigua, se da en un plano vital que conduce hacia el misticismo puro desde sus juveniles poemas de "El Jardinero", hasta la madurez que representa "Gitanjali". "La primera de estas obras, dice Orrego Vicuña, "El Jardinero", es una recopilación de poemas juveniles, llenos de chispa y alegría. "La Luna Nueva" es la expresión de su edad madura, son las canciones que compuso en una etapa de transición espiritual en su camino hacia el misticismo; estas canciones llenas de profundas enseñanzas filosóficas constituyen la más humana de las obras que compusiera Tagore dentro de su espaciosa producción. Estas dos obras, "El Jardinero" y "La Luna Nueva", son los cimientos sobre los que Tagore construyera "Gitanjali", su obra mística por excelencia, donde desenvuelve su profundo sistema filosófico y donde encontramos, también, sus mejores y más sinceras enseñanzas morales. "Gitanjali" es su obra más popular, siendo naturalmente la suprema y más definitiva".



RABINDRANATH TAGORE

Tagore recibe la vida como un acto voluntario de Dios que le hace compartir el infinito; así nos lo confirma en el primer poema de este libro: "Fue tu voluntad hacerme infinito. Este frágil vaso mío tú lo derramas una y otra vez, y lo vuelves a llenar con nueva vida". En este cometido que revela un sucesivo cambio efectuado en un tiempo permanente, estamos viviendo todo el proceso filosófico y religioso de la cultura india. La necesidad de morir repetidas veces, dejando otras tantas posibles personalidades hasta llegar a la única esencia del yo como idealización suprema. Buscar a Dios en todos los reflejos valederos a los sentidos, es consecuencia directa del intercambio entre la vida espiritual y el contenido étnico-social. Orrego Vicuña advierte este aspecto y lo ubica en relación directa con la misión social del arte.

Entiende Orrego Vicuña que "como gran pensador Tagore no podía desentenderse de los turbulentos problemas de la existencia, ni tampoco de los enigmas que rodean la muerte y el más allá, problemas éstos que han torturado a la humanidad pensante por siglos y siglos a través del tiempo". El ser intelectual que representa se agranda en perspectiva universal y se afirma en la intimidad de vidas y cosas pequeñas. Si bien Orrego Vicuña no lo comenta expresamente, los ejemplos que pone están dados en esa línea espiritual donde el canto y la libertad del poeta se transmiten sin fronteras hacia todos los acaeceres del alma. Lo que para Josef Knecht, el protagonista del "Juego de Abalorios", representa la "provincia pedagógica", de Castalia, es la vida y obra de Rabindranath Tagore para Francisco Orrego Vicuña; un cosmos donde la perfección del espíritu y del alma se dan en el estudio y en la meditación.

Este trabajo posee las virtudes que simbolizan una juventud inteligente, viviendo en constante transferencia de ideal. Así lo comprende Orrego Vicuña, sin limitaciones que puedan detener la libre circulación del pensamiento, procurando en la ardua tarea cotidiana progresar en ese largo camino que nos conduce a lo universal, a lo densamente humano, a una posible certeza que borre de nuestras mentes un poco más la duda de los seres escépticos. Presentado por Tomás P. Mac-Hale, joven crítico literario, se advierte a través de sus palabras el equilibrio que le otorgan el conocimiento y la sobriedad del estilo que utiliza.

Escaparate de Libros

por HERNAN DEL SOLAR

ARTES PLASTICAS, Por Víctor Carvacho Herrera. (Ministerio de Educación.)

ASESOR pedagógico de artes plásticas de la Dirección de Educación Secundaria, el autor es un artista de bien cimentado renombre. Pintor muy actual, dueño de su oficio, su extensa cultura le ha permitido sobresalir en las faenas de la crítica, realizadas con honestidad y una viva comprensión de las más disímiles tendencias, propósitos y técnicas. Tales antecedentes le capacitan de manera insospechable para emprender una obra didáctica destinada a establecer una clara apreciación de las artes plásticas entre los alumnos de los liceos experimentales. El autor emplea un lenguaje sencillo y con él pone al alcance de todos los estudiantes del primer ciclo el desenvolvimiento del arte —pintura, escultura, arquitectura—, desde sus orígenes hasta nuestros días. Su don de síntesis se muestra en estas páginas con gran nitidez. Carvacho indica los rasgos fundamentales de los distintos períodos, los detalles verdaderamente significativos que hacen notoria una evolución, los sostenes del pensamiento y la sensibilidad artísticos en sus etapas sucesivas.

El libro se divide en tres partes: Arte prehistórico y primitivo; arte popular (americano y chileno); y artes plásticas modernas, especialmente en sus modalidades nacionales. Volumen excelentemente impreso, repleto de valiosas ilustraciones, su publicación fue financiada por la Asociación de Centros de Padres y Apoderados de los Liceos Experimentales. Semejante iniciativa es de las que merecen un parabién sin reservas.

SUB SOLE, Por Baldomero Lillo (Nascimento)

Nueva edición de este libro en que, desde hace ya algunas generaciones, se aprende a conocer el espíritu de lo que debe entenderse por literatura chilena. Sería fácil transcribir las opiniones de los mejores críticos; pero no es necesario. Quien no tenga alguna noción de lo que Baldomero Lillo representa entre nosotros es, sin duda, un enemigo de los libros, un analfabeto vitalicio, un personaje inverosímil del cual más vale no ocuparse. Para no caer en tan mala compañía, quien sepa leer vaya en seguida a este libro y, claro está, respirará después con esa satisfacción que concede todo buen hallazgo. Decir más es cosa de eruditos, de profesores, de gente que sabe mucho y puede hablar hasta de lo que por sabido se calla.

LOS CRIMENES DE STALIN, por León Trotsky.— "Zig-Zag" — Nikita Khrushchev ha contado historias espeluznantes que ponen a Stalin bajo una piedra en que puede sentarse cualquiera a maldecir como un negro. Pero se le adelantó Trotsky, y aquí lo tenemos defendiéndose de los ataques de Stalin con toda clase de evocaciones que van de mal en peor. El libro ha tenido éxito, como que se publica su segunda edición. Escribe el prólogo Jaime Castillo, que no sólo acusa a Stalin, sino a Khrushchev con ininterrumpida vehemencia. Si Trotsky dice: "Stalin desparecerá de la escena bajo el peso de sus crímenes, como enterrador de la revolución, como la más siniestra figura de la Historia". Jaime Castillo escribe: "Los ciudadanos soviéticos y los comunistas en general deben limitarse a esperar que el "voluntarioso" del Kremlin no se convierta en ególatra o asesino". La andanada, pues, resulta animadísima por allá y por aquí. Tenemos a Stalin como criminal y a Khrushchev como cómplice. Sólo se salva Trotsky, el acusado acusador.

PEONIA, por Pearl S. Buck.— "Zig-Zag".— China es el escenario de las mejores novelas de Pearl S. Buck, que obtuvo en 1938 el Premio Nóbel de Literatura. Su trilogía que empieza en "La buena tierra", sigue en "Hijos" y termina en "Un hogar dividido" constituye uno de los grandes éxitos literarios de nuestra época. Pero su obra es vasta y en ella sobresalen títulos muy celebrados por incontables lectores en todos los países. Uno de ellos es "Peonía", novela en que aparece un grupo de judíos que vive en China hace cerca de un siglo. La sensibilidad y la imaginación de la escritora se asocian estrechamente para narrar las aventuras de este grupo con incesante penetración.

NOTA.—En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

EL PATO DONALD

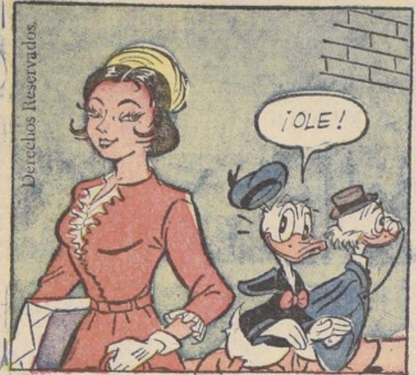
Por WALT DISNEY

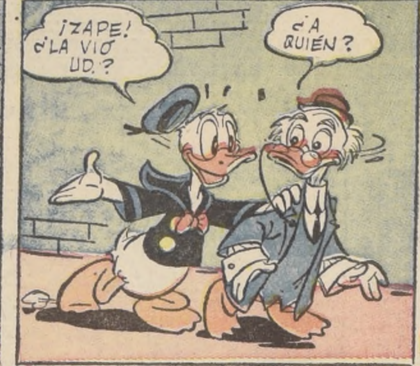






















En Peñaflor Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



LUIS ALBERTO RODRIGUEZ UGARTE, joven de 7 años de edad, domiciliado en Vicuña Mackenna 3081, Peñaflor, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY





















Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE —DOMINGO 12 DE AGOSTO DE 1962

Precio: Eo 0,10

51.—OFICIAL DE CABALLERIA. (Siglo XVI).

n este extraño uniforme partieron de España los oficiales de caballería que venían a la conquista de América y de Chile.

52.— SOLDADO DE INFANTERIA. (Siglo XVI).

Este uniforme lucían los soldados de la infantería española en la época de la Conquista.

FORJADORES DE CHILE.—

La Batalla de La Placilla

por Aníbal BRAVO KENDRICK

EN LA PLACILLA, pequeña aldea situada a la bajada del Alto del Puerto, en el camino de Casablanca, cerca de Valparaíso, tuvo lugar, el 28 de agosto de 1891, una sangrienta batalla entre el ejército de la Revolución y el del Gobierno de don José Manuel Balmaceda.

El ejército del Gobierno, con 9.200 hombres, más o menos, al mando del general don Orozimbo Barbosa, estaba acampado en la mañana del 28 de agosto en el Alto del Puerto, ocupando las alturas y los bajíos formados por los lomajes y faldas, y dominaba todo el valle que se extendía al pie, donde se encontraba el enemigo.

El ejército congresista o de la Revolución, fuerte, de 10.000 soldados aproximadamente, bajo el mando del coronel don Estanislao del Canto, ocupaba las cercanías del cerro de la Granada —hoy desaparecido bajo las aguas del Lago de Peñuelas—, y se había colocado en las lomas a espaldas de la cumbre del prominente cerro, quedando oculto a la vista de los gobiernistas.

Barbosa extendió su línea de infantería a uno y otro lado del camino que sube caracoleando desde La Placilla hacia Valparaíso, hasta empalmar con la casa de Pólvora, feo y negruzco edificio que se levantaba en la meseta. La artillería, a la izquierda del camino de caracol, y la caballería, en el camino carretero, esquivando los fuegos de los contrarios. La izquierda gobiernista llegaba hasta Las Cenizas; el ala derecha se extendía hacia un cerro denominado el Salto del Agua, y el centro lo constituía un trozo del camino de caracol.

Los primeros rayos del sol comenzaban a iluminar los altos cerros en aquella mañana del viernes 28 de agosto, mañana de primavera de un día claro y sin nubes. Pero la neblina que se forma frecuentemente durante la noche, cubría completamente los lomajes de la falda del cerro de la Granada, e impedía divisar el paisaje que se extendía al frente de las posiciones del ejército del Gobierno.

El general Barbosa dudaba de la presencia de los revolucionarios, y se mantenía en su idea de que éstos no atacarían el Alto del Puerto, sino que tomarían desde Quilpué el camino a la capital, por el de Casablanca o por el de la cuesta de la Dormida. Entretanto, los artilleros del coronel don Exequiel Fuentes pudieron descubrir a través de la neblina las piezas de artillería del enemigo, establecidas sobre la cumbre del alto cerro de la Granada. Barbosa se convenció entonces de la existencia de tropas enemigas en ese lugar, y ordenó en el acto algunos disparos de cañón sobre las verdes cimas de los fortificados lomajes del frente. Las baterías de la oposición contestaron en el acto el fuego con fijeza y buen cálculo, mientras que los artilleros balmacedistas repetían con visible flojedad sus disparos.

La batalla comenzó entonces, siendo ya las 7.30 de la mañana. Luego entraron al fuego los cuerpos de infantería y de caballería de las tres brigadas congresistas, y procedieron a desplegarse detrás del cerro de la Granada, para iniciar el desfile por la izquierda de la falda que mira al Alto del Puerto. Mientras avanzaban, los congresistas recibían nutrido fuego de cañón y de fusilería, que los balmacedistas hacían desde la altura. A eso de las 8.30 A. M., se trabó un terrible combate a muerte que se prolongó hasta cerca de las 10 de la mañana. El aterrador estrépito de la pelea no asustaba ni confundía a ninguno de los combatientes, no obstante que la mortandad era espantosa en ambos bandos. Pero comenzaron a faltar las municiones. El coronel Del Canto, desesperado, ordena una temeraria carga de caballería, que se consideró después la operación más hábil y a la vez más peligrosa. Los escuadrones Guías y Lanceros, y también el Húsares, que recién había desertado, a la cabeza de Padilla de las filas del ejército del Gobierno, avanzaron hacia la altura y trepaban por el centro del espolón con un valor inaudito, con una audacia increíble, resueltos a la muerte. Rodaban por la falda hombres y caballos heridos de cerca por una tupida lluvia de proyectiles. Minutos después los tres escuadrones, con sus cuadros reducidos, desembocaban al galope y ganaban al fin la meseta, dejando a los artilleros y a los infantes gobiernistas fuera de combate. La artillería del Gobierno, a causa de la confusión, había quedado completamente abandonada, sin la escolta de infantería y de caballería que exige la táctica militar.

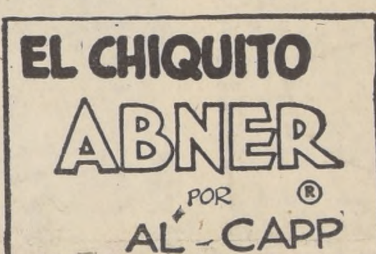
La batalla terminaba a las 10.30 del día, pero no la persecución de los vencidos. La caballería congresista daba ahora comienzo a la terrible persecución. Encerrado el resto del ejército del Gobierno, no tenía ninguna salida posible. La entrada al camino de la Pólvora y al de Los Lecheros le estaba cerrada con la presencia de soldados del Tarapacá y del Esmeralda, de la Revolución. El camino carretero a Valparaíso lo tenían ocupado las tropas congresistas de la tercera brigada, extendiendo sus filas a lo largo de la ruta que baja al Puerto.

El fuego había cesado en las filas del ya reducido ejército del Gobierno. Imposible parecía a esa hora prolongar por más tiempo la resistencia, y las huestes balmacedistas se desbandaron al punto, declarando su derrota. Tiros aislados resonaban en todas direcciones, dirigidos contra algunos fugitivos o contra algunos grupos ocultos en las zanjas o entre los pliegues del terreno, o contra los refugiados en los ranchos y en las casas de la pequeña aldea.

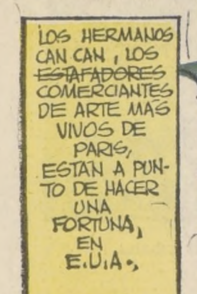
Los generales balmacedistas, don Orozimbo Barbosa y don José Miguel Alcérreca, siempre leales a la causa del Gobierno de don José Manuel Balmaceda, murieron valientemente en esta jornada, sin querer jamás rendirse, cumpliendo su deber de soldados.

En la batalla de La Placilla hubo 5.163 bajas entre muertos y heridos de ambos bandos. Con las bajas de Concón, el 21 de agosto, que sumaron 870 de la Revolución, y 2.224 del ejército del Gobierno, el total, más o menos, ascendió a 8.257 hombres, jóvenes en su mayor parte. "Chile pierde lo mejor de su sangre en esta terrible guerra civil, que durante la última semana, sobre todo, ha puesto a los dos partidos enfrente el uno del otro en una refriega tan sangrienta" Esto decía "L'Independence Belge", de Bruselas del 30 de agosto de 1891, y terminaba: "...pero todo este hermoso valor lo gastan los chilenos contra chilenos; es una sangre preciosa para la República la que se derrama de uno y otra parte".































IMPRESIONES DE VIAJE

Venecia: Un Horizonte Distinto

por Alicia SANTAELLA



VENECIA, Catedral de San Marcos.

TIERRA EN LA LAGUNA. Luces y color. Un cielo que parece esfumarse entre azulinos blancuzcos, que no son nubes, ni niebla, ni humo. Dorado en las calles, que tampoco son calles, sino canales, donde el hombre semeja una paloma rozando apenas las aguas plomizas. Tierra aromada, con un confundir entremezclado de brea y musgo, de sal e incienso, de años y soledad.

Ciudad que tiene siglos andariegos de vida intrépida. Como el espacio, abierta a todos. Hecha con algo de hoy y de ayer. Del Este y del Oeste. Con aquello que trajeron los orientales, con lo que vino por los sarracenos, con todo cuanto dejaron los cristianos. Ciudad de arte y museo vivo de Europa, en que hombres y cosas toman el color de los mármoles, del oro, del diamante, del crustáceo. Ciudad de leones y caballos casi mitológicos. De reloj amplio sobre la plaza, donde a cada mediodía salen tres Reyes Magos y un ángel de larga trompeta a saludar un nuevo nacimiento. El de la vida misma. Porque así es Venecia. Vida total y absoluta.

Vida envuelta en esa nostalgia de un esplendor que ha dejado de ser, pero que aún fulgura en las gradas verdosas de los palacios, en los mosaicos centelleantes de su magnífica basílica, en la imagen de un portal abierto al Canal Grande, en la pintura que permanece inmutable sobre aquella fachada, en el León de Venecia, bien alto allá al tope de la columna y en los cuatro caballos de bronce, trofeos de Bizancio, traídos hasta este rincón del mundo, donde no habrá nunca ningún caballo.

Vida también en el Rialto, con la sombra danzarina de los antiguos traficantes de moneda, o por el mercado, junto al Canalazzo, o en los estrechos canalejos del norte, de esta ventana a la de enfrente, de ese portal al otro, en aquel rimero de palos sobresaliendo del agua, con las puntas pintadas de amarillo o naranja, en el alejado bullir de las cristalerías, de los astilleros y del puerto.

Venecia guarda mucho de leyenda en el anhelante avanzar de la historia. Del fondo de los siglos, hace ya 1.500 años, un grupo de hombres llegó a aquel intrincado refluir de afluentes, cuya soledad aseguraba la paz buscada. Y surgió una aislada ciudad de fantasía. Una ciudad sin calles, sin carros. Cruzada por puentes, erguida hacia una esperanza que iba más allá del borde de sus canales. Una ciudad que, sin tener suficiente tierra, creció y creció. Se hizo temible por su poderío naval, técnica en el comercio con el mundo conocido, banquera y propulsora de las artes. Alejada del desenfrenado dislocar de la Europa que iba acomodándose al tiempo, fue una ciudad para sí, sin olvidar a los demás. De aquel respeto, y de aquel poder, y de ese conjunto de hechos que jalonan el historial veneciano, emerge la Venecia de hoy.

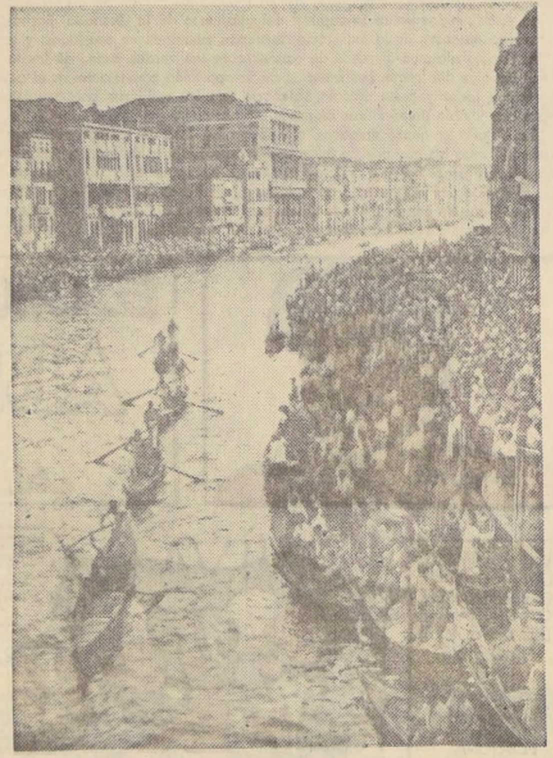
Asomarse a ella es llegar a un mundo de gorguera y calzas rubí, de airosa capa y larga espada, de redecilla recamada de perlas sobre una cabellera rubia, de ventanucas con vidrios coloreados, abiertas a la discreta vuelta de un canal. El bullicio de la Venecia antigua se presiente en la inmensidad de su Plaza de San Marcos, en el revoloteo de las palomas, en las arcadas que descubren la incógnita de su escondrijo a la inquietud del que pasa. Es algo que ha quedado para siempre en la idiosincrasia de su pueblo. En ese hombre distinto al resto de Italia. Con un tipo diferente y propio que se destaca en los húmedos ojos nostálgicos, en la frente amplia, en el perfil renacentista.

Ciudad de contrastes y de amalgamas. Cuna de sensibilidad y de fluir romántico. Rincón de nostalgia y de esfuerzo, Venecia desglosa su presente conservando el secreto de una artesanía que no admite competencia. Por la arena y el fuego, por el soplo de los pulmones y el artístico manipular de las manos, un cristalino destino ligó siempre a Venecia con el mundo distante. Murano, república libre una vez, pero dependiendo de la Venecia comercial, es isla de labor y renombre. Al arquearse el vidrio candente con aquel sistema primitivo de siglos, el obrero deviene sacerdote de un culto rítmico. Precisión, detalle, herencia. Traspaso de un secreto que llena el ámbito de los talleres con velo de misterio. Y aparecen así, aquel rojo, este dorado, ese ópalo. La flor se engasta y la figura surge. Hay ahora, el toque exacto, y el golpear aquí, y ensanchar allá. Y el soplar de pronto. Y las manos y los pulmones que se acaloran al fuego vivo. De padres a hijos. Por familias enteras. Murano ha hecho un lugar a Venecia en el rápido marchar de los días. Un lugar de apariencia frágil, sostenido por una copa de cristal y un espejo veneciano.

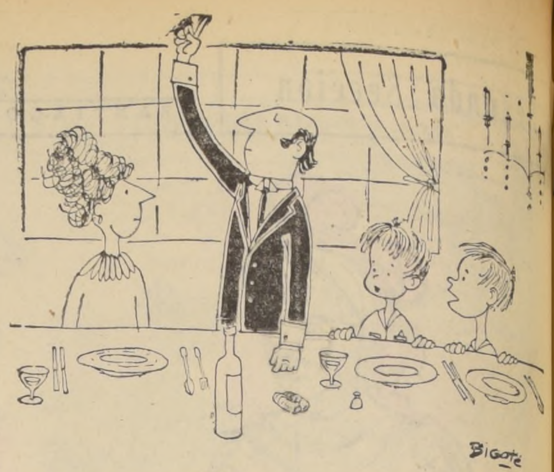
Venecia amanece temprano todos los días. A las seis, el vaporeto surca ya el Gran Canal. Los palacios emergen de entre el neblinado despertar de la mañana, mientras un destello de sol pincela las cúpulas de las iglesias, y el ángel en lo alto del campanario de ladrillos rojos. Van abriéndose los cafés y bajo los toldos multicolores la ciudad cobra vida. Hacia el Rialto, los tinglados de comercio ambulante arman sus carpas, y los coches de mano que transportan bultos comienzan a subir y cruzar los pequeños puentes. El silencio de la noche se apaga entre rumores crecientes. En el paradero de San Marcos las góndolas se mecen al movimiento sutil del agua. La ribera solitaria empieza a animarse con color y sonidos. La gente pasa y sigue. Nunca sabemos hacia dónde va. De pronto, la perdemos. Un desorden de ciudad entrecruzada, desorienta nuestro paso. No hay preguntas qué hacer. ¿Cómo decir hacia dónde vamos cuando la calle desaparece de pronto, ante nosotros, en las aguas de un canal? ¿Cómo hallar el rumbo cuando el recorte del barrio, este puente, o aquel canalejo, nos traen de vuelta al punto de partida?

Nos seduce la orilla de la Gran Laguna. Y andamos el largo paseo que nos lleva a subir y bajar infinidad de puentes, mientras sólo el agua está unida a través de la tierra. Ante nuestros ojos, Venecia va cambiando. Nos detiene el asombro. Allá, sí. Allá, en la misma Isla Grande, donde la tierra parece alargarse en amplia punta, hay un parque, árboles, flores. Y un monumento que, entre el clarear, revela sombras movedizas. Son los gatos. Los gatos libres de Venecia, la ciudad hecha sobre el agua. Los hay de todos tamaños, de todos los colores, alimentados por la mano amiga de aquella viejecita que viene de cualquier parte, a dejarles el alimento. Arboles y gatos sobre la tierra que apenas es tierra, junto a la amplia laguna, en la quietud de esta ciudad extraña.

Basílica y canales de agua. San Marcos y el León. Islas y puentecillos. Rialto y Murano. Horizontes distintos definen a Venecia. Pero, quizás sea la figura del gondolero destacando su silueta contra el azul del cielo quien aparezca como el símbolo de este mundo diferente. Ese gondolero a quien la vida moderna arrancó la canción, y casi el destino, cuando puso en las aguas de la Gran Laguna, a lo largo de los canales, marchando por el Canalazzo, el rápido avanzar de las lanchas a motor, o el cronométrico horario de los vaporetos. Gondolero de leyenda y de magia, con ancho sombrero blanco, pantalones negros y dientes reluciendo en la faz tostada. ¿No será, dentro de poco, apenas un recuerdo en las aguas de Venecia, su cantar melancólico, su raudo paso sobre las aguas, su sombra destacándose como un reflejo más sobre el cristal movible de los canales?



VENECIA. Regata tradicional por los canales.



Las Recetas del Doctor Urízar

por Alberto SPIKIN-HOWARD

VIVIAMOS al margen de cuanto interesa o aflige a los adultos. No entendíamos sus lágrimas, el porqué de sus risas y, muy a menudo, ignorábamos la causa de sus frecuentes disgustos.

Doña Juanita, por ejemplo, era en extremo devota y no obstante vivía enfurruñada y de mal humor. Rezaba el rosario todas las tardes en compañía de la servidumbre. En mitad de sus oraciones intercalaba preguntas banales o irreverentes, daba órdenes a las criadas o, simplemente, se mostraba distraída: ¿No oyen que están golpeando? o bien: Siento olor a quemado.

Por el contrario, don Ramiro no se alteraba por nada, empleando la mayor parte de su tiempo en consultar el diccionario o leer gruesos volúmenes de Historia Universal.

A la hora del almuerzo tomaba la palabra y repetía minuciosamente todo cuanto había leído la víspera, sin omitir detalles. Las horas de comida en casa de los Rodríguez resultaban, así, de alto vuelo intelectual y muy ilustrativas para los adultos. A nosotros, los pequeños, nos aburrían soberanamente las leyes de Solón, el matrimonio incestuoso de los faraones y las Guerras del Peloponeso. De improviso, como para sorprender nuestra ignorancia, suspendía don Ramiro sus peroratas históricas y nos interrogaba, por turno, sobre el significado de las palabras: ¿Qué quiere decir hórreo, bajel, balandro, tartana, jaez, acémila y jacarandoso? Nadie era capaz de responder. Don Ramiro esbozaba una sonrisita de superioridad y explicaba el sentido exacto de tan desusados vocablos: Cuando crezcan, decía, dirigiéndose a nosotros, los niños, sabrán ustedes que es más prudente hablar de ósculos y regüeldos que usar palabras vulgares para expresar estos hechos.

Un día, poniéndose de pie, muy emocionado, se dirigió a toda la concurrencia: ¿Saben ustedes que a la entrada de una de las capillas de la Catedral de Toledo están los restos del Cardenal Portocarrero y, según su propia voluntad, enterrados allí, a fin de que sobre su lápida transiten los fieles, como símbolo de humildad? ¿Y, cuáles son las palabras de esa lápida? Nadie abrió la boca, demostrando la misma ignorancia de costumbre. Son las siguientes:

—"Pulvis, cinis et nihil". Don Ramiro se dejó caer abatido en su sillón. Dirigiéndose a la mucama ordenó: —Retíreme la sopa; se me ha quitado el apetito.

Rosita, que había escuchado a su padre con lágrimas en los ojos, exclamó: —Papá, creo que debería entrar de monja a un convento. Todos estábamos alterados con el discurso de don Ramiro y la decisión repentina de Rosita. Sentíamos de una manera confusa que, al no poder seguir tan elevados ejemplos y propósitos, estábamos a punto de caer entra las garras de Satanás.

Al salir del comedor mi amigo Donoso, dijo en voz baja: —Mi tío está chiflado y Rosita también; es mal de familia. ¿A quién le importa el matrimonio de los Ptolomeos? y, en cuanto a la tumba del Cardenal, ¿a qué contar cosas tan fúnebres a la hora de almuerzo y quitarnos el apetito a todos? Nadie se muere del todo, ¿no es cierto?

Donoso era el mas ilustrado de todos mis compañeros y ya conocía los versos de Quevedo: "Polvo sere, mas, polvo enamorado".

El tema de las relaciones lícitas e ilícitas, los deberes sociales, la etiqueta y los problemas de la ética en general, ocupaban un capítulo importante en las conversaciones de la familia Rodríguez. Todo eran escrúpulos y "qué diranes" y la desconfianza que don Ramiro tenía en el prójimo como producto de sus copiosas lecturas había alejado de la casa a la mayoría de los pretendientes de sus hijas.

Rosita y su hermana salían muy poco de casa, iban a misa todas las mañanas y de visita en las tardes, a veces, en compañía de su madre. Bordaban primorosamente y tocaban la guitarra de oído, y, a menudo, con otras amigas de su edad sostenían largas veladas en el salón, conversando siempre en voz baja, comunicándose por medio de gestos si hacían su aparición las sirvientas y sólo muy discretamente de pololeos, noviazgos y matrimonios, con el fin de mantener adormecida cualquier fantasía erótica que pudiera surgir de improviso.

No obstante el culto por la castidad, la veneración por la Historia antigua y el respeto devoto por el diccionario, la familia Rodríguez vió repentinamente alterada su tranquilidad. Rosita comenzó a dar señales de enajenación mental. Insistía en comulgar diariamente, sostenía prolongados ayunos y encerrábase sola en su cuarto durante tardes enteras. Cierta noche, al retirarse a descansar, la oímos dar estridentes gritos de auxilio. Alarmados, corrimos todos a ver lo que ocurría. Apenas entendíamos lo que la muchacha explicaba a grandes voces, presa de intensa agitación. —Al penetrar en su cuarto, decía haber observado a un hombre escondido debajo de la cama. Todos nos dedicamos a buscar al intruso pero, a pesar de escudriñar todos los rincones, no dimos con ningún extraño.

Estas alucinaciones de Rosita fueron haciéndose cada vez más frecuentes. Al principio una vez por semana; más tarde, casi todas las noches.

Don Ramiro decidió consultar al Dr. Urízar: —Así como está, dijo éste, no puede entrar a un convento ni profesar. En la Edad Media hubo reclusas que se acusaron públicamente de estar en contacto con el demonio y eligieron la hoguera para salvar sus almas. Rosita padece de una histeria semejante y sus alucinaciones son el producto de una disciplina demasiado rigurosa. —¿Me culpas a mí?, preguntó don Ramiro. —Yo no he hecho sino aplicar las lecciones recogidas en la lectura de la Historia Universal. —En parte sí, contestó el médico. No se pueden violar impunemente las exigencias de la naturaleza. Respeto tus conocimientos científicos —dijo don Ramiro— y dejo el caso de mi hija enteramente en tus manos. —Hablaré con Rosita, desde luego, dijo el doctor. Debe ella por sí misma combatir las fantasías que la atormentan. Propongo que duerma con la puerta que da al jardín, abierta. Estamos ya en primavera y el aire cargado de perfumes reconforta el espíritu.

Con el correr del tiempo, Rosita fue serenándose. El Dr. Urízar sostenía con ella largas conversaciones en su cuarto privado y la paciente dormía más tranquila que de costumbre.

Por fin la muchacha recobró sus colores juveniles, comenzó a reír de nuevo, y, hecho hasta entonces nunca conseguido, comenzó a aumentar de peso.

Seis meses más tarde el Dr. Urízar sostuvo con don Ramiro una larga conferencia para explicarle que, habiendo logrado su hija, desembarazarse de los fantasmas creía conveniente hacerla pasar una larga temporada en el fundo.

El día que fuimos a despedirla a la estación ni Donoso ni yo pensamos que era la última vez que la veríamos. Se alejó con lágrimas en los ojos y muy conmovida.

Cuando regresaron don Ramiro y su familia de vuelta del veraneo, fuimos a saludarlos y, naturalmente, preguntamos por el estado de Rosita —Está muy bien, dijo el honorable patriarca, completamente curada y ni se acuerda de sus fantasmas. Preguntó por el Dr. Urízar y le informamos que se había marchado a las salitreras. Lo ignoraba, dijo don Ramiro, pero me alegro. Era muy rijoso y desconsiderado.

La Mujer Romana y la Actual

por Carlos CALDERON

DE TODAS LAS sociedades antiguas conocidas, fue en la romana donde la mujer gozó de mayores libertades. No se le considero una esclava, destinada al goce y provecho masculinos, sino, más bien, como una compañera encargada de diversos oficios. Todo ello, dentro de una civilización que, como la romana, fue esencialmente viril.

Durante la República —período en que Roma alcanzó su máximo poderío— la mujer romana había obtenido una independencia jurídica y patrimonial, vitales para una igualdad moral y social.

En relación al matrimonio, se podía optar por dos regímenes diversos. Matrimonio "con manus" —el más antiguo—, en el cual todos los bienes, presentes y futuros, de la mujer pasan a ser propiedad del marido y matrimonio "sin manus", alianza mediante la cual el marido tiene tan sólo la propiedad de la dote.

La mujer administra con absoluta libertad sus bienes restantes y futuros. Huelga decir que esta última situación era la más frecuente en los postreros años de la República.

La mujer soltera —que en teoría debía hallarse por vida sujeta a la tutela ya sea de su propio padre, o de un tutor designado por éste en el testamento— había conquistado trabajosamente derechos similares a la mujer casada.

En la etapa de liberación, se creó primero el "tutor optivus". El padre renunciaba a la facultad de designar tutor en el testamento, pudiendo la hija designar uno general o varios especiales.

Más tarde se llegó al "tutor cessicius", con lo cual se permitía ceder la tutela legítima.

Restaba a la soltera una última valla. No se le permitía otorgar testamento. Para eliminar esta situación, se recurrió al expediente de matrimonios ficticios, de donde surgió el "tutor fiduciarius", a cuya potestad se sometía la mujer con el objeto de que la emancipara, es decir, poder actuar con plena capacidad en la vida civil.

Al no existir desigualdades jurídicas, se obtuvo de hecho una paridad moral y social entre hombres y mujeres. Favoreció este equilibrio el hecho de que no es dable observar en la sociedad romana una desarmonía en razón de



la escasa cultura femenina —como era de ordinaria ocurrencia en las sociedades antiguas—. Además de la danza y el canto, que generalmente cultivaban, hay antecedentes bastantes para establecer que, a fines de la República, la romana estaba familiarizada con el griego y apreciaba debidamente a poetas e historiadores.

Estas posibles semejanzas que hemos consignado no equiparan a la mujer romana totalmente con la actual, pues existen claras diferencias de fondo.

Si bien el romano no le impidió a su mujer cultivarse, ni menos trabó su libertad jurídica y patrimonial, nunca reconoció, como en nuestro tiempo se entiende, que el matrimonio tuviera por objetivo la felicidad personal de ambos contrayentes.

El objeto del matrimonio era exterior a él mismo. Si dos familias, cuyos jefes se relacionaban en el Senado o en el Foro, planeaban que sus hijos debían unirse más tarde para acrecentar el poderío de ambas ramas, educaban a los jóvenes en la idea que lo más pronto posible llegarían a ser marido y mujer. Ellos celebrarían sus bodas en honor de la Razón de Estado, porque lo que hacía grande a las familias acrecentaba la fuerza del Estado.

Esta Razón de Estado aparecía a los ojos de todos como una sabia providencia pública, de suerte, entonces, que nadie pensaba que se violentaba la libertad de sentimientos y el corazón de los futuros esposos, pues ellos contribuían al buen Gobierno del Estado, destruyendo, de paso, gérmenes de discordia, que con tanta facilidad se arraigan en las sociedades.

Julio César, con sus matrimonios, nos presenta el ejemplo más nítido de la realidad romana. Sobrino del gran General y Cónsul Cayo Mario, vio sus posibilidades matrimoniales mermadas con la derrota total de su tío en manos de su enconado rival Sila. ¿Qué familia senatorial miraría con buenos ojos la posibilidad de dar una mujer al sobrino de Cayo Mario?

Más tarde cambia la situación política. Se recuerda con admiración las virtudes de Cayo Mario. Ser su sobrino es nuevamente algo muy importante, de suerte tal que Julio César —aprovechando la flexibilidad romana sobre estas materias— repudia a su primera mujer y casa nuevamente, esta vez con la sobrina de Sila. Este afortunado enlace permitió a César entroncar a dos de las más poderosas familias romanas, fortalecerlas con la unión, llevándolo a él, en definitiva, a ser la primera figura de su época.

Las Comunicaciones Espaciales

EL AUSPICIOSO futuro del Telstar llegará a ser una completa realidad sólo cuando los países que hoy carecen de los medios necesarios para la comunicación espacial hayan instalado sus redes receptoras y transmisoras.

El Telstar ha abierto nuevos horizontes en el espacio con sus transmisiones de televisión y de radio sobre el Océano Atlántico. Otros dos nuevos satélites de comunicaciones, el Telstar II y un tercer satélite de este tipo llamado "Relay", están en vías de construcción y serán puestos en órbita este año.

Las señales recibidas en la Tierra desde el Telstar son muy débiles. Tienen una potencia de sólo una fracción de millonésima de vatio. Si un hombre apuntase desde la Luna una linterna eléctrica corriente hacia la Tierra, la cantidad de energía-luz que llegaría a la Tierra sería igual a la energía de la señal procedente del Telstar. En otras palabras, las estaciones receptoras terrestres deben ser muy potentes para recibir estas señales.

Actualmente están en funcionamiento cuatro antenas de comunicaciones —dos en los Estados Unidos, una en Gran Bretaña y otra en Francia— que captan y transmiten las señales del Telstar. Estaciones receptoras y transmisoras están actualmente en vías de construcción en Italia y la República Federal Alemana, y se proyecta la construcción de una estación en Brasil.

En el intercambio de programas de televisión que tuvo lugar el 23 de julio, 16 países europeos y todo el territorio continental de los Estados Unidos, lograron recibir las transmisiones instantáneas procedentes de las estaciones en funcionamiento.

Esto fue posible debido a que esas regiones de Europa, como también los Estados Unidos, están abiertas por redes de estaciones transmisoras que captaron las señales emitidas por las cuatro estaciones receptoras y las retransmitieron de torre a torre.

Sin embargo, los países que carecen de estas antenas, o de las necesarias redes de transmisión, no pueden captar las señales del Telstar.

Los científicos están dedicados actualmente a la labor de crear dos sistemas de comunicación espacial, que requerirán grandes estaciones transmisoras y receptoras y extensas redes de retransmisión.

Un sistema más avanzado, que está actualmente en vías de estudio, necesitaría sólo tres satélites girando en órbita alrededor de la Tierra a una gran altitud, a la misma velocidad con que la Tierra gira sobre su eje. La extensión que abarcaría un sistema de esta naturaleza sería suficientemente amplia para proporcionar servicios de televisión, con el tiempo, a todo el mundo habitado.

Isadora Duncan

por Bernardo HERMAN KRAUSHAAR



… EL SAN FRANCISCO de 1878, … Isadora O'Gorman Duncan, seño… ra activa y atractiva aún, que … el piano con bastante gusto y … resolvió divorciarse de su mari… … distinguido Mr. Duncan, cuya … fue, al parecer, muy poco … El asunto le afectó tanto los … que dijo a sus hijos y paren… … el estómago no le soportaba … que un poco de champaña y … Y en medio del resentimiento … las acusaciones y de los enojos … se desentendió del tiempo y … que la rodeaban.

… un mundo de casas de pensión … a gas y mantenidas por … meridionales y arruinadas, de … ferroviarios y puertas girato… … bebedores de whisky que masca… … para que no se les notara … y de escupideras policromas … china y coches de cuatro ruedas, … ajustadas y polizones y … largas de mucho vuelo, y cola, una hija inesperada a la que … O'Gorman dio su propio …

… ruptura con Mr. Duncan y el … miento de su duplicidad con… … a la señora de Duncan en fe… … furiosa, en atea activa y en … entusiasta de las conferen… … escritos de Bob Ingerson. "Don… … Dios, léase Naturaleza, donde … Belleza y solamente el hom… … vil."

… señora Duncan pasó innumera… … para criar a sus hijos en … la belleza y el odio a los … los convencionalismos y a las … dicten los hombres (consi… … que toda ley es en sí misma, …). Dio lecciones de piano, … bordados y tejió bufandas y mi… … de colores desconocidos.

… Duncan pasaban llenos de deu… … Debían siempre el alquiler de la …

… primeros recuerdos de Isadora … las adulaciones a los almaceneros, … y propietarios de casas de … y la venta de chucherías de … en puerta que hacía su madre … perorata magnífica.

… pequeños Duncan y su madre … un clan: los Duncan contra … grosero y sórdido; los Dun… … eran ni católicos ni presbiteria… … ni bautistas, eran ar…

… los niños muy pequeños, aún … la atención de la vecindad … representaciones teatrales en … la donosa Elizabeth, la … las chicas, daba lecciones … niñitas de la sociedad; co… … del Oeste, el mundo era pa… … una quimera de oro; no se … de mostrarse ante el … Isadora tenía ojos verdes, … y cuello y brazos precio… … no podía pagar las leccio… … baile convencionales, inventó … propias.

… a Chicago, después de … a medio mundo. Isadora … la fiesta organizada por The … Post en el jardín de la … del templo masónico, y consi… … trabajo por 50 dólares a la … Bailaba en los clubes snobs. … a Agustín Daly y le comu… … que había descubierto … Y en New York, apareció … de tarjeta postal con Eve-lin Rehan en una representación de "El Sueño de Una Noche de Verano".



SERGIO YESSENIN

La familia la siguió a New York. Alquilaron una habitación grande en el Carnegie Hall, pusieron colchones en los rincones, colgaron unos cortinados llenos de flores agónicas, pintaron extraños muebles en las paredes y fundaron así el primer estudio de Greenwich Village.

Siempre estaban a un pelo de que los Actuarios Judiciales los atrapasen; se pasaban la vida lisonjeando a los comerciantes que les presentaban cuentas horriblemente bien hechas, haciendo esperar a la patrona por el alquiler y sacando donaciones a los filisteos ricos.

Isadora organizó recitales con Ethelbert Nevim. E ilustraba con bailes los poemas de Omar Khayam para las damas de la sociedad de Newport. Cuando se quemó el hotel Windsor, perdieron todo el equipaje, ídem la cuenta que debían y se embarcaron felices para Londres en un barco de transporte de ganado para huir del sincero materialismo de América.

En el Museo Británico de Londres, descubrieron a los griegos; ¡oh, admiración de maravillas! ¡No eran un cuento!... La Danza, era griega.

Bajo las humeantes chimeneas de Londres, en las plazas cubiertas de hollín, bailaron con túnicas de muselina blancas y ligeras. Copiaron actitudes de las ánforas griegas, asistieron a conferencias, galerías artísticas, conciertos y representaciones teatrales, y se llenaron en un invierno de cincuenta años de cultura Victoriana.

Siempre las echaban de todas partes por no pagar el alquiler. Isadora los llevaba al mejor hotel, tomaba una serie de habitaciones y ordenaba a los mozos que se apresuraran a servir langosta, champaña y frutas que no fueran de la estación; nada era bueno y raro para los artistas, los Duncan, los Griegos; y al Londres de principios de siglo, le hacía mucha gracia el ánimo furioso de Isadora y compañía.

Bailaba en fiestas de aristocráticas mansiones llenas de museísmos de Kensington y de Mayfair. Y los ingleses del Príncipe Eduardo, embelesados, se mareaban con su belleza prerrafaelista de moda absoluta, su inocencia llena de vida y su acento californiano.

Después de Londres vino el París de la Exposición Universal de 1900. Isadora bailó con Loie Fuller. Era todavía una virgen demasiado tímida para comprender las insinuaciones del gran maestro Rodin, que estaba desconcertado por la conducta extraordinaria del círculo de chicas locas de Loie Fuller. Los Duncan eran vegetarianos; desconfiaban de la vulgaridad —sólo lo raro es hermoso— de los hombres y del materialismo. Raymond hizo sandalias para todos. Isadora, su madre y su hermano Raymond, recorrieron Europa con sandalias, turbantes en la cabeza, y túnicas griegas, habitando los mejores hoteles y viviendo la vida griega de la naturaleza en un concierto de cuentas sin pagar.

El primer recital de Isadora, sola, tuvo lugar en un teatro de Budapest; lleno de magiares rabiosos de amarla pero sin chance. Después de esto, fue la diva y tuvo una aventura amorosa con un primer actor amanerado y teatral. En Munich, los estudiantes desataron los caballos de su coche y la condujeron cantando a su taberna. Todo se componía de flores, aplausos y comidas con champaña. En Berlín hizo un gran furor y el propio príncipe heredero la felicitó en su camarín. Con el dinero que ganó en su viaje artístico por Alemania, llevó a todos los Duncan a Grecia, que aprendían griego en Homero.

Llegaron en un bote de pesca a Itaca. Posaron en el Partenón, para los fotógrafos. Bailaron en el teatro de Dionisios, enseñaron a una bandada de pilluelos a cantar el antiguo coro de "Las Suplicantes" y construyeron un templo para vivir en una colina que dominaba las ruinas de la vieja Atenas. Pero en la colina no había agua, y antes de que el templo estuviera construido, se les había terminado el dinero. Tuvieron que alojarse en el hotel d'Angleterre, donde, naturalmente, llegaron a deber una horrible suma. Cuando se les terminó el crédito llevaron el nuevo coro vestido de antiguos griegos a Berlín y representaron a "Las Suplicantes", en griego clásico. Al ver a Isadora caminando con su peplo por el Tiergarten, a la cabeza de los chicos griegos, el caballo de la Emperatriz se desbocó y arrojó al suelo a Su Majestad, que se levantó sonriendo, ayudada por la falange macedónica de Isadora. Se puso de moda. Llegó a San Petersburgo a tiempo para ver el funeral nocturno de los revolucionarios muertos a tiros frente al palacio de Invierno en 1905. Se apenó mucho. Ella era norteamericana, como Walt Whitman; los gobernantes del mundo que cometían asesinatos no eran de su clase; su gente eran los manifestantes, los artistas. Ella no estaría nunca del lado de las ametralladoras; era una norteamericana con túnica griega y estaba con el pueblo. Y marchó tras el cortejo recitando en griego un exámetro fúnebre.

En San Petersburgo, que estaba aún bajo el hechizo del ballet siglo XVIII de la corte del Rey Sol, sus danzas fueron consideradas peligrosas por las autoridades que la declararon anarquista, nihilista, etc., y fue expulsada. Vuelta a Alemania. En una antigua casa fundó una escuela con la ayuda de su hermana Elizabeth, que tuvo a su cargo toda la organización práctica, y dio a luz a un hijo de Gordon Craig. Al poco tiempo se acordó de América, a la que volvió haciendo la entrada triunfal que siempre había planeado y consternó a los filisteos con una excursión artística; sus ayudantes eran detenidos por la policía por ir vestidos con túnicas griegas; no encontró en América la libertad para el Arte. Todo el país le pareció siniestro. Lo dejó. Su regreso a París fue la apoteosis: Arte significaba Isadora. En el funeral del príncipe de Polignac, conoció al millonario mítico (rey de la industria de las máquinas de coser), que sería en el futuro el promotor y financiero de su escuela y se fue con él en su gran yate lleno de extraños invitados a bailar en el templo de Paestum —para él solo—, pero llovía y los músicos se mojaron hasta los huesos y todos optaron por emborracharse en el yate.



Isadora Duncan. Danza órfica. Boceto de C. Moore. 1910.

Cuando bailó en su segunda excursión a su país, y a manera de escándalo de las viejas señoras de los clubes y de las solteronas aficionadas al arte, llevaba ya en su seno al hijo del millonario, y le dió por beber y por avanzar hasta las candilejas a discutir con la gente de los palcos sobre el Arte.

Isadora estaba en la cumbre de la gloria y del escándalo, del poder y de la riqueza; la escuela progresaba, el millonario le iba a construir un teatro en París, los Duncan eran sacerdotes de un culto.

En 1913, el gran automóvil Clement Ballart, con tapicería dorada, que llevaba en París a sus dos hijos, se detuvo en uno de los puentes del Sena; olvidando que el coche estaba en velocidad, el chofer fue a poner en marcha el motor. El automóvil arrancó, derribó al chofer y cayó al Sena. Los niños y la intitutriz se ahogaron dentro de la enorme máquina.

El resto de su vida vivió desesperada. Entre el alboroto del escándalo, caras burlonas de periodistas, filosas envidias de la gente bien, amenazas de procuradores y reconvenciones de gerentes de hotel, que le presentaban cuentas atrasadas.

Isadora debía demasiado, se teñía el cabello de variados matices de rojo, no se preocupaba nunca de maquillarse en debida forma, pero una impresión de salud vital llenaba la sala cuando la figura de los brazos maravillosos avanzaban lentamente desde el fondo del escenario de cortinas azules, que era la única decoración que ella toleraba.

No tenía miedo a nada; era una gran bailarina.

En San Francisco, su propia ciudad, los políticos no le permitieron bailar en el teatro Griego que habían construido bajo su influencia y dinero. Cuando estalló la guerra en Agosto de 1914, bailó La Marsellesa en forma maravillosa, pero esto pareció un poco irrespetuoso, y ofendió que no renegara de Wagner, cuyo retrato donde fuera, colocaba en su camarín, y mostrara sentimientos humanitarios por la matanza.

Cuando octubre levantó el telón del Viejo Mundo, se acordó de San Petersburgo, de los ataúdes que se deslizaban por las calles silenciosas, de las caras pálidas y de los puños cerrados de aquella noche y bailó la Marcha Eslava, poniéndoles a las señoras viejas de Boston un lienzo rojo delante de las narices en el Symphony Hall, pero cuando volvió a Rusia con la esperanza de una nueva escuela de trabajo, en la vida libre, se encontró con que todo era allí demasiado enorme, demasiado difícil: frío, vodka, chinches, hoteles sin servidumbre, lo nuevo y lo viejo amontonado y entremezclado. Isadora no podía esperar: había llevado una vida demasiado fácil; encontró un poeta de pelo amarillo y se lo llevó a Europa a los grandes hoteles.

Yessenin destrozó un piso entero del Adlom de Berlín una noche de fiesta, y estropeó varias habitaciones del Continental de París. Y cuando volvió a Rusia, se suicidó. Aquello era demasiado grande, demasiado difícil por lo fácil.

Cuando le resultaba ya imposible sacar más dinero para el Arte, para las gentes que comían y bebían en sus habitaciones de los hoteles, para alquilar Rolls-Royces blancos, y la manutención de sus discípulos y alumnos y enjambre de parásitos que la devoraban, Isadora fue a la Riviera a escribir sus memorias a fin de sacar un poco de dinero al público norteamericano, que se había despertado después de la Gran Guerra en la crudeza del materialismo y que aún tenían dólares para tirar.

Alquiló un suntuoso estudio en Niza, pero, naturalmente, nunca pudo pagar el alquiler. Se había peleado con el millonario. Sus joyas, la famosa esmeralda, regalo de un sudamericano, el tapado de armiño, regalo de un archiduque y las obras de arte regaladas por los artistas, fueron a parar a las casas de empeño o a manos de usureros. Todo lo que le quedaba eran los viejos telones azules que habían visto sus grandes triunfos, una cartera de cuero rojo llena de papeles que esperaba poder saber qué eran algún día, y un viejo tapado de piel descosido en la espalda, del que jamás se quiso separar.

En 1927, encontró en un pequeño restaurante del Golfe Juan, a una joven italiano que encontró parecido a un Narciso del Museo de Nápoles, que tenía un garaje y manejaba una pequeña Bugatti de carrera.

Diciéndole que quizás se decidiera a comprar el automóvil, le pidió que fuera a su estudio para que la llevara a dar un paseo; sus amigos no querían



ISADORA DUNCAN. Fotografía correspondiente a los últimos años de su vida.

que fuera, decían que el italiano no era sino un simple mecánico, pero Isadora insistió. Se sentó junto al italiano, echó hacia atrás la bufanda persa de largos flecos para envolverse el cuello con su gran gesto habitual, volvió la cabeza y dijo con el acento californiano del que nunca pudo olvidarse:

Adieu, mes amis, je vais a la gloire.

El mecánico hizo los cambios y el coche arrancó. La pesada bufanda que colgaba fuera del coche se enganchó a una rueda y tiró violentamente de la cabeza de Isadora hacia un lado. El automóvil se detuvo instantáneamente. A ella se le había roto el cuello; tenía la nariz destrozada con el parabrisas. Isadora estaba muerta. Su leyenda nacía.

El Civismo Indispensable

por Dean RUSK

LA NATURALEZA esencial del Gobierno de Estados Unidos es tema actual de civismo indispensable, sobre todo en los días actuales, en que su filosofía política se ve atacada en más ed una parte del mundo contemporáneo... Ello a pesar de que en todo caso tal filosofía constituye la influencia moral más poderosa en el mundo entero, porque todavía sigue en pie su postulado fundamental tan sencillo, y tan tajante, de que todo gobierno deriva su autoridad del consentimiento de los gobernados.

Por tanto, sube de punto en el momento actual la obligación ciudadana de saber y entender a la luz de la razón lo que todo patriota bien nacido intuye por instinto: a saber, la suma de valores que venera y que defiende. Valores éstos que se incorporan y encarnan en la naturaleza de nuestro gobierno que se inicia en la historia con ese portentoso manifiesto revolucionario que se tiene en la Declaración de Independencia, y que luego después se explica y fundamenta en la Constitución nacional, con su Carta de Derechos y Garantías Individuales, y con las sentencias posteriores de la Corte Suprema de Estados Unidos. Por virtud de todo ello se tiene aquí de verdad, y no solamente en teoría, un gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo, según lo describió el Emancipador Inmortal.

Pues bien, hay al momento en varias partes del globo millones de gentes que contemplan solamente una parte de la gran realidad americana. Creen que ésta es la tierra de la abundancia económica, donde no hay hambre, ni niños descalzos, y donde cada obrero tiene su propio automóvil... Todo ello corre por ahí como el famoso "estilo americano de vida". Pero en esta vista se le obscurece al observador la parte más importante del fenómeno; a saber, que el "estilo americano" se funda más bien en altos principios políticos y sociales, y que la prosperidad económica es resultado, que no causa de ellos.

Hay por ahí ciudadanos que no se dan cuenta o no saben explicar la raigambre espiritual de sus instituciones políticas, ni la naturaleza de su gobierno. Por contraste, no se encuentra ciudadano soviético alguno que fuera de su tierra vaya sin un conocimiento perfecto de la dialéctica de Marx y Lenin, de Stalin y Khrushchev. Díganlo si no los estudiantes rusos que llegan a nuestras playas con becas del intercambio cultural. Se distinguen todos ellos por la habilidad en responder a las preguntas y críticas que se le hagan al sistema comunista. Se nos dirá que no tienen razón; pero el hecho es que ellos creen tenerla y que defienden sus doctrinas con entusiasmo sin par.

Por eso se impone recalcar aquí lo indispensable de una instrucción cívica más adecuada. Por ejemplo, hace un año hubo aquí unas elecciones generales reñidísimas, en las que la opinión nacional se vio dividida en razón de casi uno a uno. Y, sin embargo, no se alteró el orden, ni nadie pensó siquiera de que se fuera a alterar; porque aquí la regla, el estilo americano, es que la mayoría, por muy pequeña que sea, se convierte en gobierno por mandato de la ley. Estas grandes verdades se dan por supuestas, como el aire que se respira; pero el momento ha llegado ya de sabérselas cada quien de memoria y de todo corazón...

CINE.—

"Moderato Cantábile"

por Jorge LEIVA

Dirección: Peter Brook.
Argumento y guión: Margueritte Duras.
Intérpretes: Jeanne Moreau y J. P. Belmondo.

Francia, 1960.)

DE MODERATO CANTABILE se sabía que era una película a la cual había dedicado sus máximos elogios la crítica europea, que había logrado un premio por mejor actuación para Jeanne Moreau (Cannes, 1960) y que fue un éxito de taquilla en Francia. Su guionista, la Duras, es ya familiar al mundo del cine. En efecto, la representante del "nouveau roman" francés ha visto llevada a la pantalla su novela "Barrera contra el Pacífico", por René Clement, y fue la guionista de "Hiroshima, mi amor", de Resnais. Tendremos que agregar ahora Moderato Cantábile. A sus intérpretes basta con nombrarlos: Jeanne Moreau y Jean Paul Belmondo.

Paradojalmente, de quien menos se sabía y se sabe es de Peter Brook, su director. Sin embargo, es precisamente de quien más debiésemos saber. Porque, como todo arte, el cine tiene su lenguaje propio, y quien maneje este lenguaje será el creador de la obra cinematográfica. Cuando el cine es realmente cine, como en este caso, y no teatro filmado o un texto literario simplemente ilustrado con imágenes, como se ve tanto, su creador es el director.

Peter Brook tiene el título de ser uno de los principales renovadores del teatro shakespeareano. Contando con la interpretación de Lawrence Olivier y Vivien Leigh, dirigió "Titus Andronicus", considerada por muchos comentaristas entre las obras "imposibles" de Shakespeare. En la versión de Brook, Shakespeare ya no era el señor serio y tedioso, sino un joven autor, imaginativo, violento, poético. El Festival Internacional del Teatro en París hizo una delirante acogida a la presentación de esta obra. Su éxito hizo de Brook una figura conocidísima. Dirigió en París "Panorama desde el Puente" de A. Miller, con Raf Vallone como protagonista principal, y luego la compleja pieza de Genet "El Balcón". Trasladado a los Estados Unidos dirige en Broadway "The Fighting Cock", de Jean Anouilh, con Rex Harrison y Natasha Parry, que es la esposa de Peter Brook. También ha trabajado en la ópera y realizado películas para la TV.

A pesar de todo, sorprendió a muchos su decisión de llevar al cine la novela de Margueritte Duras. Se le conocía su labor juvenil en el cortometraje, en Inglaterra, y una obra fílmica importante, "La Opera de los Vagabundos", pieza de teatro que inspirara la célebre "Opera de los tres centavos", de Bertold Brecht. En colores, protagonizada por Lawrence Olivier, era una especie de "divertimento" hecho con gracia y agilidad. Film digno y de muy buen gusto, no era, sin embargo, el antecedente lógico de Moderato Cantábile. Peter Brook mostraba su tendencia a la paradoja, y una vez más triunfó en sus propósitos.

En Moderato Cantábile nos enfrentamos a una historia un tanto insólita: En una anónima ciudad a orillas del brumoso Gironda —río que en realidad es un brazo de mar—, vive Anne. Es una mujer de la alta burguesía, ociosa, sin ninguna meta en su vida, y cuya única ocupación parece ser la de pasear, jugar y acompañar a su hijito. Casi por puro accidente, presencia un hecho pasional en el Café de la Gironda. Ve cómo el asesino vuelca su pasión desenfrenada sobre el cadáver de la víctima y esta visión del extremo al que el ser humano puede llegar por amor, trasforma por completo su vida. En el Café encuentra a Chauvin, hombre por el que siente una obsesionante atracción. Se vuelven a ver y la escena culminante, clave para la comprensión de la película, llega: La pareja camina por un parque. En determinado momento ella se reclina contra un árbol. El hombre le acaricia la cara. La mujer siente el contacto de sus manos. Suavemente la mujer lleva las manos del hombre de su cara a su cuello. Y, como en un relámpago, el hombre comprende: lo que esta mujer busca en él es un asesino; ella sólo concibe el amor en términos de muerte. El hombre se va y las relaciones de la pareja ya no serán más lo que fueron.

La puesta en escena de Peter Brook es poética: la cámara nos muestra el río, bosques, el Café de la Gironda, un viejo café abandonado, etc. Se conserva a través de toda la película un ambiente gris y suave, al que se integran los personajes como en una relación física. La música de Diabelli y los diálogos de M. Durás refuerzan la intención de las imágenes. La película se inicia bastante ágil. Llevada en la mano, como en un buen "nouvelle vague" o "free cinema", la cámara nos acerca a presenciar el drama de los amantes del Café de la Gironda, abriéndonos paso entre los curiosos. Este ritmo inicial no será el normal en la película, por eso Anne dice en la puerta del jardín a su hijo que no olvide: Moderato Cantábile. Tomado el Moderato, el travelling devendrá en el elemento más significativo del lenguaje cinematográfico. Las posibilidades expresivas de este movimiento de cámara han sido ya suficientemente exploradas por Resnais, y aún recordamos ese travelling final infinitamente nostálgico de La Noche de Antonioni. Peter Brook hace un buen uso de él; recuérdese la escena de la comida, cuando nos muestra la verdadera dirección de la atención de Anne, que está en el parque, o su perturbación mental producida por el vino, con dos travellings acelerados y en sentido opuesto y sucesivo en este caso. La cámara se instala fija frente a los protagonistas en la escena culminante del parque, la que está dada en términos de pura actuación, actuación cinematográfica, eso sí, y no teatral.

Si contrariamente al movimiento de desplazamiento de la cámara en el espacio (travelling), que nos da un conocimiento superficial de las cosas al apenas rozarlas, el primer plano (close up) nos da un conocimiento profundo de la cosa mostrada, los primeros planos de Jeanne Moreau nos permiten apreciar su rostro y gestos de niña, así como el infinito que parece mostrársenos en sus ojos. Nunca la habíamos visto tan buena actriz como ahora. El verla coger con las dos manos la copa cuando bebe (vino naturalmente, ya que estamos cerca de Burdeos), es en sí un verdadero deleite.

Podrían señalarse en la película la existencia de ciertos elementos simbólicos, tales como los vasos de vino que se derraman y quiebran, el pescado que se sirve en la comida, etc. Podría hablarse también de la personalidad del hijito de Anne, o de su maestra, del marido, del asesino, de Chauvin; si no fuera que, como sucede en la poesía, el encanto de esta película reside más en su forma que en su contenido.

En suma, Moderato Cantabile es una película que debe ser vista y vuelta a ver, como se lee y vuelve leer un poema que nos gusta.



Moderato Cantábile, Jean Paul Belmondo y Jean Moreau.

El Cine Aleman Toma Nuevos Caminos

… PRODUCTOR cinematográfico de Berlín Occidental, Artur Brauner, considerado hoy uno de las grandes figuras de la industria cinematográfica alemana, fundó recientemente una nueva sociedad: "CCC-Kunstfilm". Con plena independencia de las otras dos … cinematográficas dirigidas por Brauner, esta empresa tiene el … de financiar películas que entusiasmen a los críticos. El nuevo … —Brauner le dio el nombre de "Ola arriesgada"—, ofrecerá … a jóvenes talentosos con ideas extravagantes.

… posible que pronto haya una forma alemana de la "nueva ola". Los proyectos son, en todo caso, promisorios. Brauner inten… … rebeldes entre los directores artísticos la producción de … por año, pudiendo costar cada una 350.000 marcos. Es … suma, comparada con muchas de las grandes películas … modesta. Braunner ofrece a los jóvenes realizado… … participación en la ganancia y les garantiza absoluta indepen… … desde el argumento hasta el estreno.

… posible que la idea de Brauner sea a propósito para tranquili… … críticos que vaticinaban ya la muerte del cine alemán. Des… … que se cerraron sus puertas algunas empresas alemanas, en parte … elevado porcentaje del público se sintió atraído por la … en parte, por no corresponder muchas películas a las ex… … en ellas cifradas, se afirma en los círculos de los entendidos, que la película alemana se debía dar por satisfecha con un mercado menor, pero más sano. Los críticos exigían una vez más "Arte como única salvación".

De hecho, fuera de las películas de Bernhard Wicki, "Die Brücke" ("El puente") y "Das Wunder des Malachias" ("El milagro de Malaquías"), la industria cinematográfica alemana ofreció poco a los espectadores exigentes. Los proyectos de producción son, sin embargo, bastante más prometedores. Se fundan ciertas esperanzas en Jürgen Goslar, el joven actor de 35 años, cuya película "Das Madchen und der Staatsanwalt" ("La muchacha y el fiscal"), siguiendo el ejemplo de la "nueva ola", fué filmada con una cámara a mano, sin "make up", sin estudio y sin gran despliegue de técnicos. Se confía en el éxito de la película "Geliebte Genossin" ("Compañera amada"), la primera obra de Joaquín Moek, un actor de 35 años, que es simultáneamente autor, productor, director artístico, actor principal y chofer. Se aguarda también con mucha ansiedad y esperanza la película de Herbert Veseley "Das Brot der frühen Jahre" ("El pan de los años verdes"), que se basa en la narración del conocido autor alemán Heinrich Böll. Esta película participará en el Festival de Cannes.

Para finalizar el éxito de su idea, Brauner recorrerá a un gremio de críticos de cine que escogerán entre las propuestas, a presentarse en tres o cuatro páginas escritas a máquina, las más originales y artísticamente más prometedoras.


AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX
¡PRIMERO DE MAYO! DESDE 1790 HASTA LA ESCACEZ DE VIVIENDAS DURANTE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL, SE CONSIDERABA EL PRIMERO DE MAYO COMO "UN DÍA DE MUDADA" EN NUEVA YORK. DESDE 1850 HASTA 1890 EL DIRECTORIO DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK DESDE EL PRIMERO DE MAYO, Y ERA DE MODA MUDARSE!
¡PARA IR DEL OCÉANO ATLÁNTICO AL OCÉANO PACÍFICO POR EL CANAL DE PANAMÁ, UNO VIAJA HACIA EL ESTE, Y UNO PUEDE VER LA PUESTA DE SOL SOBRE EL ATLÁNTICO!
¡LOS PICHONES DE LOS COLIBRÍES SON TAN CHIQUITICOS AL NACER, QUE CUATRO CABEN EN UNA CUCHARITA!
4-29


FALSA FAMA
JAMES WHITCOMB RILEY SE HIZO FAMOSO AL ESCRIBIR UN POEMA USANDO EL NOMBRE DE EDGAR ALLAN POE DESPUÉS TUVO MUCHAS DIFICULTADES PARA CONVENCER A LOS CRÍTICOS QUE EL MISMO LO ESCRIBIÓ
¡TODA RUSIA ACEPTÓ EL CRISTIANISMO EN EL SIGLO DÉCIMO PORQUE LA IGLESIA CRISTIANA DE SANTA SOFÍA, CONSTANTINOPLA, ERA TAN BELLA!

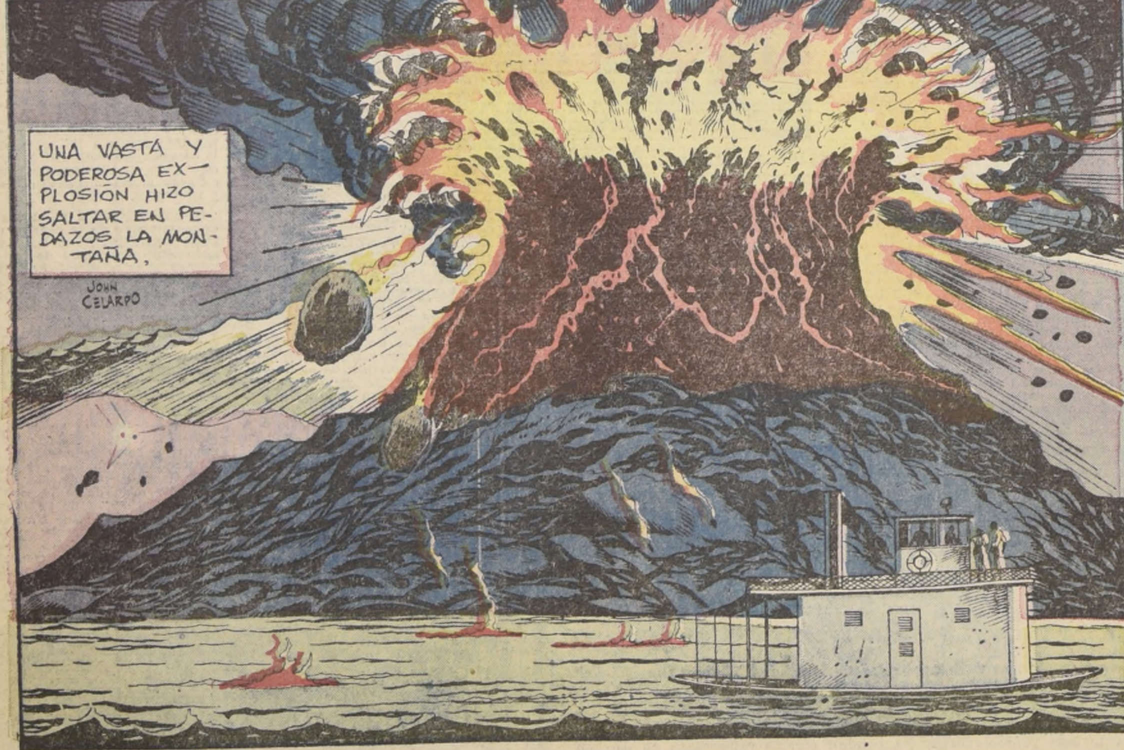

LA DIVERTIDA NUTRIA, NO SÓLO JUEGA DESLIZÁNDOSE EN LA NIEVE, DURANTE EL INVIERNO, SINO QUE UTILIZA LA HIERBA Y EL FANGO EN EL VERANO CON EL MISMO PROPÓSITO


¡LAS CABAÑAS DE TRONCOS DE LOS PRIMEROS COLONIZADORES NORTEAMERICANOS TENÍAN AIRE ACONDICIONADO! ¡EL BARRO QUE SE PONÍA ENTRE LOS TRONCOS SE QUITABA EN EL VERANO, PARA QUE PASARA EL AIRE!


¡EL AÑO DE JÚBILO! ¡CADA 50 AÑOS SE DECLARABA EL AÑO SABÁTICO EN LOS TIEMPOS DE LA BIBLIA... NO SE DEBÍA PLANTAR NADA, NI RECOGER NINGUNA COSECHA, TODAS LAS DEUDAS SE CANCELABAN Y LOS ESCLAVOS ERAN LIBERADOS


EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan
EL VOLCÁN EMPEZÓ A ARROJAR HUMO Y FUEGO, EN UNA SÚBITA ACTIVIDAD.
LO SIENTO MUCHO TARZÁN, PERO CREO QUE MI EXPLOSIÓN PROVOCÓ ESTO


LAMENTABLE, PAPÁ. JUSTAMENTE AL LLEGAR A LA META DE TUS TRABAJOS.
PREFIERO ATRIBUIRLO TODO A UN CAPRICHO DE LA NATURALEZA.
ARCAOLOGÍA


UNA VASTA Y PODEROSA EXPLOSIÓN HIZO SALTAR EN PEDAZOS LA MONTAÑA.
JOHN CELARDO


AHÍ VAN MIS SUEÑOS EN UN INFIERNO DE LAVA.
EL ALEJARNOS DE ESE LUGAR FUÉ NUESTRA SALVACIÓN.


DE TODOS MIS TRABAJOS Y EXPLORACIONES TODO LO QUE QUEDA ES ESTO.
SI USTED PUEDE PERMANECER EN ÁFRICA, ESTOY SEGURO QUE HALLARÁ OTRAS CIUDADES PERDIDAS.
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved Copr. 1962 by United Feature Syndicate

Los Nuevos Estados Africanos Defienden su Fauna Autóctona

Un Ejemplo para Todos los Países del Mundo

por Carlos YAÑEZ BRAVO.
(Ex Biólogo del Jardín Zoológico Nacional.)

LA DESTRUCCION de las faunas autóctonas constituye un fenómeno mundial, que se ha hecho más impresionante en Africa, pues en este continente aún se encuentran las más grandes manadas de mamíferos silvestres, que han representado una riqueza inapreciable para sus habitantes, y una fuente tradicional de alimentos muy ricos en proteínas.

La retrocesión de la fauna de Africa empezó en las zonas de mayor y más intensa colonización. Los nativos mataban las fieras y los ungulados, ya sea para defenderse de los primeros, para satisfacer sus necesidades alimenticias con los segundos, o para aprovechar sus pieles como vestuario. Sus armas eran muy primitivas, y nunca constituyeron una amenaza para la supervivencia de dichas especies. En cambio, el colonizador blanco empleó modernos sistemas de caza, que extinguían en pocos días los más numerosos rebaños, y su objetivo principal consistía en enviar carne a los grandes centros de colonización agrícola, ganadera o de explotación forestal o minera. Además, comenzaron a comerciar en gran escala con las pieles y el marfil.

Así desapareció, en 1860, el famoso "antílope azul", del Cabo de Buena Esperanza, y, en 1879, la hermosa "cebra cuaga". Y ahora están en vías de extinción el "antílope careto", de Mozambique, y el "búfalo" del norte y centro de Africa. Además, pueden agregarse las "cebras grevi", "chapman", "masai" y de "Grant"; los "asnos" de la Nubia y del Somal; los "cerdos selváticos" del sur del Sahara y del Congo; el "okapi", del ex Congo belga; el "jabalí verrugoso", del centro de Africa; el "elefante africano", muy común antes en el Congo, Abisinia, Sudán, Uganda, Kenya, Tanganica, Camerún y Nigeria; el "rinoceronte negro", el "rinoceronte blanco", las "jirafas", etc.

A principios de este siglo se verificaron las más horribles hecatombes de mamíferos sudafricanos, con el objeto de eliminar posibles portadores de la "enfermedad del sueño" y el "nagana", que también ataca al ganado doméstico, y cuyo "tripanosoma" se transmite por medio de la mosca "tsé-tsé". Según las cifras oficiales, sólo en Rhodesia del Sur se sacrificaron, entre los años 1924 y 1945, **cuatrocientos mil** antílopes, 250.000 rinocerontes, más de 20.000 bucéfalos o gnus, arriba de 100.000 cebras, etc., sin considerar los ejemplares heridos, que quedaron abandonados, y que harían subir estas cifras al triple o al cuádruple de la lista oficial. Desde hace unos quince o más años existen poderosos insecticidas modernos contra las moscas vectoras, y vacunas profilácticas para el ganado doméstico. A pesar de todo las matanzas han continuado hasta el día de hoy, en que parece que se les va a poner término definitivo.

LOS PARQUES NACIONALES DE AFRICA

Sabemos que los dos medios más importantes para la defensa de las faunas y floras autóctonas y de las bellezas escénicas, consisten en "la educación en todos los niveles" (primario, secundario, universitario y extraescolar), y la creación de Parques Nacionales y Reservas Naturales, donde se puedan albergar los animales y plantas amenazados de extinción, y, secundariamente, para que puedan ser accesibles al turismo, pues allí las fieras no atacan al hombre, porque se han acostumbrado a verlo de cerca, y éste no los molesta ni intenta asesinarlos.

Los años 1933 y 1938 se celebraron en Londres dos congresos de especialistas para la protección de la fauna y flora africanas, y en ambas oportunidades se fijaron normas precisas sobre el comercio de pieles y marfil, y se estableció la prohibición de ciertos métodos y prácticas de caza, que contribuían a la rápida desaparición de muchas especies valiosas.

Debido a la Segunda Guerra Mundial, la tercera convención sobre estos problemas se verificó el año 1953, en Buvacú (ex Congo belga), donde se propusieron importantes enmiendas a los acuerdos de las Convenciones anteriores, considerando la experiencia de veinte años, y los progresos realizados por la naciente ciencia en esa época, denominada "Ecología".

En todas estas convenciones se dio gran importancia a la creación de Par-

(PASA A LA PAGINA 11)



El año 1959, la creación de la Represa de Kariba, en el Zambeze, amenazó con hacer desaparecer, como en un nuevo diluvio, toda la fauna salvaje de la región. Por esta causa se organizó la "Operación Noé", que permitió salvar grandes manadas de mamíferos. En esta fotografía, tomada por Mr. W. F. Schack, se puede ver a un hermoso león africano que, arrogante y sereno, atraviesa una carretera en el Parque Nacional de Krüger (Transvaal), sin temor a ser atropellado por los autos ni a ser víctima de las balas de los hombres. Estos leones, lo mismo que el puma chileno, sólo atacan al hombre cuando son molestados o heridos por éste. Aquí se le ve como un verdadero amigo de los turistas y de los colonizadores que llevaron la "civilización" al Africa.

Trajes aeroacondicionados como éste fueron usados por algunos excéntricos en el siglo XIX. El cuerpo y la cabeza iban forrados en persianas venecianas, como protección contra el calor o el frío.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS.
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.)

CUMPLEAÑOS DEL AIRE ACONDICIONADO

HACE POCOS DIAS que el "Aire Acondicionado" celebró los 60 años de existencia, sin fuegos artificiales ni fanfarrias. En todos los tiempos, las gentes han hecho los mayores esfuerzos para mantener agradable su temperatura ambiente. En el verano del año 221, el Emperador romano Heliogábalo envió mil esclavos a las montañas cercanas en busca de nieve, para enfriar sus jardines. También las personas acaloradas han ingeniado curiosas defensas contra la alta temperatura: un inventor del siglo XIX fabricó un traje extraordinario de persianas venecianas, incluyendo sombrero del mismo tipo. En varios teatros y en el Parlamento Húngaro, los expertos de antaño trataron de soplar aire sobre macizas porciones de nieve, a objeto de enfriar la atmósfera, sin conseguir nada efectivo.

En realidad, el acondicionamiento moderno del aire comenzó con el descubrimiento de que no basta con producir frío, si no se controla la humedad. En 1902, Willis Carrier, diseñó el primer sistema, para una imprenta, pues el aire húmedo arrugaba el papel. En este sistema, los serpentines enfriaban el aire y condensaban la humedad. Pero hubo que llegar al año 1914 para ver el primer aparato acondicionador casero; y a 1930, para observar estas instalaciones en los trenes. Las primeras máquinas eran grandes, ruidosas y llenas con substancias tóxicas; pero en 1938 se logró un avance revolucionario, con la introducción de un sistema que soplaba aire a alta velocidad a través de los conductos, eliminando la necesidad de los gruesos tubos que afeaban los edificios.

En la actualidad, el aire acondicionado es una industria de 3 mil millones de dólares. Cientos de millones de personas aprovechan este aire, sea en sus casas, en el cine, en los locales de trabajo, en los hoteles y hasta en las salas de hospital.

La era espacial no es posible sin arreglar el aire. Muchos de los instrumentos de los cohetes no pueden construirse sino en laboratorios sellados, donde el aire se esteriliza, se le quita el polvo y se le controla la temperatura. Ningún astronauta podría sobrevivir al ardiente calor de la reentrada a la atmósfera terrestre, ni al paralizante frío de los espacios interplanetarios, sin provisión de aire acondicionado.

La última novedad en esta materia existe en la ciudad de Hartford, donde una compañía suministra a los edificios que lo solicitan, toda la cantidad necesaria de aire acondicionado, a través de una red de cañerías públicas, provistas de medidores.

En Washington, un constructor instaló un sistema central para 134 nuevos hogares, dónde se suministra agua helada y caliente, para evitar hornos, chimeneas y calentadores.

LA CIENCIA SE PREOCUPA NUEVAMENTE DEL SUEÑO

Los seres humanos malgastan alrededor de ocho horas al día, durmiendo. Cuando una persona duerme menos, tiene tendencia a ponerse nerviosa y a actuar ineficientemente.

Pues bien, la semana pasada, dos investigadores británicos comunicaron algunos resultados de un estudio, que debiera calmar los nervios de los insomnicos; pues han llegado a la conclusión de que, bajo ciertas condiciones, la pérdida de sueño aumenta la eficiencia del trabajo.

En la Unidad de Psicología Aplicada de la Universidad de Cambridge, los doctores Wilkinson y Broadbent experimentaron en numerosos voluntarios de la Real Armada, a los cuales impidieron dormir durante 60 horas. Los sujetos a prueba trabajaban en turnos de 4 horas y media y, a continuación, se les daba hora y media para comer y descansar; pero nada de sueño.

Después de dos noches transcurridas con los ojos muy abiertos, los marinos todavía actuaban bien en tareas intelectuales, o competidoras, tales como juego de ajedrez, de flechas y de ping-pong; pero tendían a cabezear en tareas **rutinarias y aburridas**, por muy simples que fueran, tales como chequear un manuscrito o corregir errores de escritura a máquina.

En situaciones difíciles, tales como efectuar tareas en el ruido infernal de una calderería, el hecho de dormir demasiado redujo la eficiencia de varios experimentados, en tanto que los marinos sometidos a tensiones violentas, después de largo insomnio, efectuaron mejor que nunca sus pruebas. Una noche de sueño completo los restauró totalmente.

De todas maneras, los científicos de Cambridge todavía no pueden responder a la cuestión universal de cuánto sueño se necesita para reponerse diariamente. Hablaron únicamente de ello cuando el doctor Wilkinson dijo que cada noche dormía seis horas, y el doctor Broadbent afirmó que se sentía perdido si dormía menos de nueve horas al día.

EL CANCER EN RUSIA

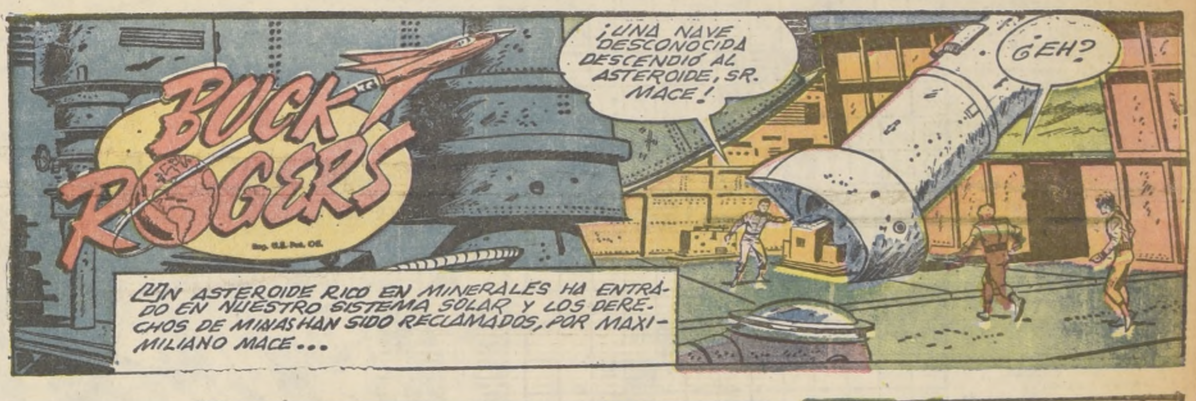
En la Unión Soviética, como en cualquier nación industrial, el cáncer ocupa el segundo lugar, después de las enfermedades cardíacas y arteriales, entre las causas de muerte. En Moscú, la semana pasada, durante el Octavo Congreso Internacional de Cáncer, 5 mil delegados de todo el mundo obtuvieron la revelación rusa sobre orígenes y tratamiento anticanceroso.

Con variedad infinita de climas, pueblos y hábitos de vida, la Unión Soviética es un enorme laboratorio humano para estudiar las muchas variedades de cáncer, dijo el doctor Chaklin, uno de los 1.800 rusos que asistieron al Congreso. En esa nación, los investigadores requieren que en toda policlínica los pacientes sean sometidos a examen de cáncer, aunque su dolencia sea un pie torcido o una uña encarnada.

Los soviéticos han comprobado así que el cáncer de la piel tiene mucha relación con el exceso de asoleo, y que el cáncer de la boca es consecuencia común de mascar una mezcla de tabaco, cal, cenizas y aceite de semillas de algodón. Con respecto al cigarrillo, que allí, como en todo el mundo, es factor importantísimo de cáncer pulmonar, el Gobierno está preocupado de obtener un filtro mejorado. El cáncer del esófago es más frecuente en partes de Siberia y Asia Central, donde la bebida favorita es un té demasiado caliente, a veces, espolvoreado con pimienta, para darle mayor fuerza.

El cáncer del estómago, que está declinando en Estados Unidos, va en aumento en la Unión Soviética. Como causa, se sospecha de las carnes y pescados ahumados, por lo que los científicos rusos han ingeniado lo que llaman: ahumar sin humo, usando substancias químicas en vez de la combustión de la leña.

Numerosos expertos norteamericanos culpan a los virus de todos los cánceres humanos, mientras los soviéticos son más eclécticos: junto a los virus, culpan a ciertas substancias químicas, incluyendo aquéllas del aire polucionado, la radiación de varias clases y una variedad de enfermedades comunes.





















BUEN HUMOR

—El cristalero ha puesto otra vez el espejo al revés.



—SIN PALABRAS.



—Me ha sido muy triste tener que abandonar mi carrera, pero el tiempo no pasa en vano.



—SIN PALABRAS.



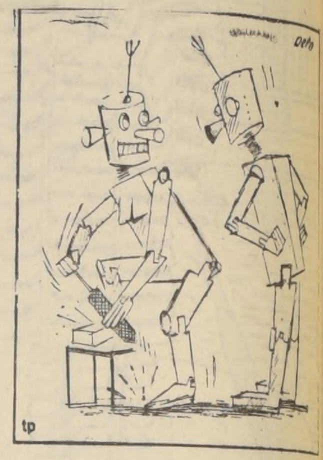
—No tengo más remedio que mandarlo a consultar a un mecánico.



SIN PALABRAS



—Queso suizo.



—Hay que seguir la moda.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Te diriges a un lugar.
4.—Que alienta.
13.—Interj.: ¡Ea! ¡Vamos!
14.—Cercano, inmediato.
15.—Río de Egipto.
17.—Dedicadas, apegadas.
18.—Violación de la ley.
21.—Continente.
22.—Patos, aves palmípedas.
23.—Iniciales de Tomás Otway, poeta dramático inglés.
24.—Su Alteza (siglas).
26.—Parte lateral de una cosa.
27.—Existan en un lugar.
30.—Dirigíos a un lugar.
31.—Muy distraído.
32.—Percibir un sonido.
33.—Yerno de Mahoma.
34.—Símb. quím. del calcio.
35.—Ave Palmípeda de cuello largo.
37.—Tribu o familia en Escocia.
38.—Pron. personal.
39.—Apócope de uno.
40.—Uno de los nombres del mar de las Antillas.
42.—Alegre, contento.
44.—Huir, evitar, librarse de una cosa.
45.—Monacillo.
48.—Zaque grande usado en las minas.
49.—Ave de rapiña de América del Sud (Pl.)
52.—Regalad, donad.
53.—Que adolece de amaneramiento.
54.—Asidero de una vasija.

VERTICALES:

1.—Relativo a los vándalos.
2.—Locas, dementes.
3.—Que tiene sello.
4.—Año de Cristo (siglas).
5.—Artículo neutro.
6.—Nombre propio de mujer.
7.—Ninguna cosa.
8.—Apenado, afligido.
9.—Ejercicio de una potencia
10.—Fecha de una carta o documento.
11.—Indio de Tierra del Fuego
12.—Gorra que usaban los soldados españoles.

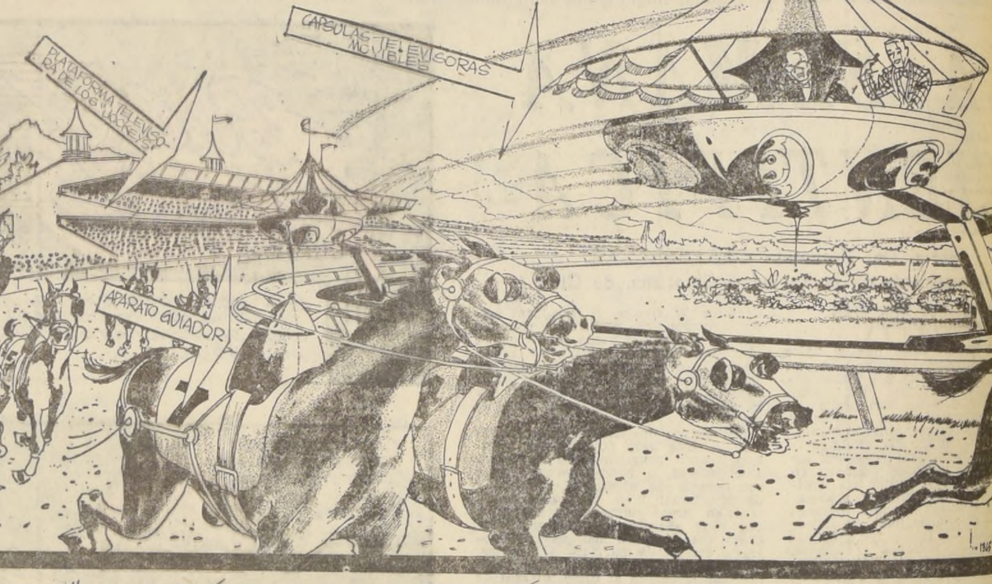
1	2	3	■	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13			■	14								
15			16	■	■	17						
18				19	20	■	21				■	■
22						■	■	23		■	24	25
26				■	27	28	29			■	30	
31			■	■	32			■	■	33		
34		■	35	36				■	37			
38		■	39		■	■	40	41				
■	■	42			43	■	44					
45	46					47	■	■	48			
49							50	51	■	52		
53									■	54		

16.—Organo de la audición.
19.—Infusión.
20.—De hueso (Pl.)
24.—Pertenecientes a las sílabas (Rem., pl.) z
25.—Rica, que tiene dinero.
28.—Prep. que indica la falta o ausencia de
29.—Doce y uno.
33.—Regla que sirve para dirigir visuales.
35.—Pasan por colador.
36.—Lista, catálogo.
37.—Figura formada por dos rayas cortadas perpendicularmente.
41.—Símb. quím. del aluminio.
42.—De color moreno oscuro (Fem.).
43.—Ligar, enlazar.
45.—Aquí, en este lugar.
46.—Hijo de Noé (Biblia).
47.—Recita una oración.
50.—Prep. que significa junto.
51.—Prep.: bajo.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

C	A	S	A	■	■	■	■	■	A	S	I	S
A	L	E	R	O	S	■	S	O	L	I	T	O
P	A	R	A	R	■	■	■	P	E	N	A	L
A	R	E	N	A	L	■	Z	A	G	A	L	A
■	E	S	A	■	A	R	O	■	R	I	A	■
■	S	■	S	O	N	E	R	I	A	■	S	■
■	■	■	■	I	C	A	R	O	■	■	■	■
■	C	■	C	R	E	T	I	N	O	■	P	■
■	A	A	R	■	R	O	N	■	P	O	R	■
A	S	N	E	R	O	■	O	R	I	G	E	N
P	A	U	S	A	■	■	■	O	N	I	C	E
A	C	A	T	E	N	■	L	L	E	V	E	N
Q	A	L	A	■	■	■	■	■	N	A	S	A

MAS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA POR Rodebaugh



"JOCKEYS" ELECTRÓNICOS.— EN LAS CARRERAS DE CABALLOS DEL MAÑANA NO HABRÁ "JOCKEYS". EN LUGAR DEL JINETE EL CABALLO LLEVARÁ UN APARATO ELECTRÓNICO QUE SERÁ MANEJADO POR UN "JOCKEY" DESDE UNA PLATAFORMA TELEVISORA, QUE SEGUIRÁ A LOS CABALLOS EN LA PISTA. LOS "JOCKEYS" GUIARÁN A LOS CABALLOS POR RADIO. EL APARATO TENDRÁ FUSTAS PARA GUIAR AL CABALLO A LA DERECHA O IZQUIERDA. CADA APARATO FUNCIONARÁ EN CIERTA ONDA ASIGNADA ANTES DE LA CARRERA



Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
....
DIRECCION ....
....
EDAD: ....













La Prolongación de la Juventud

por Anne ANDERSEN

FISIOLOGOS Y MEDICOS HACEN comenzar el proceso de envejecimiento ya a los 20 años aproximadamente. Esto fue aceptado durante mucho tiempo con tranquilidad, hasta que los sociólogos establecieron un nuevo concepto de vejez, el sociólogo, que difiere de un modo muy grato del concepto médico-fisiológico.

Los conceptos de juventud y vejez están condicionados en gran parte culturalmente, pero la cultura está sujeta a cambios y así las épocas de transformaciones culturales y sociales se prestan para derribar conceptos vencidos y crear, de este modo, conflictos de comportamiento. También la imagen ideal de la juventud, creada por la sociedad moderna, pudo llegar a tener legitimidad universal sólo por este conducto. El círculo de problemas que envuelve esta imagen ideal, su gestación y su validez fueron el tema del cual se ocupó recientemente el conocido sociólogo Dr. René Konig, de la Universidad de Colonia. Es perfectamente plausible que en sociedades primitivas, que no poseen escritura y se guían únicamente por tradiciones verbales, la vejez goce de supremacía, mientras que la juventud, dada la falta de experiencia vital, se queda correspondientemente atrás. Pero también en las sociedades avanzadas de la época moderna periódicamente se puede comprobar una sobrevalorización de la vejez. Se encontraba conveniente parecer viejo y se guiaba en su comportamiento y en su vestimenta siempre por los mayores y jamás por los menores. Así, por ejemplo, en el siglo 17 incluso personas muy jóvenes llevaban peluca para realzar su dignidad. Niños fueron acicalados como adultos en miniatura. Temerosamente se evitaban los colores vivos. Ya bajo el reinado de Carlos V el color negro había iniciado su marcha triunfal. Las grandes revoluciones culturales fueron las que pusieron elementos juveniles en primer plano, como sucedió en Alemania durante el período del "Sturm und Drang" y más tarde con el Romanticismo. La juventud se rebelaba contra el viejo orden, contra la sobrevalorización de la vejez y logró ya en aquel entonces una cierta adaptación de las generaciones mayores al nuevo y juvenil estilo de vida. Los comienzos del siglo 19 se caracterizan por un rejuvenecimiento general.

Después del fracaso de la Revolución de 1848 nuevamente se introducen elementos de la vejez en el primer plano, también en lo externo. Mientras que los románticos en gran parte siguieron la moda inglesa del rostro sin barba, volvió a aparecer, entonces, la barba como atributo varonil y digno. En la segunda mitad del siglo 19, el rígido puritanismo victoriano de la vejez fomentó hasta la exageración un desarrollo adverso a la juventud. De tal manera envejecida nos aparece Europa en el umbral del siglo 20. La típica figura de mujer: la matrona de 30 años. El compañero de aquélla: un caballero barbudo de postura pronunciadamente grave que, cuando joven, hizo todo lo posible para parecer viejo. Recordemos la foto de boda de nuestros abuelos: el caballero grave de veintitantos años; la dama honorable, de ninguna manera juvenil, con un monstruo verdaderamente aplastante como traje de novia. Al mismo tiempo el así llamado "Jugendstil", envolvió a Europa en una atmósfera artificial y poco juvenil.

La transformación decisiva comenzó alrededor del año veinte. ¡Y vaya que fue una época tempestuosa! La pomposa matrona de la preguerra nos sorprendió de pronto con una esbeltez de efebo. Su voluminosa cabellera se convierte en ofrenda en el altar de una juventud descubierta de nuevo. Casi de la noche a la mañana caen las barbas frondosas y desaparecen los puños crujientes. Un poco más tarde se pierde también la enorme guata cervecera, símbolo de la pasada generación. No sólo se baila Jimmy —cualquiera sea la edad que se tenga—, sino también se vive de acuerdo a la reforma y se adquiere conciencia de ella.

Junto con la adaptación a un estado de cosas tan diferente necesariamente tenían que surgir deformaciones y las exageraciones estaban a la orden del día. Pero la imagen ideal de una juventud general se impuso y nos domina —¿o tiraniza?— aún hoy en día.

Sólo es aparentemente paradojal —opina el conocido profesor alemán Konig— que la prolongación general de la vida exige la imagen ideal de la juventud. El curso de vida del hombre medio actual se realiza en lapsos distintos a los de antes. La extraordinaria complejidad de la vida profesional prolonga la etapa de aprendizaje. Estadísticos anteriores fijan el comienzo de la plena capacidad de trabajo a los 14 años. Este plazo cambia actualmente más y más hacia arriba. Esto vale tanto para la preparación del obrero como también, y en medida considerablemente mayor, para las otras profesiones, sobre todo para las llamadas académicas. Esta nueva situación necesariamente tiene como consecuencia una notable prolongación de la juventud propiamente tal. Esta abarca hoy en día —según el profesor Konig— desde los 16 ó 17 hasta los 30 años aproximadamente. La matrona de 30 años se ha convertido en una figura cómica. Hoy se habla de jóvenes de 30 años que recién terminaron sus estudios profesionales. Especialmente nítida se nos aparece esta prolongación natural de la juventud en las profesiones artísticas y científicas. Quien haya nacido alrededor del año veinte es presentado, como cosa natural, como la "nueva generación". Su edad puede fluctuar entre los 30 y 40 años, no se calla la fecha de su nacimiento.

La imagen ideal de la sociedad moderna, la juventud, ha iniciado una marcha triunfal sin precedentes. Medicina preventiva, higiene y regímenes alimenticios experimentan un desarrollo siempre creciente y crean una posibilidad de vida siempre mayor. Si bien es cierto que a toda juventud artificialmente prolongada se le presentan finalmente obstáculos biológicos muy reales, existe sin lugar a dudas una variabilidad que últimamente ha experimentado una considerable extensión.

(Traducción, Vera Zeller.)

Nostalgia... (De la 1a. Pág.)

...r al amigo Ariel aquí. Claro que pienso sacarle bien el jugo a este encuentro. Desde ya me tendrás que facilitar una lista con los nombres de las principales personas de esta localidad, que sean posibles candidatos para un seguro de vida. Y no tengas cuidado, que te voy a reservar una buena parte de la comisión para ti...

Me retiré del hotel un poco decepcionado, lo confieso. Había esperado encontrar un compañero de aventuras y tan sólo era un agente de una compañía de seguros... Desde luego, don Ariel debía tener desparramadas por el mundo varias docenas de amigos de las más diversas condiciones y clases.

Aquella noche, al salir del cine, sentí que alguien me tocaba en un hombro. Me volví, y encontré al amigo de don Ariel, al de los seguros de vida. No lo había visto hasta ese momento. Era un tipito insignificante, difícil de distinguir en una reunión de dos personas.

—¿Qué tal? ¿Le gustó la película?, me preguntó...

—No mucho... Esta no era precisamente de las mejores que han hecho los yanquis. ¿Cómo, no lo acompañó don Ariel?

—¡Ah! ¿No sabe? Unos momentos antes de cenar, recibió un telegrama de Santiago, de su casa, comunicándole que su esposa ha enfermado repentinamente, y ya está en viaje para allá...

—¿Cómo dice usted? Que su esposa... Entonces, ¿don Ariel era casado?

—¡Claro que sí! ¿Por qué me mira de esa manera? ¿Cree usted que lo conocí solamente esta tarde? Hemos trabajado juntos durante más de veinte años en la Compañía de Seguros. Este Ariel es un gran muchacho, trabajador como pocos y muy correcto. Ha criado a sus hijas con sacrificios en los mejores colegios...

Me detuve vacilante, sintiendo la necesidad de apoyarme en algo, aturdido, mientras las ideas y los pensamientos forcejeaban en una dura lucha dentro de mi cerebro, confundido por aquellos poderosos golpes que habían hecho pedazos en un momento la figura arrogante e inmarcesible de nuestro ídolo. Lo que quedaba de aquel montón de escombros sólo servía para poner al descubierto la maraña de mentiras y embustes que constituyeron la esencia de su personalidad.

—Antes de irse —decía, en aquel instante el agente de seguros— me entregó esta carta para que se la diera a usted. Quizá lo único que con justicia puede reprochársele a este Ariel es su gran fantasía, lo que podríamos llamar su locura por las aventuras. Siempre está contando historias de buques, asuntos de espionaje o sucesos ocurridos en famosas ciudades... Se los sabe de memoria. Ahora que está jubilado suele ausentarse de su casa durante semanas enteras; desaparece misteriosamente y se pasa una temporada escondido en lugares como éste. A eso él lo llama viajar, "cambiar de horizontes", conocer nuevos ambientes... A veces ni su misma familia sabe por dónde anda... Tiene una imaginación fértil, debió haberse dedicado a escribir. Puede que hasta hubiera tenido éxito...

Me despedí apresuradamente del amigo de don Ariel, abriendo en mi rostro una sonrisa forzada, grotesca quizá. En el desván de mi cerebro se me acumulaban los viejos pensamientos sin sentido alguno. En cuanto llegué a mi casa rasgué el sobre y procedí a leer la carta del gran trotamundos.

"En estos momentos —expresaba— ya sabrá usted quien soy en realidad. Y usted, que ha nacido con alma de piloto o contramaestre de un viejo velero; usted, que a través de la niebla opaca de las tardes cree verse en el puente de proa de un barco rebanando las olas, sabrá comprenderme y perdonarme.

He pasado los mejores treinta años de mi vida amarrado a un escritorio como un galeote, soñando con los ojos abiertos cada vez que iba al puerto, devorando las crónicas periodísticas sobre viajes. Y mientras tanto, asentaba en el libro diario las operaciones de la compañía, confeccionaba planillas con estadísticas o revisaba pólizas... Mientras la vida pasaba inexorablemente y sin interrupción como los cauces eternos hacia las entrañas obscuras del mar, yo me revolvía impotente, aprisionado a sus esperas, a sus pequeñas miserias o a sus cambiantes y minúsculas pasiones. Es posible que ésto constituya la vida. Pero mientras sucede, mientras nos atamos a los cotidianos sinsabores y espejismos, la existencia se nos va escurriendo como los sueños fugitivos y sin huella.

"¿Por qué no tiré un día todos estos libros y papeles por la ventana, por qué no me sacudí a tiempo del tedio de un empleo monótono y estancado, y salí a rodar por el mundo? ¿Qué impulso mezquino y cobarde fue el que me impidió en mis años mozos embarcarme en cualquier carguero, tanto para lavar platos como de fogonero e iniciar así una existencia azarosa y aventurera? Por eso es que me he "fabricado" una falsa personalidad: lo que la vida no quiso darme yo lo obtengo con artificios e ingenio, y a tal punto que, por momentos, me sugestiono a sí mismo.

"¿Usted cree que ésta es solamente mi historia? No. Piénselo bien y comprenderá que es también la suya, la de miles de seres, la de toda la humanidad. Es el miserable destino del pobre y desnudo corazón humano que espera, sufre, ama y lucha para nada, para perderse y desaparecer algún día como una gota de lluvia que cae en el mar.

"Un último favor tengo que pedirle: no le diga la verdad a don Gregorio. Dejémosle que siga creyendo que por su almacén ha pasado un personaje novelesco. El también está encadenado a un mostrador, sin esperanzas ya de liberación. La única evasión —aunque no más fuera espiritual— se la podrían haber proporcionado los libros, y él no es amigo de lecturas, como no sea su rutinario libro de caja. Pero usted es diferente; usted es un hombre joven y soñador. No deje que la vida lo sujete a un empleo, lo haga caer en el pantanoso tedio de una oficina, de un mostrador; evite quedar engarfiado en los ojos juveniles y expresivos de cualquier muchacha de su pueblo, que lo harían convertirse en uno de tantos. Leve anclas y navegue libremente, con las velas de su optimismo desplegadas a todo viento por el amplio mar de su existencia. La tierra entera está llena de lugares maravillosos: Hawaii, París, Nápoles, Sevilla, las Cataratas del Niagara, los fiordos de Noruega, las montañas de Suiza, las selvas del Amazonas...

"No se conforme con mirar un mapa. Vaya ahsta éllos. El mundo es cordial y generoso con la juventud.

"¡Adiós, mi amigo, viejo contramaestre de ensueño! Y si alguna vez pasa por los muelles de Londres o entra en una casa de juego en Macao, dedíqueme un recuerdo, envíeme una postal. La estaré esperando. ¡Buena suerte!"

Al terminar la carta, un hálito de optimismo se anunciaba en la brisa y en mi alma...

Los Nuevos Estados... (De la Pág. 9)



Los cazadores furtivos, en algunas regiones del Africa, usan trampas de alambres de púas en las cuales los animales mueren lentamente, en una agonía estremecedora. En Uganda se descubrieron, el año 1960; alrededor de dos mil de estas trampas. En esta foto vemos una cebra estrangulada en el cepo maldito dejado expresamente allí por esos cazadores desalmados, en una región cercana al Parque Nacional de Serengeti, en Tanganica. (Foto de la UNESCO.)

ques Nacionales y Reservas Naturales, "en los que la fauna y la flora pudieran gozar de protección completa, conservándose así para la posteridad una muestra, lo más amplia posible, de las riquezas naturales renovables (suelos, fauna, flora y aguas), propias de las diversas comunidades africanas".

La lista de Parques Nacionales y Reservas Naturales de Africa es larga, pero entre los que sobresalen por su organización y los estudios intensivos realizados en ellos, están: El Parque Nacional Alberto, en el ex Congo belga; la Reserva de Nimba, en Guinea; el Parque Niokolo-Koba, en el Senegal (próximo a Dakar); el Parque Krüger, en el Transvaal; el "Queen Elizabeth" y el Parque de las cataratas de Murchison, en Uganda; el Parque Nacional de Serengeti y el de Nairobi, en Tanganica; diez Reservas de Madagascar, etc. Todos estos Parques tienen una gran importancia económica y científica, por los estudios ecológicos y caracterológicos que se realizan en

Existen otros Parques que se caracterizan por su atracción turística, sobresaliendo entre ellos los Parques Tsavro y Amboseli, de Kenya; los Parques Wankie y Kafue, de ambas Rhodesias; el de Waza, en el Camerún; los de St. Floris, Zacouma y Baningi-Bangorram, en la República Centroafricana, etc.

EL MANIFIESTO DE ARUSHA

A fines de septiembre del año próximo pasado, se reunió en Arusha, ciudad situada al noroeste de Tanganica, una conferencia especial, convocada por el Gobierno de este último país, bajo el patrocinio de la UNESCO y de la "Unión Internationale Pour la Conservation de la Nature et de ses Ressouces" (UICN), destinada a tratar los problemas de la protección y conservación de la fauna y la flora de los nuevos Estados africanos.

Asistieron a esta reunión 140 delegados representantes de 21 países africanos, de 6 países no africanos y de 5 organizaciones internacionales, incluyendo la UICN.

Entre los asistentes se encontraban, también, 15 estudiantes africanos, becados, de Zoología y Ecología, provenientes del este africano, de las Rhodesias, del Africa Central, de Dahomey, Tchad y de Togo.

El representante de Inglaterra, Sir Richard Turnbull, Gobernador en ese tiempo del actual Estado libre de Tanganica, conocedor del grave problema africano, dijo, entre otras cosas, al inaugurar la conferencia:

"Conocedor de los problemas humanos y sociales de los modernos Estados de Africa, puedo decir que caerá sobre ellos un desastre irreparable si los recursos naturales renovables (suelos, fauna, flora y aguas), no son oportunamente defendidos". Y agregó: "La conservación de la fauna silvestre, que representa, indudablemente, un gran capital nacional, depende de un factor principal: la preservación del habitat natural."

Después de largos debates, en que se discutieron las medidas prácticas aconsejables en cada región para la conservación de los recursos naturales renovables, se proclamó el siguiente cartel, que se conoce con el nombre de "Manifiesto de Arusha":

"La salvaguardia de nuestra fauna salvaje es una cuestión que nos preocupa muy vivamente en Africa. Los animales silvestres, en el medio natural que los cobija, no son solamente importantes como fuente de belleza y de inspiración, sino también porque forman parte integrante de los recursos naturales, que, a su vez, constituyen medios de subsistencia actual y del bienestar futuro."

"Al aceptar la responsabilidad de resguardar nuestra fauna salvaje, declaramos solemnemente que haremos todo lo que podamos para asegurar a nuestros hijos y a los hijos de ellos el goce de esta riqueza, que es un precioso patrimonio social."

"La conservación de la fauna y de las especies silvestres exige el conocimiento de especialistas, un personal experimentado, medios económicos suficientes y el ejemplo de otras naciones, a fin de que ellas cooperen con nosotros en esta tarea importante, cuyo éxito o fracaso no afectará sólo al continente africano, sino también al mundo entero". Firmado: J. K. Nierere (Primer Ministro), A. S. Fundikira (Ministro de Asuntos Legales), T. S. Tewa (Ministro de Tierras).

EJEMPLO PARA SUDAMERICA

Este es un ejemplo que podrían seguir todas las naciones del mundo, y, en especial, los países sudamericanos, incluyendo a Chile, que sigue a la zaga de estos estudios y resoluciones, pues Argentina, Uruguay, Brasil y Venezuela ya han celebrado varias reuniones destinadas a sugerir a sus respectivos Gobiernos las medidas prácticas que en otras partes de la Tierra ya se han puesto en ejecución para defender ese tesoro inapreciable denominado Recursos Naturales Renovables, y, en especial las faunas autóctonas.

Tan necesaria es la educación sobre estos problemas "en todos los niveles de la ciudadanía", que hemos tenido la desgracia de presenciar, con mucha amargura, los ataques de que fue víctima un distinguido "proteccionista de la Naturaleza", porque tuvo la "osadía" de proponer que un hermoso fundo, lleno de bosques naturales, situado en los primeros contrafuertes cordilleranos, frente a Hospital, a pocos kilómetros de la capital, fuera declarado Parque Nacional, para conservar allí nuestras especies vegetales y animales, en retrocesión numérica, y que sirviera, a la vez, como un lugar de estudio, de enseñanza y de turismo, como se hace en casi todas partes del mundo.

Allí, nos decía en una ocasión este caballero, lleno de fe y entusiasmo, "podemos conservar nuestro Huemul del Sur, el pudú o ciervo enano, el puma, los zorros, el quique, el coipo, el chingue, etc., que ya están en vías de extinción".



Una manada de hipopótamos toma su baño matinal en el Parque de las Cataratas de Murchison, en Uganda. (Foto del Depto. de Informaciones de Uganda.)

El Arte en los Estados Unidos

por Guillermo KUNCAR

EL ARTE en los Estados Unidos es indudablemente una extensión de las tradiciones culturales europeas, pero también una exposición de las características básicas de un país naciente, el cual ha sido modelado por diversas condiciones físicas locales, factores étnicos, sociales ambientales.

A través de manifestaciones artísticas, el talento creador norteamericano ha reflejado en sus obras la cultura y civilización de un mundo nuevo, en el cual se ha mezclado el patrimonio europeo y las características regionales de los Estados Unidos.

ARQUITECTURA.— Llama la atención en el sur de los Estados Unidos, especialmente en los Estados de Florida, Texas, Nuevo México, Arizona, California y la desembocadura del Mississippi, la profusión de mansiones coloniales españolas. Las antiguas misiones, rodeadas de casas de adobe con patios interiores, viñedos y huertas, mantienen el sabor añejo de la tradición arquitectónica española. Una de las que más se destaca y que todavía puede verse es "La Concordia", residencia del primer gobernador de España.

La influencia francesa, visible en toda la región que perteneció a Francia (Nueva Orleans).

Los holandeses que colonizaron la isla de Manhattan, edificaron casas de piedras y ladrillos. Estas casas solían tener una tienda o un taller en la planta baja, residiendo la familia en los pisos altos. Aún quedan casas de esta época.

En la primera década de la época colonial norteamericana dominó la influencia gótica; más tarde, los diseños de la época de los Estuardos.

Los rascacielos, comunes en muchas ciudades norteamericanas, han creado una arquitectura vertical osada e impresionante, en la cual la piedra, el concreto el vidrio y el acero han alcanzando alturas extraordinarias. Todo ello contrasta con los antiguos edificios españoles de Florida y Nuevo México.

PINTURA.— Los artistas norteamericanos surgieron en el siglo XVIII, por lo que casi no existen pinturas de la época colonial en los Estados Unidos. Muchos de estos pintores estudiaron en Francia e Inglaterra, de los que nació una mezcla de tradición europea con un dejo del Nuevo Mundo. No había gran demanda de paisajes, y por eso la mayoría de los pintores de ese primer período fueron retratistas. Uno de los más talentosos nació en Boston, fue John Singleton Copley (1737-1815), excelente dibujante y colorista. Copley era un astuto observador del carácter personal, especialmente el de los ancianos, y nunca favorecía al retrato.

Otros artistas de renombres son: Gilbert Stuart (1755-1828), más conocido por sus numerosos retratos de George Washington. John Trumbull (1756-1843), que pintó escenas bélicas de la guerra de la independencia norteamericana. El cuadro patriótico más popular de los Estados Unidos, "Washington cruzando el Delaware", pintado por Emmanuel Leutz en 1951. Samuel F. B. Morse (1791-1872), inventor del telégrafo y el primer profesor de bellas artes nombrado por una universidad norteamericana.

Entre los artistas de impresionismo abstracto que más se han destacado figuran Arshile Gorky, Jackson Pollock, Philip Guston, Franz Kline, Willem de Kooning, Roberto Motherwell y Mark Rothko.

Fórmula Contra el Calor

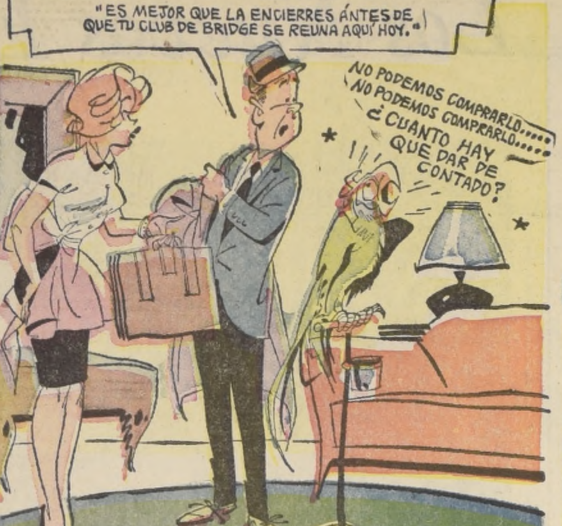


He aquí una fórmula ideal para combatir el calor. Estos dos pequeños juegan una partida de damas en el fondo de la piscina acuario del Jardín de los Cipreses en California, Estados Unidos. Las máscaras y tubos de oxígeno son, por cierto, bastante incómodos, pero la frescura y tranquilidad del sitio compensan con mucho la molestia. Qué niño, y cuántos adultos, no suscribirían gustosos esta original manera de eludir los calores del verano.



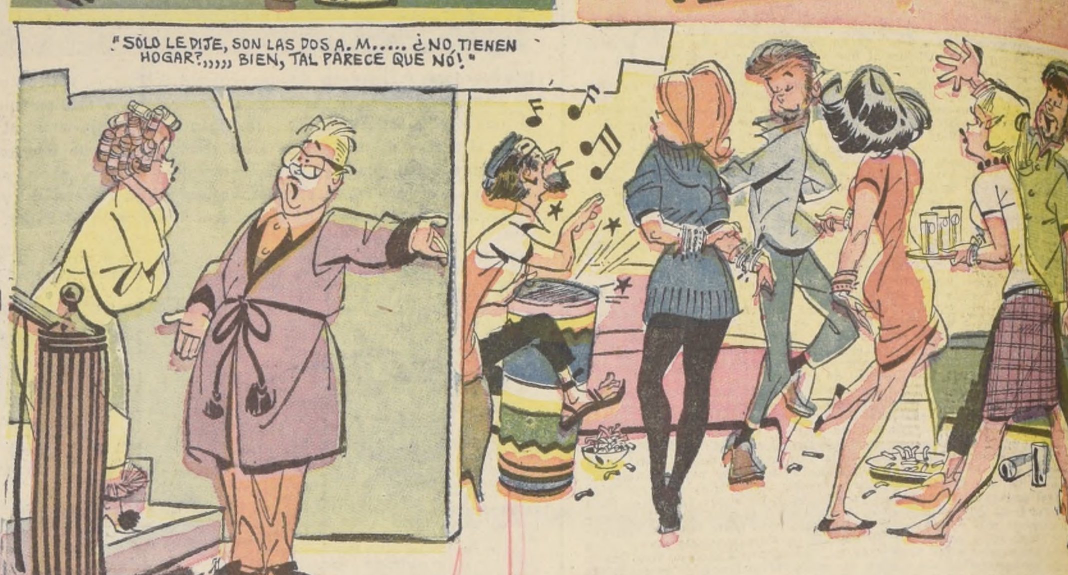
FUNDADO EL 14 DE ENERO 1917











Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO









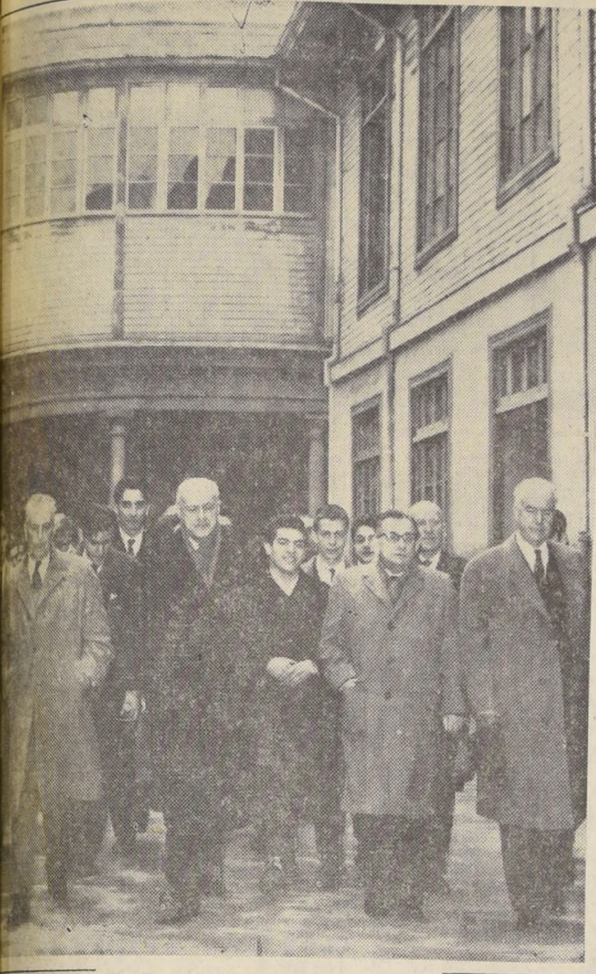
CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 12 DE AGOSTO DE 1962

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso.
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 12,5 grados, a las 14 horas.
TEMPERATURA MINIMA: 2,9 grados, a las 7 horas.

Alessandri recuerda sus años de institutano



...rante media hora, el Presidente de la Re...blica, Jorge Alessandri, recorrió ayer toda ...planta baja del Instituto Nacional, plantel ...cual egresó hace cincuenta años, luego ...cursar sus estudios secundarios. Antiguos ...aradas y profesores dieron la bienvenida ...Jefe del Estado, quien de muy buen hu... recordó su paso por el establecimiento. ...Primer Mandatario salió incluso a la ca... Alonso Ovalle y observó el terreno expro...do para ampliar el local que será reem...zado el próximo año por una moderna ...strucción. El Presidente se asombró del ...do ruinoso en que se encuentra el vetus... edificio y recordó que en sus tiempos de institutano, incluso los servicios eran lujosos. Saludó con mucho entusiasmo al Presidente uno de los institutanos más antiguos, Alvaro Vergara Larraín, quien egresó del colegio en 1901. Alessandri comentó sonriendo con el Ministro de Minería, Joaquín Prieto Concha, el hecho notable de que siempre en el Gobierno y Parlamento laboren ex alumnos del Instituto. En el grabado, el Presidente acompañado del Rector del establecimiento, Antonio Oyarzún; el senador Angel Faivovich, el Ministro Prieto Concha, periodistas, alumnos y ex alumnos. (INFORMACION EN PAGINA 14.)

...PLOMATICOS DE 16 PAISES ...AJARAN HOY AL RIO LAUCA

...ra la organiza el Ministerio de Relaciones Exteriores, para que conozcan obras de regadío ejecutadas por Chile

...presentantes de 17 misio... diplomáticas americanas, ... países están afiliados a ...Organización de Estados ...icanos, viajarán hoy a ... para continuar después ...zona de captación de ... del río Lauca.

...viaje ha sido organizado ... Cancillería chilena, a ... que los diplomáticos to... conocimiento de las obras ...adas por Chile para el ... del valle de Azapa, ... motivaron una reclama... ante la OEA de parte de ...

...Integrarán la comitiva ...entantes de Bolivia, país ... que Chile mantiene sus... sus relaciones; de ... desafiliada de la OEA, ... Nicaragua.

...comitiva viajará hoy a ...ve y media de la ma... en un avión especial de ... Aérea Nacional. Des... de sobrevolar la zona de ...ción de las aguas del ... el avión continuará ... Arica, donde se prepara ... recepción por parte de la ... de Adelanto de esa ciu...

...ñana, a las cuatro de la ...ada, los diplomáticos ... a la zona de obras ...tación de aguas de regadío, para regresar en las últimas horas de la tarde a Arica. La comitiva retornará a Santiago al mediodía del martes, para estar en la capital (PASA A LA PAGINA 14)

Por orden de Guido:

General Toranzo retiró sus tropas

EL GENERAL JORGE CORNEJO SARAVIA ASUMIRA SECRETARIA DE GUERRA

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El general Federico Toranzo Montero anunció que ha ordenado el retiro de sus tropas, acatando las órdenes del Presidente José María Guido, confirmando así el fin de la crisis militar que el mismo Jefe precipitó el miércoles último al proclamarse Comandante en Jefe del Ejército.

Toranzo informó también que el general Jorge Cornejo Saravia ha sido designado Secretario de Guerra.

El anuncio de Toranzo Montero se produjo después de una reunión que tuvo en la residencia presidencial de Olivos con Guido, los Secretarios de Marina, contralmirante Gastón Clement, y Aeronáutica, brigadier Jorge Rojas, y representantes de los grupos en que se dividió el Ejército ante la nueva crisis.

Sucedió también a un comunicado de la Casa de Gobierno, informando que Guido dirigiría un mensaje a la nación exponiendo las bases del acuerdo.

Toranzo Montero, que mantuvo una conferencia de prensa, declaró que en esta forma "la crisis ha sido superada". Agregó que Guido ordenó que ambos bandos retiren sus tropas y que su decisión comenzará a ser llevada a la práctica antes de las 10 de la noche (01.00 GMT.)

A las 8 (23.00 GMT.) la Fuerza Aérea puso fin al acuartelamiento de sus efectivos. A la misma hora se canceló la prohibición de que aviones civiles sobrevolaran el territorio argentino.

BUENOS AIRES, 11.— (Por William F. Horsey).— (UPI). —El Gobierno del Presidente José María Guido anunció esta noche la designación del general retirado José Octavio Cornejo Saravia como Secretario de Guerra, poniendo apa- (PASA A LA PAGINA 24)

Monckeberg, el hombre que predica con el ejemplo

El Dr. Gustavo Monckeberg es un hombre llano, sencillo, afable y, como buen padre, el mejor amigo de sus hijos. Ha sostenido que la base de la sociedad es la familia, una familia con concepto de hogar y con concepto de Dios "Es necesario —dice— enseñar a vivir a la gente de nuestro pueblo y, al mismo tiempo, buscar la forma de mejorar su condición económica". En el grabado, aparece con Federico, el más pequeño de sus seis hijos, que tiene cinco años Atrás, sonriente, Guillermo de ocho. (AMPLIA INFORMACION EN PAG. 15.)

DESMIENTEN FALSA VERSION SOBRE ENTREVISTA DE LEVINE CON S. E.

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración:

"La audición "Entretelones", del día 10 del actual, proporcionó una versión total y absolutamente reñida con la verdad, acerca de una entrevista celebrada por el Presidente de la República con el señor Flavián Levine. Una vez más, ese programa radial inventa informaciones destinadas a entretener a sus auditores y, de paso, a sembrar desconfianza en el público.

No es verdad que el señor Levine haya traído copia de un informe que los expertos de la Alianza para el Progreso habrían elaborado sobre el Plan Decenal de la Corporación de Fomento de la Producción, ni que haya entregado al Presidente Alessandri dicha supuesta copia.

Contrariamente a lo afirmado por esa audición, las informaciones que el señor Levine proporcionó al Presidente de la República sobre la materia fueron ampliamente satisfactorias. Tal vez sea el malestar que esta circunstancia provoca en el ánimo del director de "Entretelones" lo que lo mueva a atribuir mal genio al Jefe del Estado."

DIJO MINISTRO BARROS ALEMPARTE:

EN UN AÑO MAS, EL INSTITUTO Y LA EDUCACION NACIONAL CELEBRARAN SU SESQUICENTENARIO

En notable discurso destacó aporte del Instituto Nacional a la cultura y al espíritu democrático del país, citando augurales frases del ex Rector Juan Nepomuceno Espejo

El Ministro de Educación, Patricio Barros, pronunció ayer el siguiente discurso en la reunión anual de camaradería de los ex alumnos del Instituto Nacional:

"Decir que el Instituto Nacional se confunde con el nacimiento de nuestras instituciones republicanas y con el desarrollo histórico de nuestro país, no es afirmar nada nuevo.

En efecto, se le crea entre los primeros actos realizados por los forjadores de nuestra República. Juan Egaña contemplaba ya en agosto de 1810, dentro de su Plan de Gobierno, la primera concepción de lo que debería ser el Instituto Nacional de Chile, como Colegio del Estado para difundir ampliamente la instrucción y la cultura. Este primer intento, que no llegó a plasmarse, fue recogido poco más tarde por ese gran ciudadano, Camilo Henríquez, que presentó al Primer Congreso Nacional su proyecto de organización del Instituto, con "el gran fin de dar a la patria ciudadanos que la defiendan, la dirijan, la hagan florecer y le den honor".

Es innecesario destacar la enorme importancia de esta iniciativa, como otras de igual trascendencia, en una época en que las ideas políticas y filosóficas en boga, sólo estaban en el espíritu de muy pocos ciudadanos y, por tanto, no existían corrientes ni opiniones definidas acerca de los futuros pasos que debería dar el tan incipiente Gobierno de Chile.

EL PAPEL DE CARRERA

Con el ardor y la fuerza espiritual admirable de quienes tenían la dirección del Estado, se llevó adelante esta idea de avanzada junto con esas tantas otras que sorprenden, y es así como se decretó por José Miguel Carrera la fundación del Instituto Nacional, resolución que lleva también la firma de don José Santiago Portales y que fue dictada con fecha 12 de enero de 1813. En su preámbulo dice:

"Los cuidados que incesantemente ocupan al Gobierno " no han bastado a distraer (PASA A LA PAGINA 14)

AYER, HOY y MAÑANA

● **Obras de pavimentación**

El Director de Pavimentación Urbana, Guillermo Gelsse, informó ayer que se invertirán 39 394 escudos en ejecutar trabajos en aceras y calzadas de las comunas de Panguipulli, Quintero y Vicuña. Las propuestas públicas para estas obras serán pedidas la próxima semana.

● **Inauguración de policlínica**

Hoy, a las 12 horas, el Nuncio Apostólico, Monseñor Gaetano Allibrandi inaugurará la policlínica de la Parroquia Santa Sofía, en Pedro Lagos 1414. La ceremonia se efectuará después de la Santa Misa.

● **Congreso de esterilidad**

Ayer partieron a Río de Janeiro el profesor Juan Wood y la doctora Amalia Ernst a participar en el Cuarto Congreso Mundial de Esterilidad, como relatores oficiales. Ambos profesionales analizarán el tema "La enseñanza de la fertilidad en los pre y post graduados".

● **Sesión de relacionadores públicos**

Mañana, a las 13 horas, en el Club de la Unión, se efectuará una reunión-almuerzo del Comité de Prensa de la III Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas. En esta oportunidad se esbozará el plan de trabajo informativo del torneo.

● **Ministro de Salud en Curicó**

El Ministro de Salud, Benjamín Cid, y el Director General del SNS, Dr. Gustavo Fricke, visitaron ayer el Hospital de Curicó y otras dependencias del Servicio en la zona, a fin de imponerse de sus principales necesidades.

Llegó Ministro de Nicaragua



El Ministro de Salud Pública de Nicaragua, Constantino Mendieta, llegó ayer a Santiago de paso a la 43a. Reunión del Consejo Directivo del Instituto Interamericano del Niño que se efectuará en Montevideo, Uruguay. En su breve visita a Chile conocerá los consultorios del Servicio Nacional de Salud y establecimientos hospitalarios. En Los Cerrillos fue recibido por el Encargado de Negocios de Nicaragua, Armando Luna Silva, con quien aparece en el grabado luego de descender del Interamericano de Panagra.

La prensa en su homenaje



Extraordinariamente lucido resultó el Homenaje a la Prensa ofrecido ayer por el Cuerpo de Carabineros en su Estadio y realzado por una excelente actuación del equipo de parlantes, que explicó, detalle a detalle, las diversas pruebas y proezas. EN EL GRABADO, el General Arturo Queirolo con sus invitados, sigue el espectáculo. De izquierda a derecha, Osvaldo Sagüés, director de LA NACION; general Ezio Coda Anciani, general Arturo Queirolo, coronel Héctor Tobar Lucci, y el director de LA TERCERA, Mario Carneyro.

Novedoso y de calidad homenaje de los Carabineros a la Prensa

Perros amaestrados y el Cuadro Verde, cosecharon grandes aplausos

Nutridos aplausos subrayaron, ayer en la tarde, los diversos números del programa del Homenaje a la Prensa que ofreció la Superioridad del Cuerpo de Carabineros en el Estadio de la institución. Presidió el acto el general Arturo Queirolo, General Director de Carabineros, y asistieron numerosos periodistas, entre ellos, directores de diarios y emisoras. También se registró una gran afluencia de niños, pues el homenaje se hizo extensivo a la familia de la gente de prensa.

Después de una actuación muy celebrada del Orfeón de Carabineros, se efectuó la presentación del equipo de los 11 perros amaestrados de la institución, que asombraron al público con sus pruebas de inteligencia, obediencia, agilidad y habilidad para sortear los peligros en la lucha contra los delincuentes. Inclusive saben echarse al suelo cuando se les dispara.

Después de estos números, que fueron largamente aplaudidos, se efectuó el cambio de mando del mundialmente famoso Cuadro Verde, entregándolo el teniente Inilberto Duarte Duarte y recibiéndolo el teniente Alfonso Palacios Aguirre.

Acto seguido, el Cuadro realizó pruebas espectaculares e increíbles, con una precisión y elegancia que confirmaron la óptima opinión que el país tiene de este conjunto de artistas ecuestres policiales. Cargas cosacas, cargas románticas, pirámides humanas, blancos humanos, todo lo que se puede pedir del arte ecuestre estuvo presente en esos minutos de tensión, que el público intensamente aplaudió sin reservas.

Profesores comenzaron curs[os] para conservación de la sal[ud]

LOS AUSPICIA LA COMISION MIXTA DE SALUD Y EDUCA[CION]

Cursos para Profesores Secundarios, Normales y Primarios inauguró ayer, a las 11 horas en el Auditorium de Anatomía Patológica del Hospital J. J. Aguirre, la Comisión Mixta de Salud y Educación. Su finalidad es "capacitar al niño para la conservación y robustecimiento de la salud", y están dirigidos al Area de Santiago Norte.

Presidieron la ceremonia el Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, doctor Hernán Alessandri; el Director del Servicio Nacional de Salud, Gustavo Fricke; el jefe de la Quinta Zona de Salud, Víctor Ayub; el médico jefe del Area Norte, Carlos Avendaño; el inspector del Segundo Sector de Educación, Abdón Fernández, y el jefe del Departamento Técnico del Servicio Nacional de Salud, Alfredo Leonardo Bravo.

El Decano Alessandri dirigió unas breves frases a los profesores y expresó su complacencia por el interés que han manifestado al iniciar los cursos.

El Dr. Abdón Fernández expresó que este curso de integración proporcionará a los maestros la oportunidad de refrescar algunos conocimientos y adquirir otros que transmitirán a los educandos para conseguir que sea una realidad la protección de la salud por medio de una nutrición bien organizada.

El Dr. Alfredo Leonardo Bravo dictó luego una charla en la que dijo que el Servicio Nacional de Salud desea contar con la colaboración de los profesores para inculcar a la ciudadanía el cuidado de la salud. Agregó que para conseguir este objetivo es más apro[...]piada la época de la [...] Cuidar la salud física [...] es conservar la cap[acidad] mental del individuo [...] la Salud y la Educación [...] los dos pilares que [...] la personalidad huma[na].

AVIONES CONVENCIONALES PUE[DEN] OPERAR EN AERODROMO PASCUE[NSE]

En excelentes condiciones operativas se encuentra el aeródromo de la Isla de Pascua, a juzgar por un radiograma recibido en la tarde de ayer, que envió el Jefe del Aeródromo, Comandante de Escuadrilla (A) Luis Pacheco Valdés, en el que señala que la pista de aterrizaje se encuentra en magníficas condiciones para operar toda clase de aviones convencionales.

Agrega la comunicación que cuenta con una radioestación de alta potencia que proporciona los informes meteorológicos a puntos comprendidos entre Papeete (Pascua)-Los Cerrillos; una estación meteorológica y una estación geomagnética. Por intermedio de la radioestación de Pascua, se irradian las informaciones meteorológicas con el objeto de tener un cuadro sinóptico del Pacífico Sur, en lo que se refiere a sus condiciones meteorológicas.

Señala en su informe el Comandante Pacheco, [...] personal de la Fuerza [...] que cubre guarnición [...] de Pascua, se encu[entra en] magnífico estado [...] como asimismo su esta[do aní]mico es excelente.

D. Juan Galeccio habla sobre comunidad agr[ícola]

El ciclo de conferencias [y] seminarios organizado [por] Agroservicio para el [...] curso continuará el [próxi]mo martes con una [char]la especialmente [...] geniero agrónomo Juan [Ga]leccio Gómez.

En esa oportunidad [el co]nocido profesional, [...] Director del Departamento [de] Extensión Agrícola del [Minis]terio de Agricultura, [habla]rá sobre el tema "La [comu]nidad Agrícola".

El señor Galeccio es [en la] actualidad, experto de [...] ganización de Estados [Ameri]canos destacado en el [Ecua]dor.



Una lucida presentación efectuaron el Cuadro Verde, la Sección de Adiestramiento de Perros Policiales y el Orfeón de Carabineros, durante el homenaje a la prensa ofrecido ayer por la institución, y que fue presidido por el General Director Queirolo Fernández. En el grabado, [as]pecto de la presentación de los p[erros po]liciales.

EN UN AÑO MAS, EL... (De la Pág. 13)

(De la Pág. 13)

"su atención del objeto que "debe influir más segura y "directamente en el bien pú-"blico, cuya posteridad pende "de la formación de ciudada-"nos ilustrados y nutridos en "los principios y virtudes que "inspira la buena educación. "A ese fin, ha reedificado el "antiguo colegio de San Car-"los y unido a él la Acade-"mia de Matemáticas, el Se-"minario de Indios y las au-"las de primeras letras y la-"tinidad..."

Se postergó por diversas causas la apertura y en la mañana del día 10 de agosto de 1813 en solemne ceremonia verificada en la Sala del Museo de la Universidad de San Felipe, se llevó a efecto la inauguración del Instituto Nacional, fecha que hoy celebramos conmovidos y con el mismo entusiasmo con que sus creadores lo hicieron hace 149 años.

La prensa de la época —"El Monitor Araucano"— instrumento con que ya contaba nuestra patria, a partir de "La Aurora", dando cuenta de este acto, expresa que "se efectuó con singular magnificencia. La capital, agrega, "no había visto función más digna ni sentido un placer tan delicado. Los pueblos que nos observan y la posteridad que ha de juzgarnos, admirarán que hubiésemos podido concebir un designio semejante en medio del estruendo de las armas y que hubiésemos llegado a concluir una obra tan grandiosa".

En nombre del Poder Ejecutivo, don Mariano Egaña, en encendidas palabras, explicó al selecto auditorio la trascendencia singular que involucraba la fundación del Instituto. El presbítero José Francisco Echaurren, su primer rector, al decir del diario, pronunció "un discurso sabio y patriótico, en el idioma y con las gracias de Cicerón".

LA PRIMERA CASA

Terminado aquel acto cívico, toda la concurrencia se dirigió en procesión hasta llegar a una vieja casona ubicada en Catedral con Morandé, la primera casa del Instituto Nacional y en que funcionó hasta 1850. Allí fueron rectores, después del recordado José Francisco Echaurren, hombres de selección y gran cultura como José Manuel Verdugo, Manuel Frutos Rodríguez, Carlos Ambrosio Lozier, Juan Francisco Meneses, Blas Reyes, Manuel Montt, Francisco Puente, Antonio Varas y Francisco de Borja Solar.

LA CASA ACTUAL

Gobernando Chile don Manuel Bulnes, con la iniciativa de los ex rectores Montt y Varas, se empezó a construir este noble edificio, ahora ya próximo a terminar su jornada.

Lentamente fueron levantándose estos muros, dada la pobreza de las arcas fiscales, hasta que en febrero de 1850, el Instituto trasladaba todos sus enseres a esta flamante y espaciosa casa diseñada por el arquitecto francés Juan Herbage.

Desde aquel año desempeñaron su dirección: Manuel Orrego, Antonio Ramírez, Santiago Prado, Diego Barros Arana, Camilo Cobo, Uldarico Prado, Ignacio Zenteno, Manuel Olavarrieta, Miguel Varas, Manuel Amunátegui, Juan Nepomuceno Espejo, Carlos A. Mondaca, Ulises Vergara y Carlos Ramírez Salinas. Todos ellos de relevantes condiciones que cimentaron y mantuvieron el siempre inalterable prestigio del Instituto.

EL RECTOR BARROS ARANA

Diego Barros Arana, una de las más altas cimas de nuestra cultura, como profesor y rector, volcó, en amplitud e intensidad, toda su riqueza espiritual, sus inquietudes y su influencia, no sólo en el Instituto, sino en la educación en general.

Desde este Colegio salían a todo el país las normas de cada nuevo avance en la instrucción pública. Implantó una reforma educacional que el progreso de nuestra cultura ya exigía y que permitió que llegaran al plano estudiantil del estudio de la química, la física y las ciencias naturales, miradas éstas últimas, en esos tiempos, con desconfianza.

Los textos didácticos redactados por el propio Barros Arana y un selecto grupo de profesores pasaron a ser necesarios en el estudio de la juventud del país.

EL RECTOR ESPEJO

También con justicia debemos detenernos en los cuarenta años de rectorado de Espejo Varas, que enriqueció su noble historia. La biblioteca, los gimnasios y laboratorios, fueron espléndidamente dotados. La sección de internos fue trasladada de local, lo que dio nacimiento al actual Internado Nacional, que tomó más tarde el nombre de "Barros Arana". Fueron cuatro décadas de notable progreso e innovaciones.

Al cumplirse cien años del Instituto, el 10 de agosto de 1913, el rector Espejo pronunció un bellísimo discurso en ceremonia que se llevó a efecto en el Teatro Municipal, o sea, en el mismo lugar que antes ocupaba la Universidad de San Felipe, en una de cuyas salas se celebrara su fundación.

EL RECTOR VERGARA

Don Ulises Vergara, otro de los rectores eminentes, rigió los destinos del Instituto durante 26 años, continuando bajo su directiva en su línea de prestigio, sobriedad y disciplina.

Hoy rige sus destinos don Antonio Oyarzún Lorca, un digno sucesor de aquéllos y a su empeño y dedicación se deben en gran medida la ya próxima realidad de una nueva casa para este Colegio, que tanto ha dado a la República.

SESQUICENTENARIO

Para quienes tuvimos la honra de pasar por estas centenarias aulas, nos es singularmente grato estar hoy día entre vosotros y recordar en esta fecha nuestro paso por el Instituto, que nos permitió tomar conciencia de una tradición que ya lleva 149 años de existencia y que viene desde el fondo de la Historia Patria.

El Instituto Nacional representa el nacimiento de toda la educación chilena, y el próximo año, cuando celebremos su siglo y medio de existencia será por eso el Sesquicentenario de la Educación Nacional.

Queremos terminar nuestras palabras, con un fragmento del discurso que pronunciara el Rector Espejo, en 1913, que por su profundidad de conceptos merece estar grabado en el monumento que con tanta justicia se le erigiera en los jardines de nuestra casa: "No ceguemos nunca "esta fuente prodigiosa de "nuestra primera cultura, no "desviemos su curso, no en-"venenemos sus aguas. Lim-"pio está su fondo y tranqui-"la su superficie; no la en-"turbian las pasiones secta-"rias ni la agitan los inte-"reses políticos. Venga a él "la juventud chilena a bus-"car en una verdad que es-"treche sus corazones y uni-"forme su criterio, los medios "para emprender con éxito "su generosa jornada hacia "la felicidad colectiva, no-"ble y último fin que debe "perseguir la enseñanza pú-"blica de un pueblo sincera-"mente democrático".

Señor Rector y compañeros:

Como Ministro y ex alumno, formulo votos para que nuestro Instituto Nacional represente siempre, a través de su selecto profesorado y alumnos, lo que con tanto acierto y elocuencia definiera don Juan Nepomuceno Espejo."

Diplomáticos... (De la Pág. 13)

(De la Pág. 13)

aproximadamente a las 18 horas.

LA COMITIVA

Los diplomáticos que formarán parte de la jira organizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores son:

Embajadores de Venezuela, Wolfgang Larrazábal; de México, Gustavo Ortiz Hernán; de Colombia, Abel Naranjo; de Paraguay, Alberto Nogués; de Honduras, Valentín Miralda; de Panamá, Alfredo Boyd; de Ecuador, Arturo Borrero Bustamante; de El Salvador, Héctor Palomo; de Brasil, Fernando Ramos de Alencar, y de Guatemala, Francisco Linares.

Encargados de Negocios de Haití, André Farreau; de Perú, Miguel Bákula; de la República Dominicana, Rafael González; de Costa Rica, Alejandro Oreamuno; de Argentina, Julio Negré, y de Uruguay, Fernando Rivera.

Estados Unidos estará representado por el Ministro Consejero de la Embajada en Santiago, Joseph Hova. También integrarán la comitiva de diplomáticos el Ministro Consejero de la Embajada de Ecuador, Teodoro Bustamante, y el Primer Secretario de la Embajada de Argentina, Antonio Bilbao.

Por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, viajarán el Director Político, Fernando Orrego; el Director del Departamento de Fronteras, Enrique Gajardo; el Jefe del Protocolo, Domingo Amunátegui; el Asesor Político, Enrique Bernstein; los funcionarios Francisco Valdivieso; Enrique Covo, Arturo Ayala, Alberto Yoacham, Jorge Baldovinos y Tomás Vásquez.

Por el Ministerio de Obras Públicas irán el Subsecretario Guillermo Ríos; Director de Riego, Raúl Matus; los funcionarios del Departamento de Estudios de Obras Sanitarias, Alberto Arretz y Renato Rodríguez, y el funcionario del Departamento Administrativo, Jorge Peña.

También integrarán la comitiva el Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, Mauricio Yánquez; periodistas de diarios, radios y agencias informativas.

Normalistas analizan sus problemas en VIII Convención

La Federación de Estudiantes Normalistas de Santiago, inició en la Escuela Normal N.o 2, la VIII Convención Ordinaria, en la que participan además de los directivos de Santiago, los presidentes de los Centros de Alumnos de Chillán, Victoria y el presidente de la Federación de Estudiantes Normalistas de Chile.

Entre los puntos que se abordarán figuran: perfeccionamiento, Estado Docente y Libertad de Enseñanza, Confederación de la Enseñanza Media, escuela única de Pedagogía, análisis de las formas de trabajo de las Escuelas Normales y relaciones con otras instituciones, tanto nacionales como extranjeras.

Preside la Convención, Adolfo López Díaz, de la Normal José Abelardo Núñez, y la integran Eva Beltrán, vicepresidenta; Gregorio Olavarría, secretario general; Nancy Mansilla secretaria de actas; Silvia Muñoz, secretaria; Rosa Bello y Jorge González, secretarios de prensa.

El Comité Ejecutivo saliente, estaba compuesto de la siguiente manera: Hugo Ponce de León, presidente; Mario Navarro vicepresidente; Gregorio Olavarría, secretario general; Oreste Ríos Valdivia, secretario de organización; Lilián Quirland, secretaria de cultura; Irma Quero Hernández, secretaria de finanzas; Jorge González Mesa, secretario de actas; Adolfo López Díaz, secretario de prensa, y Carlos San Martín, secretario de bienestar.

ASTECO clausura hoy su Primer Congreso Regional

Para debatir sus problemas de carácter pedagógico, administrativo y gremial, los profesores de la Enseñanza Técnica, Femenina y Comercial, ASTECO, se reunieron desde el viernes en el Primer Congreso Regional convocado por el Consejo de Santiago.

Sus conclusiones las plantearán en la próxima Convención Nacional de octubre, en Concepción y ante el Congreso Nacional de la Federación de Educadores.

Participan en este torneo 50 delegados de Valparaíso, Viña del Mar, Los Andes y Rancagua.

Las comisiones de estudio trabajaron en los siguientes problemas: extensión del sistema educacional profesional, asistencialidad escolar, situación del profesorado ante lenta tramitación de concursos y decretos de nombramientos y otros relacionados con organización gremial.

El Congreso será clausurado hoy, después de la última asamblea plenaria, con un almuerzo al que asistirán dirigentes y delegados.

Ampliarán contingente de exportación de papas a la Argentina, anunció la SNA

Esta medida se adoptó después de asegurar normal abastecimiento del mercado interno

A 5 mil toneladas se elevó el contingente de exportación de papa chilena a la Argentina, según informaciones dadas a conocer por la Sociedad Nacional de Agricultura en nota dirigida al Ministerio de Agricultura y Ganadería de la República Argentina: Igual información fue dirigida a nuestra Embajada en Buenos Aires.

La autorización la dio el Ministerio de Agricultura después de comprobar, por una parte, el rendimiento satisfactorio de las cosechas y, por otra, el interés creciente que hay en la Argentina por este producto nacional.

Se estima en círculos habitualmente bien informados que es probable una nueva ampliación del contingente de exportación, siempre —naturalmente— que las necesidades del mercado interno puedan ser satisfechas como corresponde.

Cardenal Raúl Silva bendice hoy Parroquia en comuna La Cisterna

El Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, bendecirá hoy, a las 16 horas, la nueva Parroquia de Santa Clara, ubicada en la comuna de La Cisterna, Paradero 19.

Asistirán representantes del cuerpo diplomático, parlamentarios, autoridades civiles y eclesiásticas.

Esta parroquia es obra del esfuerzo de los feligreses de La Cisterna, que mediante erogaciones lograron reunir 7.500 escudos que financiaron parte de la obra total que tiene un costo de 100 mil escudos. Esta campaña se llama "Un año de generosidad".

Agradecimientos.-

ADELA MARIN vda. de RIQUELME y familia se hacen un deber en expresar sus más sinceros agradecimientos al señor don Américo Simonetti, gerente-director de MADEMSA, como también a las comisiones de Sanidad y Auxilio Social del Sindicato Industrial MADEMSA, y los empleados de la industria, por la espontánea ayuda que le hicieron llegar a raíz del trágico fallecimiento de su recordado esposo, Arturo Riquelme Bustamante, y del querido hijo, Alberto Riquelme Marín (Q. E. P. D.).

SANTIAGO, agosto de 1962.

S. E. VISITO EL PLANTEL:

LOS EX ALUMNOS DEL INSTITUTO NACIO[NAL] RECORDARON LOS 149 AÑOS DE SU COLE[GIO]

Con el izamiento de las banderas de la Patria Vieja y de la Patria N[ueva y] una velada finalizaron los actos aniversarios. Almuerzo de camaradería [de] ex alumnos. Palabras del Rector, Antonio Oyarzún

Con una visita del Presidente Jorge Alessandri, con el izamiento de las banderas de la Patria Vieja y de la Patria Nueva, a los compases del Himno Patrio, una sesión solemne y un almuerzo de camaradería de sus ex alumnos, culminaron los actos con que el Instituto Nacional está celebrando sus 149 años de existencia, en el umbral de su sesquicentenario.

VISITA DE S. E.

El Primer Mandatario llegó al centenario edificio del Instituto (funciona en este local desde 1850), a las 12.30 horas. Fue recibido por el Rector, Antonio Oyarzún; por el Vicerrector, Clemente Canales Toro, y por el Inspector General, Agustín Candia, cuerpo de profesores y dirigentes de sus Centros de Padres y Ex Alumnos.

El Presidente Alessandri, que cursó sus estudios en el Instituto Nacional —en el cual también estudiaron otros nueve Mandatarios chilenos— departió cordialmente con sus autoridades y profesores y recibió además el saludo de muchos de sus ex compañeros que se encontraban a esa hora en el colegio.

Enseguida el Jefe del Estado acompañado del cuerpo directivo del establecimiento, del arquitecto José Llambias, autor de los planos del nuevo edificio con que contará el Instituto y de los miembros de la Comisión encargada de esta obra, recorrió sus diferentes secciones, haciendo recuerdos de su estada en el establecimiento.

Se impuso en detalle de la iniciación de los trabajos y del programa de construcciones y alcanzó hasta la calle Alonso Ovalle, donde el público al advertir su presencia lo hizo objeto de cariñosas manifestaciones.

Poco después de las 13 horas puso término a su visita, haciendo llegar sus felicitaciones al Rector y profesorado por el aniversario que se estaba celebrando.

SESION SOLEMNE

A las 13.15 horas, con el izamiento de las banderas de la Patria Vieja y de la Patria Nueva, a los compases del Himno Nacional, se inició en el Salón de Actos del colegio una sesión en la que participaron los ex alumnos del Instituto.

Durante el desarrollo del acto habló en primer término el secretario del Centro de Ex Alumnos, Guillermo Gandarillas, quien se refirió en forma especial a la personalidad del ex profesor don Manuel Aguilera, fallecido en 1937, educador que dejó instituido un premio al mejor alumno que egrese cada año del Instituto.

Enseguida los ex coristas del Instituto, todos universitarios, dirigidos por el cual fuera su maestro y director Isidoro San Martín, ofrecieron un recital de canciones que mereció cariñosos aplausos y las felicitaciones del Ministro de Educación, señor Barros Alemparte.

Luego habló el profesor Alberto Zapata, aludiendo al joven ex alumno Ricardo Furst, agraciado con el Premio Aguilera 1961. El premio fue entregado por la señora Alicia Aguilera de Olivares, hija del donante, distinción que agradeció en emotivas frases el joven Furst.

ALMUERZO DE CAMARADERIA

Los Ministros de Educación Barros Alemparte, y de Minería, Prieto Concha, diplomáticos, senadores y diputados, profesionales, etc., se contaron entre los asistentes al tradicional almuerzo de camaradería de los ex alumnos del Instituto.

Hablaron durante esta manifestación los señores Julio Parraguez, presidente del Centro de ex Alumnos; Antonio Oyarzún Lorca, rector del Instituto; Patricio Barros Alemparte, Ministro de Educación, cuyo discurso damos en información separada, y el ex Ministro de Educación, don Eduardo Moore Montero.

PALABRAS DEL RECTOR

Al hablar en esta manifestación el rector del Instituto Nacional, don Antonio Oyarzún Lorca, expresó, entre otras cosas, lo siguiente:

"Existen verdades que, aunque tengan la fuerza de un axioma y aunque resaltan de entre los hechos que conforman la historia de un pueblo, hay que repetirlas, hay que subrayarlas, como una lección que nunca debe ser olvidada.

Una de ellas es ésta: que el Instituto nació con la República; que el Instituto surgió en las mentes de los patriotas junto con la idea de una patria libre; que cuando un Juan Egaña o un Camilo Henríquez trazaba en el papel las normas soñadas para una legislación republicana, el Instituto surgía; que cu[ando los] héroes de espada y [...] acampaban bajo los [...] en noches de agua o [...]llas, el Instituto a[...]

Y tenía que ser así [...] aquella heroica y [...] generación que n[...] emancipación polít[ica] sabía que Chile nec[esitaba] una juventud apta [...] consolidación de su [...]

No hay que res[...] paternidad a ningun[o de nues]tros próceres. Todos [...] padres legítimos de [...] que vio la luz en 18[13] fue engendrada con [el] diálogo de romper las [cadenas] esclavas.

Juan Egaña redactó [los pri]meros estatutos de [...] de estudios a la Junta [de Go]bierno del 18 de [...] de 1810. Camilo H[enríquez] llevó su Plan de Or[ganización] del Instituto Nacional [...] le al Primer Congreso [Nacio]nal de 1811. Y, por [...] 27 de julio de 1813 [...] mo Gobierno determ[inó] la apertura de este [...] fuera el 10 de agosto [...] no en la Historia P[atria].

Esta es la fecha [que] celebra. 149 años ha[n trans]currido hasta hoy.

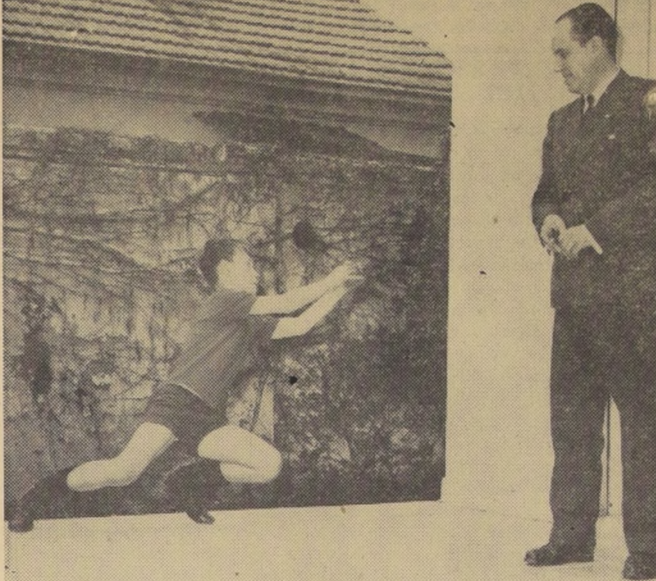
¡Cuántas generac[iones de] juventudes aquí han [venido] para saciar su sed d[e ...] ¡Cuántos hombres ilu[stres] supieron de sus p[...] grandecidas por la [...] de la verdad buscad[a ...]

Esta casa siente [...] muros se giban. Su[s ...]res, de perenne y s[...] ventud, diariamente [...] miten el júbilo de la [...] Es el milagro de la [...] en su cadena de gen[eraciones].

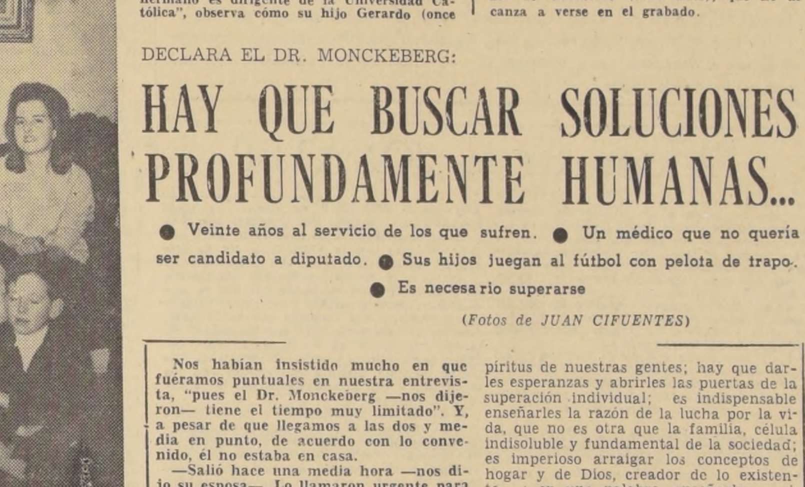
Sin embargo, esta c[asa] de ustedes, esta c[...] que fueron sus alu[mnos] los que en su tiempo [...] o lejano, aquí rieron [...] estudiaron, sufrieron [...]ron, es para esta ca[sa] valor inmenso. Es co[mo cuan]do el hijo detiene su [...] los caminos del mun[do y] torna un día al ho[gar a] poner en las enjutas [...] de la madre ancian[a ...] sas del cariño y la f[...]

A ese obedece la [...] presencia de ustedes [...] techo. Es la flor de [...] tud que han venido a [...] tar en el corazón de [...] ja casa. Si este co[...] piere de la diástole y [...] le humanas, quizás [...] sus grietas brotara [...] ma conmovida".

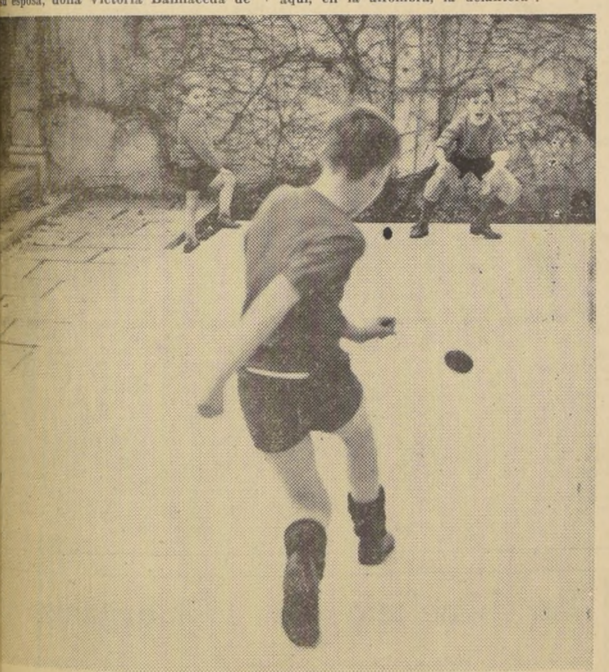




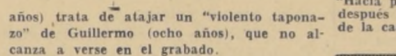
...cinco años que el ejercicio intensivo ...su profesión no le permite ir al cine. ...poco tiempo libre lo pasa en su casa, en compañía de sus hijos. Es aficionado al pimpón y un jugador de bastante clase. Su principal contendor es su hija Victoria.

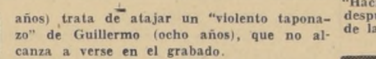


...familia es célula indisoluble y fundamental de la sociedad", ha declarado en varias oportunidades el Dr. Monckeberg. Y la ...es bastante numerosa. Es padre de seis ... Atrás, Manuel José, Gustavo (el mayor, que estudia medicina), el Dr. Monckeberg, su esposa, doña Victoria Balmaceda de Monckeberg, y Victoria. Abajo: Gerardo, Federico y Guillermo. Cuando la familia se estaba acomodando para la fotografía, Guillermo comentó: "Parecemos un equipo de fútbol. Atrás, sentada, está la defensa, y aquí, en la alfombra, la delantera".



...para Gerardo y ataja Guillermo. El espectador es Federico, de cinco años; pero ...ya va al colegio. Gerardo, cuando vio ...le estaban tomando fotografías, desapareció unos instantes y regresó con una camiseta de la Universidad Católica. Antes usaba una roja.





El Dr. Monckeberg, que es partidario de la Universidad de Chile, "a pesar de que mi hermano es dirigente de la Universidad Católica", observa cómo su hijo Gerardo (once años) trata de atajar un "violento taponazo" de Guillermo (ocho años), que no alcanza a verse en el grabado.



"Hacia poco había dejado de fumar —dice el Dr. Monckeberg, después de encender el cigarrillo—. Pero, con este traqueteo de la campaña a diputado he vuelto... Es lo que nos ocurre a los fumadores..."

DECLARA EL DR. MONCKEBERG:

HAY QUE BUSCAR SOLUCIONES PROFUNDAMENTE HUMANAS...

● Veinte años al servicio de los que sufren. ● Un médico que no quería ser candidato a diputado. ● Sus hijos juegan al fútbol con pelota de trapo. ● Es necesario superarse

(Fotos de JUAN CIFUENTES)

Nos habían insistido mucho en que fuéramos puntuales en nuestra entrevista, "pues el Dr. Monckeberg —nos dijeron— tiene el tiempo muy limitado". Y, a pesar de que llegamos a las dos y media en punto, de acuerdo con lo convenido, él no estaba en casa.

—Salió hace una media hora —nos dijo su esposa—. Lo llamaron urgente para ir a ver una enferma. Debe estar por llegar. ¿Por qué no hacen el favor de pasar?

Estábamos en la puerta de la casa que da entrada a un recibidor pequeño, y afuera, en la terraza, dos muchachitos jugaban con una pelota auténtica de trapo, hecha con un calcetín. Vestían pantalón corto y uno usaba camiseta roja (el mayor), y el otro camiseta azul. Un tercero, más pequeñito (cinco años), hacía de espectador.

—Gracias, señora. Pero, si usted nos permite, queremos ver a los futbolistas —y volviéndonos a los muchachos, preguntamos: ¿quién es el campeón?

—Yo —contestó el de la camiseta roja y dirigiéndose a su hermano menor, dijo: Guillermo... patéame un "penal"...

En ese momento apareció en la reja del jardín el Dr. Monckeberg. Venía con la prisa de quien sabe que está retrasado, atraso que era apenas de unos tres o cuatro minutos.

—Perdónenme —nos dijo—. Pero esto es así. ¿Qué quiere que le haga? Me llamó una enferma...— y a manera de disculpa se encogió un poco de hombros.

—Doctor, ¿a veces no le causa un poco de molestia que lo despierten a medianoche, o que lo hagan levantarse de la mesa para ir a ver una paciente?

—Superé esa etapa —repuso—. Al comienzo, hace veinte años, quizás me hubiera molestado... pero, ahora, cuando por casualidad no me despierta nadie... hasta lo echo de menos —y una sonrisa amplia ilumina su cara—.

El Dr Monckeberg es un hombre llano, afable, sencillo, preocupado de su profesión médica las veinticuatro horas del día... y desde hace veinte años.

Recién egresado de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, y a poco de contraer matrimonio con doña Victoria Balmaceda Undurraga, se fue al norte. Ejerció su profesión bajo el sol abrasador de la pampa salitrera en Humberstone, Rosario y Santa Rosa de Huara. Estuvo allá cinco años en contacto directo con el obrero, con la mujer de nuestro pueblo, con el pampino, y conoció de cerca sus alegrías y sus amarguras.

De vuelta en Santiago, cinco años después, instaló sus policlínicas en San Eugenio, La Legua y San Joaquín, a las que dedica gratuitamente mediodía, y diariamente, desde hace quince años. Allí, al lado de las mujeres que sufren vio que "la desesperanza, el pesimismo y la estrechez económica son los principales problemas de nuestro pueblo".

Y cuando se le pregunta cuáles son las soluciones, contesta:

—Deben ser humanas, profundamente humanas. Lo más importante es educar a nuestro pueblo con una campaña orientada en dos sentidos: alfabetización masiva y exaltación de los valores de nuestra civilización cristiano-occidental. Es necesario dar luz y orientación a los espíritus de nuestras gentes; hay que darles esperanzas y abrirles las puertas de la superación individual; es indispensable enseñarles la razón de la lucha por la vida, que no es otra que la familia, célula indisoluble y fundamental de la sociedad; es imperioso arraigar los conceptos de hogar y de Dios, creador de lo existente...; en una palabra, enseñarles a vivir. Pero, paralelo a este plan educacional, hay que buscar, también, la forma de mejorar la situación económica, buscar nuevas fuentes de trabajo, estimular al pequeño industrial y al pequeño comerciante... La gran solución al problema económico no está dada sino en parte por las reformas estructurales. A ellas es necesario agregar el aprovechamiento de nuestras fuentes de riqueza para cuya explotación se necesitan hombres y capitales, hombres que, muchas veces, se encuentran aglutinados en torno a la miseria en la misma capital, y capitales que se pueden formar con el esfuerzo cooperativo de todos. Un ejemplo de ahorro, dado en este Gobierno, es el plan habitacional. ¿Por qué no se puede realizar algo semejante para hacer trabajar y producir nuestras riquezas inexplotadas que están prontas a dar utilidades inmediatas?

El doctor Gustavo Monckeberg ha desarrollado toda su acción alejado de la política. Lo ha hecho como una necesidad de su espíritu, convencido de que, como médico, es su deber dar alivio a los que sufren y lo ha hecho toda su vida y con gran esfuerzo, sin preocuparse nunca de llamar la atención, ni dentro ni fuera de su partido. Por eso que el año pasado, cuando incluyeron su nombre en una lista de candidatos a vocales de la Junta conservadora, el único sorprendido, con la gran cantidad de votos que obtuvo, fue el mismo.

En estos días, muchas veces se le ha preguntado:

—¿Por qué aceptó usted la candidatura a diputado?

A lo que él responde:

—Porque mi partido me lo pidió con decisión, y me señaló que mi nombre aunaba las voluntades de conservadores, radicales, liberales y de vastos sectores independientes y populares, en esta elección complementaria.

Su decisión, que pensó durante varios días, le significa dejar horas de atención médica, "pero mis pacientes comprenderán que si he podido preocuparme de la salud, en particular, de cada uno de ellos, ahora debo preocuparme de la salud de todos".

Pero... no era él solamente quién se oponía a participar en política. Su esposa, doña Victoria Balmaceda, compartía ampliamente el mismo criterio.

—Cuando le dije que se me había pedido que aceptara la candidatura a diputado, se opuso: "Acuérdate, me dijo —cuenta el doctor Monckeberg— que en mi familia ha habido hasta suicidios por la política" (se refería al Presidente Balmaceda). Sin embargo —dice— ella también ha comprendido que la hora presente es de sacrificios y, ahora, como siempre, es mi mejor colaboradora.









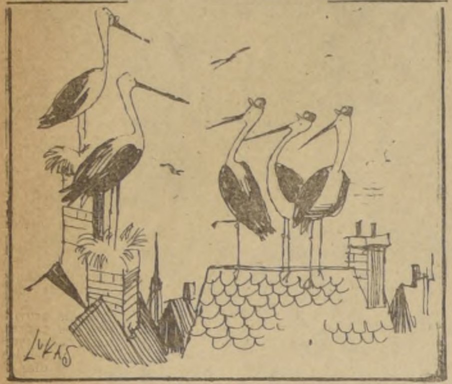


Doña Victoria Balmaceda de Monckeberg se oponía a que su marido fuera candidato a diputado. "Pero ha comprendido que es necesario el esfuerzo de todos en la hora presente y, al igual que siempre, es mi mejor colaboradora".



A pesar de su intensa vida médica, el Dr. Monckeberg ha hallado el tiempo suficiente para hacer 43 trabajos científicos que se han traducido en libros y artículos.

Más trillizos



—Si no nos pagan sobretiempo no llevamos más encargos a Chile...

Maullín y sus ensueños

Maullín es un lugar de ensueños. El espejo de sus aguas, entre azul y verdoso, que reflejan profundos y tranquilos brazos de mar, así como sus ríos, igualmente anchos y que también semejan estuarios marítimos, todos ellos circundados de playas interminables, le dan a esa región una singular belleza, que impresiona al visitante y no se olvida jamás que mantiene retenidos a sus hijos, embargados por el cariño a esa tierra con sus aguas.

La pequeña ciudad del mismo nombre, de unos 3.000 habitantes, queda situada precisamente en la confluencia del río Maullín con el río Cariquilda, que forman un ángulo recto, así que parece esquina. Son ríos muy anchos, ya dijimos, como brazos de mar, y, en efecto, se hace sentir la subida y bajada de las mareas. No es una ciudad rica, con valiosos edificios, aunque ordenada y limpia, con sus casas generalmente bien pintadas. En los alrededores se hace sentir en los campos la influencia de agricultores descendientes de alemanes, pero la ciudad es chilota, como si estuviera al otro lado del Canal de Chacao. Lo revelan las puertas de las casas, divididas en dos: la parte superior se abre como ventana y la parte inferior se mantiene cerrada (para que no entren las gallinas y no salgan los niños). También lo dicen los apellidos más frecuentes, iguales a los de la Isla Grande.

Al norte de la ciudad, vale decir del río Maullín, terminan los cerros de la Cordillera de la Costa; al sur siguen campos planos hasta Carelmapu, que, aunque un tanto arenosos, son fértiles, especialmente para pastos y papas. Podría decirse que, conocida la esterilidad de la tierra chilena junto a las costas, tiene Maullín la mayor superficie costanera útil de nuestro país.

Los ensueños que evocan las bellezas —faltaba por mencionarse el intrépido morro El Amortajado, a cuyos pies los lobos marinos sentaron plaza de juegos— de esos parajes se tornan más concretos y asibles cuando se trata de dos temas que preocupan a la gente de Maullín, a saber:

Primero: No dejan de soñar en restablecer su puerto. Antes llegaban barcos de pequeño y mediano tonelaje, que entraban al río y amarraban a los muelles de la ciudad que aún existen. Se suspendió la navegación porque la barra que se forma a la salida de casi todos los ríos hace muy peligrosa la entrada y salida. Sin embargo, allá creen que no es imposible. Es probable que el maremoto del 21 de mayo de 1960 —al igual que en Valdivia y en Río Bueno— haya limpiado el río y removido la barra, pero... el cabotaje está en decadencia.

Están decayendo casi todos los puertos de Chile. Sus costos son muy altos, por lo que han debido emplearse barcos de mayor tonelaje que, por otra parte, no pueden recalar en puertos chicos. Los caminos, y con ellos el camión, han desplazado gran parte del movimiento portuario (e incluso en el río Maullín ya no hay embarcaciones fluviales). El puerto hizo su época.

Segundo: El petróleo. A este respecto sí que no somos pesimistas. En Maullín hay petróleo. Hasta 1928 una empresa chilena estuvo haciendo perforaciones en las proximidades de Carelmapu. Conocimos a doña Sofía de Hartmann, agricultora esforzada que quedó radicada en Maullín, viuda de un técnico alemán contratado por aquella compañía, que presidiera don Enrique Miquel. Ellos trabajaron varios años, hasta que la ley de reserva del petróleo en manos del Estado impidió seguir en la empresa. Hay varios informes favorables de geólogos chilenos y extranjeros, por ejemplo, de don Johannes Felsch. No hace mucho fue otro geólogo alemán de paso en Chile y expresó que indudablemente había petróleo en esa zona.

Y ayer leímos, precisamente, que ENAP iniciará, mejor dicho proseguirá, las perforaciones comenzadas hace unos 40 años y suspendidas en 1928.

Maullín, que sufriera terriblemente con el maremoto —que arrojó el ferryboat a varios kilómetros al interior de sus campos—, a lo menos verá pronto realizado uno de sus sueños.

NEMROD.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

El "arreglo" del medidor

Uno de los personajes más populares y más solicitados en el barrio es el maestro Liberato Mardones. Cuando recién llegó, se parecía a la CORVI; en menos de 28 minutos ya tenía parado su par de pies derechos, y con unas "fonolas", unas latas, y un letrero viejo que decía: "Ibáñez lo necesita, vote por Recabarren. Bajará el costo de la vida y el precio de los huevos", se construyó una especie de casa Ley Pereira, pero un poco más ventilada.

Al comienzo se dedicó exclusivamente al ramo de la zapatería, poniendo suelas, medias suelas, tapillas, o arreglando los tacos apitiguados que usan ahora las mujeres para destacarse, porque a cada rato se les salen o se les enchuecan, ya sea al subir al micro o al meterse en algún hoyo de la Dirección de Pavimentación.

Pero al poco tiempo don Liberato ya había ampliado sus actividades, y sus servicios técnicos eran solicitados a cada rato. Desde luego, en mi casa en cuanto había una gotera o algún escape de aire (de ese que vende la Compañía de Gas), o mi hermano chico había quebrado un vidrio por agacharse cuando le tiraba un peñascazo, o se le rompía una pata a una silla, al tiro mi mamá mandaba a la Clorinda, la empleada:

—Niña, cuando vayas al almacén a comprar el aceite, pasa donde el maestro Liberato y dile que traiga herramientas, porque el cálifont está más malo que el reloj de la Intendencia y le sale agua por todas partes. Pero no te quedes comadreando, mira que no tenemos ni armado el almuerzo todavía.

Entonces como a los tres días aparecía el maestro, con una tremenda maleta, más pesada que un libro de Volodia Teitelboim, y con un fuerte aroma a vino con frutillas.

Daba una mirada de conocedor al artefacto descompuesto y con aire doctoral daba su dignóstico:

—¿Quién fue el chambón que se metió a arreglarle esta "custión", señora? Aquí le hicieron un trabajo "julián". Ahora vamos a tener que sacar toda esta payasada, y amarrarla con alambre nuevo, y ponerle un poco de estopa, para prevenir futuras filtraciones. Claro que para eso voy a tener que comprar algunos materiales... Usted comprende...

Entonces, una vez que tenía la plata de los materiales, la que garantizaba dejando su maletín, el maestro desaparecía por un par de semanas. Para regresar contando una historia más trágica que "Lo que el viento se llevó", en la que generalmente incluía una tía sumamente enferma, a la que tuvo que salvarle la vida, invirtiendo en remedios la plata que tenía para arreglar el cálifont.

—Qué es un cálifont, al lado de una vida humana —decía el maestro, poniendo los ojos blancos, mientras mi mamá lo trataba de sinvergüenza, borracho, frapista, y otras lindezas por el estilo.

Pero desde que mi tío Anásforo lo convenció de que ampliara sus actividades de gásfiter, zapatero, tapador de goteras y arreglador de gatos, y se dedicara a las nuevas ciencias electrónicas, el maestro fue otra persona.

Se compró un atornillador, un alicate con mango de goma, y puso un letrero en el boliche: "Mardones Electric Cº. Se arreglan medidores a gusto del consumidor".

Y desde ese día el maestro se puso importante, y hay que pedirle hora con anticipación, igual que al dentista. Porque resulta que como en Chile a nadie le gusta pagar cuentas, y basta con unos cuantos alambritos puestos por un "técnico" para que el medidor de la luz marque al revés, para que la gente se evite el mal rato que significa todos los meses recibir la cuenta de Chilectra, la clientela le brotó de todos los barrios. Claro que al comienzo tuvo ligeros tropiezos, como incendiar un garaje o una que otra explosión surtida.

Pero ahora han aparecido unos avisos de Chilectra, en el diario, amenazando a los "arregladores" de medidores con echarles la justicia encima y qué sé yo. Total que don Liberato, que ya tenía una industria en marcha, y ya se quería hacer socio de la SOFOFA, queda tamboreando en un cacho.

¡Y a esto lo llaman libre empresa!

Bigote

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

En defensa de la salud pública

Desde hace mucho tiempo se ha venido denunciando, en diversos órganos de publicidad, el serio peligro que representa, para la salud de la población, la atmósfera permanentemente contaminada de la capital.

La mayoría de las industrias no ha adoptado ninguna medida para evitar que por sus chimeneas salga un denso humo cargado de impurezas y toxicidades. A lo que hay que agregar el permanente crecimiento industrial, totalmente desordenado.

No es un secreto para nadie que, en la mayor parte del año, los vientos en Santiago soplan de suroeste a noreste. Y, precisamente, el más fuerte sector industrial de la ciudad está en la zona suroeste.

A esto hay que agregar las numerosas chimeneas de calefacción de los edificios centrales; las verdaderas masas gaseosas que dejan escapar millares de vehículos motorizados, y, aún, la simple incineración de basuras y desperdicios, que deberían ser sepultados en los llamados rellenos sanitarios.

Como se ve, el problema es de una amplísima peligrosidad, y requiere, para su solución, la acción mancomunada de todos los Municipios santiaguinos. Es obvio que no se puede trasladar el sector industrial, del lugar donde está, al noreste de la capital; pero sí se puede obligar a los propietarios de industrias a cumplir con las disposiciones sanitarias sobre purificación de humo y hollín. Al mismo tiempo, se puede y se debe extender la acción, tanto a los vehículos motorizados como a los miles de chimeneas de calefacción.

Si no se procede en esta forma, utilizando además la acción del Servicio Nacional de Salud, Carabineros y el Consejo Nacional de Seguridad, llegará el momento en que será necesario modificar las disposiciones edilicias al respecto para salvaguardar la salud de la población, con la que nadie puede jugar.

El caso de la SONATEP

Chile, en razón de la abundante riqueza marina que exhibe el Pacífico frente a su extenso litoral, es un país que por estricta lógica debería ser un gran productor, exportador y consumidor de productos marinos.

Sin embargo, tradicionalmente no lo ha sido.

Su producción pesquera, sólo en los dos últimos años —y gracias a la labor de Fomento de la CORFO—, ha logrado entrar en un franco proceso de expansión.

Lo mismo puede decirse de la exportación de productos y subproductos del mar. Hasta hace poco, sus cifras eran insignificantes. Hoy alcanzan volúmenes apreciables y acusan también una tendencia ascendente inequívoca.

Es eso exactamente lo que la CORFO quiere que ocurra. Por eso su Plan Pesquero Iquique; por eso sus créditos a la industria conservera y de harina de pescado; por eso la nueva empresa estatal que explotará esos rubros de la producción pesquera en el Norte.

Dar cifras puede resultar poco exacto, pero las metas inmediatas se orientan a una exportación de alrededor de unas 200.000 toneladas de harina de pescado al año, con un valor de retorno de unos 30 millones de dólares, en una primera etapa, y sobrepasarlas luego con creces, dentro de un plazo prudente.

Lo que hasta ahora no se ha observado ha sido un aumento en el consumo de pescado dentro del país; y ello, evidentemente, a causa de varios factores, de diversa índole, que van desde la falta de una educación dietética adecuada hasta las pésimas condiciones en que se realiza la comercialización del producto, sobre todo en los aspectos sanitarios.

De ahí, entonces, que el Gobierno, preocupado, por una parte, de estimular el desarrollo de las actividades pesqueras y, por otra, de mejorar la dieta misma alimenticia de la población, resolviera nombrar, hace ya algún tiempo, una Comisión Nacional, con la expresa misión de delinear una clara política que permitiera incrementar el consumo de pescado de la población.

Es la Comisión de Fomento del Consumo Pesquero, que integran representantes de los Ministerios de Economía, Agricultura, Salud y Educación; de la Corporación de Fomento y de la Sociedad Nacional de Pesca, que agrupa y representa a su vez a la industria pesquera del país.

Esta Comisión, con la asesoría de la FAO, dentro de un criterio rigurosamente técnico y económico, resolvió recomendar nuevas modalidades de comercialización del producto en los centros de producción y consumo, para hacer llegar de este modo a la masa consumidora, un producto en óptimas condiciones.

Fue eso lo que dio origen al Plan de Terminales Pesqueros, y a la subsiguiente formación de la Sociedad Nacional de Terminales Pesqueros, que integraron, con un capital de sólo 500.000 pesos, la Corporación de Fomento y la Sociedad Nacional de Pesca.

Presidente de esta Sociedad Nacional de Terminales Pesqueros, cuya sigla es SONATEP, fue designado don Fernando Maira Castellón, uno de los promotores de esa iniciativa y vinculado durante largos años al desarrollo de la industria pesquera en el país.

Para que esta Sociedad, la SONATEP, pudiera entrar en funcionamiento, la CORFO adquirió en Valparaíso un frigorífico en 125.000 escudos y dispuso, además, de otros 35.000 escudos más para su adecuado acondicionamiento.

Hecho esto, cedió a la SONATEP, a título gratuito, el uso de este frigorífico, a fin de iniciar sus labores.

SONATEP, además, quedó autorizada por convenio con la CORFO para cargar los precios de costos de los productos que adquiera y distribuya en un 3,5%, para cubrir sus gastos de operación, y emplear los posibles excedentes en el desarrollo de programas educativos y de propaganda, que tiendan a estimular el consumo de los productos del mar en el país. En ningún caso se invertirá esta renta o parte de ella en el pago de remuneraciones a los directores de la Sociedad.

Todo esto, que es perfectamente lícito, y más que lícito, necesario y aconsejable, por exigirlo así el interés común, ha sido objeto, no obstante, en los últimos días, de las más absurdas versiones y críticas de alguna prensa.

Se ha dicho que la SONATEP es un negocio. No es negocio. Que el 3,5% de recargo en los precios constituirá un suculento fondo de utilidades para la distribución de dividendos entre los directores. No es así. No tendrá un solo peso de utilidad ni distribuirá un solo escudo en dividendos a nadie. Que don Fernando Maira fue designado presidente de la Sociedad por su carácter de militante y político radical. Tampoco es así. Lo fue, exclusivamente, en función de su antiguo carácter de promotor de la Sociedad Nacional de Pesca y por sus vastos conocimientos sobre esta materia.

Se ha querido, incluso, formular deducciones maliciosas por el hecho de que el directorio de la SONATEP en enero ya había discutido el problema del terminal pesquero y había autorizado a su presidente para firmar contrato con la CORFO, a fin de que tomara la administración del Frigorífico de Valparaíso, en circunstancias que oficialmente la CORFO aún no había resuelto su adquisición; pero se olvida o se quiere olvidar que SONATEP fue formada por la CORFO, que en su directorio hay representantes de la CORFO, y que, en consecuencia, ellos estaban perfectamente bien informados de todo el plan de CORFO en relación con los terminales y con la adquisición del Frigorífico de Valparaíso.

Como se ve, un cúmulo de apreciaciones antojadizas y malintencionadas, que obviamente obedecen al juego de los intereses de ese crecido número de intermediarios que manipulan el comercio del pescado, eternizando las peores prácticas especulativas, sin beneficio para nadie, excepto para ellos mismos.

Naturalmente, la SONATEP va a terminar con ese estado de cosas. De ahí, entonces, su interés por desprestigiar su acción, aun desde antes que ésta empiece a producir sus plenos frutos.

¿Qué pasa hoy con el pescado?

Algo muy simple.

Para que el producto llegue, desde la mano del pescador hasta la del consumidor, hoy día es necesario que pase por un abultado número de intermediarios, que van desde el camionero que llega con su camión al puerto a comprar el pescado, hasta los comerciantes mayoristas del pescado en Santiago, y luego, los comerciantes minoristas que lo expenden en sus puestos, y sin dejar de mencionar a los vendedores y revendedores callejeros

Todo este sistema encarece el valor del producto y no ofrece, al consumidor, ninguna garantía sanitaria acerca del estado mismo del pescado que adquiere.

Más aún, tampoco favorece al pescador, ya que son en definitiva los intermediarios los que regulan los precios; y de ahí que se observe, a veces, a los propios pescadores botando el pescado para estimular de ese modo a los intermediarios, a ofrecer un mayor precio por su producción, ante el hecho de la escasez.

Las dueñas de casa saben, mejor que nadie, qué ocurre, por ejemplo, con el pescado y los mariscos en los días de Semana Santa, donde la gran demanda de productos del mar eleva los precios de los mismos a niveles prohibitivos.

Pues bien, todo esto debe desaparecer con la SONATEP.

Para empezar, la SONATEP proyecta adquirir toda la producción pesquera del litoral, y pagando por ella precios remunerativos para los pescadores. Eso conviene, obviamente, al gremio de pescadores. Lo libera de la tiranía de los intermediarios que fijan precios, y le permite vender toda su producción, sin necesidad de botar un solo pescado, porque toda su producción recibirá siempre un precio ecuánime.

En segundo lugar, la SONATEP tratará el pescado, lo limpiará, lo fileteará, o lo conservará en frigoríficos, desde donde lo distribuirá, en óptimas condiciones de conservación, a los puestos de venta, en las distintas ciudades, y todo ello, sin otro recargo de precios que el famoso 3,5 por ciento ya mencionado. Nueva ventaja, porque con ese solo recargo el precio de venta del pescado será mucho menor que el actual. Se producirá, necesariamente, un abaratamiento del producto. Por consiguiente, se beneficiará también, directamente, el público.

Aun en días de gran consumo, como los de Semana Santa, el precio se mantendrá estabilizado, porque los stocks de pescados y mariscos que SONATEP tenga en sus frigoríficos le permitirá, perfectamente bien, satisfacer con holgura toda la mayor demanda del producto en los centros poblados.

¿Quiénes podrían eventualmente perjudicarse con el nuevo sistema? Nadie, excepto los especuladores, porque ya no podrá haber más especulación en este ramo.

Y se dice que nadie, porque para distribuir el pescado siempre se necesitarán camiones fleteros y puestos de distribución; de manera que, en la práctica, tampoco existe ni la menor posibilidad de que la nueva organización pueda provocar cesantía. Por el contrario, al promover el consumo de pescado, creará más fuentes de trabajo

En suma, el Plan de Terminales Pesqueros es lo mejor que se haya podido idear para resolver el problema de la distribución de pescado; y sólo pueden atreverse a atacarlo aquellos que se sientan con sus intereses amagados; es decir, solamente los especuladores y quienes actúan a su servicio.

La paja en el ojo ajeno

Los rusos parecen desconocer totalmente el dicho sobre la paja en el ojo ajeno.

De otro modo, Gagarin, el primer hombre espacial, jamás se habría atrevido a condenar tan categóricamente las explosiones nucleares atmosféricas en el reciente Festival de Helsinki, donde, entre otras curiosidades, se ha producido la más resuelta desbandada de ciudadanos soviéticos que hayan alcanzado a las puertas de Occidente.

Como los norteamericanos habían terminado hacía poco su serie de pruebas en la atmósfera, el sonriente cosmonauta, que en verdad parece un joven simpatiquísimo, expresó, tomando la defensa de su "gremio", que tal hecho era criminal, porque ponía en peligro la seguridad de todos los pilotos que se pasean cada cierto tiempo por el espacio.

¿Efectivo o no? Todavía los hombres de ciencia no han dicho la última palabra, aunque parece indudable que algún riesgo tiene que reportar una mayor radiactividad.

Lo importante consiste en que, no bien el inocente Gagarin terminaba de lanzar su anatema, cuando Rusia, sin precaverse de advertirle a sus astronautas que cuidaran la lengua, reinició a la vez sus ensayos nucleares en la atmósfera.

Hasta ahora, todo el mundo espera que el valiente Gagarin se extienda con mayores antecedentes sobre los peligros que les amenazan a los pilotos espaciales con estos experimentos.

A no ser, claro está, que la ciencia rusa hubiera avanzado tanto que haya descubierto la manera de que sus explosiones sólo sean peligrosas para los cosmonautas extranjeros.

HANNON.

DE LA SEMANA POLITICA:

La hora señalada

AUNQUE Santiago no es Chile —como bien lo saben las provincias—, la campaña electoral que habrá de culminar en la elección complementaria de un diputado por el Primer Distrito de Santiago está permitiendo un público y necesario examen de todas las tendencias cívicas del país.

Cosa harto necesaria, por lo demás.

Había en la política chilena una impresión de aguas enturbiadas y muchas actitudes tan fluidas que a ratos resultaba difícil determinar con claridad las ubicaciones doctrinarias. Todo por causa de las ambiciones que despierta la elección presidencial del 64. A pesar de estar ella tan distante, alargaba la lengua de algunos postulantes y moderaba la de otros. En la Democracia Cristiana, por ejemplo, aparecía una candidatura presidencial bifronte, de dos caras, la del señor Tomic, que guiñaba el ojo a la izquierda totalitaria, y la del señor Frei, que, por su parte, ponía el acento en el sentido democrático de sus planteamientos, si bien extremando su mala voluntad a la gestión política y administrativa del señor Alessandri. Todo eso estaba inspirado en la ingenua esperanza de una candidatura presidencial de la Democracia Cristiana con el apoyo de la izquierda totalitaria. Para eso se había seguido durante casi 4 años toda una línea de acción y hasta se le había puesto una pseuda doctrina "popular".

Los hechos, duros como guijarros, fueron levantándose en este camino de la Democracia Cristiana hasta llegar a "la hora señalada".

Ella fue el imposible de que la oposición designara un candidato único para la elección complementaria del 2 de septiembre. En ese momento vino a darse cuenta la Democracia Cristiana, que su línea política con miras a la elección presidencial era un fracaso rotundo. La suerte estaba echada de antemano, y como el que no tiene más, con su mujer se acuesta, hubo de proclamar un candidato propio que por sus méritos fuera algo así como una confesión implícita, no sólo del error cometido, sino que una promesa de enmienda. Las circunstancias, por lo demás, permiten hacer estas cosas en Chile sin mayores estropicios. En el Perú, la Democracia Cristiana, por llevar candidato propio en la última elección presidencial, ha debido cargar con no poca responsabilidad de la indecisión del veredicto ciudadano, que ha permitido un estado de cosas que todos los demócratas, y no sólo los cristianos, miran con honda aprensión. Ese inconveniente no ha de presentarse en la próxima elección complementaria de Santiago. El triunfo del doctor Monckeberg es más claro que el agua. Tanto que no es posible atribuir mayor significación a la votación que pueda recoger el señor Leighton. De todos modos, ella servirá para que un partido nuevo, con indudable raigambre popular, se encuentre asimismo en el seno de nuestra democracia.

Que lo ha comprendido con claridad lo revelan las declaraciones del diputado Renán Fuentealba, posteriores al fracaso de las gestiones, oficiales o extraoficiales, para obtener el apoyo del FRAP a una candidatura democratacristiana. Ya la leche había sido derramada y el desconsuelo se [illegible] ció en ellas al [illegible] aire. "La vanidad de la [illegible] sición va a ser frustrada [illegible] jo—, si los partidos no son capaces de [illegible] yugo esclavista del Partido [Co]munista".

Estas fueron algunas palabras que pronunció el señor Fuentealba durante la proclamación del señor [illegible] efectuada el domingo [illegible] agosto en curso, en el [illegible] Baquedano. Aunque [illegible] ellas tienen el sentido [illegible] vuelta a la posición [illegible] la Democracia Cristiana.

Fueron tardías, en primer lugar, porque, mucho antes del FRAP, en el cónclave de Las Vertientes, ya había [illegible] unanimidad que "el [illegible] do presidencial del FRAP [illegible] ne que ser un hombre [illegible] filas". Y en la izquierda totalitaria, como en todo [illegible] gla que se aplica a lo [illegible] pal, se aplica también [illegible] es accesorio o accidental [illegible] elección complementaria [illegible] diputado es, en este caso [illegible] complementaria o accidental.

Y tardía en segundo lugar, porque el predicamento de Las Vertientes fue [poste]riormente ratificado por [los] Plenos Comunista y [illegible] ta, efectuados este año [illegible] sin duda constituyeron [illegible] timos baldes de agua [illegible] bre las espaldas del [illegible] o del freísmo.

Ahora sólo resta la [dis]pancia corrosiva.

"Oposición definida" [es el] slogan de Recabarren. [¿Es]o la otra oposición no [es defi]nida? "Cambio con [illegible]" es el slogan de Leighton [¿es] que hay otro cambio que [sig]nifica esclavitud?

FRENTE a este crudo panorama de la Oposición, los partidos Conservador, Liberal y Radical han levantado la postulación del Dr. Monckeberg Barros. Un médico distinguido que durante largos años ha venido poniendo al servicio de las clases más modestas toda su capacidad y experiencia.

"La elección del 2 de septiembre —ha dicho el doctor Monckeberg—, no sólo tiene por objeto elegir un diputado más al Congreso Nacional. Yo estoy cierto que con el valioso aporte del contingente radical, liberal y conservador obtendremos un claro triunfo en las urnas. Pero, ahora se trata de algo más que eso. Es ésta la primera confrontación que hará ese bloque democrático que anhelamos constituir para elegir el futuro Gobierno de la nación, y nosotros tenemos la obligación de demostrarle al país que estos tres grandes partidos, de esencia y naturaleza republicana, democrática y libertaria, son capaces de recoger y encauzar las aspiraciones del pueblo de Chile, que no quiere otra cosa que vivir en paz y en libertad, en un sistema de convivencia humana en que se respeten todos los derechos; se haga justicia y pueda haber un efectivo progreso en nuestro desarrollo económico y social, única forma de darles a nuestras clases trabajadoras el mejor nivel de vida que con tanta justicia están reclamando."

¿Qué más para definir a un hombre y a un programa?

Pero el doctor Monckeberg siguió diciendo: "Frente a un conglomerado marxista, demagogo, prepotente y [illegible] debemos alzar nuestra [illegible] chilena, realizadora y [illegible] ria, capaz de darle al [país un] Gobierno con sentido [illegible] camente nacional."

Y luego acotó: "A la [De]mocracia Cristiana [illegible] mos decirle que en la [hora] de la definición no [caben] terceras posiciones. [illegible] que algún día tendrá [que] enfrentarse Democracia [y co]munismo. Quisiéramos [que] en esa hora, en la que [illegible] debemos posponer [illegible] justas ambiciones [illegible] los demócratacristianos [illegible] encontrar junto a nosotros [su] lugar de lucha que [illegible] un frente contra la miseria, la ignorancia y la injusticia, que ése y no otro debe [ser] el sentir de nuestra presente y futura".

TALES fueron las palabras, simples y sinceras, del Dr. Monckeberg, durante su proclamación por el Consejo Provincial Radical del Distrito. Lejos quedaban los tiempos de las discrepancias doctrinarias y filosóficas entre radicales y conservadores. Cerca, muy cerca, el pensamiento y la acción que imponen los nuevos tiempos, frente a reformas ineludibles del estrato económico-social, que todo demócrata de verdad sólo puede encarar dentro del orden jurídico y del respeto a todos los derechos.

Y ahí siguen estando, tanto en las disciplinadas y entusiastas asambleas radicales [del] Primer Distrito, como [en los] Comités Aliados, [illegible] ejemplarizadora expresión [de] una lucha, que ahora [tiene] por emblema al Dr. Monckeberg, pero cuya manifestación permanente es la gran [lucha] por la supervivencia del [De]recho y la Libertad.

La exposición de Juan Casanova

Juan Casanova es, indiscutiblemente, un pintor, no un snob de esos que fundamentan su improvisación afirmando que todo es evolución perfeccionada. La Ciencia habla ahora de una energía antimateria, diciéndolo aquí grosso modo; todas las civilizaciones tuvieron su decadencia que se hizo visible en la de su arte; bastará recordar la de Grecia con su final deformativismo artístico. Ahora nace la pretensión de invadir y suplantar unas artes por otras: las netamente abstractas, música y literatura, por las muy materiales plásticas. Nace un neobabelismo. Pero no es el caso de discutir este asunto cuando no es la oportunidad ni hay el espacio.

Juan Casanova no se acoge a esa pretensión que hace feliz a cierta juventud acelerada en la improvisación y en la casualista labor pictórica suponiéndolas arte nuevo y maravilloso; ahí los estampadores de telas tienen la última palabra con la ventaja de que sus producciones van luciéndose sobre ese arte vivo que son las mujeres. Este pintor honrado y fiel a sus conceptos continúa en su tendencia impresionista afinando su color hasta lograr, en su actual exposición de la Sala del Banco de Chile, en la calle Huérfanos, ese cuadro en blancos (8-En los Dominicos), la más difícil de las gamas, un resultado admirable que inmediatamente sobresale por sobre todos los demás. Junto a él los otros, con más color, palidecen, y el espectador debe olvidar aquella vieja torre brilladora y como cantando [al] el sol, para volver a los [cua]dros en grises, tendencia [que] va muy afinada del artista [co]mo en ese 14, Entrada [al] Puerto, que parece [illegible] aquéllas sus brillantes [illegible] nas anteriores que superan [el] fragor resplandeciente de [los] grandes puertos.

No se entiende por [qué es]tas sugerencias de sensaciones visuales y de emociones [que] el Arte hace aflorar [illegible] con nuevas y nuevas [crea]ciones puedan ser [illegible] a esa especie de inquietud pueril desafío que a [illegible] cionados provoca [illegible] que una vez resuelto [illegible] o peor: como el antiguo [illegible] de los Montes: ¿Era [illegible] que eso? Un ratoncillo [illegible] tivo...

LUIS MEL[illegible]

En beneficio de los organismos semifiscales y de su personal

El Ejecutivo ha enviado recientemente al Congreso Nacional un proyecto de ley en favor de las Instituciones Semifiscales del país y del personal de esos organismos públicos.

El mensaje tiende no sólo a aliviar, desde luego, la situación económica excepcionalmente crítica que afecta en la actualidad a esos servidores, sino que, al mismo tiempo, a dar a las Cajas e Institutos Previsionales los medios indispensables para que puedan servir mejor la función que les compete en favor de sus imponentes.

La iniciativa gubernativa se hace eco del problema que aflige a los funcionarios semifiscales con motivo del grave endeudamiento en que han incurrido a través del sistema de préstamos personales y facultativos, logrados de las instituciones respectivas.

El servicio de esas obligaciones, unido a las deducciones legales ordinarias a que están afectos los sueldos, absorbe, según se ha comprobado, casi el 50 por ciento, vale decir la mitad del sueldo o remuneración mensual de los empleados de Cajas e Instituciones Semifiscales.

El Gobierno —según lo expresa el mensaje— ha estimado absolutamente inconveniente que se hayan otorgado préstamos en términos que han sido causa de un grave endeudamiento por parte de los empleados, por lo que considera indispensable que, junto con promover a la consolidación de las deudas mediante un préstamo especial, se señalen normas que impidan, en el futuro, la repetición de tan anómala situación.

El proyecto propone, además, otras medidas para remediar el problema económico del personal semifiscal, y para dar, al mismo tiempo, a las Cajas y Organismos Previsionales la posibilidad de efectuar cambios presupuestarios y administrativos, tendientes al mejor cumplimiento de sus finalidades y a servir las nuevas funciones impuestas por leyes últimamente promulgadas. Entre éstas, se mencionan las de continuidad de la previsión, jubilación de la mujer, reintegro de imposiciones, venta de bienes raíces, préstamos a imponentes de las zonas damnificadas por los sismos del sur y las sequías del norte, préstamos de auxilio a imponentes, etc.

El mensaje, propuesto con carácter de urgencia en todos los trámites constitucionales dentro del Parlamento, tiene tres aspectos fundamentales, a saber:

1) Las Cajas e Instituciones Previsionales concederán a su personal un préstamo especial que se destinará a cancelar las deudas que les son descontadas mensualmente, con excepción de las hipotecarias y las relacionadas con ellas que hayan sido contraídas con anterioridad al 1.o de agosto de 1962.

Para estos efectos se practicará una liquidación del monto de las deudas al 30 de julio último, con sus intereses, y todas ellas se cancelarán a través de un préstamo especial, cuyo plazo, condiciones y modalidades fijará el Reglamento de la ley.

Los funcionarios que se acojan a él no podrán contraer nuevos préstamos mientras no cancelen el especial. Se exceptúan los préstamos de auxilio médico y los que se obtengan a través de los Departamentos de Bienestar que mantengan los Servicios, siempre que se acrediten circunstancias calificadas, conforme al Reglamento.

2) Se elevan, desde luego, y a contar desde el 1.o de [ene]ro de 1962, al sueldo [vital de] Santiago —Eº 80,91—, los [gra]dos inferiores a [illegible] que perciban los [emp]leados semifiscales. Para los [illegible] de las Instituciones se [illegible] ta —también desde el 1.o de enero del año en curso— el monto del salario mínimo [indust]rial que rige para los [illegible] de la industria. Su [illegible] de Eº 1,27 ($ 1.270) [illegible] que da la suma de [illegible] ($ 38.100), por 30 días.

3) Se autoriza a las [Cajas] e Instituciones Semifiscales para que, a iniciativa del Jefe [o Vi]cepresidente o Jefe Superior de ellas, previa aprobación de los dos tercios del respectivo Consejo, puedan modificar [sus] presupuestos de entradas [y] gastos, y las plantas [de] personal. Las modificaciones aprobadas deberán someterse a la sanción del Presidente de la República, que se [da]rá a través de un Decreto [con] las firmas del Ministro [del] cual dependa la Institución y del de Hacienda.

Las dos primeras [medidas] tienden a remediar los [proble]mas económicos más [urgen]tes y urgentes del [personal] antiguo de los organismos semifiscales, afectado por descuentos que cercenan [sus] emolumentos, y de los [funcio]narios más modestos que [están] en los escalafones inferiores [y per]ciben sueldos [illegible] tal de Santiago.

La facultad para [modificar] presupuesto y plantas [illegible] tirá que, en definitiva, [los] Servicios Semifiscales [puedan] establecer una mejor [illegible] ra en los escalafones y [illegible] nas de cargos, grados [illegible] tas, en beneficio de [los em]pleados, y de la finalidad [que] se persigue, en orden a [dar] un mejor y más [illegible] servicio para los [illegible]

INTENSIFICAN LOS TRABAJOS ELECTORALES DE MONCKEBERG

Gran actividad en las asambleas de los cuatro partidos que integran el Frente Demo crático

Intensamente han continuado trabajando las asambleas de los Partidos Conservador, Radical, Liberal y Democrático, por el triunfo del abanderado del Frente Democrático, Dr. Gustavo Monckeberg, en el Primer Distrito de Santiago.

ASAMBLEA RADICAL "ROGELIO UGARTE".— Esta Asamblea, en reunión extraordinaria efectuada ayer, designó, por unanimidad, el siguiente Comando Electoral Ejecutivo:

Presidente, Gustavo Burton; Vicepresidentes: Marcela García y Armando Urzúa; secretario general, J. M. Zelad; tesorero Guillermo Contador; secretarios: de Actas, Mario Quezada; de relaciones, Rodolfo Barahona; de Organización, Salomón Cassis; Electoral, Antonio Yuri y de Prensa y Propaganda, Sergio Bravo. Directores: Nabor Valenzuela, Oscar Fort, Sergio Cubillos, Ignacio Lagno, Edmundo Sáez, Juan Ortiz, Aurelio Castro, Marcia Gutiérrez, Florencio Jorquera, Carlos Morron, Carlos Castro, Sergio Díaz, Werner Mena, Fernando Menares y Javier Farfán.

Se acordó facultar y dar amplias atribuciones al Comando para activar los trabajos electorales del Dr. Monckeberg; realizar una concentración pública en el sector de la Plaza Bogotá el domingo próximo, a las 11 horas, y declarar a la Asamblea en sesión permanente.

ASAMBLEA RADICAL DE LA OCTAVA COMUNA — Celebró sesión especial el viernes último, para ocuparse de la campaña. Acordó proclamar al Dr. Monckeberg el lunes 20 del presente, a las 21 horas. Los adornos del Salón de Actos y de los comedores quedaron a cargo del Centro Femenino. Harán uso de la palabra Alberto Millán, presidente de la Asamblea; Graciela de Esponda, por el Centro Femenino, y Gustavo Vallejos Martínez, por el movimiento sindical de la octava comuna.

CITACION.— Mañana a las 19 horas, en Teatinos 489, deben concentrarse los siguientes militantes de la Asamblea Radical de la Octava Comuna, para continuar los trabajos electorales, en unión con los representantes de los otros partidos que forman del Frente Democrático: Graciela de Esponda, Eliana Figueroa, Graciela Garay, Alberto Millán, Gustavo Vallejos Gabriel Barrios, Gilberto Campos, Jorge Bustos, Hugo Olivares y Luis Ramírez.

COMANDO UNIDO DE LA TERCERA COMUNA.— Se reunió anoche y designó secretaria general a la señora Ana Araya de Urbina. Integran el Comando: Gustavo Chevesich, Armando Arenela y Alicia García, radicales; Carmen Cavicchieli, Carlos Soto y Juan Cid, liberales; Osvaldo Sepúlveda, Rolando Molina y Fernando Aguilar, conservadores, y Juan Rebaldo Pradenas, democrático.

El doctor Monckeberg será proclamado el jueves próximo, a las 21 horas, en la sede radical de Maipú 249, por las directivas comunales de los cuatro partidos del Frente Democrático de la Octava Comuna. Harán uso de la palabra, además del candidato, el senador Angel Faivovich y los diputados Jacobo Schaulsohn, Iván Urzúa, Manuel Tagle y Jorge Iván Hübner.

La secretaría general de esta comuna funciona en el local señalado, y atiende todos los días, de 17.30 a 20.30 horas.

Los dirigentes del comando conjunto están preparando un acto público de proclamación en la comuna, que se efectuará el domingo 19, a las 11 horas, en el Teatro Novedades, ubicado en calle Cueto, entre Portales y Huérfanos.

SE CONSTITUYO LA NUEVA JUNTA EJECUTIVA DEL PARTIDO LIBERAL

Mariano Puga agradeció los servicios de los señores Ladislao Errázuriz, ex presidente del liberalismo, y Alvaro Or rego, Fernando Claro y Juan Martínez Oyarzún, ex vocales. Designados jefes de Departamentos, de Comisiones y coordinadores para el aspecto administrativo

Ha quedado constituida la nueva Junta Ejecutiva del Partido Liberal, elegida de acuerdo con las disposiciones pertinentes del Estatuto Orgánico de esta colectividad política, reformado en la sesión-convención de su Directorio General realizada el 31 de julio pasado. Se compone de 20 miembros, con derecho a voto, contándose entre ellos a las personas que forman la Mesa Directiva del Partido.

La nómina de la Junta, que tendrá a su cargo la marcha política del Partido Liberal por el período 1962-1963, es la siguiente:

Mesa Directiva del Partido: Presidente, Mariano Puga Vega; vicepresidentes, Guillermo Donoso Vergara y Patricio Phillips Peñafiel; secretario general, Gabriel León Echaiz; tesorero general, Mario Fuenzaliza Teare. Elegidos por los Senadores: Armando Jaramillo Lyon y Gregorio Amunátegui Jordán. Elegidos por los Diputados: Miguel Huerta Munoz, Nicanor Allende Urrutia y Fernando Maturana Erbetta. Elegidos por los 30 miembros no parlamentarios del Consejo Nacional: Gilberto Fuenzalida Feliú; Manuel Bulnes Sanfuentes, Eugenio Munita Torrealba y Andres Peñafiel Illanes. Presidente de la Juventud Liberal: José Garrido Rojas; presidenta de la Sección Femenina: Gabriela Correa de Bunster; presidente de la Organización Gremial, Humberto Larraín García. Representantes de los ex presidentes del Partido: Ladislao Errázuriz Pereira y Francisco Bulnes Correa.

Para completar los 20 miembros de la Junta, falta designar un representante de los Alcaldes o regidores del Partido, miembros del Consejo Nacional y elegidos de entre ellos.

El quórum para sesionar de esta nueva Junta es de nueve miembros.

ULTIMA SESION.— La Junta Ejecutiva que preside el señor Puga Vega celebró sesión, con asistencia de la casi totalidad de sus miembros, el jueves último.

Al iniciarse la reunión, el señor Puga agradeció los servicios prestados al Partido Liberal por la directiva que presidió don Ladislao Errázuriz. Rindió enseguida un homenaje a los señores Alvaro Orrego Barros, Fernando Claro Salas y Juan Martínez Oyarzún, ex vocales de la Junta por largos períodos, refiriéndose a los relevantes servicios que han prestado a la causa del liberalismo.

En esta sesión fueron designados los siguientes jefes para los departamentos que se indican: Administración y Finanzas, Fernando Echenique Zegers; Propaganda y Publicidad, Germán Domínguez Gajardo; Acción Social y Cultural, Magdalena Balduzzi Bertotti; Municipalidades, Marcos Goycolea Cortés; Técnico y de Comisiones, René Mastelán Griñó, y Estudios, Bernán Borchert Encina.

También se designó a los siguientes coordinadores: Para Hacienda, diputado Miguel Huerta y Fernando Elizalde; para Trabajo y Previsión Social, diputado Fernando Maturana; para Salud Pública, senador Armando Jaramillo y diputado Fritz Hillmann; para Obras Públicas, diputado Humberto del Río y Juan Martínez.

Fueron elegidos, además, los siguientes presidentes de Comisiones: De Agricultura, Gilberto Fuenzalida; de Constitución, Legislación y Justicia, José Maza; de Trabajo, Previsión Social y Salubridad, Arturo Oyarzún; de Hacienda, Economía y Comercio, Daniel Armanet; de Gobierno y Educación, Eduardo Moore; de Industrias, Vías y Obras Públicas, Juan Martínez Oyarzún; de Relaciones y Defensa, Manuel Bulnes Sanfuentes, y Electoral, Ladislao Errázuriz.

El miércoles se sortea lugar en la cédula única

El próximo miércoles —15 de agosto— se efectuará el sorteo destinado a ubicar, en la cédula única, a los candidatos que postulan a la diputación vacante en el Primer Distrito de Santiago.

Según la ley, este sorteo debe realizarse en el segundo día siguiente a aquel del cierre de la inscripción de candidaturas, que esta vez vence a la medianoche del lunes 13. Y de ahí que sea el miércoles 15, que, por añadidura será feriado, el día señalado para este importante requisito del proceso electoral en marcha.

Dicho sorteo lo practica el Director del Registro Electoral, en su oficina, ante apoderados o representantes de los candidatos, y cualquier otro ciudadano que desee asistir. A cada candidato se le asigna un número y así figuran, finalmente, todos ellos, en la cédula única, con que deberá votarse el domingo 2 de septiembre próximo.

Diputados del PDC asesoran trabajos de Bernardo Leighton

El Comando General de la Candidatura a Diputado del señor Bernardo Leighton distribuyó a los diputados demócratacristianos entre las 10 comunas del Primer Distrito de Santiago, para que cooperen y asesoren los trabajos electorales durante la campaña.

La distribución es la siguiente: Primera Comuna, Graciela Lacoste y Fernando Cancino; Segunda, Ana Rodríguez y Constantino Suárez; Tercera, Juan Papic; Cuarta, Tomás Reyes y Raúl Gormaz; Quinta, Patricio Hurtado y Carlos Sívori; Sexta, Pedro Muga y Pedro Stark; Séptima, Alberto Jerez; Octava, Eugenio Ballesteros; Novena, Pedro Videla y Carlos Cerda y Décima, Luis Martín y Luis Arrandoña. Como jefes de grupo de cada cinco comunas actuarán José Musalem y Mario Hamuy. El secretario general, como se sabe, es el diputado Rafael Agustín Gumucio.

Constituido directorio de Asistentes Sociales y Enfermeras Radicales

La señorita Blanca Casas Vergara preside el Grupo Radical de Enfermeras Universitarias y Asistentes Sociales, constituido recientemente por el Departamento de Profesionales y Técnicos del Partido Radical.

El resto del directorio, que es provisional mientras se registra a todas esas profesionales que pertenecen al radicalismo, está integrado por la señora Aída Valdés, vicepresidenta y Leticia de Sánchez, secretaria.

El grupo designó como su presidenta honoraria a la señora Clira Acuña.

En el acto de constitución estuvieron presentes el presidente del Partido, don Jaime Tormo; secretario general, diputado Emilio Molina; la directora del Departamento Femenino, diputado Inés Enríquez; el Ministro de Salud, don Benjamín Cid; el Jefe del Departamento de Profesionales y Técnicos, señor Jorge Téllez, y los doctores Hugo Calderón, Alfredo Leonardo Bravo y Hernán Parodi.

Los oradores coincidieron en apreciar la importancia que tiene para el Partido la constitución del grupo de Enfermeras y Asistentes Sociales.

La presidenta, señorita Blanca Casas Vergara, dio a conocer el ánimo de trabajo de las citadas profesionales y agradeció la colaboración que les había prestado la señora Cora Cid de Castro, a la que se hizo entrega de un bouquet de flores como símbolo de reconocimiento.

Se hizo una reseña histórica de la vida del gran maestro Valentín Letelier, quien planteó en la Convención Radical de 1888, la igualdad de derechos civiles y políticos.

También se rindió homenaje al ex Presidente de la República, Gabriel González Videla, quien dio derecho a voto a la mujer.

La reunión finalizó con la promesa de la directiva del partido para prestar todo su apoyo a las Enfermeras Universitarias y Asistentes Sociales a fin de solucionar sus problemas y lograr para ellas el sitial que por la importancia de sus profesiones se merecen.

Personal de la Caja de EE.PP. proclamó a Monckeberg



Durante el transcurso de una comida, servida en el Círculo Social de Jubilados de la Prensa, los funcionarios radicales de la Caja de Empleados Particulares adhirieron entusiastamente a la candidatura a diputado por el Primer Distrito del doctor Gustavo Monckeberg.

El acto se llevó a efecto antenoche, y a él concurrieron, además del candidato, el diputado conservador Jorge Iván Hübner; el presidente provincial del Partido Radical, Félix Bazán; el destacado dirigente nacional de la Asociación Nacional de Empleados Semifiscales (ANES) y asambleísta nacional, Luis Morales Abarzúa; el asambleísta nacional Hernán Muñoz Segura y otras personalidades. Ofreció la manifestación y la adhesión a la postulación del señor Monckeberg el presidente del grupo radical de la citada institución previsional, Manuel Martínez. Los oradores se refirieron, en forma especial, al espíritu de sacrificio, honradez y de cariño que el candidato siente por los más desamparados, dado el hecho de que durante muchos años ha prestado atención médico-profesional gratuitamente en diversas policlínicas. El doctor Monckeberg, por su parte, agradeció emocionado la adhesión a su candidatura por parte de los presentes. Agregó: "Yo no soy un hombre político. El decidirme a aceptar esta postulación me llevó varios días. Debo señalar sí, que la distinción que me han brindado los partidos de Gobierno, me honra sobremanera. Primero, porque ocuparé la banca dejada vacante por el prestigioso miembro del Partido Conservador Humberto Pinto Díaz, a su lamentable fallecimiento. Y segundo, porque me he hecho el firme propósito de luchar porque no se quiebre el régimen democrático imperante, tan amenazado por el comunismo nacional e internacional. Para nadie es desconocido el hecho de cuánta mentira esparcen los voceros de la secta roja en descrédito de la democracia representativa y la libertad. Creo que ha llegado el momento en que los partidos que conforman el "Frente Nacional Democrático" saquen a relucir sus viejas banderas, para librar una batalla que coloque a la democracia en el sitial que se merece. Los Partidos Comunista, Socialista y otros, desean hacer desaparecer la democracia. ¿Por qué creen ustedes que estas colectividades nos atacan? Porque somos una verdadera democracia dentro del pueblo mismo y al servicio del pueblo. Pero esta campaña no sólo importa una banca en la Cámara Baja. Esta campaña está orientada hacia el futuro, hasta lograr, en las próximas elecciones presidenciales, devolver el Sillón de O'Higgins a un miembro del Partido Radical, perdido, transitoriamente, con el señor Carlos Ibáñez". EN EL GRABADO, hace uso de la palabra el presidente del grupo radical de los funcionarios de la Caja de EE. PP., Manuel Martínez; a su izquierda, el candidato, doctor Gustavo Monckeberg; el asambleísta nacional Manuel Muñoz Segura y otras personas.

LLAMADO A MADRES FORMULA JOVEN DIRIGENTA LIBERAL

Marta Blanco de Cruz advierte a las madres de los peligros del totalitarismo rojo

Dirigentes de los Partidos Liberal, Conservador y Radical, ofrecieron un almuerzo, en el Club de Setiembre, al candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, del Frente Democrático, doctor Gustavo Monckeberg.

En dicho almuerzo, la señora Marta Blanco de Cruz, representante de la Juventud Liberal, pronunció el siguiente discurso:

"Doctor Monckeberg, Honorable diputado, amigas:

Me cabe el alto honor de representar a la Juventud Liberal de Chile en esta proclamación de don Gustavo Monckeberg a candidato a diputado por el primer distrito de Santiago. Y es, en realidad, una distinción especial, porque he considerado siempre un enorme privilegio el defender los principios imperecederos de libertad y democracia, que nuestros partidos han arraigado tan profundamente en Chile. Y es eso, indiscutiblemente, lo que estamos haciendo, al llevar una persona de la calidad del doctor Monckeberg a la Cámara de Diputados.

El momento social que vive el mundo, hoy día, exige de sus hombres públicos una conciencia clara de las necesidades del pueblo.

Doctrinas sin raigambre ni vinculación alguna con esta tierra nuestra, que niegan la existencia de Dios y el derecho inalienable de los hombres, pretenden infiltrarse en el corazón del pueblo, haciendo uso de sus mismas condiciones difíciles de vida.

Por eso, un grito de alerta es necesario. Un llamado a la conciencia de todos los hombres. Y también de todas las mujeres. Todo aquello que nosotros veneramos sin darnos cuenta, lo que tenemos desde siempre, y que, por lo mismo, no nos llama mayormente la atención, está amenazado tan de cerca, que realmente me faltan las palabras para llegar aún más claramente hasta ustedes. Baste un pequeño ejemplo: llegó a mis manos la ley de Patria Potestad, vigente en Cuba desde el 1.o de enero de 1962. Su deshumanización es tal, que quizás el saber algo de ella nos sirva para valorizar en su justa medida las garantías de que disfrutan, por igual, todos los ciudadanos de países auténticamente libres.

Según la Ley de Patria Potestad, dictada por el Gobierno revolucionario en Cuba, "todo menor de edad permanecerá al cuidado de sus padres hasta tanto cumpla la edad de 3 años, pasados los cuales deberá ser confiado para su educación física y mental, como capacidad cívica, a la Organización de los Círculos Infantiles (OCI), como organismo que por esta ley queda facultado para disponer la guarda y cuidado de la persona, y ejercicio de la Patria Potestad de esos menores. La OCI dictará las previsiones necesarias para que todo menor de edad comprendido entre los 3 y 10 años permanezca en la provincia donde residen los padres, y procurando que sean tenidos en el domicilio de los mismos no menos de 2 días al mes... Pasados los 10 años, todo menor podrá ser asignado para su instrucción, cultura y capacitación cívica, al lugar más apropiado, tomando en cuenta los altos intereses de la nación". Y una de sus últimas cláusulas: "Se prohibe la enseñanza, a menores de edad, de toda clase de disciplinas basadas en religiones, creencias y sectas". Baste decir que la desobediencia se paga con 2 a 15 años de prisión.

A mí me entristece profundamente, como mujer, y más aún como madre, el que haya todavía en Chile colectividades y personas que pretendan atenuar lo que significa la Revolución Cubana, como riesgo, para América Latina.

Yo me atrevería a decir, amigas mías, que las mujeres tenemos muchísimo más que perder en esta lucha. Por eso, hemos de trabajar sin descanso por procurar el triunfo de quien más fielmente nos representa.

Doctor Monckeberg, yo tengo hijos pequeños. Yo sé que les hago falta. Y, sin embargo, estoy aquí. Estoy aquí para trabajar por su triunfo y porque cumpla con su destino de defensor de la democracia. Mi aporte es pequeño, pero no irá nunca solo, porque, como yo, miles de madres comprenden que dando algo de sí mismas ganan para sí mismas, y para sus hijos, un mundo mejor en el cual forjar sus destinos con clara conciencia de sus responsabilidades, pero en absoluta certeza de que su libertad será siempre sagrada."

AQUI... EL PUERTO

Quedó organizada en definitiva por la Corporación de Fomento de la Producción, su asesoría a los Comités Provinciales de Desarrollo. Las agencias provinciales de la CORFO dependerán de la subgerencia de Desarrollo General a cargo del ingeniero comercial, Ulises Moreno.

Dos seminarios de organizaciones de empresas desarrollarán en Coquimbo y La Serena, a partir de la semana próxima, la Facultad de Comercio y Ciencias Económicas de la Universidad Católica porteña y la Fundación Adolfo Ibáñez. En ambas ciudades estos seminarios, que han despertado lógico interés, contarán con el patrocinio de los clubes rotarios de ellas.

A Comité de Regidores pasó en la Municipalidad de Viña, una indicación del doctor Luis Sigall, a fin de que la Municipalidad haga funcionar el acuerdo de obligar al uso del taxímetro a los automóviles de alquiler de ese balneario. Un pronunciamiento definitivo al respecto se tomará en sesión municipal del próximo miércoles.

Por antecedentes obtenidos por la secretaría ejecutiva del Comité Provincial de Desarrollo de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, al 31 de diciembre del año pasado, el total de capitales y reservas de las 167 sociedades anónimas, con sede en la provincia de Valparaíso, sube a 280 millones de escudos, de las cuales 39 poseen un capital superior al millón de escudos.

El jefe de la oficina de Obras Portuarias, Pedro Guerra, informó que en el curso del presente año, serán ejecutados en el puerto de Valparaíso, trabajos por un total de 300 mil escudos. Entre estas obras se cuenta la construcción de un edificio en el espigón, en el cual se invertirán 50 mil escudos.

Se inició la construcción del muelle fiscal en la isla Más a Tierra, del archipiélago de Juan Fernández, el que tendrá un largo de 45 metros. Las estructuras metálicas que se colocarán a este muelle, las que se están construyendo en Valparaíso, serán llevadas a dicha isla el próximo mes y su peso es de 90 toneladas. Con este muelle las goletas podrán atracar directamente al mismo, mientras que en la actualidad no es posible hacerlo al antiguo muelle por su poco fondo.

Regresó a la capital, tras un día de estada en Valparaíso, donde dictó dos interesantes conferencias y recorrió servicios asistenciales, el doctor Frank H. Krusen, de los Estados Unidos, especialista en Medicina Física y Rehabilitación.

El Consejo del Colegio de Abogados de Valparaíso procederá a enviar un oficio a la Corte de Apelaciones, haciéndole notar la urgencia de proveer las vacantes de dos plazas de receptores de mayor cuantía producidas por jubilaciones de quienes las servían. Además, le expresará a la Corte la conveniencia de gestionar la creación de tres nuevos cargos de receptores de mayor cuantía para Valparaíso.

Por ahora, al menos, la EMPREMAR ha decidido no entregar en arriendo a particulares sus naves de mayor tamaño, como lo había anunciado el Subsecretario de Transportes, Angel Meschi. Esta decisión se ha tomado tras una entrevista sostenida por dirigentes del Sindicato de Oficiales de la Marina Mercante Nacional, con dicho jefe, dirigentes políticos y funcionarios vinculados a la Empresa Marítima del Estado.

Destacados atletas chilenos participarán en la clásica prueba pedestre la "Maratón Culturana", que se disputará el miércoles 15, organizada, como es tradicional, por el Cultura Física, antigua y prestigiosa entidad viñamarina. Entre estos atletas figuran Juan Silva y Ricardo Vidal, mientras se asegura la participación de seis atletas extranjeros, dos argentinos, dos uruguayos, un boliviano y un peruano.

En el patio de la Escuela Naval, se efectuó una ceremonia de adhesión a los alumnos ecuatorianos que siguen sus estudios náuticos en dicho plantel, con motivo del Día Nacional de Ecuador. Asistieron a este acto el Cónsul de ese país, Carlos Gómez Mancheno, oficiales y cadetes de la Escuela.

Cumple su quinto día de huelga el gremio de obreros panificadores, que totalizan 1.100 personas entre Valparaíso y la zona hasta La Calera. Pese a ello, mientras se busca una solución al conflicto, el abastecimiento de pan ha sido casi normal en toda la zona.

El regidor Adolfo Airola envió un oficio al Alcalde Guillermo Winter, solicitándole su intervención a fin de que se proceda a la reparación del Estadio Valparaíso a la mayor brevedad posible, para dejarlo de nuevo en condiciones de servir sus fines deportivos. También hay, por otros regidores, peticiones acerca de las canchas exteriores del estadio, que son usadas por la Asociación de Fútbol Alejo Barrios, y que permiten practicar fútbol a numerosas instituciones, en su totalidad arraigadas en la parte alta.

El Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, ha decidido que las once compañías que lo forman, inicien una revisión total de los grifos contra incendio existentes en el plano y cerros porteños, labor que durará unos 45 días. Asimismo, junto a esta revisión del estado de dichos grifos, se procederá a estudiar y determinar la ubicación de los nuevos grifos que serán solicitados a la Dirección de Obras Sanitarias.

En celebración de su cuarto aniversario y contribución a la "Semana O'Higginiana", el prestigiado Coro de Profesores "Viña del Mar" ofrecerá un festival coral hoy domingo, a las 10 horas, en el Teatro Municipal, a base de un magnífico programa. Actuarán también los conjuntos corales del Instituto Superior de Comercio de Valparaíso, Polifónica de Quilpué, Universidad Santa María, Santa Inés, J. F. Haendel, de Quillota; profesores de Valparaíso, profesores "Gabriela Mistral", de Santiago, y Cámara de la Universidad de Chile.

INFORMACIONES DE VALPARAISO



VALPARAISO.— ENTREGA DE MUEBLES ESCOLARES.— Un oficial y varios marineros del portaviones estadounidense "Lexington", hicieron entrega ayer, a la Escuela N.o 7 de Niñas, de mesas, bancas, pupitres y otros útiles escolares donados por la tripulación de esta nave, que los fabricaron con este objeto en los talleres de ella. En el grabado, el oficial del portaviones "Lexington", hace entrega de los muebles, en el Liceo N.o 7 de Niñas, de Valparaíso.

Quellón:

Bomberos piden ramplas que den acceso al mar

QUELLON.— Los bomberos de esta localidad han formulado una petición para que se construya una o más ramplas que unan las calles costaneras con la playa, a fin de que, en caso de un siniestro, se pueda trabajar con el agua de mar. Actualmente esto no es posible, debido al levantamiento del malecón hecho por Obras Portuarias, a lo que hay que agregar que los pozos y tranques que existían en la costanera fueron destrozados por los terremotos.

La petición de los Caballeros del Fuego a Obras Portuarias ha sido hecha suya por todo el pueblo, que ve en ella una defensa de sus intereses. Los ríos quedan a mucha distancia, y, por carecerse de grifos y de agua potable, no hay otro recurso para apagar incendios que el agua de mar. (R. Vera, corresponsal.)

Clausura del Cuarto Congreso Sindical Radical se efectúa hoy

VALPARAISO.— Con reuniones de comisiones continuó celebrándose ayer el Cuarto Congreso Sindical Provincial del Partido Radical, que fue inaugurado el viernes último, en un acto en el que hicieron uso de la palabra el presidente de la Comisión Coordinadora, Fernando Miranda; los dirigentes nacionales Guillermo Délano y Alfredo Anrique, los diputados Carlos Muñoz Hortz y Jorge Aspée, el dirigente juvenil Gustavo Boyé y el senador Luis Bossay, que cerró el acto. En su intervención, el senador porteño se extendió sobre el tema "El socialismo en Israel".

Al Congreso han asistido, además de las personas nombradas anteriormente, el dirigente nacional Oscar Urzúa, los diputados Rolando Rivas y Esteban Sainz, los jefes de servicios Dr. Raúl Marín, Gonzalo Andrade, Dr. René F... raggi, Neftalí Carabantes, ... tor Alberto Boudeguer y numerosos dirigentes provinciales y delegados de los distintos grupos sindicales radicales.

En los diversos debates habidos ayer, han sido tratados temas sobre organización sindical, relaciones gremiales, problemas económicos, habitacionales, previsionales, educacionales y el funcionamiento del Congreso Nacional Sindical que el radicalismo efectuará en octubre próximo.

La clausura de este torneo se efectuará hoy, después de lo cual se servirá un plato de camaradería en el Club ... dical.

MOVIMIENTO MARITIMO

Hoy llegan:

"Amazonas", de Estocolmo.
"Sócrates", de Amsterdam.

Mañana llegan:

"Fina", de Punta Arenas.
"Arauco" de Buenos Aires.

Hoy salen:

"Eian Maru", para Kobe.
"Gulf Shipper", para New Orleans.
"San Vicente", para Arica.

Mañana sale:

"Sócrates", para Amsterdam.

Lonquimay:

Se eligió una nueva directiva del Centro de P. y Apoderados

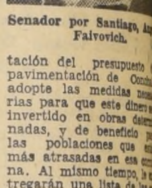
LONQUIMAY. — Recientemente se procedió a la reorganización del Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Fronteriza con Internado de Lonquimay. La reunión se realizó con asistencia de un gran número de interesados, y después de un breve cambio de ideas se llevó a efecto la elección de la mesa directiva, la cual quedó constituida en la siguiente forma: presidente, José Sánchez López; vicepresidente, Bernardino Manquián C.; secretario, Juan Beyries Mora; prosecretaria, señorita Mirella Soto Osses; tesorero, Emiceno Cuevas Cuevas; protesorera, señorita Edith Villalobos Schweitzer; directores, Artemio Gutiérrez, Eduardo Osses, Saturnino Valdés, Adolfo Rubilar, Luis Méndez, señoras Elena vda. de Meza, Olga de Bourgeois, Eloísa de López y Margarita de Molina.— (MANQUIAN, corresponsal).

Noticiario del Gran SANTIAGO

Conchalí

OBRAS DE PAVIMENTACION.— Dirigentes de varias Juntas de Vecinos se entrevistarán con los senadores de la Comisión de Hacienda del Senado, para obtener que se suplemente a 200 mil escudos el presupuesto de pavimentación de Conchalí, indicando las calles en que se realizarán estos trabajos con el objeto de evitar que siga ocurriendo hechos que van en perjuicio de los intereses de la comuna, como el caso de que se hizo pavimentar la calle Carlos Spano, en vez de 14 La Fama, que tiene salida a la Carretera Panamericana.

Actualmente la Municipalidad de Conchalí aporta al fondo de pavimentación cerca de 35 millones de pesos, suma que apenas alcanza para las obras de reparaciones de pavimento. El saldo ha sido obtenido por el senador por Santiago, Angel Faivovich, en la Comisión de Hacienda del Senado, con cargo al presupuesto de LA NACION.



Senador por Santiago, Angel Faivovich.

Este hecho es desconocido en la comuna, porque en todas las oportunidades que el senador Faivovich, ha obtenido que se considere a Conchalí en el presupuesto Fiscal, el Alcalde de Conchalí, Julio San Martín ha sostenido que ha conseguido ante el Gobierno estos fondos para pavimentación, haciendo ver que con su política de atacarlo, se obtienen mayores ventajas para su comuna.

Las 9 Juntas de Vecinos del sector Valdivieso-México conocedoras de estos hechos, se entrevistarán esta semana con el senador Angel Faivovich, para pedirle que junto con obtener una suplementación del presupuesto de pavimentación de Conchalí, adopte las medidas necesarias para que este dinero sea invertido en obras determinadas, y de beneficio para las poblaciones que están más atrasadas en esa comuna. Al mismo tiempo, le entregarán una lista de las calles del sector Valdivieso-México, para que la considere en la distribución de estos fondos.

CENTRO DE MADRES UNION EINSTEIN.— El ... a las 17 horas, el Centro de Madres Unión Einstein, celebrará un nuevo aniversario con una sesión solemne. ... este acto han sido invitados los parlamentarios Florencio Galleguillos, Manuel Tagle Valdés y los senadores ... Quinteros, Pedro Ibáñez y el Presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn.

CENTRO PALMILLA Y SANTA SOFIA.— Los Centros de Madres Palmilla y Santa Sofía, ofrecerán un cocktail a los parlamentarios y autoridades, el lunes a las 20 horas en Vascongado 5321, con motivo de iniciarse la celebración de la Semana Palmillana.

UNION DE COMITES HABITACIONALES.— El ... próximo, a las 19.30 horas, la Unión de Comités, celebrará una reunión en el local de la Plaza Chacabuco. El presidente, José Pérez, encarga la puntualidad en la hora.

Puente Alto

ANIVERSARIO ESCOLAR.— Con diversos actos culturales y deportivos la Escuela Centralizada de Puente Alto celebró sus 12 años de existencia. Esta escuela tiene 3.500 alumnos y su actual Director es ... Trincado Aguilar. (Silva, corresponsal).

Ñuñoa

RELLENO SANITARIO.— El Municipio de Ñuñoa, en pocos días más iniciará la aplicación del sistema de relleno sanitario de basuras en unos terrenos que adquirió para este objeto. También hace poco elaboró un ... general de normas para ... de los receptáculos de basuras en casas particulares.

San Miguel

POBLACION MALAQUIAS CONCHA.— La Junta de Vecinos de la Población Malaquías Concha, cuyo presidente es Pablo Díaz, celebrará una reunión, hoy, a las ... horas, en su sede ubicada en Juan de Rivadeneira 4528.

En esta reunión se tratará la siguiente tabla: 1) Cuenta sobre la cancelación de los aportes de las redes de alcantarillado, ejecutadas hasta la fecha; 2) Alcantarillados domiciliarios y su ejecución a través de talleres sanitarios del SNS; 3) Pavimentación de aceras y calzadas; 4) Varios. A esta reunión asistirán funcionarios del Area Sur de Salud y de Talleres Sanitarios.

ANTOFAGASTA:

...citan a la Fundación Ford ...ción de un C. Universitario

ANTOFAGASTA.— En una reunión celebrada por el In-... de Antofagasta, Néstor del Fierro, con el catedrático ...Universidad de San Francisco y representante de la ... Ford, Mr. Lelan Medeker, en la cual se encontra-... Raúl Bitran, actual Jefe del Centro Zona Norte ...Universidad de Chile; Edmundo Ziada, presidente del ...Médico; el alcalde de Antofagasta, Santiago Gajardo; ...del Liceo de Hombres, Mario Bahamonde, y el pre-...del Colegio de Periodistas y director de "El Mercurio" ...fagasta, Carlos Sander, se conversó sobre la posibili-... que la Fundación Ford, se interesara en la creación de ...Universitario, como los existentes en Temuco, La ... y otros puntos del país.

...oportunidad se ... Mr. Medaker la im-... de que esta creación ... para Antofagasta y ... para la zona don-... gran interés de parte ...juventud para abrirse ... busca de nuevos hori-... a través de estudios ...

...representante de la Fun-... prometió que haría to-... estuviera de su par-... materializar esta as-... de las autoridades de ... de Antofagasta y ...mente la plantearía ...ejecutivos, dando a co-... conveniencia de con-... realidad este pro-...borado en la reunión ... asistió.— (H. Avila, ...ponsal).

Arica se prepara para recibir a Embajadores que van al Lauca

ARICA.— Cada uno de los 17 Embajadores de los países del continente que llegarán hoy a esta ciudad, para visitar la zona del Lauca, dispondrá desde su arribo al aeródromo de Chacalluta de un automóvil con su respectivo chofer, portando el vehículo un gallardete con los colores del correspondiente país. Así se dio cuenta en una conferencia de prensa efectuada anoche en la Junta de Adelanto Local, en la que se agregó que tal cosa será posible hacerla por el gesto de cooperación desinteresada que ha tenido la firma local Bolocco y Cía., que posee en Arica una industria automovilística.

En la conferencia se agregó que el viaje al interior del departamento se hará en una caravana de más de 15 automóviles, en los que viajarán alrededor de 80 personas, iniciándose la partida a las 4 de la mañana del lunes. En cuanto al alojamiento, los Embajadores lo harán en el Hotel Azapa, los miembros de la Cancillería en el Hotel El Paso y los periodistas santiaguinos en el nuevo Hotel Internacional.

LIBERTAD INCONDICIONAL.— Después de estar detenido cinco días, anoche salió en libertad, por no haber méritos en su contra, el millonario comerciante importador de esta plaza Rafael Fux. Así lo dispuso el Magistrado del 2.o Juzgado de Letras, Carlos Pereira, que sustancia el proceso por adulteración de documentos aduaneros, en el cual se encuentran declarados reos dos jóvenes empleados.

NUEVA INDUSTRIA.— Los representantes de la firma General Motors Diesel, Raúl Jaras Barros y Patricio Varela, que visitan la zona norte, han solicitado a las autoridades de Arica terrenos en la zona industrial para instalar las actividades de dicha firma, incrementando la industria y ofrecer asistencia técnica a los motores que en apreciable cantidad se emplean en la industria pesquera, vialidad y empresas marítimas. — (Crossa, Corresponsal.)

Rotary de Nacimiento rindió un homenaje a Ecuador

NACIMIENTO.— El Rotary Club de esta ciudad rindió un homenaje a la República del Ecuador con motivo de cumplir un año más de vida independiente, en la sesión semanal que celebró el jueves último. El homenaje estuvo a cargo del rotario Vicente del Campo.

Anteriormente, se efectuó también un acto semejante en honor de Venezuela, asistiendo como invitado de honor el Director del Hospital "El Carmen", de esta ciudad, Alberto Cabrera, de nacionalidad colombiana, quien agradeció en sentidas frases el homenaje.— (Raúl Díaz Sepúlveda, corresponsal.)

Coro de El Tabo conmemora su 1er. aniversario

EL TABO.— El Coro de El Tabo, institución que recien cumple un año de existencia, ha desarrollado en este breve lapso una labor cultural que ha conquistado generales aplausos en ese balneario y en toda la región. Este aniversario será conmemorado con una función el martes próximo en el teatro de esta localidad, en la que, además del Coro de El Tabo se presentará el Coro de la Escuela de Leyes y un conjunto coral alemán.

Preside este Coro Clara de Ramcke y actúa como secretario, Fernando Oyarce.

...augurado enlace ...fónico directo ...a La Serena

...APEL.— Un aporte ... al progreso de es-... quedó materiali-... a las 16.45 horas, ... la entrega de un ... enlace telefónico di-... La Serena y que ... de esta manera los ... de comunicación de ... con el resto del país. ... indicada se puso ...te en marcha el ... servicio al cursarse las ... llamadas entre el ... de la provincia, ... Valenzuela, con el Go-... y Alcalde de Illa-... Jaramillo y Ser-...

...autoridades mencio-... manifestaron su com-... por la inaugura-... este nuevo medio de ...cación que agilizará ... de las dos ciudades ... Chico y expresa-... reconocimiento por ... de ampliaciones ... desarrollando la ... de Teléfonos de ... través del país.

CHARLES AZNAVOUR, uno de los actores franceses más cotizados en la actualidad ("Disparen sobre el pianista", "Un taxi para Tobrouk"), llegará a Santiago el próximo mes, para filmar los exteriores de la cinta "La rata de los Andes", cuyo argumento se desarrolla en la mina La Disputada de Las Condes. Lo acompaña la bella actriz Marie Laforet, esposa del director del film, Gabriel Albicoco ("La muchacha de los ojos de oro"). Esta será la primera coproducción chileno-francesa, ya que se usarán varios actores nacionales y se rodará gran parte en los estudios Chile Films.

DORIS DAY, que veremos en breve en el cine Astor, en "VUELVE, AMOR MIO"



Doris Day, la fascinante estrella de Universal, que en breve se hará aplaudir en el Astor, en la festiva comedia con censura mayores de 18 años y donde el galán no es otro que Rock Hudson, y que responde al título "VUELVE, AMOR MIO".











GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 15 y 19 hrs.: "Las travesuras del ordenanza Ortega".

CAUPOLICAN, San Diego 840.— (82437).— 18.40: Festival artístico a beneficio de Pepe Harold.

MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19 y 22 hrs.: Cía. de Revistas "Rococó".

MONEDA, Estado 82 (37477). — Compañía de Comedias Américo Vargas y Pury Durante. 19 y 22 horas: "Maribel y la extraña familia".

MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— 19 y 22 horas: Compañía de Comedias de Silvia Piñeiro. "Mi tía Memé".

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 11 hrs.: Orquesta Filarmónica de Chile. Solista: Narciso Yepes.

PETIT REX, Huérfanos 735.— (31144).— 19 y 22 hrs.: Cía. de los Cuatro: "Ejercicio para cinco dedos".

TALIA, San Diego 735 (31144).— 19 y 22: Teatro El Callejón. "La Cruz de Tiza" y "José o la Sumisión".

REVISTAS

CARLOS CARIOLA. San Diego 242. (89350).— Cía. Revistas Carrousel.

COUSIÑO, San Ignacio 1249. — (50657).— 19.30 y 22.30: Revistas Humoresque. Estreno de la revista "Un toque..., y pasó agosto".

OPERA. Huérfanos 827. (30176). — 19, 21,40 y 23,35 horas: "Fantástico", por la Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). —Compañía de Revistas Picaresque.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Matiné, 14 hrs.: Guerrillero en la sombra. Camino de Oregon (9.o). Rotativo, 17 hrs.: Noche de violencia. Placeres de soltero. Guerrilleros en la sombra.

ASTOR, Estado 257 (392112).— Milagro por un día.

BANDERA, Bandera 76 (89111). — 14, 16,15, 18,45 y 22 horas: Los amantes del río Tajo.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564. — (498061).— 11 hrs., matinal: El gran circo. 15.45, matiné: El príncipe y el mendigo. 19.10 y 22.15: El diablo nunca duerme.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 15.15, 19 y 22: El mercader del terror.

DANTE, J. Washington 26 (494359). — Matinal, 11 hrs.: Once pares de botas. 15 hrs.: Sueños de gloria. Un país llamado Chile. 19.30 y 22.15: Los crímenes del castillo.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 15, 18,45 y 22 horas: Jessica, la fascinadora.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — Matiné, 14 hrs.: El terror de las chicas. Hijos del espacio. Camino de Oregón (10.o). 19 y 22: La dama de la madrugada.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — Matiné, 15.15: El niño que capturó un ladrón. El oro del dragón. 19 y 22.15: Jessica, la fascinadora.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176.— (60082).— 14, 16.15, 18.45 y 22: Los crímenes del castillo.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19 y 22: Esplendor en la hierba.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14.15, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Silencio en el espacio.

KING, Huérfanos 840 (32838). — 14.15, 16.30, 19 y 22: Un taxi para Tobrouk.

LAS CONDES, Noruega 6316.— (484067).— Matiné, 15 hrs.: Blanca Nieves y los tres chiflados. El lazo amenazante. 19.15 y 22.15: Esplendor en la hierba.

LAS LILAS J. de Dios Vial 1298. (43116).— 14.30: El terror de las chicas. La invasora de júpiter. La vida comienza mañana. 18,45 y 22: Silencio en el espacio.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Mi bella acusada.

LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— 14.30 horas: El Rifle de oro. El oasis maldito.— 19 y 22 horas: Viaje en globo.

METRO, Bandera 137 (83361).— Matinal, a las 11 horas: Selección de dibujos animados, de Tom y Jerry. El camino de oregón 13a.— 13.30, 16, 19 y 22 horas: El diablo nunca duerme.

NILO, Monjitas 879 (392078).— 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: El músico ciego.

ORIENTE P. de Valdivia 099.— (41345).— 14.45, 19.15 y 22.15 horas: El mercader del terror.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) 14, 16, 18.45 y 22 horas: El puente.

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia 1713 (43948).— 14.30: El terror de las chicas. Hijos del pecado. Camino de oregón.— 18.45 y 22 horas: La dama de la madrugada.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19 y 22 horas: Moderato cantabile.

REAL, Compañía 1040 (65555).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Campeonato Mundial de Fútbol 1962 (La hazaña de los chilenos).

REX, Huérfanos 735 (31143— 31144). 14; 16.30, 19 y 22 horas: Mi dulce Geisha.

SANTA LUCIA, Alameda N.o 615 (34718).— Vacaciones con cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14.30, 18.15 y 22 horas: El Cid (menores.)

ROTATIVOS

ALAMEDA Av. Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Las noches de Rasputín. La esclava de Roma.

A. ALESSANDRI Av. O'Higgins 2879 (96848). — Ni bendito ni maldito. Motín de los condenados.

ALHAMBRA San Pablo 4160.— (90527).— La piernas de Dolores. La aventura. El ladrón de Bagdad.

AMERICA, Nuble 390 (52443).— Tarzán el magnífico. Los amores de Salambo. Viva Villa.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Un rayito de luz. Treinta y nueve escalones. La tumba hindú.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Cuidado profesora.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Los Comancheros. Como fiera acorralada. Fuegos artificiales.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Escuadrón de las águilas. El submarino invencible.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Los tártaros. El dueño del mundo. Sin miedo y sin tacha.

CAPITOL, Independencia 224.— (372406).— Un viaje al fondo del mar. Tarzán en peligro. La casa del terror.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Placeres de soltero. Paris es siempre París.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— El último héroe. Por la patria.

CERVANTES, Matías Cousiño 134. (381894). — Ascensor para el cadalso.

CINELANDIA, Puente 540 (67352). —El último cuplé. La violetera.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— La fuga del gangter.

COLON, San Pablo 3001 (90577). —El monstruo del rayo gamma. Al compás del Twist Atraco a la moderna.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Campeonato Mundial de Fútbol 1962. (La hazaña de los chilenos.)

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Un viaje al fondo del mar. Atlántida, continente perdido. La casa del terror.

EL SALTO, El Salto 3130 (372566).— El jinete justiciero. Viva Villa, grito de muerte. Tintán el pandillero.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— El ciudad submarina. El diablo a las cuatro.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Seis caballos negros. Agregados.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— El Diablo a las cuatro. La ciudad submarina.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900. (42389).— La fuente de la doncella. Mujeres desenfrenadas.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Siempre en mi corazón.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Viva Villa, grito de muerte. Ursus, Erase una vez un ceniciento.

IMPERIAL, San Diego N.o 1344 (51112).— Como fiera acorralada, Echenme a mi la culpa. Operación faldas.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Buitres de las praderas. Viaje al fondo del mar, Piratas de tortuga.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Diez semanas en el circo. Mogambo, Viaje al fondo del mar.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Donde estás corazón. En cada feria un amor.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). Safo, la reina guerrera, Ursus, Tarzán el magnífico.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Quiere usted bailar conmigo, El rifle de oro, Safo, la reina guerrera.

MADRID, Chacabuco 32 C (93705) — Otra vez adiós. Los comancheros.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— María de las islas, Usupardora.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— La fuente de la doncella. Mujeres desenfrenadas.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — La Cenicienta. El abuelito automóvil.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Tres vidas errantes. Imperio de titanes.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Tres vidas errantes. Imperio de titanes.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Atlántida, continente perdido, Pluma Roja. Diez semanas en el circo.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845) — Los comancheros. Los tártaros.

MONUMENTAL, Av. Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Sin miedo y sin tacha, Los piratas de la tortuga, Viva Villa, Grito de muerte.

NACIONAL, Independencia 801 (370594). — Dos mujeres. Un grito de terror. Sedok, el herrero del diablo.

NORMANDIE Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Caminos secretos. Frutos del amor.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— El ladrón de Bagdag. Tarzán el magnífico. Viaje al fondo del mar.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Diez semanas en el circo, Pluma roja, Atlántida, continente perdido.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Ben Hur.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— El último cuplé. La violetera.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Imperio de malhechores. Diez semanas en el circo, Al compás del twist.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Erase una vez un ceniciento. Pollyanna. Vamos al twist.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matinée 14 horas: Sacerdote y rebelde. Camino de Oregón, 9.a. Rotativo 17: Hombre sin suerte, Sacerdote y rebelde. La vida comienza mañana.

REPUBLICA.— Av. República 239 (93613).— Rififí entre los jóvenes, Pasaporte a la deshonra. Los tártaros.

RIO.— Monjitas 743 (33550). Enigma entre cenizas Noticiarios.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— El Gigolo. Esclava del amor.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Otra vez adiós. General sin rango.

ROMA, San Diego 236 (67258).— El último héroe. Por la patria.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— El hombre marcado.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El Rincón de los pecados.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093). — El último cuplé. La violetera.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357) — La mala calle.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) — El dueño del mundo. Pluma roja. Vamos al twist.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103). —La tumba de los faraones. Lagrimas de triunfo.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Viaje al fondo del mar. Mogambo. América de noche.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— El rostro impenetrable.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — El audaz.

SELECTA, Chacabuco 1178 (93941). —Bandoleros del ayer. Bajo diez banderas. Herederas el viento.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— El último cuplé. La violetera.

SUR, San Diego 935 (61524).— Las noches de Rasputín. La esclava de Roma.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— El vampiro negro.

TOESCA, Huérfanos 1318 (63289).— El bromista.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Erase una vez un ceniciento. Vamos al Twist. El jinete justiciero.

VENECIA. Castro 130 (80336).— Los piratas de la Tortuga. Safo, la reina guerrera. Kapo.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— En cada feria un amor. Dónde estás corazón.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — El placer de su compañía.

YORK, Ahumada 166 (66687).— La noche de las narices frías.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin). — Matinée: Mensaje oculto. Yo no me caso compadre.— Rot: Yo no me caso compadre. Préstame tu marido.

CERVANTES (San Antonio). — Matinée: El capitán del rey.— T. y N.: Festival de Luis Dimas y Los Flamingos. Manolo González. Gran Show Artístico.

CINCO DE ABRIL, Avenida Pajaritos 1694 (571069).— Maipú.— Tormenta sobre el Pacífico. El aterrador planeta rojo. Partido Brasil con Checoslovaquia.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — Problemas de alcoba.

MAIPU, 5 de Abril 15 (571530).— Maipú.— Matinée: Infierno en



EUGENIO RETES, CHITO MORALES Y SERGIO FEITO, los tres aplaudidos cómicos del Bim Bam Bum, que actuarán esta tarde en un festival artístico en el Teatro Caupolicán, junto a todos los demás elencos humorísticos, y a una veintena de artistas nacionales y extranjeros que trabajan en los teatros de Santiago. El festival, organizado por el Sindicato de Actores, es a beneficio del actor Pepe Harold, quien se encuentra en Lima afrontando una difícil situación económica, creada a raíz de su última [...] encabezando una compañía de [...] el grabado, Retes y Morales, sorprendidos en el camarín por la lente de LA NACION, parecen estar "desplumando" al [...] Feito, a quien también habrá que [...] le un festival, si continúa con [...] suerte para el póker.

EXHIBICION DE UN FILM PREMIADO

Mañana lunes 13, a las 19 horas, se llevará a cabo en la Biblioteca Nacional y bajo los auspicios de dicha institución y del Instituto Chileno-Francés de Cultura, la primera exhibición en Chile de la película de Jean Rouch y Egard Morin, "Chronique d'un Eté".

Este film mereció el Gran Premio de la Crítica Internacional en el Festival de Cannes 1961; el premio Cineforum del Festival de Venecia 1961 y el Gran Premio del Festival de Mannheim 1961.

La presentación del film será hecha por Egard Morin y la proyección se efectuará en el original francés con subtítulos en castellano.

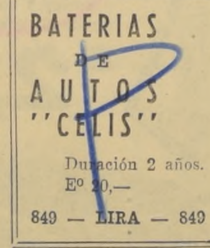
OBRA DE IBSEN ESTRENA "ITUCH" EL SABADO 18



MARIA TERESA FRICKE, actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integra el reparto de UN ENEMIGO DEL PUEBLO, drama en tres actos de Enrique Ibsen y que se estrena el próximo sábado 18 en el Antonio Varas. La versión usada por el ITUCH se basó en la adaptación de Arthur Miller para la misma obra. Dirige Pedro Orthous. Escenografía y vestuario, Sergio Zapata. Protagonista del drama, Agustín Siré.

NUEVA DIRECTIVA JUVENIL

JUVENTUDES MUSICALES CHILENAS ha elegido el lunes recién pasado, su nueva directiva. Este grupo de jóvenes ha comenzado con gran entusiasmo a trabajar en los diversos conciertos que se desarrollan en la Sala Valentín Letelier, e igualmente en los que se efectuarán en la Biblioteca Nacional desde el lunes 20. Este primer concierto será ofrecido por un propio socio de Juventudes Musicales Chilenas, Eulogio Dávalos, talentoso joven, de 17 años, que ha merecido las críticas más elogiosas, tanto en Chile como en América.



COMUNA DE LAS CONDES

La I. Municipalidad de Las Condes, en sesión de fecha 9 de agosto de 1961, acordó ampliar el límite urbano en 100 metros, al oriente del eje de Avda. Tabancura y Estoril, desde el río Mapocho hasta la Avda. Charles Hamilton. Posteriormente, en sesión del 17 de enero del año en curso, la H. Corporación aprobó el Plano Seccional del cruce de Avenidas Las Condes, Lo Saldes, Tabancura y Estoril, elaborado por la Dirección de Obras Municipales.

Ambos acuerdos, que modifican el Plano Regulador, fueron ratificados por la Junta de Planeamiento y Coordinación del Ministerio de Obras Públicas en sesión de fecha 2 de mayo de 1962.

La presente publicación cumple con el artículo 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización.

EL ALCALDE

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



LA EMBAJADA DE ECUADOR. El Embajador de Ecuador, Excmo. señor ... Borrero Bustamante y señora Car... León de Borrero, ofrecieron una ele... recepción en su residencia de calle Málaga para celebrar el Aniversario de la Independencia de su país. En el grabado, la Embajadora señora de Borrero, el Ministro de Relaciones Exteriores subrogante Dr. Sótero del Río, el Embajador señor Borrero y la señora Luisa Schaeffer de Del Río.

NACIMIENTO.— Ha nacido José Antonio Bustamante Errá..., hijo del señor José Antonio Bustamante Garrido y de la señora María Eugenia ... de Bustamante.

A LOS ESTADOS UNIDOS. — A los Estados Unidos se dirigirán próximamente el señor Carlos Detmer Vidal y señora Rosa Mackenna de Detmer.

EN LA DIPLOMACIA.— Vía BOAC se dirigió hoy a Europa, el Encargado de Grecia, señor Gabriel Mustakis.

MATRIMONIOS DE ESTA SEMANA.

—En esta semana serán bendecidos los siguientes matrimonios:

El miércoles 15: Ana Isabel Izquierdo Berisse con Luis Eugenio Ossa Soffia en casa de la novia, privadamente.

—Raquel Mozó Correa con Roberto Besa Ríos en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, a las 17.30 horas.

—Raquel Joannen Rivera con Luis Swinburn Vidal en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 11.30 horas.

—María Josefina Ruiz-Tagle Vergara con Arturo Morandé Larraín en la Capilla del Colegio de San Ignacio, a las 18 horas.

El viernes 17: María Josefina Urrejola Martínez con Hernán Tronceso Ovalle en la Capilla del Colegio de San Ignacio, a las 18 horas.

El sábado 18: Cecilia Phillipi Yrarrázaval con Jaime Yrarrázaval Covarrubias en la Iglesia del Sagrado Corazón de Providencia, a las 12 horas en punto.

—Laura Illanes Trucco con Ernest Fones Douds en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas.

—Catalina Errázuriz Santelices con Patricio Silva Errázuriz en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 17 horas.

Domingo 19: Patricia Valdés Zegers con José Moreno Aguirre, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 11 horas.

TE-CANASTA EN EL STADE FRANCAIS — Un grupo de estudiantes de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile ha organizado un gran té-canasta, para reunir fondos para su viaje a Europa los días 16 y 17 de agosto en el Stade Francais.

Un desfile de creaciones de Primavera-Verano, de Emilio, serán exhibidos por tres buenasmozas alumnas de la Escuela, que son: Delia Vergara Larraín, Malú Sierra Merino y Constanza Vergara Vicuña.

Los futuros periodistas ya han recibido la adhesión de las esposas de los embajadores de Nicaragua, El Salvador, Estados Unidos, Siria, República Arabe Unida, Japón, China Nacionalista e Israel.

Las personas que deseen adquirir entradas para este té-canasta pueden llamar a los fonos 484387 y 392417.

"RADIOMANIA".— Verdadero esfuerzo de superación está realizando la Dirección de la Revista "Radiomanía", al ofrecer en cada edición un excelente material informativo y gráfico que condensa la actualidad artística nacional y extranjera. Este mes "Radiomanía" agrega un nuevo suplemento humorístico a su habitual material de lectura.

COMIDA.— La señora Olga Tagle de Velasco ofreció una comida a un grupo de sus relaciones sociales en su residencia de Plaza Bello.

Señorita **IRMA GARS GARS** cuyo matrimonio con el señor Mario Vargas Pinto se efectuó privadamente el viernes 10 del presente.

NACIMIENTO.— En la Clínica Central ha nacido Patricia Alonso Seguel, hija de doña María Eugenia Seguel y del señor Patricio Hamilton Alonso.

In Memoriam.-



Don **VICENTE ORLANDO HERNANDEZ MAKUC**, ex cadete de la Escuela de Aviación, muerto trágicamente el 13 de julio del presente año.

A los veinte años, cuando todo era un florecer de esperanzas, cuando sus relevantes condiciones espirituales le auguraban un porvenir de éxitos bien merecidos, fue tronchada su vida, pletórica de nobles sentimientos y generosos impulsos.

Vicente Orlando fue, en su fugaz paso por la tierra, un Caballero del Ideal. Por sus virtudes de virilidad y fraternidad, ganó el cariño de sus compañeros de estudios y de todos los que, atraídos por el magnetismo de su simpatía, llegaron hasta él en pos de un sincero amigo. Y si en las aulas universitarias ya no responderá a la lista, justificarán su ausencia las altas jerarquías que le llamaron indiscutiblemente para más elevados designios.

Es evidente que al amor entrañable de sus padres, que lloran su partida, no les será fácil la conformidad que sus corazones doloridos necesitan: pero el espíritu cristiano llevará hasta sus almas, heridas también de muerte, la paz que da la verdadera fe y el amor a Dios.

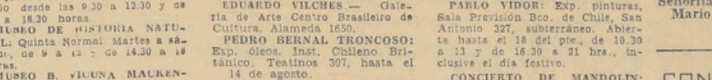
Por el descanso eterno de su alma de niño-mártir se oficiará una misa de Réquiem a las nueve y media (9 1/2), en el Colegio Hispano - Americano (calle Carmen N.o 960), el día 13 del corriente.

Asimismo, el viernes 17 del presente mes se oficiará también una misa por el eterno descanso de su alma, en la Capilla del Hospital de la Universidad Católica, a las 12 horas.

Sus condiscípulos del Colegio Hispano-Americano, sus compañeros de armas de la Escuela de Aviación y los alumnos de ingeniería electrónica de la Universidad Católica, elevarán sus plegarias al Altísimo por el eterno descanso del alma generosa y noble de Vicente Orlando Hernández Makuc, rindiendo, así, culto a su alma grandiosa y creyente, y para que los lauros de su gloria sean siempre inmarcesibles en todas las edades.

V. C. V. von B.

Conferencias, Exposiciones, Música



PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL: Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 hrs. Domingo, de 11 a 18 hrs. Cerrado los lunes, entrada libre.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Alameda esquina Mac Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

HOY

ARTE ALEMAN ACTUAL: Exp. de 140 óleos y 40 esculturas de los artistas alemanes contemporáneos, enviados por el Ministerio de Relaciones de la Rep. F. Alemana. Horario, de martes a sábado, de 13 a 20 hrs. Domingo: de 11 a 18 hrs. Cerrado el lunes.

ROSER BRU: Exp. óleos. Sala Inst. Extens. Avda. O'Higgins 1058.

CARLOS ALARCON.— Exp. grabados. Hasta el 18 agosto. Sala Libertad. Catedral 1261.

EDUARDO VILCHES.— Galería de Arte Centro Brasileiro de Cultura. Alameda 1650.

PEDRO BERNAL TRONCOSO: Exp. óleos. Inst. Chileno Británico. Teatinos 307, hasta el 14 de agosto.

SOLEDAD Y DALAL CHUAQUI: Exp. en Sala Decor, Moneda esquina Miraflores, de 10 a 13 y 16 a 20.30 hrs.

VICENTE MURILLAS BARRERA: Exp. óleos. Hotel Cervantes, Morandé 631, de 10 a 22 hrs.

MANUEL VILLASECA: Exp. óleos. Museo Palacio la Alhambra. Compañía 1340.

¿QUIEN FUE VINCENT VAN GOGH: Exp. didáctica. Sala Minist. Educación. Avda. O'Higgins 1371, interior.

BERNADETTE SAINT-LUC: Exp. óleos, Inst. Ch.-Francés de Cult. Agustinas 719.

MARIA CRISTINA CISTERNAS: Exp. de acuarelas; flores. Sala Celery, Compañía 1349.

JORGE DIAZ: Exp. collages. Inst. Ch-N. Americano de Cult. Moneda 1467. Hasta el 24 del presente.

INTRODUCCION A LA ARQUEOLOGIA: Curso de 10 lecciones con diapositivos y visitas a los Museos. Por Prof. Bernardo Berdichewsky. Inscrip. en Huérfanos 1117, piso 3.o, oficina 318, de 10 a 20 horas.

HOY

PELICULAS ITALIANAS, de corto metraje. Ausp. por el Inst. Ch-Italiano de Cult. Dgo. 12 del presente, a las 17 horas, en el Teatro Central, Huérfanos 930. Entrada libre.

PROXIMAMENTE:

CONCIERTO MUSICA DE MONTEVERDI: Por el Conjunto de Música Antigua. Salón de Honor. U. Católica. Lunes 13, a las 19 hrs. Entrada libre.

PABLO VIDOR: Exp. pinturas, Sala Previsión Bco. de Chile, San Antonio 327, subterráneo. Abierta hasta el 18 del pte., de 10.30 a 13 y de 16.30 a 21 hrs., inclusive el día festivo.

CONCIERTO DE MANDOLIN: Por el artista italiano Giuseppe Anedda. Martes 21, a las 19 hrs. Auditórium Biblioteca Nac. Moneda 650.

CONCIERTO DE CAMARA: Por el trío Norma Kokish, violín; Arnaldo Fuentes, cello, y Rudolf Lehmann, piano. Mozart, "Trío en Si bemol mayor"; Schubert, "Trío en Si bemol mayor", y Mendelsohn, "Trío en Do menor". Inscrip. en Londres 81. Concierto en Inst. Ch.-Alemán de Cult. Esmeralda 650, martes 14, a las 19 hrs.

ASPECTOS ESENCIALES DE LAS RELACIONES ENTRE PADRES E HIJOS: Ciclo de 4 conferencias, por la Pta. de la Soc. Ch. de Psicoanálisis, Dra. Erica Bindiek de Guzmán. Viernes 17, 24 y 31 del pte. y 7 de Sept., a las 19.15, en Inst. Ch.-Alemán de Cult. Esmeralda 650. Inscrip. gratuita, Londres 81, hasta el 15 de agosto.

CHRONIQUE D'UN ETE: Film Gran Premio Cannes 1961, de Jean Rouch y Edgar Morin, presentada por este último. Bibl. Nac. lunes 13, a las 19 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Los socios podrán asistir a dos conciertos de Música de Cámara, que se realizarán durante la Exp. de Arte Alemán Moderno, ofrecidos por el Inst. Ch.-Alemán de Cult. Dispondrán de entrada libre. Se avisará la fecha.

CONCIERTO DE MANDOLINA DEL MUSICO ITALIANO G. ANEDDA

El día martes 21 de agosto, a las 19 horas, en el Auditórium de la Biblioteca Nacional (Moneda 650), tendrá lugar el concierto del mandolinista italiano Giuseppe Anedda.

Este solista tiene renombre internacional, por haber actuado en los principales teatros y salones de conciertos de Europa y de América, y por haber grabado discos con conjuntos orquestales de gran importancia.

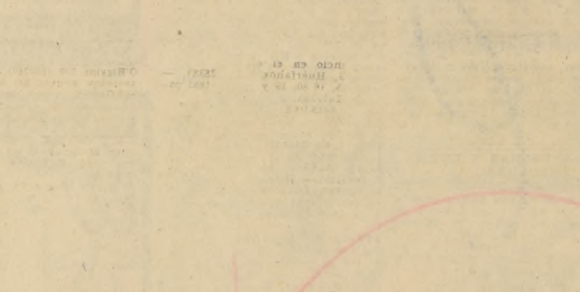
En el marco de su "tournée" por América Latina, patrocinada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia, ofrecerá bajo los auspicios de la Embajada de Italia en Santiago, junto a la "Piccola Orchestra da Camera" del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, un programa de música clásica, con obras originales de Vivaldi y Beethoven, entre otras de Galuppi, Albinoni, Pergolesi, etc., interpretadas por la "Piccola Orchestra".

Del arte de Anedda escribe el crítico uruguayo Roberto Lagarmilla, en el diario "El Día", de Montevideo, del 1.o del presente: "Desde el punto de vista técnico, el arte de este joven músico italiano es inobjetable. Exhibe sensibilidad armónica, innato sentido del discurso melódico, del juego alternado de los temas, y

Pablo Vidor expone en Sala Previsión del Banco de Chile

El maestro Pablo Vidor, abrirá mañana, a las 17 horas, una interesante exposición de su última obra pictórica en la Sala de Previsión del Banco de Chile, calle San Antonio 327. En la mu... a figurarán retratos, c... ...ciones, paisajes, naturalezas muertas, tanto en óleo, como témpera y acuarela. La exposición quedará abierta toda la semana hasta el día sábado 18 del presente mes, inclusive el día 15, de 10.30 a 13 y de 16.30 a 21 horas.





1.—AGRICOLAS y VITICOLAS

LIQUIDO: BULBOS GLADIOLOS importados y chilenos, desde $ 40, champas dalias, rosadas y blancas, desde $ 200. Calidad garantida. Maruri 347. A 12|1

3.—AVES, ANIMALES y PAJAROS

VENDO CANARIOS FLAUTA ROller, rojos, rosados. Avenida Portales N.o 3185. A.-16|3

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

Eº 7.000 VENDO AUTO CHEVROlet. Motor, pintura perfecto. 4 puertas, 6 cilindros, cambio mecánico. Román Díaz 102. A 12|4

VENDO O PERMUTO LIEBRE Borgward, en perfectas condiciones, con recorrido. Facilidades. Tratar y verla: Erasmo Escala 2145. A 14|4

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

PIEZA AMPLIA PARA DOS PERsonas arriendo con pensión. Baño, con agua caliente diario. Carmen 651, departamento A. A 14|8

ARRIENDO CASA RECIEN REFACcionada, dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño. San Joaquín 1419. A. 13|8.

RESIDENCIAL "SPARTA" OFREce piezas desde Eº 50 mensuales, amoblada y pensión. Alonso Ovalle 1114. A 13|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

¡OCASION! VENDO UNA MANTA de vicuña, legítima, sin uso, tratar Sevilla 1295, fono 371454. Z. 15|9.

VENDO CATRE BRONCE PLAZA, usado, con sommier huincha, Eº 35; cocina gas Cía., 3 platos Eº 20, buen estado. Dgo. Santa María 1722. A. 13|9.

PRENSA PEDAL 1|4 DE OCASION vendo. Victoriano 423. A 13|21

10.—CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES

ARREGLO DE CASAS Y BUNgalows, pinturas en general, gasfitería techumbres impermeabilizadas de terrazas, instalaciones de sanitarios, con maestros autorizados. Llamar Maestro Palma. Fono 98471. Z. 13|10.

REPARACIONES GENERALES DE techos, canales, gasfitería, pinturas fachadas e interiores, instalaciones estanques surtidores de agua de pizarreño, de todas dimensiones. Teléfono 85420. Z. 13|10.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 5875, CORVI, del Banco del Estado de Chile, Suc. Avda. Matta, perteneciente a Domingo Estadella Ferrada, queda nula por haberse dado aviso. A. 12|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque CC. N.o 2898675, Banco Panamericano, Sucursal Independencia, queda nulo por aviso. A. 13|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO el talonario de cheques N.o 9631801 al, del Banco del Estado, Melipilla, queda nulo por haber dado aviso correspondiente. A. 13|14.

33.—NEGOCIOS VENDEN

TRASPASO LOCAL.— CON o sin instalaciones, excelente ubicación, con vitrinas a dos calles, entrega inmediata. (Sujeto a ofertas). Merced 291. A. 13|33.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR". TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. C.-31|18

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 12|18

PELUQUERIA, SEÑORAS, CABAlleros, niños. Anexo "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A 19|18

MODAS, LENCERIA, CAMISERIA, alta costura. Sastrería. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A 19|18

CURSOS INDIVIDUALES: TAquigrafía, Contabilidad, Dactilografía, 15 días. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A 19|18

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE EMPLEADO OFICIna o puesto de porvenir. Fono 95100. Z.-12|36

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS Nº 107

Se llama a propuestas públicas por la reparación de la red de distribución eléctrica exterior; transformación de un tablero de distribución y control; suministro y montaje de un transformador de 300 KVA para el Ala N.o 2, Quintero, con un presupuesto oficial de Eº 28.304,03.

Las propuestas se abrirán en la oficina del señor Comandante del Material (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso), el día jueves 23 de agosto de 1962, a las 16 horas.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá 1129, 2.o piso), desde el 13 al 16 de agosto en curso.

Es requisito indispensable estar inscrito en el Registro de Contratistas del Departamento de Construcciones, equivalente a la Quinta Categoría, de acuerdo con lo estipulado en el Reglamento para Contratos de Obras Públicas en vigencia y ser Instalador Autorizado en 1a. Categoría por la Dirección General de Servicios Eléctricos.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137, Of. 78. Fono 80813. H|O C GP.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, Of 42 teléfono 64559. CV. 31|

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ.
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina N.o 318. Teléfono 88387. 8|31. G. P.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 31|G. P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Of. 916, Teléfono 60828.

JUAN SAAVEDRA ZUÑIGA
Practicante.
Atiende: 8.30 a 10 y 19 a 21 hrs. San Francisco 160. 30|8 G.P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204, Teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H|O-C

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidad Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 4 a 7. 16|XII.— GP.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono N.o 86762.

Dr. ERNANI PARODI
Piel, Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 333. Fono 382268. 6|12|62 G. P.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|C—C.

DR. QUIJADA
Cirugía — Ginecología
Monjitas 421. Solicitar hora a los teléfonos 371793—397796. 8|10. G. P.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 815 Fono 35912. H. O. G P

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3-7, Huérfanos 2084. 20—8—62

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina. 31|8 G P.

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779 — Tercer piso. 31|8 G.P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C G P

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

CLINICA DE ENFERMERIA
Atendida por Enfermeras Universitarias.
Nebulizaciones, aplicaciones de luz ultravioleta, cateterismo vesical, inyecciones, sondeos, curaciones, control de presión arterial y todo tipo de tratamiento de enfermería. Horario: lunes a viernes, de 17.30 a 20.30 horas. Huérfanos 714, oficina 117 (entrepiso). Teléfono 483926. 31|8 G.P.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. 31|8 G.P.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por AHUMADA 312. Teléfono 67378. 31|8 G.P.

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Clínica Dental "Estación Central" Molina 12, esquina Alameda. Fono 90536. 31. G. P.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO FARMACEUTICA 3 horas. Casilla 3152. A.-13-37

MAESTRO FOTOGRAFO LABORATORISTA, sin mayores compromisos familiares necesito 90764. Z.-12-37

EMPLEADA TODO SERVICIO NEcesito, presentarse con libreta y carnet en Dragones 995, entre Carrión y Vivaceta, solamente en la tarde, de 13.30 a 16 horas. Z.-31-37

NIÑO DECENTE NECESITA TAller fotográfico, ojalá halla trabajado antes en taller. Teléfono 90764. Z. 13|37.

NECESITO EMPLEADA PUERtas adentro, para 3 personas grandes; buen sueldo. Ibáñez 414, detrás del Seguro Maruri. A. 13|37.

NECESITO SEÑORITA BUENA presencia para ayudanta secretaria, no importan conocimientos. Ofertas, Contador. Correo Central. Z. 13|37.

NECESITO MAESTRO COLOCAdor. Competente ventanas metálicas. Con referencias. Santiago Concha 1952. A 13|37

NECESITO EMPLEADA TODO SERvicio para fuera Santiago a 20 minutos centro. Buen trato. Avenida Mirador, parcela 6, Cerrillos, 2 cuadras de paradero liebres. Manuel Montt-Cerrillos. A 12|37

40.—PROPIEDADES VENDEN

CASA GRANDE VENDO, EDISON 5098, Quinta Normal. Ver y tratar en la dirección ya indicada. Z. 15|40.

Eº 2.000.— VENDO SITIO UBIcado en Cerrillos Sur, Población Zaror, Los Lilenes esquina Los Rosales. Eº 500 de pie saldo letras 30 escudos mensuales. Tratar en Mamiña 544, paradero 23 Oriente, Gran Avenida, Santiago. Z.-12-40

VENDO, COMUNA TILTIL, CERca Estación, chalet entrada auto, árboles frutales, jardín, casa servidumbre, superficie: 1.800 m2. Facilidades. Informes: Av. Matucana 261, bajos. A. 13|40.

44.—PERSONAS Y COSAS BUSCADAS

RUEGO DEVOLVER PLACA "ROMpe fila" N.o 217 del Cuerpo de Bomberos San Miguel, 2a. Compañía, avisar a fono 55461. A 12|44

48.—REMATES y CITACIONES

HOY DOMINGO 12, A LAS 11 y las 15.30 horas, en calle Puerta del Sol N.o 54, Deptos. 7 y 8, remataré especies consignadas por los señores Oscar Valdivieso, Fco. Tokos, Raúl Caprille, Bernardo Lelchuk, Héctor Fco. Rivera, A. Vieira, Manufacturas de Alfombras. Nicanor Marticorena, Martillero Público. C. 12|48.

RESOLUCION. — 3er. JUZGADO del Trabajo. El veinticuatro de agosto de 1962, 16 horas, en el domicilio de la ejecutada, calle Carlos Sage N.o 096, ante el Martillero Público don Miguel Herrera L., se efectuará el remate de las especies embargadas en el juicio ejecutivo seguido por el Servicio de Seguro Social en contra del infractor que se indica: Exp. Rol N.o 50151 (y N.o 50242, acumulado). c|Industria de Estaño y Acero S. A.: Repr. legal señor Guillermo Torres Farr. Grúa marca "Clak", para dos toneladas; máquina cortar fierro, dos cabezales, accionada con motor eléctrico "Siemens"; camión "Ford", año 1946, cuatro toneladas, patente WA-883 1960, Quinta Normal; horno empuje de 10,20x3,70 de ancho, con quince puertas y mecanismo de levante engranaje; empujadora 3 metros de largo x 1,90 ancho, con corona de 1,10 m. de diámetro; quemador marca "Rompeltien" BP-11 a petróleo; calmán con corona "Indesa", de 1,10 m. de diámetro, para corte de 3,5; dos bombas de agua, centrífugas, "GHC", para refrigerar tren laminador; tren laminador 7 metros de largo x 1 m. de ancho, compuesto de cuatro Stands, con diez rodillos 600 kilogramos cada uno; diecisiete rodillos acero, totalmente maquinados, de seiscientos kilogramos cada uno; seis columnas para stand; dos cajas piñones, compuestas de tres piñones cada una; volante 15 toneladas, con ejes y descansos de rodamientos; volante diez toneladas, con ejes, descansos de rodamientos; dos correas transmisión, 18 pulgadas de ancho, veinte metros largo cada una; correa nylon transmisión, 0,45 m. ancho y veinte metros largo; transformador 700 kw., marca "Seg", de 12 volts. a 380 ó 220; motor eléctrico 240 HP.; motor eléctrico 212 HP.; motor eléctrico 30 HP.; dos motores 8,5 HP.; dos motores 3 HP.; motor 3 HP.; motor eléctrico 10 HP.; siete tableros placa con interruptor; máquina soldadora estática 200 amperes; dos carros metal tocheros; carro montado en rieles; carro transportador fierro, setenta metros líneas cuchillos; caballete para fierro laminado tres metros de largo; balanza "Toledo", para 3.100 kilogramos; máquina enrolladora alambre; equipo completo cortar al oxígeno marca "Harrys" y tijera eléctrica cortar fierro. El Secretario. C. 12|48

CITASE AL PERSONAL DE LA Caja de Ahorros de EE. PP. para el lunes 13 del corriente, a las 18.30 horas, para elegir la nueva directiva del Sindicato Profesional de EE. en el local de la institución.— El secretario. A.-12-48

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 342, 3er. piso, se rematará 3 septiembre de 1962, a las 15.30 horas, propiedad ubicada en Avda. Manuel Montt N.o 207, esta ciudad, inscrita a fs. 4026, N.o 7878, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces año 1944. Mínimum: Eº 4.469. Forma de pago: al contado. Tomar parte subasta acompañar boleta consignación por valor 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes expediente N.o 157.398, "Espejo, Felicinda, con Blanco Troncoso, Daniel". Ejecutivo.— Secretario. A. 12|48.

REMATE DEL MENAJE DEL departamento, domingo 12 de agosto, a las 11 de la mañana, calle Nataniel 190, 4.o piso, por orden del señor Carlos Sanhueza Valdés, Juan Miranda, Héctor Francisco Rivera, Gunter Meyer, León Herman, Soto, Daniel Murguer, Alfredo Pérez, Walter Goetz, Abdón Humeres, Alejandro Pollak, Pedro Vera, Pedro Martínez, Julio Finger, Luis Zamorano, Silvio Macera. A la vista, Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 12|48.

REMATE.— ANTE EL SEGUNDO Juzgado de Mayor Cuantía Civil de Santiago, el 31 de agosto próximo, a las 15 horas, se rematará la Parcela N.o 56, del segundo lote del antiguo fundo La Melosillas, ubicada en la comuna de Casablanca. Mínimum para la subasta será la suma de Eº 2.500. Pagaderos al contado. Consignación 10 o|o del mínimum. Así está ordenado en los autos caratulados "Banco del Estado de Chile con Silva Claro, Julio".— Secretario. A. 13|48.

REMATE.— Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase, 20 septiembre 1962, quince horas, propiedad calle Maipú 221-A. Mínimo, Eº 1.695 contado. Saldo, tres meses, 18 o|o interés anual. Gastos, impuestos cargo subastador. Postores caución 10 o|o mínimo dinero. Más bases autos 96895 Fraguas con Torreblanca sucesión.— Secretario. A. 13|48.

POR ORDEN TERCER JUZGADO Civil de Mayor Cuantía en juicio: Meléndez con Farías Carrasco Juan, el martillero Miguel Herrera L., rematará el dieciséis de agosto próximo, 16 horas, en Compañía 1357: mesa, trinche, buffet, vitrina, seis sillas, radio General Electric, cómoda, ropero, velador. C 14|14

REMATE JUDICIAL ORDEN 3er. Juzgado Civil Mayor Cuantía, remataré sábado 18, a las 11.30 horas, Avenida Matta 777, mesa, 12 sillas, 2 sillones, radio, cuadro óleo, arrimo, especies embargadas juicio Benita García c|Abraham Cumsille.— Cecilia Romero, martillero público. A 15|48

ANTE TERCER JUZGADO CIVIL de Menor Cuantía, Santiago, rematarase audiencia 24 del presente, 15 horas, propiedad embargada ubicada en calle Bío Bío N.o 542, esta ciudad, inscrita a fs. 5027, N.o 6744, año 1958, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo para la subasta Eº 324. Subastadores deberán acompañar garantía ascendente a Eº 50, en efectivo o vale vista. Demás bases y antecedentes en juicio caratulado "Silva Hernán con Avila Santiago". Alvarez, secretario. A.-8-12-19|48

REMATE: ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase, 30 agosto próximo, 15 horas, propiedad Las Condes, calle La Chimba, hoy el Director 5625. Mínimo Eº 8.000. Pagándose, reconociendo haciendo suya subastador deuda Caja Empleados Particulares, saldo contado hasta enterar mínimo, exceso mínimo, tres, seis meses. Gastos, impuestos cargo subastador. Caución remate boleta 10 por ciento mínimo. Más bases autos 90558 Caja Empleados Particulares con Medina. Ejecutivo.— Secretario. A. 15|48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase, 30 agosto próximo, quince horas, propiedad ubicada Monseñor Edwards 817, Ñuñoa. Mínimo Eº 2.895 contado, saldo si hubiere seis meses. Caución postores, Eº 10 por ciento mínimo, boleta. Gastos impuestos cargo subastador. Más bases autos 79817, Caja Empleados Particulares con Fajardo. Ejecutivo.— Secretario. A. 15|48.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, 2.o piso, rematarase 30 de agosto próximo, a las 15 horas, propiedad ubicada en Leonardo da Vinci N.o 7550, comuna de Las Condes, inscrita a fs. 8785, N.o 14311, del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1955, y propiedad ubicada en calle Valdivieso N.o 0334, antiguo N.o 334, inscrita a fs. 11698, N.o 16370, Registro Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1957. Mínimum para la subasta, Eº 3.650 y Eº 2.393, respectivamente. Precio pagadero contado. Boleta garantía 10 o|o del mínimo. Demás bases y antecedentes en juicio "Banco Osorno y La Unión con Escobar Remberto y otro".— Secretaria. A. 14|48.

REMATE DEL MENAJE MODERno del departamento, domingo 12 de agosto, a las 3.30 de la tarde, calle Condell 738, departamento 202, por orden de la señora María de la Paz Feliú, Juan Miranda, Héctor Francisco Rivera, León Herman, Luis Zambrano, Gustavo Infantas, Carlos Pérez, David Herman, Carlos Flesch, Agustín Alberti, Ramón Gallardo, Raúl Molina, Arturo Farfán, Carlos Juan Fuentes, Emérico Lederman, Alfredo Pérez, Heminio Flores, Raúl Sigren, Alejandro Pollak, Julio Finger, Joaquín García, María Eugenia Merino, Jorge Soto, Zoltan Wadas. A la vista, Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 12|48.



PROPUESTAS PUBLICAS

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS PARA EJECUTAR REPARACIONES EN EL LOCAL DE LA OFICINA DE SAN MIGUEL, UBICADA EN GRAN AVENIDA N.o 4903.

Podrán optar a esta Propuesta todos los Contratistas inscritos en el Servicio de Seguro Social, Obras Públicas, CORVI y Colegio de Constructores Civiles.

Bases y antecedentes podrán ser retirados en Moneda N.o 1160, piso 12.o, de 17 a 19 horas.

Las propuestas se abrirán en Moneda 1160, piso 12.o, el día 28 de agosto de 1962, a las 18 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA Nº 1.156 - EN PLAZA

PARA EL DIA 21 DE AGOSTO DE 1962

- 1.600 BLUE-JEANS, mezclilla afranelada, diversas tallas.
- 1.730 BLUE-JEANS, mezclilla azul, diversas tallas.
- 570 BLUE-JEANS, diferentes colores y tallas.
- 100 MAMELUCOS DE BRIN, diferentes colores, tallas 1 a 3 años.
- 320 PECOS BILL, diversas tallas.
- 260 OVEROLES DE TUSOR, color beige, diversas tallas.
- 4.220 SLIPS JERSEY DE ALGODON blanco, diversas tallas.
- 885 CAMISAS TIPO TROPICAL, tela de algodón, diversos colores y tallas.

Bases y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644, Entrepiso, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

UN NUEVO ASTRONAUTA:

RUSIA BUSCA RECORD ESPACIAL

El mayor Nikolayev podría estar diez días en el espacio

...un cosmonauta de 32 años, y aparentemente se propone mantenerlo en órbita varios días. Por la televisión soviética, el pueblo pudo presenciar en sus hogares los movimientos del cosmonauta en la cápsula espacial.

Los hombres de ciencia soviéticos declararon que no hay ningún motivo por el cual el cosmonauta, mayor Andrian Nikolayev, no pueda permanecer en órbita diez días o más. Tal período, de ser cumplido, superaría el record existente y constituiría un adelanto gigantesco en el programa con vistas al envío de un hombre a la Luna.

En otra primicia espacial, los telespectadores soviéticos pudieron ver fotografías del cosmonauta mientras la nave revolucionaba la Tierra. Nikolayev se movía y hablaba. En un momento del viaje conversó con el Primer Ministro, Nikita Khrushchev, quien lo felicitó por su hazaña. Nikolayev le dijo que se sentía "excelentemente".

El lanzamiento de su tercer cosmonauta fue comunicado por la Unión Soviética con una exhortación a Estados Unidos para que interrumpiera las pruebas nucleares a gran altitud de manera de no "peligrar la seguridad del piloto espacial".

(En Washington no se formuló ninguna declaración oficial sobre esta exhortación, pero los observadores señalaron que por lo menos por cuatro días no hay peligro de que Estados Unidos reanude su serie de experimentos nucleares a gran altitud.)

(Rusia realizó por lo menos tres explosiones nucleares en el Artico, incluso con un artefacto de unos 40 megatones, que fue la segunda explosión en importancia en la historia.)

Nikolayev fue el piloto que hubiera reemplazado al cosmonauta Gherman Titov en caso de emergencia cuando éste dio 17 revoluciones orbitales en 25 horas hace un año.

Al caer la noche, el tercer cosmonauta ruso informó que la presión y la humedad en la cápsula espacial eran normales.

Aparentemente, durante su tercera vuelta orbital, Nikolayev comió y descansó una hora, según informó la Agencia TASS. No se describió en qué consistió su alimentación.

Durante la tercera y cuarta revoluciones, varias estaciones de rastreo fotografiaron al cosmonauta y las imágenes fueron transmitidas por televisión soviética.

El nuevo lanzamiento causó gran conmoción en todo el país. Por primera vez los rusos pudieron vivir hoy algunas de las emociones que son comunes a los norteamericanos cuando ocurren lanzamientos de astronautas.

Durante su conversación con Nikolayev, el Primer Ministro Khrushchev le dijo: "Lo felicito. Estoy orgulloso de su realización".

Al comenzar su segunda vuelta orbital, el cosmonauta envió saludos a Africa —dijo TASS.— En su tercera vuelta rindió tributo a Europa y saludo "a los amigos leales de su país".

Desde hace meses se hicieron conjeturas de que el próximo cosmonauta ruso daría más vueltas orbitales que los anteriores.

Nikolayev es el séptimo ser humano lanzado al espacio sideral desde la Tierra. Cuatro son norteamericanos y tres rusos.

El nuevo esfuerzo soviético coloca a Rusia en ventaja en relación con el número de vuelos orbitales realizados.

La Agencia TASS informó que el objetivo del vuelo es obtener información adicional sobre los efectos de los vuelos espaciales en el organismo humano".

Goulart convocó a reunión de los Gobernadores del Brasil

BRASILIA, 11 (UPI).— Un portavoz del Presidente Joao Goulart declaró hoy a United Press International que ha convocado a una Conferencia de Gobernadores de los Estados, la que tendrá lugar aquí el próximo martes el mismo día en que el Primer Ministro Brochado da Rocha comparecerá ante la Cámara de Diputados para defender el programa del Gobierno.

Rocha envió ayer dicho programa a la Cámara. En él se incluye una solicitud para que el poder legislativo delegue en el Presidente sus poderes en relación con la propuesta enmienda del sistema parlamentario.

El líder del Partido Nacional Demócrata de oposición en la Cámara, Meneses Cortés, declaró a UPI hoy que el partido examinará el progrma "teniendo en cuenta el interés público".

El líder del partido de mayoría Social Demócrata, Martins Rodríguez, dijo que éste empleará "idéntico criterio".

La reunión de gobernadores se interpreta como una continuación de la presión del Presidente Goulart y del Primer Ministro Rocha para que la Cámara acepte el programa del Gobierno, si bien uno y otro han atenuado sus demandas para la celebración de un "inmediato plebiscito" al objeto de que la nación decida sobre el sistema parlamentario.

El programa del Gobierno incluye una enmienda a la ley que creó el sistema parlamentario por la que se otorgaría poderes a la Cámara de Diputados para efectuar el plebiscito en cualquier momento durante los dos meses restantes de su mandato.

PRUEBAS ATOMICAS DE EE. UU. NO AFECTARAN AL COSMONAUTA

WASHINGTON, 11 (UPI).— Estados Unidos expresó hoy sus buenos deseos para el nuevo cosmonauta soviético Andrian Nikolayev y respondió al llamado de Moscú al respecto diciendo que no se propone realizar ensayos nucleares que pudieran afectar el vuelo en órbita del mismo.

El Departamento de Estado y la Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio, manifestaron los buenos deseos referidos.

James E. Webb, titular de la Dirección, dijo que ha prestado gran atención a las informaciones de los periódicos sobre el último esfuerzo de la Unión Soviética en el campo de la exploración del espacio por medio de vehículos controlados por el hombre.

Añadió que quería expresar buenos deseos para el cosmonauta ruso y que comparte con el pueblo soviético el anhelo de que regrese a salvo.

Entretanto, el Departamento de Estado anunció que no se tenía el propósito de realizar ensayos nucleares a gran altura que pudieran entorpecer el vuelo de Nikolayev.

POSTERGAN REUNION ECONOMICA DE ALIANZA PARA EL PROGRESO

WASHINGTON, 11 (UPI). — La primera revista anual de la Alianza para el Progreso tuvo que ser aplazada porque sólo seis de los 19 "asociados" latinoamericanos de los Estados Unidos en el plan de fomento prepararon a tiempo sus documentos, según se supo hoy aquí.

El Departamento de Economía de la Organización de los Estados Americanos (OEA) pidió al mismo tiempo un plazo mayor para preparar los documentos. El Departamento es administrador de una donación de seis millones de dólares de los Estado Unidos para ayudar a la Alianza a emprender sus trabajos.

Los Ministros de Hacienda de los Estados americanos irán a reunirse en México a continuación de la Conferencia de Técnicos del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) desde el 15 del corriente mes, pero ahora la reunión de los Ministros se ha aplazado hasta el 22 de octubre. Sólo Argentina, Colombia, la República Dominicana Ecuador, Panamá y Paraguay habían indicado que tendrían sus informes listos para la conferencia.

La Carta de Punta del Este, base de la Alianza, prescribe una reunión anual de los Ministros de Hacienda de las Américas "para pasar revista el progreso económico y social de los países latinoamericanos, incluso el logrado cada año en la formulación, aplicación y financiamiento de programas nacionales de desarrollo".

Charles Bohlen representará a EE. UU. en París

BOOTH BAY HARBOR, Maine, 11 (UPI).— El Presidente Kennedy nombró hoy a Charles E. Bohlen, uno de los diplomáticos más antiguos y respetados del Departamento de Estado, para el cargo de Embajador de los Estados Unidos ante el Gobierno de Francia.

Bohlen, que cuenta 58 años de edad, es un experto en asuntos soviéticos y en la actualidad se desempeña como consejero del Secretario de Estado, Dean Rusk.

Reemplazará en París a James A. Gavin, ex general de paracaidistas y héroe de la invasión de Europa, que ha ocupado esa Embajada desde poco después de asumir Kennedy la Presidencia en 1960.

El Secretario de Prensa Presidencial, Pierre Salinger, al anunciar la designación de Bohlen en esta localidad, donde el Presidente Kennedy pasa sus vacaciones de fin de semana, dijo que el lunes o martes próximos se remitirá el nombramiento al Senado, para su confirmación.

CRECE ACCION INDONESICA EN LA NUEVA GUINEA HOLANDESA

HOLLANDIA, Nueva Guinea Holandesa, 11 (UPI).— Unidades navales de Holanda e Indonesia chocaron esta noche frente a la costa sur de Nueva Guinea, según se anunció en un comunicado militar holandés.

En el comunicado se dijo que entre las unidades navales holandesas y un número indeterminado de botes torpederos de motor indonesios se cruzaron disparos, cerca de la isla de Misool.

Cuando cesó el fuego, las naves indonesias se retiraron, según el comunicado.

No se aclaró si los indonesios sufrieron bajas en el encuentro.

HOLLANDIA (Nueva Guinea occidental), 11 (UPI).— Indonesia desembarcó fuerzas de Infantería de Marina en islas de Nueva Guinea Holandesa para establecer puestos avanzados antes de que terminen las negociaciones indonesio-holandesas en Washington, según anunciaron hoy las autoridades holandesas.

Los informantes dijeron que a pesar del acuerdo preliminar a que se llegó en Washington esta semana, más de un centenar de soldados de Infantería de Marina de Indonesia desembarcó en las islas Was y Misool, de Nueva Guinea occidental.

Las autoridades de esta capital temen que los invasores se oculten en la selva hasta que se haya concertado un acuerdo definitivo, y después salgan triunfalmente de sus escondrijos.

El desembarco en la isla de Was, próxima a la península de Omin, se efectuó en la noche del martes o la mañana del miércoles. El de la isla de Misool, ocurrió a última hora de la noche del jueves o primera de ayer viernes.

BEN BELLA TRATA DE DOMINAR EN MANDO MILITAR ARGELINO

ARGEL, 11 (UPI).— Ahmed Ben Bella, el hombre fuerte de Argelia, aceleró hoy su campaña encaminada a situar la totalidad de las fuerzas militares del país bajo la autoridad del "buró político" que él domina.

Anoche, su lugarteniente, Mohammed Hhidder, hizo una declaración que es, sin equívoco alguno, una orden a todas las fuerzas armadas argelinas para que se sometan a la autoridad del referido organismo.

Esta mañana, Ben Bella citó a los representantes de varios willayas (distritos militares) a la sede del buró político en Argel al objeto de darles explicaciones, pero al mismo tiempo para analizar las reacciones de algunos de esos distritos ante el anuncio de Khider.

Este, en una difusión por radiotelefonía y televisión dirigida a la nación, dijo que el Ejército de Liberación Nacional debe ser transformado en el Ejército argelino de tiempos de paz luego de licenciamiento de todos aquéllos que no deseen seguir la carrera militar.

La idea de Ben Bella es que los que se retiren puedan actuar en política o dedicarse a otras actividades útiles.

Nuevo Mandatario de Colombia



BOGOTA.— Guillermo León Valencia, el nuevo Mandatario de Colombia, quien asumió el mando recientemente en una ceremonia que contó con la asistencia de misiones especiales enviadas por naciones americanas y europeas, recibe las felicitaciones de Víctor Mosquera Chaux, Presidente del Senado colombiano. Guillermo León Valencia sucede en la Presidencia a Alberto Lleras Camargo.— (Foto UPI.)

Patrullaje ruso en la muralla que divide la zona de Berlín

Mañana se cumple un año de su erección por los comunistas

BERLIN, 11 (UPI).— Tropas del Ejército soviético instalaron ametralladoras sobre la puerta de Brandemburgo, en vísperas de cumplirse el primer aniversario de la construcción de la pared divisoria por los comunistas.

Patrullas del Ejército ruso también fueron vistas en diversos lugares a lo largo de la pared, según informó la policía de Berlín occidental.

Los comunistas de Alemania oriental retiraron efectivos fronterizos y de otros lugares y dispusieron que hicieran guardia a lo largo de la pared.

EE. UU. REFUERZA EXPLICACION PARA LA INSPECCION ATOMICA

GINEBRA, 11.— (UPI). — Dos importantes hombres de ciencia de los Estados Unidos llegan esta noche aquí en avión para contribuir a presentar la nueva iniciativa norteamericana sobre la prohibición de pruebas nucleares a los miembros neutrales de la Conferencia de Desarme de 17 naciones.

Los viajeros, Jerome Wierner, asesor-jefe científico del Presidente Kennedy, y el doctor Franklin Long, subdirector de la Sección de Ciencias de la Dirección de Control de Armas y Desarme, se unirán a científicos británicos durante el fin de semana y principios de la próxima para explicar a los ocho neutrales los nuevos descubrimientos científicos que hacen posible una modificación de la actitud norteamericana sobre control de la proscripción.

El Embajador de los Estados Unidos, Arthur Dean, describió el nuevo plan norteamericano a la Conferencia el jueves. Aunque los soviéticos lo rechazaron prontamente, el Occidente persiste en sus explicaciones científicas con la esperanza de persuadir a los neutrales de la solidez de la posición de los Estados Unidos.

Un portavoz del Departamento de Estado dijo ayer en Washington que los Estados Unidos no consideran el rechazo de la iniciativa norteamericana por los rusos como su "última palabra", pero aquí parece haber pocas esperanzas de un cambio de actitud soviético, por lo menos de momento.

La llegada de los dos hombres de ciencia norteamericanos coincide con un cambio de la dirección de la delegación soviética aquí.

GENERAL TORANZO... (De la página 13)

rente fin a la crisis que había dividido al Ejército, y que provocara una marcha de columnas armadas en que convergieron cerca de 20 mil soldados en apoyo de los dos bandos en pugna.

El anuncio sobre la designación del tercer Secretario de Guerra, con que cuenta el Gabinete Presidencial en el término de cuatro días, también informa que fue aceptada la renuncia del antecesor de Cornejo Saravia, general Eduardo E. Señorans, que apenas ayer había sido nombrado para ocupar el cargo.

La Secretaría de Prensa de la Presidencia informó además, que Guido ha ordenado el regreso de las tropas a sus cuarteles. La operación comenzó a ejecutarse alrededor de las diez de la noche y, según el anuncio oficial, deberá ser completada antes de la medianoche.

Las bases del acuerdo —la designación de Cornejo Saravia, y el retiro de las fuerzas opuestas—, habían sido adelantadas por el general Federico Toranzo Montero, cabecilla del movimiento rebelde, después de una conferencia en la residencia presidencial del suburbio de Olivos, a la que asistieron representantes de los distintos grupos en que aparecía dividido el Ejército, trás una tregua en las operaciones militares concertada esta mañana.

En las deliberaciones, que comenzaron, a las 4.49 de la tarde, participaron Guido, los Secretarios de Marina, contralmirante Gastón Clement, y Aeronáutica, Brigadier Jorge Rojas Silveyra; Toranzo Montero en representación de los rebeldes; y el Coronel A. Tizado, como Delegado del Fuerte Acantonamiento del Campo de Mayo, que se oponía a los sublevados. En un salón contiguo estaban también los generales Julio Alsogaray, en ese momento Subsecretario Interino de Guerra, y Faulino Ardanaz, ambos partidarios de Señorans.

La reunión duró poco más de una hora y posteriormente Toranzo Montero informó que se había acordado la designación de Cornejo Saravia como Secretario de Guerra. Agregó que acatando las órdenes de Guido, había ordenado el retiro de sus fuerzas de las posiciones que habían tomado al amanecer, poco después que partidarios de Señorans movilizaran otros efectivos militares en las afueras de la ciudad, para respaldar la posición del entonces Secretario.

WASHINGTON. — En el grabado, figura el concepto de una artista del "Ala Flexible", un aparato experimental que será usado por el soldado equipado para combate, para deslizarse en un aterrizaje suave, desde su avión. Al desplegarse, forma un volantín en V, bajo el cual el soldado está suspendido de una especie de arnés. En este aparato, puede controlar la dirección y rapidez del descenso al manipular las cuerdas tipo paracaídas, permitiendo al soldado aterrizar en un punto preseleccionado. (FOTO UPI).

In Memoriam.-

Con motivo de cumplirse el 17 de agosto el primer aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y deudo

Sr. MARIO SOTO M.
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa el 17 de agosto, a las 10.30 horas, en la Iglesia de San Antonio de Padua, por el eterno descanso de su alma.

Familia Toro Puga

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir mi querido hermano y tío, don
PEDRO LEOPOLDO VARGAS SEREY
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo de su casa habitación, Avenida Monterrey 2289. Ruego a sus relaciones acompañarlos.
Waldo Vargas y familia

† Ha dejado de existir nuestra querida madre suegra y abuelita, doña
GENOVEVA SOTO VALENZUELA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación calle Escanilla N.o 346.
Su hijo Luis Soto, señora e hijos, y Perla Gallardo.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña
MORELIA CARRASCO VENEGAS
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy domingo 12, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Parroquia Santa Lucrecia (calle Placer), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y tío, don
EMILIO RIQUELME LEBU
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, en Avenida La Paz 565, a las 16 horas.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don
MOISES FERNANDEZ GUTIERREZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia San Rafael (Avda. Matta esquina de Arturo Prat), después de una misa que por el descanso de su alma se oficiará a las 9.45 horas.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora
MARIA SUCLAN VDA. DE SANHUEZA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, después de una misa que se oficiará, a las 9.30 horas, en la Parroquia San Antonio de Padua (Carmen 1545), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Tocornal N.o 1497, en dirección al Cementerio General.
La familia.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo de cumplirse el 8.o aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, señora
TERESA GARCIA DE VENEGAS
(Q.E.P.D.)
se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el miércoles 15 del pte., a las 11.30 horas, en la Parroquia La Gratitud Nacional.
Elena, Eduardo, Berta, Ana, Lucila, Pedro e Inés Venegas García.

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido nuestro querido esposo, y padre, don
EMILIO SOTO GARRIDO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su domicilio, calle Rodrigo de Araya N.o 3061, Macul, a las 16 horas.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y suegro, señor
JUAN GOMEZ BRAVO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia Gratitud Nacional, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas.
La familia.

† Ha fallecido nuestro querido esposo, padre suegro y abuelito, señor
JOSE NIEVES BUSTAMANTE MUÑOZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde Ramón Rivas N.o 385, Población Alessandri.
La familia.

† Ha fallecido nuestra querida hermana, señorita,
MARIA CRISTINA URRUTIA URRUTIA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa ue se oficiará a las 16 horas, en la Iglesia Corazón de María, (Gálvez 772)
Sus hermanas.

† Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
MARIA OCAÑA vda. de TORRES
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 15.30 horas, desde Marín 0510.
La familia.

† Ha fallecido nuestro querido esposo, y padre, señor
AGUSTIN MENDEZ MENDEZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Parroquia San Lázaro (Gorbea número 1850).
Su esposa e hijos.

† Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor
ARTURO ARAVENA PENAILILLO
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Iglesia Recoleta Franciscana.
La familia.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 (Cuerpo de Ñuñoa)	61171
Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40051
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707	53024

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

DOMINGO

Vuelo 151, llega a Santiago a las 7.55 horas, procedente de Lima, Panamá y Miami, para continuar a las 8.40 horas con destino a Buenos Aires y Montevideo.

Vuelo 150, llega a Santiago a las 18 horas, procedente de Montevideo y Buenos Aires, para continuar a las 18.45 horas con destino a Lima, Panamá y Montevideo.

SALIDA:
8.00 horas: Vuelo 802, directo a Punta Arenas.

LLEGADAS:
20.25 horas: Vuelo 803, procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.

PANAGRA

DOMINGO. Vuelo 80. Llega de Buenos Aires, a las 20.01 horas, y sale a las 21 horas a Nueva York con escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 11 DE AGOSTO Y EL 18 DE AGOSTO

KLEIN, Ahumada 298; BIO BIO, Miguel de Cervantes 830; ITALIANA, San Pablo, 2402; LONDRES, San Pablo 4101; FENIX, J. J. Pérez 6116; NAVIDAD, Miguel de Atero 2624; CARRERA, Agustinas 1295; ESPERANZA, Esperanza 39; QUINTA, Nueva Imperial 4498; UNION, Molina 502; LOS CERRILLOS, Los Clarines 6048; SUIZA, San Diego 801; ARAUCO, Arauco 1077; SAN LUIS, Avenida Berlín 773; MILLARAY, Abranquil 5970; NEPTUNO, Irarrázaval 2702; PROGRESO, Avenida María 6792; SAN RAMON, Ecuador esquina Vial; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; REX, 10 de Julio 335; UNIVERSO, Santa Rosa 1500; SEMINARIO, Seminario 101; EL GOLF, Renato Sánchez 3125; NUEVA ORIENTE, Príncipe de Gales 6567; SAN LUIS, Román Díaz 965; AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032; SANTA MARTA, Poeta Vicente García Huidobro 4065; DOMINICA, Recoleta 701; UNIVERSITARIA, Avenida Universitaria 787; POPULAR, Vivaceta 1811; PRADO, Independencia 2813; BOLIVAR, Valdivieso 0611; CENTENARIO, Recoleta 2298; URGENCIA (Turno permanente, San Francisco 75.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE —DOMINGO 12 DE AGOSTO DE 1962
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Colo Colo espera frenar hoy el avance de Ferrobádminton



Se enfrentan en el principal match del programa doble del Estadio Nacional. Universidad Católica y Santiago Morning harán el preliminar. En Santa Laura, en un duelo de colistas, juegan Palestino y Magallanes. Los cuatro partidos restantes se cumplen en provincias

Un programa doble en el Estadio Nacional; un partido en Independencia, y cuatro encuentros en provincias conforman el programa con que finaliza esta tarde la quinta fecha del Campeonato de Primera División de 1962.

La presencia de Universidad Católica, actual puntero del certamen y campeón de la temporada pasada, que tendrá como contendor a Santiago Morning, y la actuación de Colo Colo ante la sensación del torneo, Ferrobádminton, le dan al programa doble del Estadio Nacional, el mayor interés de la fecha.

PRELIMINAR. — El conjunto colegial que marcha puntero e invicto, tendrá en el cuadro bohemio un rival que es y ha sido para ellos siempre peligroso. Viene el equipo cruzado de empatar con Unión Española en un match sin goles. Su contendor empató en la fecha anterior con O'Higgins, de Rancagua, a 3 goles. Tienen los católicos 7 puntos y los bohemios 3, con un partido menos.

EQUIPOS. — Ambos rivales anuncian modificaciones. De producirse éstas, los elencos alinearán así: Universidad Católica: Behrends; Barrientos, Olivares y Valdés; Jorquera y Rivera; Pesce, Nawaski, Soto, Fouilloux y Ramírez.

Santiago Morning: Godoy; Villanueva, Lepe y Carrasco; Cruz y Mohor; Rodríguez, Leiva, Fuenzalida, Luques y Contreras.

MATCH DE FONDO.— En el cotejo básico, Colo Colo, que tiene 4 puntos y un partido menos enfrenta a Ferrobádminton, cuya excelente campaña le ha dado 6 puntos, sin que haya conocido hasta el momento la derrota. Los albos ganaron en el partido anteror a Unión Española 3x2, mientras Ferro, superó en Rancagua al local, O'Higgins.

El alza advertida por el cuadro popular en su match con los rojos de Santa Laura, les hace abrigar la esperanza de ser ellos quienes detengan el seguro avanzar de los fusionados, cuya inesperada actuación los ha colocado como la gran sorpresa del certamen.

EQUIPOS.— Salvo modificaciones de último momento, los rivales alinearán así: Colo Colo: Escuti; Peña, Navarro y José González; Guevara y Ortiz; Moreno, Valdés, Alvarez, Portillo y Bello.

Ferrobadminton: Piturra; Zamora, Valenzuela y Ríos; Ramírez y Rodríguez; Valdes, Bustos, Olivares, Acevedo y Failla.

EN SANTA LAURA.— El Estadio hispano será escenario del partido entre Palestino y Magallanes. Match éste de colistas, ya que mientras los del cuadro de colonia tienen sólo un punto, los académicos ostentan un rotundo "cero". Para ambos existe una imperiosa necesidad de ganar, por lo que el match se supone podrá tener cierto interés.

EQUIPOS.— Palestino: Donoso; Toledo, Castañeda y Quiroga; Torres y Spencer; Roa, Coll, Troncoso, Cortez y Abello.

Magallanes: Ojeda; Serra, Brescia y Villegas; Zúñiga y Ampuero; Soler, Picó, González, Yávar y Rosales.

EN PROVINCIAS.— Green Cross, que tiene 3 puntos, irá a visitar a San Felipe, que acusa el mismo puntaje. Partido que puede tener buen corte técnico y en el que las posibilidades parecen favorecer al dueño de casa, que anuncia un cambio: saldrá Ibarra en la punta derecha y en su lugar entrará, Vásquez. Los pijes, por su parte, hablan de que debutará por fin el argentino Soler en la media zaga y reaparecerá Driuziuk como entreala izquierdo. Lesionado Adriazola su plaza de back centro la ocupará Gonzalo Carrasco.

RANGERS - O'HIGGINS.— Juegan en Talca, donde los locales suelen crecer mucho al extremo que allí ganaron a Universidad de Chile. Tienen los talquinos 4 puntos y los celestes, iguales 4. Clásico sureño, en el que la mejor capacidad técnica de los visitantes se puede ver compensada por el empuje y velocidad de los talquinos.

EN LA PORTADA.— Se enfrentan Deportes La Serena con San Luis de Quillota. Los nortinos han acumulado 4 puntos y confían en la contundencia ya expuesta del brasileño Haroldo. Los quillotanos, que han cumplido bastante bien tienen 3 puntos y esperan como es natural aumentarlos.

WANDERERS-LA CALERA. — En Sausalito el invicto cuadro porteño que tiene 6 puntos, jugará con el equipo de René Meléndez, que en su actuación en primera división ha tenido altibajos. Ha logrado el conjunto calerano 4 puntos y puede ser un rival peligroso para el elenco que adiestra Sergio Cruzat.

BUEN ENCUENTRO REALIZO el con[junto] de Audax Italiano frente a Universi[dad] de Chile, logrando un empate a cero. Factor principal de esta igualdad fue el trabajo sincronizado de su defensa que no tuvo fallas. De pie, Yori, Bozalla, Parra, Escobar, Vial y Valencia; agachados Vargas, Aguila, Zamora, Gentillini y Vásquez.

OSTRANDO VACIOS EN SU JUEGO, LA "U" EMPATO SIN GOLES CON AUDAX

El conjunto estudiantil es sólo un remedo de aquel cuadro poderoso que tuvo el año pasado. Audax, sin hacer nada extraordinario, tuvo mayores posibilidades de gol. La defensa itálica y, en especial, el meta Valencia fueron sus mejores hombres

CANCHA: Estadio Santa Laura.
ARBITRO: Domingo Mas-... Disparejo su arbi-... A ratos está al lado ... la jugada y otras veces ... mucha distancia, lo que ... hace caer en continuos ... equivocados.
UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Astorga; Eyzagui- ... Donoso y Villanueva; ... y Sepúlveda; Rojas, Alvarez, Sánchez y ...tado. Entrenador: Luis ...mos.
AUDAX ITALIANO (0): ...encia; Yori, Bozalla, ...; Escobar y Parra: Vás... Aguila, Zamora, Gentili- ... y Vargas. Entrena-... Martín García.

...apreciar el accionar de ...rsidad de Chile en el ...ntro que igualó sin goles, ... Audax Italiano hay ...legar a una conclusión ...oria, el cuadro azul no ... No acciona con el ... desenvolvimiento de la ...ada pasada. Quizás si ... baja que acusa el con-... Alamos, incluya noto-... que a la "U" todos ...quipos salen a jugarle ... planteamiento defen-... que le dificulta todo su ...r. El hecho de tener en sus filas una cantidad considerable de jugadores seleccionados, es un factor que en lugar de resultarle beneficioso en el recuento final, ofrece un saldo desfavorable. Esto fue en partes lo que le sucedió ayer frente a Audax Italiano. Encontró dificultades defensivas y el cuadro todo no fue capaz de resolverlas. Es que la fuerza compacta como conjunto en la "U" se ha perdido. Si está faltando el respeto a la disciplina táctica que mostraban sus jugadores y hoy, de aquella fuerza sincronizada que fue en el Torneo de 1961, queda sólo el recuerdo.

Audax Italiano salió al campo de juego con un planteamiento que desde su inicio mostró claramente su defensa. Aguila, como interior retrasado sobre Leonel Sánchez obstaculizando toda maniobra positiva que pudiera realizar el "artillero". Escobar, resguardando las espaldas de Parra, cuando éste buscara entrar en el área contraria. Yori, recostado en su punta anulando por completo a Hurtado; Bozalla, recibiendo atrás todo lo que viniera con intención y en el arco, un don arquero, como es Francisco Valencia, que del arquero "promesa" se ha convertido en una realidad. Así las cosas, la "U" se desinfló. Jugó el mismo fútbol que hizo cuando tuvo adversarios pequeños. Y aquí está lo que considerábamos anteriormente como un saldo desfavorable, el tener en equipo figuras del cuadro chileno. Cuando las cosas se estaban dando mal, cada uno buscó por su cuenta la forma de arreglarlas. Sin orientación técnica ni táctica. El balón va y viene sin dirección. A ratos los universitarios hacen tal cúmulo de errores, que da la impresión que quisieran mostrar la forma de cómo no se debe jugar al fútbol, un equipo que ha sido campeón y vicecampeón en dos años consecutivos. Mal la "U", sin chispa, sin aportar nada valedero, salvo algunas jugadas esporádicas de Oscar Coll, muy de tarde en tarde de Ernesto Alvarez y del empeñoso puntero Rojas. Pero todo así, a empellones. El primer tiempo fue opaco. Sin brillo. El ataque de Audax, con Vásquez y Vargas por las puntas, llevó cargas peligrosas, lo propio sucedió con el duo, Gentillini-Zamora, aquel un jugador argentino que trata bien el balón y que aparece un poco lento, pero sólo en movimientos, ya que la concepción que tiene del pase en profundidad y del juego corto de toque, deja la impresión que más adelante puede constituirse en pieza fundamental de ese quinteto. Este análisis permite apreciar que si se pudo ver al quinteto verde, ello fue producto de que el match se mantuvo en un nivel parejo. Audax equiparó un encuentro que se anticipaba como poco probable incluso, el empate. Su defensa fue causal principal de esta igualdad, que cumplió su misión a la perfección. Juego de anticipación. Postas bien realizadas. Compenetración exacta del juego del ataque estudiantil. Un empate en blanco, que siempre deja el sabor a nada, por la falta de la emoción del gol y que en este caso se acrecienta la idea, al ver en el campo a un equipo como la "U", que fue considerado como ejemplo de positivismo y sincronización y que ha quedado convertido en un "cuadrito" el cual, cada día rinde menos. Audax mereció mejor suerte por las oportunidades que tuvo frente al arco de Astorga, y por el trabajo que realizó en general.

ALFREDO LEONEL PARRA

BD y Santos no aceptan omo ganador a Peñarol

dirigente del deporte brasileño y el club pau... pedirán nulidad del encuentro y que se dispu... de nuevo en el Estadio Maracaná. Reunión ha... mañana en la Confederación. Suspendido el fútbol de Buenos Aires.

SANTOS, 11 (UPI).— El club de fútbol Santos y ...Confederación Deportiva ...leña se negaron hoy ...almente a aceptar la ...sión de la Confederación ...americana de Fútbol en ...nos Aires señalando a ...arol de Uruguay vence-... por tres goles a dos so-... el Santos en el discuti-... partido que ambos equi-... jugaron en Santos el dos ... corriente mes.

... partido, por la Copa Li-...adores de América, que disputan los campeones ... países sudamericanos, ...inó con un empate a ... goles.

... Santos y la Confedera-... Brasileña reclaman que ... partido sea anulado y se ... nuevamente en el ...ismo estadio Maracaná ... Río de Janeiro, con ca-...dad para 200.000 espec-...res.

... lunes próximo partirán ... Río de Janeiro hacia ...nos Aires los dirigentes ...lio de Almeida y Abra-... Tebet, quienes asistirán ... Congreso de la Confede-...ión Sudamericana como ...gados de la Confederación Brasileña y asumirán la defensa de los intereses santistas en la entidad sudcontinental.

La Confederación Brasileña dirigió un telegrama a Buenos Aires solicitando una reunión urgente del Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana para el mismo lunes por la tarde, a fin de tratar el problema del match entre Santos y Peñarol.

La Asociación del fútbol argentino dispuso la suspensión de la fecha oficial del torneo de primera división, la cual es posible que se realice el miércoles venidero.

FUTBOL EN EL Mundo

EO AMUNATEGUI PUNTEA EN RNEO ATLETICO SECUNDARIO

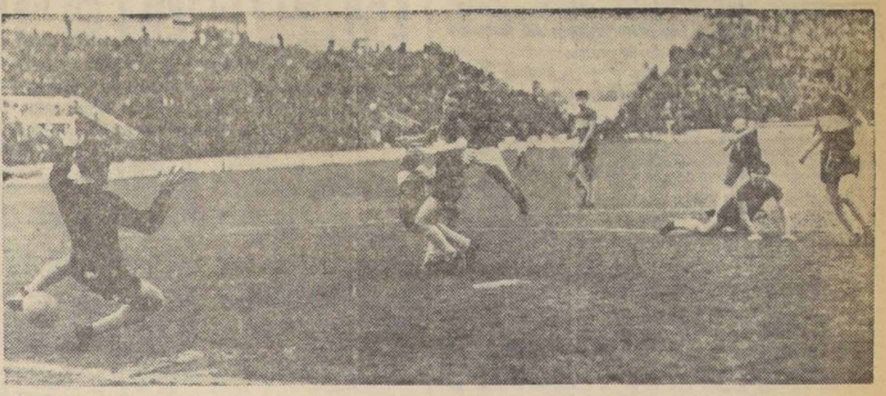
... Liceo Amunátegui tomó ...a en la primera etapa ... competencia atlética ...zada por la Asociación ...daria de Deportes, que ...ió en la mañana de ... el Estadio Recoleta. ...letas del Amunátegui ...aron 52,83 puntos pa-... colores. En segundo ... marcha el Liceo Ma-... de Salas, 40.50. Tercero, ... Valentín Letelier 21,33. ... la competencia femeni-... ventaja pertenece al Li-... N.o 2, con 35 puntos. Se-... Liceo N.o 6, 21, y ter-... Liceo N.o 7, 9 puntos.

RESULTADOS

... metros vallas, final da-... Verónica Tschulnigg, Li-... N.o 6, 15" 4|10; 100 me-... planos, varones, primera ... Alberto Hoschteter M. ...las, 11"3|10; segunda se-... Manuel Letelier, Lastarria, 11" 7|10; tercera serie, Pablo Jorquera, INBA 11" 6|10, y cuarta serie, Roberto Santelices, Amunátegui, 11" 7|10; 100 metros planos, damas primera serie, Lilian Farías, Liceo N.o 2, 12" 9|10; segunda serie, Verónica Quintana, Liceo N.o 11, 13" 8|10; tercera serie Lilian Leguia, Liceo N.o 6, 14" 2|10, y cuarta serie, María Castillo, Liceo N.o 2, 13" 9|10; bala, varones, Antonio Gutiérrez Amunátegui, 12 metros 40 centímetros; 800 metros planos, primera serie, Hector Sandoval, Comercial N.o 2, 2'7" 5|10; segunda serie, Rosendo Inostroza, V. Letelier, 2'9"2|10 y tercera serie, Guillermo Fernández, Lastarria, 2'5" 2|10; posta 4 x 400 metros, primera serie: 1.o) equipo de San Bernardo, 3'49" 5|10; segunda serie: 1.o) Liceo Manuel de Salas 3'46" 3|10.

La Corporación, desde el Nacional

La Ronda Deportiva de RCA Victor en Radio Corporación transmitirá esta tarde, a partir de las 13.30 horas, la reunión doble del Estadio Nacional por la quinta fecha del Campeonato de Fútbol Profesional de División de Honor. El encuentro de Santiago Morning y Universidad Católica será relatado por Hans Marvis, en tanto que Gustavo Aguirre narrará el match de Colo Colo con Ferrobádminton. En los comentarios de ambos partidos estarán Raúl Hernán Leppé y Pedro Fornazzari. Desde Santa Laura, para el cotejo entre Palestino y Magallanes informará Octavio Sufán. El resto de los encuentros de la jornada contará con amplia información a cargo de Emigdio Alvarez, Raúl Montecinos y Patricio Romero, habiendo información directa del match de Wanderers y Unión Calera, a través de Radio Valparaíso.



ELUDIO A MEDIO EQUIPO.— Honorino Landa quebró el empate parcial a 1, a los 11' del 2.o tiempo. Recibió una pelota de Miranda y pronto el piloto del ataque rojo comenzó a eludir adversarios, dejándolos a todos en el camino. Primero a Gallardo, después a Martínez, enseguida, a González, y antes de tirar para vencer al arquero Saavedra, a Betta y Garcés. Fue un lindo tanto. Después convirtió los dos restantes, elevando el score a 4-1 sobre Everton. El grabado muestra a Honorino Landa cuando ya ha chuteado por sobre Betta y Garcés, en tanto que el balón se escapa al control del irascible Saavedra, quien las emprendió con el árbitro, siendo expulsado del campo. Su indisciplina lo llevará a la inactividad por largo tiempo.

AMPLIO TRIUNFO DE LOS ROJOS:

H. Landa estuvo grande en la victoria de Unión Española

A base de contraataques, los "rojos" dieron cuenta del invicto Everton por el excesivo score de 4-1. El piloto del ataque del cuadro de colonia convirtió 3 goles y Grillo el restante. Betta hizo el único tanto del cuadro viñamarino



TRIUNFO A BASE DE CONTRAATAQUE.— La defensa de Unión Española resistió a pie firme las desordenadas cargas de Everton, y pronto contraatacó, por intermedio de Ramírez y H. Landa, éste último autor de 3 de los 4 tantos del triunfo. Piernas duras opuso Martínez a la velocidad y agilidad de Honorino, a quien no pudo contener. Atrás, Luco sobró en estatura y en el salto a los forwards viñamarinos, rechazando sucesivos ataques. Abello dio la nota alta, dando muchos puntapies Justa la victoria de Unión, pero injusto el score. En el grabado están, de pie, de izquierda a derecha: Miranda, Beltrán, Aguilera, Nitsche Cortés y Luco; agachados, Ramírez, Grillo, H. Landa Abello y F. Landa.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PAGARON: 10.850 personas; socios de U. Española, 921; de Everton, 1.
RECAUDACION: 8.617,15 escudos.
ARBITRO: Mario Gasc, bien.

U. ESPAÑOLA (4): Francisco Nitsche; Juan Beltrán, Franklin Aguilera y Manuel Miranda; Jorge Luco y Ramiro Cortés; Mario Ramírez, Juan Grillo, Honorino Landa, Juan Abello y Félix Landa.

EVERTON (1): Tito Saavedra; Lorenzo González, Hernán Martínez y Alberto Garcés; Reinaldo Gallardo y Eladio Rojas; Rómulo Betta, Rodolfo Leal, Héctor Molina, Alejandro Rojas y Jaime Alcaino. Entrenador: Salvador Biondi.

GOLES: En el primer tiempo, a los 22', GRILLO controló una pelota y pronto chuteó de emboquillada venciendo a Saavedra. A los 36', BETTA ejecutó un tiro libre por foul de Cortés a A. Rojas. Tiró de puntazo derrotando netamente a Nitsche.

En el segundo, a los 11', H. LANDA conectó pase de Miranda y tras eludir a Garcés, Gallardo y Martínez, tiró por bajo para superar por segunda vez a Saavedra. A los 36', Ramírez inició un avance sorprendiendo a Martínez y Garcés. Pasó a H. LANDA, que chuteó sobre la carrera para decretar la tercera caída del arco viñamarino. A los 43', arremetió Landa esquivando a Martínez y González, pero al encontrarse con Saavedra, éste lo hizo objeto de un foul penal. El arquero se fue encima del árbitro y le dio un pechazo. Gasc lo expulsó del campo, debiendo colocarse en la valla Garcés. H. LANDA se encargó de ejecutar el tiro, batiendo sin atenuantes al improvisado guardavalla.

La holgada cuenta del triunfo de Unión Española sobre el invicto Everton, no se ajusta a lo sucedido a lo largo de los 90'. Pero en ningún caso surgen dudas respecto a la legitimidad de su victoria. El score resultó demasiado oneroso para la visita, que bien pudo acortar las cifras de haber sabido atacar con más control de la pelota y las jugadas, que siempre las llevó con desorden, sin ninguna precaución.

El partido, principalmente en su segunda etapa, gustó al público. De un lado estuvo la fuerte presión de Everton, que en largos pasajes tomó a pelotazo limpio a sus adversarios. Sin embargo, el balón no llegó a las redes, una, por el bosque de piernas que protegía a Nitsche y otra, por el poco contacto final que hubo entre los atacantes. En cambio, los rojos, que volvieron a ser los "diablos" de Santa Laura, encabezados por el efectivo y hostigoso Honorino Landa, llevaron "endemoniados" contraataques que fructificaron por la magnífica visión del arco y del esquive del joven piloto.

A un primer tiempo de finteo, donde hubo excesiva marcación, de la que no supieron desprenderse los forwards, vino una jornada donde menudeó el juego áspero, casi brusco, al que supo poner coto la rigidez del árbitro. Por una parte, Everton buscaba el gol con una encomiable tenacidad, y por la otra, los "rojos" se defendían como "demonios", apelando a cualquier recurso para el rechazo. Por ahí Cortés salvó un gol hecho y Luco se batía a golpe de cabeza frente a Molina, a quien le "robó" todas las pelotas que venían por alto. Jugando de arriba, Luco estaba a sus anchas, sobrando a sus rivales que apenas se levantan del suelo.

La presión de los viñamarinos perdió fuerza ante la "muralla" de contención que formaban Cortés, Aguilera, Luco, Miranda y Beltrán. De pronto, los "rojos" no hallaron mejor fórmula para salir de los apuros, que dar paso a los contraataques. Y los resultados vinieron de inmediato. Ramírez y H. Landa estuvieron magníficos en los contragolpes, rebasando a base de velocidad pura, a Martínez, Garcés y Gallardo. El backcentro parecía un "tronco" frente a Honorino, autor de los tres últimos tantos que dieron la goleada a su team. La 4a. conquista, sin premio para Landa, pues la consiguió frente a un improvisado arquero, como fue Garcés, quien debió reemplazar al indisciplinado Saavedra, que estuvo a punto, en dos ocasiones, de emprenderlas con el referee.

Enrique Vergara R.

Diez mil galerías en el Estadio de Viña del Mar

Se modificó el sistema de distribución de asientos en el campo de Sausalito

VALPARAISO — (Especial para LA NACION, por Armando Jorquera Márquez).

Luego de una prolongada reunión celebrada en la Municipalidad de Viña del Mar, entre dirigentes de Everton, Santiago Wanderers y personeros de la Corporación, se acordó ampliar las localidades de galería del Estadio Sausalito, a objeto de favorecer al espectador que domingo a domingo va en aumento y que se espera sea mayor en los compromisos más importantes.

Actualmente, las localidades ubicadas en lado laguna estaban siendo vendidas como tribunas de primera, manteniéndose como galería únicamente el lado opuesto, vale decir Marcador. Esta determinación se había adoptado en relación con lo estrechas que resultan las tribunas Andes para mantenerlas como tribunas de primera, siendo la forma para poder cobijar cómodamente a la apreciable hinchada tanto de Wanderers como de Everton que siempre se agrupa en un mismo lugar.

En esa misma reunión se resolvió modificar el sistema usado hasta ahora, pero ampliando la tribuna de primera en Tranque Oriente, restándole para ello unos metros a las numeradas de Pacífico Cerro. Igual cosa en Andes Cerro, agrandándola en dirección a Marcador. De esta forma dotar al estadio de una capacidad para 10 mil galerías; cinco mil tribunas de primera y alrededor de las cuatro mil numeradas.

Cabe destacar que pese a que el estadio Sausalito pose una numeración hasta el 26 mil, en realidad sólo puede dar cabida a 21 mil espectadores, ya que cada asiento tiene una dimensión de 38 centímetros, medida que no constituye comodidad, por cuanto se ha comprobado que por lo menos un asiento debe tener 45 centímetros por persona normal.

La nueva medida se pondrá en práctica conjuntamente con el partido Everton-Santiago Morning, o sea el domingo venidero.

Con relación a los trabajos que habría que efectuar para cambiar de ubicación las rejas divisorias de las tribunas de primera, éstos serían financiados de inmediato por Santiago Wanderers, ya que la Municipalidad de Viña del Mar no cuenta con fondos para esta obra. Sin embargo, el club porteño descontará esta inversión del 10 por ciento que percibe la Corporación por concepto de las utilidades, entrada que no recibía el año pasado cuando Wonderers actuaba en Valparaíso.

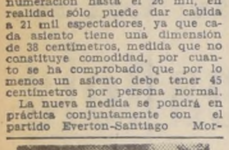
El directorio de Everton acordó implantar el "Miércoles Deportivo", para todos los colegios viñamarinos en las canchas de fútbol del Sporting Club.

Según los informantes todos los miércoles, las principales figuras del plantel de honor del cuadro "oro y cielo", se convertirán en instructores, ubicándose en las diferentes canchas, para dirigir y enseñar los secretos del popular deporte. La medida constituye una estimulante novedad y que permitirá el auge del fútbol en Viña del Mar, surgiendo seguramente una gran cantidad de promisorias figuras.

Será solucionado en el curso de la semana entrante el problema originado con la falta de espacio para ubicar vehículos en los alrededores del estadio Sausalito. Luego de estudiado el asunto en el terreno mismo, se llegó a la conclusión de que rebajando un poco la tierra del camino que conduce a la parte posterior del estadio hacia una cancha de fútbol, podrían llegar hasta allí los automóviles que en un número de 400 podrían ser ubicados cómodamente. Actualmente éstos son ubicados en el camino que circunda la Laguna, con el inconveniente lógico para los mismos.

La ración de leche que después de cada entrenamiento se proporciona a los jugadores de Santiago Wanderers ha constituido no solamente una exclusividad sino que se ha comprobado un mayor bienestar en los hombres que agotados por la práctica reciben la porción suficiente que les permite una pronta rehabilitación. La leche se les da combinada de preferencia con vainilla.

En relación con Wanderers, existe inquietud sobre la actuación de Eugenio Méndez en el compromiso de esta tarde frente a Unión Calera. Según el diagnóstico médico, el escurridizo delantero porteño sufre de "furunculosis" en la rodilla. De no actuar Méndez lo reemplazaría Juan Alvarez. Sería la única novedad en el plantel "caturro".



BORELLO, puntal de Universidad Técnica, equipo puntero e invicto del torneo de ascenso, que hoy enfrenta en su cancha a Colchagua.

LA ASOCIACION CENTRAL PIDE CASTIGOS POR EL VEJAMEN A CARLOS ROBLES

Y a su compañero Domingo Massaro. Un oficio en tal sentido fue enviado a la Federación, para que sea puesto en conocimiento de la Confederación Sudamericana. Falleció la madre de Federico Edwards. Colo Colo elevó al Tribunal de Penalidades los antecedentes relacionados con las declaraciones hechas por el coach Hernán Carrasco. Clásicos Universitarios fijados para el 26 de septiembre y 22 de diciembre



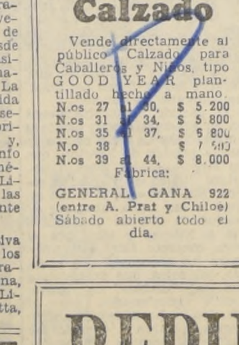
■ La Asociación Central despachó el oficio 1.875 a la Federación, en el que se refiere a los incidentes ocurridos en Brasil, en los que fueron víctimas de agresiones el árbitro nacional Carlos Robles y su compañero Domingo Massaro, que las oficiaba de guardalíneas junto con Sergio Bustamante en el match de Santos con Peñarol.

Junto con manifestar su adhesión a Robles y Massaro, la Asociación expresa su deseo de que se apliquen severas medidas a quienes aparecen comprometidos en los incidentes, especialmente si se trata de dirigentes. Expresa el directorio que preside Antonio Labán que no será autorizado viaje alguno a Brasil de árbitros nacionales, mientras no se den amplias explicaciones a Robles y Massaro por los vejámenes de que fueron objeto en Santos. Y, finalmente, solicita de la Federación que ponga en conocimiento de la Confederación Sudamericana los hechos que le preocupan.

■ Falleció en Buenos Aires la madre de Federico Edwards, el excelente back centro trasandino que jugó en Green Cross, y cuya ausencia mucho se lamenta en el equipo de la cruz verde. Edwards se apresta ahora a jugar en el extranjero, habiendo recibido ya proposiciones muy ventajosas.

■ Fue designado Chañaral como sede del Campeonato Nacional Escolar que se efectuará en la segunda quincena de octubre. Participarán en este torneo representaciones de Vallenar, Coihueco, Curacautín, Valparaíso, Antofagasta, Valdivia, Iquique, Potrerillos, Tomé, Santiago, Cartagena, Peumo, Rancagua, Talcahuano, Huachipato y Chañaral.

■ Fueron fijadas las fechas del 26 de septiembre y 22 de diciembre, para los Clásicos Universitarios Diurno y Nocturno de la presente temporada. La tradicional rivalidad de las "barras" se verá acentuada con la capacidad de los equipos universitarios, lo mejorcito del Campeonato de 1962.



INTERPONDRA sus buenos oficios Alberto Cassorla, para una mejor solución al desahucio del entrenador Hernán Carrasco, por parte de Colo Colo. Lo harán en carácter personal, ya que, como bien lo ha puntualizado, la Asociación de Entrenadores que preside Cassorla, no es una institución gremial.

■ La directiva de Ferrobádminton ha ofrecido una prima especial a los jugadores de su equipo de honor, si ganan su trascendental encuentro de esta tarde con Colo Colo.

■ El directorio de Colo Colo elevó hasta el Triunal de Penalidades de la Asociación Central los antecedentes relacionados con las declaraciones que hizo el entrenador Hernán Carrasco, las que motivaron su desahucio. Varios presidentes de clubes se quejaron ante la directiva que preside Jovino Novoa, de las expresiones vertidas por Carrasco, solicitándole que Colo Colo tomase una actitud drástica en contra del citado coach. Por los antecedentes del asunto se puede colegir que el desahucio al coach colocolino no tiene vuelta.

■ Alberto Cassorla, presidente de la Asociación de Entrenadores, al ser consultado sobre la cuestión puntualizó en primer lugar que el organismo que él presidía no era gremial, sino que netamente técnico. Y que lamentaba la situación ocurrida a Hernán Carrasco, máxime que el ex entrenador de Colo Colo no tenía contrato vigente con el instituto albo. Cassorla agregó que trataría de interponer sus buenos oficios ante el directorio de Colo Colo para lograr una solución al asunto.



RESPALDADO en todas sus partes ha sido el árbitro Carlos Robles y su compañero Domingo Massaro. La Asociación Central pide castigo para los culpables de los incidentes en Santos.

■ Unión Española viajó a Temuco, donde jugará hoy, luego de haber vencido en su compromiso oficial a Everton. Para el próximo miércoles son varios los equipos que están buscando contendores en provincias, para aprovechar el día festivo.

■ Terminado el match entre U. de Chile y Audax, se habló de varias modificaciones en el equipo universitario para su próximo compromiso con Calera. Es un hecho que reaparecerán Contreras, Marcos, Campos, y, posiblemente Musso. Los cambios en el cuadro azul demuestran la inquietud de sus dirigentes, porque la "U" no ha respondido todavía como equipo al plantel de astros que integran la escuadra.



DE DUELO se halla Federico Edwards, el añorado back centro de Green Cross. En Buenos Aires, falleció su madre.

■ Los itálicos estaban felices con el empate con la "U", mucho más por el hecho de que tuvieron que afrontar el compromiso con una alineación de emergencia en la retaguardia, ya que el back centro Mario Torres se hallaba lesionado.

■ En el Estadio Sausalito de Viña del Mar se iba a imponer la buena práctica de vender las entradas con anticipación, e incluso, se habló de vender abonos para todos los encuentros en que jugasen Everton o Wanderers como locales. Sería bien interesante una medida de esta índole para los escenarios capitalinos, especialmente, para Independencia o Santa Laura, estadios en los que debido a la escasez de boleterías, las "colas" que se forman en los minutos previos a la iniciación de los programas, podrían ser perfectamente evitadas.

5a. FECHA DEL ASCENSO:

UNIVERSIDAD TECNICA EN SITUACION DE MANTENER SU EXPECTABLE UBICACION

Los colegiales juegan en su cancha con Colchagua. En el preliminar, Iberia con Valparaíso Ferroviario. Coquimbo, el otro puntero e invicto del torneo, recibe la visita de Municipal

Un programa doble que tiene como incentivo la actuación de uno de los punteros e invictos del torneo de ascenso, se efectuará esta tarde en el Estadio de Universidad Técnica.

En el match preliminar —a las 13.45 horas— Iberia, que junto con Ñublense marcha en el último lugar de la tabla con 2 puntos, enfrentará a Valparaíso Ferroviario, que viene de empatar en Limache con U. Técnica, y lleva 3 puntos. De responder los rivales al equilibrio de capacidades que han demostrado en las cuatro primeras fechas, deben ofrecer un lance de interés.

En el encuentro de fondo, a las 15.45, Universidad Técnica, uno de los punteros e invictos del campeonato —junto con Coquimbo— con 7 puntos, recibirá en su cancha a Colchagua, que está ubicado en tercer lugar, con 5 puntos. Campaña meritoria la de los colchagüinos, que los hace aparecer como adversarios de cuidado para los colegiales. Habrá de responder Universidad Técnica a toda su capacidad, para mantener su situación de privilegio, máxime si se toma en cuenta que Coquimbo, su compañero en el tope de la tabla, juega en su casa ante Municipal. Programa doble de atracción en el campo colegial, que sólo se verá empañado por el hecho de que en el Estadio Nacional se efectuará un programazo por el torneo de división de honor.

PROVINCIAS.— La cartelera de la quinta fecha del campeonato de ascenso se completará con cuatro encuentros en provincias, que son los siguientes: En San Antonio, el equipo dueño de casa, que está ubicado en el cuarto lugar, con 4 puntos, enfrentará a San Bernardo, con igual ubicación y exacto puntaje. En Coquimbo —el otro puntero e invicto del torneo— que suma 7 puntos, recibirá la visita de Municipal, con 3 puntos, en la octava posición. En Chillán, Ñublense ("colista" junto con Iberia con 2 puntos), enfrentará a Trasandino, con 4 puntos, en el cuarto puesto. Y en Curicó, el equipo dueño de casa, Luis Cruz, ubicado también cuarto, con 4 puntos, será visitado por Lister Rossel, octavo, con 3 puntos. Todos los partidos en provincias comenzarán a las 15.15 horas.

Armando Gellona fue ayer la gran figura en tiro al vuelo

Con 94 blancos en 100 platillos, ganó la primera rueda de la selección de "skeet", superando a J. E. Lira. La competencia finalizará hoy en "Lo Curro"

Con la buena anotación de 94 blancos en 100, Armando Gellona, en sostenido y emocionante duelo con Juan Enrique Lira, que hizo igual puntaje, se adjudicó la primera fase de la selección de tiro al platillo "Skeet" cumplida ayer, en las modernas nuevas canchas que posee en Manquehue, Las Condes, el Club de Tiro al Vuelo "Lo Curro".

El correcto y tesonero tirador internacional chileno, rompiendo esta vez la mala racha que lo había venido persiguiendo en la temporada, no tuvo ayer los inconvenientes de fuerza de mayor de otras oportunidades y, desde un comienzo empezó a insinuarse como el posible ganador de la competencia. La notable regularidad exhibida por Gellona en todas sus series le valió obtener el primer lugar en el concurso y, con ello, un valioso triunfo sobre un rival de tantos méritos como Juan Enrique Lira, vencedor absoluto de las tres selecciones anteriormente realizadas.

Esta competencia selectiva de tiro "Skeet" tuvo, ayer, los siguientes resultados generales: 1.o Armando Gellona, 94|100; 2.o Juan Enrique Lira, 94|100; 3.o Italo Piretta, 91|100; 4.os José Mir y Enzo Bosía, con 89|100; 6.o Livio Scamperle, con 88|100; 7.o Juan Miguel Valdés, con 85|100; 8.o Alex Llorens, con 84|100; 9.o Rafael Délano, con 81|100, y 10.o Ignacio del Solar, con 79 en 100.

Excelentes fueron, asimismo en este certamen, las performances cumplidas por los tiradores José Mir y Livio Scamperle, elementos clasificados en 3.a Categoría, que, sin embargo, lucharon casi de igual a igual con los de la Categoría Campeones y de Primera Serie.

Esta competencia finalizará hoy en "Lo Curro", con otros 100 platillos, en series de 25 cada una.

D. Independencia con "Decoratex"

Con dos equipos superiores y uno infantil, Deportes Independencia enfrenta en la mañana de hoy en fútbol, en su cancha, al Deportivo Decoratex, elenco de llamativa campaña en la temporada.

Este encuentro amistoso ha despertado marcado interés entre los seguidores de ambas enseñas, dada la calidad de uno y otro adversario.

Para este compromiso Deportes Independencia formará con A. Parra; R. Salas, J. Larenas y R. Bravo; R. Figueroa y M. Schmied; A. Vega, R. Pizarro, J. Las Heras, R. Vargas y G. Palacios.

California juega con Jorge V

Por la competencia oficial de la Asociación Providencia, California enfrenta al Deportivo Jorge V en la cancha 2 del Estadio Municipal de Providencia, empezando los terceros a las 13.15 horas.

Encarécese la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Osorno Defensor con Juv. P. de Valdivia

En la cancha N.o 16 del Estadio Nacional se llevará a cabo hoy en la mañana, el encuentro amistoso que han pactado en fútbol, con sus tres equipos superiores, los clubes Osorno Defensor y Deportivo Juventud Pedro de Valdivia.

La reunión se iniciará a las 9 horas, con el partido que sostendrán los terceros cuadros de ambas instituciones.

"CLASICO" FUTBOLISTICO D[E] COBRE: MADEMSA - MADE[CO]

Por la competencia oficial de la Asociación S[antia]go. Otros programas de calendario de Asocia[ciones], Ligas y Agrupacinoes, fijados para hoy

Las diversas Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de fútbol de la capital y otras comunas y pueblos vecinos han fijado para hoy los siguientes programas por sus respectivas competencias oficiales.

ASOCIACION SANTIAGO.— Sección Infantil. CANCHA ILHARREBORDE: Small Star con Ilharreborde. CANCHA MADEMSA: Mademsa con Madeco. CANCHA MADECO: Estrella con 1.o de Mayo. CANCHA WALTER MULLER: 2: Walter Muller con Vista Hermosa.

Horas: 9.30. III Infantiles; 10 horas, II Infantiles; 10.45, I Infantiles y 11.45, Juveniles.

ASOCIACION SAN MIGUEL.— CANCHA JUVENTUD ATACAMA.— Juventud Atacama con Germania. Turno: U. Coquimbo. Arbitros: Dep. Balmaceda. CANCHA CALLEJON LO OVALLE. Francisco de Toledo con Abuk halil. Turno: Juventud Atacama. Arbitro: Sergio Romero. CANCHA SAN JOAQUIN: Salvador San Miguel con Aurora de Chile. Turno: Galil Maguenzo. Arbitro: Luis Pérez. CANCHA ESPERANZA. Unión Coquimbo con Balmaceda. Turno: Aurora de Chile. Arbitro: Isidoro Guerra. CANCHA DEFENSOR. Población Carmen con Séptimo de Línea. Turno: Dep. Población Huemul. Arbitro: Sergio Hernández. CANCHA 1 ESTADIO MUNICIPAL. José Luis Vergara con Población Huemul. Turno: Pedro Montt. Arbitro: José Severino. CANCHA 2 ESTADIO MUNICIPAL. Huracán de Población Atacama con Pedro Montt. Turno: José Luis Vergara. Arbitro: Juan Pávez.

Horas: 13.45, 14.45 y 16.15 terceros, segundos y primeros equipos.

SECCION INFANTIL.— CANCHA ESPERANZA. Galil Maguenzo con Deportivo Palermo. CANCHA DEFENSOR Juventud Esperanza con Defensor América. CANCHA JUAN ARAVENA. Salvador San Miguel con Unión Coquimbo. CANCHA ATACAMA. Población Magallanes con Germania.

En todas las canchas, los encuentros se iniciarán a las 9.30 horas, con los segundos equipos infantiles.

ASOCIACION QUINTA NORMAL.— Serie de Honor. CANCHA PATRICIO LYNCH. Patricio Lynch con Italo-Chileno. Turno: Luis Vargas y Luis Zamora. ESTADIO ZAMBRANO 1. Deportivo Klockmann con Escuela Experimental. Turno: Rubén Moya y Vicente Molina.

Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 13.15 horas.

SERIE DE ASCENSO.— ESTADIO ZAMBRANO 2. Deportivo Julio Ruiz con Blue Star. CANCHA ESTRELLA DE ORO. Juventus con Mejillones.

Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 13.15 horas.

ASOCIACION DEPORTIVA ÑUÑOA. División de Honor. ESTADIO ARRIETA GUINDOS. Arrieta Guindos con Juventud Católica. CANCHA CONDOR DE PRAT. Cóndor de Prat con Horizontes. CANCHA SAN LORENZO. San Lorenzo con Juventud Larraín. CANCHA HURACAN DE ÑUÑOA. Huracán de Ñuñoa con Santa Filomena.

Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 13.30 horas.

DIVISION DE ASCENSO.— CANCHA VELEZ SARSFIELD. Vélez Sarsfield con Los Rancheros. CANCHA INDEPENDIENTE. Independiente con Unión Ñuñoa. CANCHA HORIZONTES. Juventud con Red Star. CANCHA VILLA SANTA ANA. Villa Santa Ana con Boca Juniors.

Tres divisiones, empezando los terceros equipos a las 13.30 horas. SECCION INFANTIL. Estadio Arrieta Guindos. Arrieta Guindos con Boca Juniors. CANCHA INDEPENDIENTE: Independiente con Juventud. CANCHA CONDOR DE PRAT. Red Star con Juventud Católica Hora: 9.45.

ASOCIACION DEPORTIVA PROVIDENCIA

Estadio Municipal de Providencia. CANCHA 1.— San Francisco con Real Olímpico. Turno: Deportivo Sucre. CANCHA 2.— Jorge V con California. Turno: Deportivo Real Olímpico. CANCHA 5.— Santiago National con River Plate. Turno: Deportivo Maltería. CANCHA SAN LUIS.— Unión Italia con Covadonga. Turno: Defensor Vitacura. CANCHA MALTERIA.— Eleuterio Ramírez con Paraguay. Turno: Deportivo Rapid.

ASOCIACION SAN BERNARDO

Estadio Municipal de San Bernardo. CANCHA 1.— Escuela de Infantería con Huracán. Turno: T. Victoria. CANCHA 2.— Eugenio Matte con U. Balmaceda. Turno: Sebastopol. CANCHA 3.— Politécnico con I. Valdivia. Turno: Dragón. CANCHA 4.— V. Unida con Santa Marta. Turno: U. Balmaceda. CANCHA ROSA.— Limmomix con Trotamundos. Turno: I. Valdivia. CANCHA 2. Maestranza.— J. Nacional con Liceo. Turno: Trotamundos. CANCHA CIA. ELECTRICA.— T. Victoria con Municipal. Turno: E. Matte.

Dos equipos, empezando los segundos cuadros a las 9.30 horas. CANCHA 1.— 14.15: Limomix con Trotamundos. Turno: I. Valdivia. 16.00: Eugenio Matte con U. Balmaceda. Turno Sebastopol. CANCHA 2.— 14.15: V. Unida con Santa Marta. Tu[rno] ... Balmaceda. 16.00: ... ria con Municipal. T[urno] ... Matte. CANCHA 1 ... 15.00 y 16.10: J. B. ... Sebastopol. Tres equi[pos] ... no: Escuela. CANCHA ... 13.45, 15.00 y 16.10 ... con América. Tres ... Turno: San Bernardo ... CANCHA ROSA.— 14 ... y 16.10: Rosa del Sur ... Eyzaguirre. Tres equipos ... no: Politécnico. CA[NCHA] ... Maestranza.— 14.15 ... Infantería con Hura[cán] ... no: T. Victoria. 16 ... Bernardo Central c[on] ... pendiente. Turno: ... CANCHA 2, Maest[ranza] ... 14.15: J. Nacional c[on] ... Turno: Trotamund[os] ... Politécnico con I. ... Turno: Dragón.

ASOCIACION BU[IN] ... ESTADIO COMERCIO ... mercio con Maipo. ... Unión Católica. ... MAIPO.— Santa ... Quinta Mariana. Tu[rno] ... lo Colo. ESTADIO ... ROS.— Farmesa c[on] ... cán. Turno: Linderos ... DIO DE BUIN.— ... con U. Quinta de Maipo ... no: Unión Católica ... DIO VILLASECA.— ... con Santa Ana. Tur[no] ... toria.

Dos equipos, empe[zando] ... segundos cuadros a la[s] ... horas.

ASOCIACION GEN[ERAL] VELASQUEZ

En la mañana ... CANCHA LIGA O[DE] ... CIPALES, N.o 3: ... Alonso con Estrella ... ta, tres equipos. Turno ... ción Delicias. CANCHA [ASO]CIACION N.o 1: ... Santiago Juniors, tres ... Turno: Laboratorio ... CANCHA ASOCIACION ... Población Carrera c[on] ... tres cuadros. Turno ... Garay. CANCHA A[SOCIA]CION N.o 3: Pobla[ción] ... dad y Trabajo con ... patacal, tres equipos ... Javiera Carrera.

Los partidos, en la ... comienzan con los ... las 9.15 horas; los ... las 10.30 horas, y ... ros equipos a las 11 ...

En la tarde ...

CANCHA LATORRE ... rre con Laboratorio ... tres elencos. Turno ... de Quinta. CANCHA ... TO HURTADO: Al[berto Hur]tado con Unión B... equipos. Turno: Po... rrera. CANCHA ... MUNICIPALES N.o ... ción Delicias con D... cas, tres cuadros. T... Innovación. CANCHA ... OO. MUNICIPALES ... J. A. Innovación con ... Garay, tres elencos ... Francisco Alonso. ... ASOCIACION N.o 1 ... ción Velásquez con ... Dibán, tres cuadros ... Embajador Quintana ... CHA ASOCIACION N... blación Edwards con ... Zelada, tres equipos ... Población Ecuador. ... ASOCIACION N.o 3: ... dor Quintana con ... ro, tres elencos. T... tiago Juniors. CANCHA [ASO]CIACION N.o 4: ... con Población Ecua[dor] ... cuadros. Turno: Fle...

GRAN FESTIVAL ... MIERCOLES ...

Esta Asociación re... próximo miércoles ... sente un festival p... adquisición de un ... el que tomarán parte ... instituciones afiliadas ... dos de la Competencia ... sobresaliendo los ... que sostendrán: Mu... ray con Solari, y ... Delicias con Población ... quez. Dado los fines ... se realizará este ... beneficio, existe e... siasmo por presenci[ar] ... versos partidos pro...

ASOCIACION INDE[PENDIEN]TE DE DEPO[RTES]

Cuarta fecha de la ... rueda. Estadio Nacional ... CHA 2: Comercio ... Madrid. Turno: Los P... CANCHA 3: Clásico ... con Los Pingüinos ... Real Madrid. CANCHA ... Unión Mujica. Part... nos. Hora: 9.30. E... a partir de las 14 ... CHA 2: Sporting N... Unión Carmen. Turno ... Central. CANCHA ... Montt con Rosario ... Turno Sporting Na...

ASOCIACION INDE[PENDIEN]TE DE CONCH[ALI]

Décima fecha de la ... rueda: CANCHA ... YO: J. Guayaquil c[on] ... pago. CANCHA TO... Torino con Eva Pe... DIO RODIGHIERO ... 2: Academia con Sa... CANCHA VENEZUELA ... Venezuela con V... CANCHA JUAN ... 21 de Mayo con A... rena. CANCHA MU... Municipal con Vi... CANCHA PALAIS ... Palais Royal con ... Chile. Turnos: Dep... ta Teresita.

Con Atlético Ca[liche] juega Juv. Re[coleta]

Por la 11a. fecha de [la com]petencia oficial de la [Asocia]ción Metropolitana ... Caliche, recibirá la ... su cancha del Estadio ... mia de Humanidades ... ventud Recoleta, ... medirán con sus tres ... superiores, empezando ... 3.os cuadros, a las ... ras. Atlético Caliche ... carga citar a sus ju[gadores] ... las horas de costumbre ... a las 9 el tercero, a ... segundo y a las 11 ... primero.

METIENDOSE ADENTRO, llevó Stevens el combate al ritmo que más le acomoda y que mejor conoce. Maestro en la pelea de media distancia, trabajó de preferencia a la línea baja, con alternados golpes de ambas manos arriba que llegaron muchas veces a la cara de Vargas. En el grabado, Stevens (derecha) se va sobre Vargas con un recio derecho, para luego "volver" con un hook de izquierda.

LA DERROTA ANTE STEVENS NO EMPEQUEÑECIO A VARGAS

Excelente cometido tuvo el ganador del combate. También satisfizo el rendimiento del campeón de los gallo. Oscuro triunfo de David Ossandón. Fácil victoria de Iván Obreque sobre Manuel Gallardo. El cubano Florentino Fernández ganó por nocaut al norteamericano Phil Moyer. Manuel Alvarez, de Argentina, superó al mexicano Sergio Gómez



...mo manifestación de ...eo estilizado sin duda ...l combate Stevens-Var... merece ser señalado como ...mplo. Po. lo menos en ...o medio, donde no es ...ver hombres de la talla ...evens, que en el análi... ...alta por encima de su ...ado.

...todo caso, un combate para paladearlo, un ha... ...a la vista. Diez vuel... ...dominio del gana... ...o con una resisten... ...clinable y honesta ...mpeón de los gallos. ...Vargas, pero sin que ...rota lo haya empeque... ...Lo batió un pugilis... ...faena completa y que ...identemente superior. ...s tal vez la razón que ...explique el resultado. ...vens fue todo o casi ...o: izquierda rápida y ...; golpe de vista; mu... ...cintura; deplazamientos ...a los costados cuan... ...cambiaba de defensa a ...Sólo le faltó lo que ...ene: pegada. En todo ...virtudes a las que ...bravura, configura... ...ganador indiscutible. ...embargo, no fue el de ...ens un triunfo cómo... ...ara lograrlo tuvo que ...r todo lo que tiene y ...valer desde el prin... ...al fin. Esto deja en ...que Vargas presentó ...Fue superado en co... ...ientos boxeriles pero ...espíritu guerrero, en ...de triunfo.

...dó Stevens dos o tres ...nds en encontrar el ...Al principio, teme... ...vez de la pegada de ...no se decidió o no ...var el combate a su ...Sin embargo ya al ...r la tercera vuelta ...ntró su trabajo a la ...baja. Con golpes cor... ...ambas manos, imper... ...es casi a la vista fue ...do la resistencia de ...Golpes proyectados ...que no llevaban en... ...el nocaut, pero que le ...ventaja en el punta... ...la par que descompu... ...a Vargas. ...manteniendo intac... ...fe y a la espera de ...r su derecha larga, ...al ritmo que impuso el ganador y lógicamente éste maestro en la pelea corta fue estableciendo superioridad. El combate por las características que asumió no tuvo un gran tinte emotivo, pero sin que por ello el interés pudiera desaparecer.



POCAS OPORTUNIDADES tuvo Vargas de conectar su derecha. Cuando lo intentó —como lo señala la nota gráfica— los envíos murieron en los antebrazos de Stevens o no alcanzaron a llegar, eliminados por la buena cintura que acusó como gran virtud el ganador del combate.

■ Fueron transcurriendo las vueltas siempre en el mismo enfoque y con ventajas para Stevens, cuya faena a medida que avanzaba la pelea se hacía más sólida, más agresiva, con mayor continuidad en el ataque. Vargas, dominado y todo no se entregó y tuvo en la novena vuelta "su oportunidad".

■ Quedó corto Stevens en un hook y de inmediato recibió un preciso derechazo de Vargas. El golpe frenó a Stevens que dejó en claro haberlo sentido. Pero fue sólo cosa de segundos, ya que Stevens se repuso y entró a cambiar golpes, adquiriendo así el combate un colorido que no tuvo antes.

■ De todos modos fue la última ocasión de Vargas, ya que en la vuelta final, de nuevo Stevens asumió el control de la pelea y aseguró el triunfo que por otra parte ya estaba ratificado por lo hecho en la casi totalidad de las diez vueltas, en las que se vio superior en recursos. Su triunfo entonces no puede merecer objeción alguna, salvo la que dice relación con la dificultad que encontró en la también muy buena faena del vencido.

■ David Ossandón, en el semifondo, ganó claramente, pero sin que su labor hubiera convencido en la forma que daban a entender sus antecedentes. Tuvo el nortino a un rival, de buen físico, pero excesivamente lento y falto, tal vez, de decisión en los momentos en que el combate se le presentó favorable.

■ Ello ocurrió en el primer asalto, en el que Ossandón tocado abajo quedó prendido y a punto de caer. Quiroga, irresoluto, sin seguridad en sus medios, no insistió y dejó que Ossandón se repusiera.

■ De ahí para adelante, el chileno, con un ataque desordenado, impreciso, pero constante, vapuleó al transandino que visiblemente cansado por el trajín intenso del combate, se dejó llevar hasta que en el octavo asalto cayó al recibir un contragolpe, más justo que violento de Ossandón.

■ Fragorosa, de ritmo intenso, pero de poca calidad técnica resultó la pelea entre Obreque y Gallardo. Más fuerte y más preciso el sureño, ganó ampliamente.

■ EUGENE, Oregón, 11.— (UPI).— El pugilista cubano Florentino Fernández, de Miami, se impuso en el séptimo round al norteamericano Phil Moyer, en el encuentro a 10 vueltas que se celebró anoche en ésta.

Moyer fue derribado dos veces en el séptimo round antes de que la pelea fuera interrumpida por el réferee Andy Crabt.

Los dos boxeadores pesaron 72,700 kilogramos.

■ TAMPICO, 11.— (UPI). — Gracias a su agilidad y fino boxeo, el argentino Manuel Alvarez venció por decisión dividida a Sergio Gómez en el pleito estelar a 10 vueltas, que tuvo lugar anoche aquí.

En el cuarto episodio, un cabezazo accidental que propino Gómez, le abrió una ceja al argentino. Por fortuna, la herida no fue de consecuencias. Después dominó ampliamente el visitante.

...VA DIRECTIVA ELIGIO EL CLUB ...RTIVO "UNION SAN LUIS"

...Deportivo Unión ...eligió la nueva Me... ...tiva que ha de regir ...os de la institución ...período de 1962-63. ...está formada de la siguiente: ...ente, Carlos Piñero Z.; ...idente, Gerardo Fer... ...C.; secretario, Carlos ...C.; prosecretario, ...López R.; tesorero, ...Pérez A.; protesorero, Francisco Quiroz L.; primer director, Luis Morales P.; segundo director, Orlando Torres L.; tercer director, Lorenzo Leyva L.; cuarto director, Camilo Sánchez, y quinto director, Guillermo Mena M.

Esta Directiva cita a sus socios, en general, para una reunión, donde entregará su plan de trabajo en bienestar de la institución.

CARLOTA ULLOA, LO MEJOR DE LA PRIMERA ETAPA ATLETICA

Con marcas de regular calidad se realizó en la tarde de ayer en el Estadio Nacional, la primera etapa del torneo atlético organizado por la Asociación Santiago. Destacó en esta oportunidad la actuación cumplida por la menuda saltadora Carlota Ulloa, de Colo Colo, que en largo hizo 5 metros 16 centímetros, con lo que iguala la marca nacional para juveniles, damas.

En lanzamiento del martillo, hubo una marca digna de mención, la de Alejandro Díaz, con 53 metros 6 centímetros.

La reaparición de Ramón Sandoval en los 1.500 metros, evidenció que el crack no está aún en el mejor de sus estados. Fue superado por Armin Oswald, su compañero de club, que empleó 4 minutos 4 segundos 6|10, en cubrir la distancia. Sandoval demoró un segundo más.

Los 5.000 metros planos correspondieron a Ricardo Vidal, de la UC., con 15' 38" 8|10, seguido por Robinson Barrías, Suplementeros, que señaló 15'49" 8|10.

RESULTADOS GENERALES

110 metros vallas juveniles, Felipe Montero, Atlético Santiago, 16" 1|10. 110 metros vallas adultos, Manuel Jordán, A. S., 16". 100 metros planos juveniles, primera serie, Mario Baeza, S. A., 11"; segunda serie, Adolfo Saldívar, Stade Francais, 11" 4|10; tercera serie, Juan Byers, A. S., 11".

100 metros planos adultos, Iván Moreno, A. S., 11". 100 metros planos damas juvenil, Marisol Massot, Valparaíso, 12" 5|10. 100 metros planos damas adultas, María Luisa Popelka, Universidad de Chile, 14" 2|10.

400 metros planos juveniles, Guillermo Millán, Manquehue, 54" 8|10; segunda serie, Gustavo Araya, Universidad Técnica, 55" 6|10. 400 metros planos adultos, Santiago Gordon, Stade Francais, 51" 8|10.

Lanzamiento del martillo, primera categoría, Alejandro Díaz, A .S., 53 metros 6 centímetros. Lanzamiento del martillo, juvenil superior, Manuel Lechuga, U. de Chile, 39 metros 31 centímetros.

100 metros planos adultos final, Iván Moreno, A. S., 10" 8|10.

100 metros planos juveniles final, Enrique Barrios, A. S., 11" 6|10.

Lanzamiento disco damas juvenil, Angélica Fuentes, Colo Colo, 25 metros 41 centímetros. Lazamiento disco damas, todo competidor, Miriam Yutronic, U. de Chile, 41 metros 86 centímetros.

1.500 metros planos juvenil, Rodolfo Valdivieso, A. S., 4'25" 6|10. 1.500 metros planos, primera categoría, Armin Oswald, A. S., 4'4" 6|10.

Salto alto varones juvenil, Cristián Errázuriz, A. S., 1 metro 75 centímetros. Salto alto varones, primera categoría, Eugenio Velasco, A. S., 1 metro 85 centímetros.

5.000 metros planos, Ricardo Vidal, UC., 15'38" 8|10.

Posta 4 por 100, damas, 1.o equipo juvenil de la U. de Chile, 57" 7|10. Posta 4 por 100, varones, 1.o equipo de Atlético Santiago, 45".

Salto largo damas juvenil, Carlota Ulloa, Colo Colo, 5 metros 16 centímetros. Salto largo todo competidor, Virginia Commetz, U. de Chile, 4 metros 65 centímetros.

Lanzamiento disco juvenil superior, Volkman Nonner, Universidad Técnica, 42 metros 63 centímetros. Lanzamiento disco varones, Hernán Haddad, S. F., 47 metros 2 centímetros.

El torneo continúa hoy en la misma cancha, a partir de las 9 horas, sobresaliendo en el programa la prueba de 10 mil metros planos, primera categoría.

Tres pruebas de ciclismo habrá hoy en Santiago

Torneos internos del Chacabuco, Quinta Normal y Audax

Tres competencias extraoficiales internas se cumplirán en el día de hoy en la capital, antes de iniciarse, el domingo 19 de presente, la temporada oficial que controla la Asociación Ciclista Santiago.

Ellas son: el Circuito Las Rejas-Pudahuel, número oficial del programa aniversario del C. C. Chacabuco: la segunda etapa del Campeonato interno del C. C. Quinta Normal donde participarán 50 corredores y la "Doble Cuesta de El Manzano", segundo evento del campeonato en ruta del Audax C. S. Italiano.

Como se ve, pese al receso, el ciclismo metropolitano no se quedará hoy con los brazos cruzados.

NACIONAL DE GOLF:

Mori y Orchard ganaron los primeros 18 hoyos

Arturo Mori y Ricardo Orchard, con un score de 74 palos se adjudicaron en empate los primeros 18 hoyos del Campeonato Nacional de Golf para aficionados, jugados ayer en la cancha del Club Los Leones.

La jornada inicial del certamen ofreció como nota destacada el equilibrio que se advirtió en los 32 competidores, ya que al margen del empate de Mori y Orchard igualaron también, pero en el tercer lugar, 6 jugadores que señalaron un score de 78 palos.

MEJORES CLASIFICADOS: Las mejores colocaciones las obtuvieron los siguientes participantes:

	Nombre	Palos
1.os	Arturo Mori	74
	Ricardo Orchard	74
3.os	Jaime Vergara	78
	Cristián Prieto	78
	Carlos Fernández	78
	Ruperto Murillo	78
	Gmo. Quintana	78
	Renato Polanco	78
9.os	Raúl Valdivieso	79
	G. Adolfo Murillo	79
	Rodolfo Bullrich	79

ETAPA DE HOY: El torneo continúa hoy de acuerdo al siguiente horario de salidas:

11.50 hrs.: G. Barroilhet y J. McKay. 11.56: Glaudio Levine y R. Pockett. 12.02: I. Morrison, G. Marín y C. Pizarro. 12.08: D. Kinnear, F. Velasco y M. Kappes. 12.14: J. Parkes, F. Machado y R. Grasty. 12.20: A. Searle, E. Van der Valk R. Emmons. 12.26: M. Valdivieso, F. Condon y H. von Artens. 12.32: J. Mc Rostie, R. Bullrich y G. A. Murillo. 12.38: R. Valdivieso, R. Polanco y C. Fernández. 12.44: R. Murillo, G. Quintana y C. Prieto. 12.50: J. Vergara, A. Mori y R. Orchard.

HOY EN LA MAÑANA EN NATANIEL, OLEA CON QUINTA NORMAL UNIDO

En el preliminar se enfrentan los conjuntos de Sirio y Famae. Sección Sara López prepara una digna celebración de sus bodas de plata. Directoric de la Federación viajará el miércoles 15 a Valparaíso

■ Dos partidos de poca atracción brinda la cartelera del básquetbol de la Asociación Santiago en su reunión matinal de hoy, en el Gimnasio Nataniel. A primera hora, Sirio enfrenta a Famae, encuentro en que aparece con las mayores posibilidades de vencer y asegurar definitivamente su clasificación final en el Grupo de los "Seis". En el match estelar, Quinta Normal Unido frente a Olea, en otro cotejo donde las mejores posibilidades de triunfo las tiene el cuadro comunero, que de lograrlo, afianzaría su posición entre los primeros lugares.

■ La programación es la siguiente: 9 horas, Juveniles Olea con Quinta Normal Unido; 10.00 horas, Famae-Sirio, y 11.00 horas, Olea con Quinta Normal. Los jugadores de Sirio realizarán sus tentativas por el Campeonato de Tiros Libres, en el descanso del partido que jugarán con Famae.

■ En la Secretaría de la Sección Femenina de básquetbol "Sara López Ramírez" se llevó a efecto el viernes pasado, una reunión entre la directiva que preside doña Fresia Urrutia y la prensa. En esa oportunidad, las dirigentes de la Federación Femenina expusieron sus inquietudes futuras para celebrar las Bodas de Plata de esta Federación, como asimismo, dieron a conocer el interés que tienen de desarrollar un extenso plan de difusión del deporte del básquetbol, como también realizar cursos de capacitación de dirigentas a través de todo el país.

■ En esta reunión-coctel, se dio a conocer, por intermedio de la representante de la Asociación de Universidad de Chile, de algunas declaraciones de la presidenta de la Asociación Santiago, la cual habría manifestado que la entidad que ella preside, es la única que debiera existir en Santiago y que las demás no cumplían con la labor para las cuales fueron creadas.

■ A esto, se señaló que la Asociación de la "U" no podía estar sljeta a calendarios fijos, por tener las jugadoras el tiempo ocupado en estudiar y que en la "U" esto estaba contemplado y se acomodaban los torneos a las disponibilidades de horas de las jugadoras.

Otro tanto manifestó la Asociación de Quinta Normal, la cual desarrolla una actividad permanente, teniendo algunos domingos hasta 36 partidos en el día, lo que indicaba el número crecido de cultoras que tenía esa vasta comuna.

En general, la declaración de la presidenta de la Santiago no tuvo ninguna acogida y muy por el contrario, fue estimada inoportuna y falta de fundamentos.

■ Para el próximo miércoles, ha fijado la fecha el directorio de la Federación de básquetbol que preside Sabino Aguad, para trasladarse al vecino puerto de Valparaíso, con el fin de apreciar los adelantos de los trabajos en el Gimnasio cerrado que están construyendo en el vecino puerto. El directorio aprovechará esta visita para hacer entrega del trofeo donado al Club Unión Española de Valparaíso, en memoria del recordado basquetbolista fallecido, Luis "Chicarra" Ibaceta.

CLUB "BORGOÑO" F. C.

Cita sus jugadores para esta tarde en la cancha de la Radio de la Armada, a las 13.45, 14.45 y 15.45 horas, por tener partidos oficiales.

Secretario.

Más allá de la CRONICA por RAUL HERNAN LEPPE

■ Al derrotar al boliviano Yapurá, Godfrey Stevens retornó a su línea de boxeo clásico. En un match anterior a ése, si mal no recordamos, con el rosarino Casas, el rubio peso pluma se había descompaginado. El que es un pugilista de juego plástico, siempre bien sincronizado, esa noche se fue a buscar camorra, y si bien ganó, lo consiguió sin dejar bien puesto su nombre de boxeador hábil e inteligente. Desde Yapura hasta esta victoria fresca aún sobre Elías Vargas, Stevens ha mantenido la jerarquía de su estilo ortodoxo reivindicando al buen boxeo. De calidad pura.

■ Estamos con Godfrey en presencia de un pugilista casi fuera de época. En los tiempos que corren, el boxeo es más fuerza que ciencia. Prevalece la potencia física sobre la agilidad mental, entendido de que en este oficio hay que tener físico apropiado y poseer agallas. Siendo un peleador elegante y sagaz, Stevens se va haciendo más fuerte, bien que sin aumentar el poder de su pegada que, de tenerla, sería un valor capaz de alcanzar una dimensión que lo llevaría más allá de las fronteras del boxeo chileno. Sin embargo, con lo que es y sabe, trátase de una figura de relieve, un esgrimista de los puños que constituye un mentís rotundo para quienes le niegan belleza y habilidad al boxeo y que llegan incluso al despropósito de no reconocerle su condición de deporte.

■ Elías Vargas, no puede sentirse disminuido por la derrota. Su actuación fue valiosa y contribuyó de manera fundamental a que la lucha asumiera el contorno de las peleas de calidad. El campeón de peso gallo mostró más hechuras de boxeador que en actuaciones anteriores. En las vueltas iniciales, sobre todo, el pupilo de Oscar Giaverini se condujo con aplomo y el balance de las cuatro vueltas iniciales arrojó ventajas suyas. La derecha larga de Vargas salió veloz para hacer blanco justo en la cara y el cuerpo de su rival. Ya en el quinto, Stevens se acomodó bien en la media distancia y con un ataque frontal donde usó sus piernas y manejó sus manos rápidas y variadas, dominó en ese terreno y acreditó recursos superiores. Entre esa quinta vuelta y la octava, Stevens boxeo a toda orquesta y resolvió el pleito. Pasó por un momento difícil en el noveno, cuando una contra seca de derecha lo paralizó sobre los cordeles, pero probando que es duro y que sabe amortiguar el efecto de los punches que recibe, volvió sobre el final a imponer su andar armónico, con destellos brillantes en una faena concebida por una mente ágil y de ejecutoria limpia.

■ Le falta a Vargas una izquierda más variada y efectiva. Con la otra mano dicho está, que trabajó bien, especialmente en las vueltas iniciales y en algunos pasajes de los asaltos de epílogo. Pero, para optar a una suerte mejor tendría que haber dispuesto de una izquierda de actividad permanente, en un intento de contener el bailoteo hábil y diestro de Stevens. Cuando fue a la media distancia, cuerda que Stevens domina, el monarca de los gallos decreció en su juego de ataque, substancialmente, porque no contó allí con una zurda que fuera el complemento —o más bien dicho— la cuña para lograr meter su derechazo. Hay que admitir, sin embargo, que el perdedor combatió con singular entereza y tornó difícil hasta el último gong la victoria del campeón sin corona.

■ En esto último, va implicado algo más que una frase. Roberto Lobos renunció en una oportunidad a la corona. Y hoy en día, aunque se lo propusiera, no está en condiciones de hacer la categoría pluma. La faja la merece Stevens, ya sea por vía de una determinación de la Federación, o bien disputándolo en el ring con un contrincante que bien podría ser "Lalo" Sire. Sería el choque entre dos "intelectos" del cuadrilátero. Vargas, en cambio, tendrá que insistir en gallo que es allí donde puede levantarse hasta alturas quizá si insospechadas.

Luis Cornejo se impuso a H. Becerra: 6-3 y 6-3

Comenzó el torneo de preparación de tenis.— Resultados de la primera jornada. Andrés Hammersley juega hoy con Patricio Gasman. Programa

En la tarde de ayer, en las canchas del Club International, se cumplió la primera jornada del campeonato de tenis de "preparación", dispuesto por la dirigente máxima de este deporte, con miras a seleccionar a los mejores elementos que intervendrán en futuros compromisos internacionales.

El flamante campeón juvenil, Patricio Cornejo, no necesitó extremar sus recursos para batir a Jaime Fillol, por 6-2 y 6-1, en tanto que Luis Cornejo tuvo un difícil rival en Humberto Becerra, a quien consiguió vencer tras dura lucha, por 6-3 y 6-3.

En los demás encuentros, se registraron los siguientes resultados: Pablo Díaz ganó a Raúl Santander, por 6-4 y 7-5; Eliseo Sanhueza a Adolfo Jasil, 8-6 y 6-3; Luis A. Ossandón a Gabriel Rodríguez, 6-1 y 6-1; José Tort a Carlos Philippi, W. O.; Eduardo Guell a Iván Díaz, W. O., y Carlos Barón a Marcial Sanhueza, también por W. O.

PROGRAMA DE HOY.— El torneo sigue hoy en las mismas canchas con los siguientes encuentros:

9 horas: Jaime Pinto con Rodaslav Herceg; Eduardo Guell con Luis Cornejo; Carlos Barón con Luis A. Ossandón. 10 hrs.: José Tort con Patricio Cornejo, Pablo Díaz con Eliseo Sanhueza, Roberto Heymer con Ernesto Pabst. 11 hrs.: Alfredo Pfister con Jaime Musalem y Andrés Hammersley con Patricio Gasman. 14 horas: ganador Tort-Cornejo con gan. Díaz-Sanhueza; gan. Cornejo-Guell con gan. Ossandón-Barón gan. Keymer-Pabst con gan. Pinto Herceg. 15 hrs.: gan. Hammersley-Gasman con gan. Musalem Pfister, P. Cornejo-C. Barón con I. Díaz-P. Gasman. 16 hrs.: Pinto-L. Cornejo con Sanhueza-Keymer y Tort-Ossandón con Pfister-Guell.

Faculiades de la U. Católica en un torneo de rugby

En el Estadio Santa Rosa de Las Condes se efectuará en la mañana de hoy el Campeonato de Clausura de Rugby, Seven a Side interfacultades, de la Universidadad Católica. Se enfrentarán ocho equipos: Agronomía, Arquitectura, Economía "A" y "B", Egresados, Ingeniería, Leyes y Tecnología.

El programa comenzará a las 9.30 horas, con el match entre Egresados y Economía "B".

El encuentro final se disputará a las 11.30 horas.

HIPODROMO Chile

Domingo 12 de agosto de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8 horas.

Reaparece	1	Ardentera	54	15	J. González	O. López
No corre	2	Banda Loca	54	12	No corre	D. Torres
— — — —	3	Eris	54	14	I. Sandoval	L. Navarro
10—3	4	Hirota	54	3	G. Farfán	Er. Castillo
3	5	Iodamé	54	7	N. González	L. A. Orellana
7—4	6	Magdalena	54	1	S. Meneses	A. Henríquez
9—10	7	Marfilada	54	9	L. Hevia	H. Cisternas
0	8	My Hill	54	2	J. Amestelly	H. Galaz
5c—4	9	Night Hill	54	6	U. Gaete	E. Barticevic
— — — —	10	Operada	54	5	A. Salas	A. Petit
18c	11	Recidiva	54	13	M. Alquinta	E. Cáceres
2—6	12	Seda	54	8	G. Meneses	M. Martínez
— — — —	13	Singladura	54	10	J. Gómez	M. Valenzuela
12c	14	Tenderly	54	4	R. Valenzuela	F. León R.
17—7	DA	Isetta	54	11	H. Salas	P. Briones

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.30 hrs.

Reaparece	1	Antiparra	54	7	F. Guzmán	A. Donati
— — — —	2	Arnaga	54	4	R. Silva	C. Castro
— — — —	3	Batuca	54	8	H. Salas	M. Valenzuela
4—2—2	4	Connie	54	11	A. Salas	A. Petit
— — — —	5	Dama Linda	54	13	C. Pezoa	O. Silva
3—4	6	Excelsa	54	6	E. Soto	G. Avila
15	7	G. Linda	54	10	I. Sandoval	A. López
9	8	Hispaniola	54	9	S. Meneses	R. Maggi
8—6	9	Ipacaraí	54	15	R. Neira	F. Castro Cid
— — — —	10	Mustia	54	3	V. Espinoza	J. Santos
0	11	P. Nueva	54	5	J. Adasme	H. Gazmuri
16c—15	12	Pharisienne	54	14	A. Farías	O. Becerra
5—3—5	13	Quita	54	2	O. Hermosilla	G. Toro
16	14	Secret Love	54	1	O. Cerda	M. Rendic
6—3	15	Sirena	54	12	L. Hevia	R. Bernal G.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9 horas.

14	1	Aruba	54	11	V. Barra	H. Gazmuri
— — — —	2	Bulgaria	54	9	J. Aravena	A. Donati
8	3	Cuckoo	54	7	G. Meneses	F. Castro
Reaparece	4	Esperanza	54	13	V. Espinoza	A. Valenzuela
Reaparece	5	Eudemis	54	14	S. Meneses	R. Maggi
— — — —	6	Figale	54	4	R. Madariaga	J. Suárez
4—2	7	Mancera	54	1	E. Soto	O. Becerra
0	8	M. Roja	54	3	J. González	L. Navarro
12	9	Nibalda	54	12	E. Vásquez	J. Quinteros
Reaparece	10	Orbea	54	8	L. Marchant	O. Silva
No corre	11	Peñarolina	54	5	No corre	A. Petit
10c—8c	12	P. Slave	54	10	J. Adasme	S. Miceli
Reaparece	13	Quilbeña	54	15	O. Hermosilla	J. Bta. Castro
— — — —	14	Tejuelita	54	6	R. Neira	P. Briones
— — — —	15	Yapiga	54	2	O. Cerda	C. Santos

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 9.25 hrs.

1	1	Amorebieta	56	3	G. Meneses	S.S. Miceli
3—4c—16c	2	C. Girl	56	6	J. González	O. López
Reaparece	3	Fortunella	56	8	R. Madariaga	J. Suárez
Reaparece	4	Isabella	56	4	L. Hevia	H. Garretón
2—1	5	Resolución	56	7	C. Pezoa	A. Valenzuela
11	6	Atipada	52	2	N. González	L. A. Orellana
1—11	7	Esteruzela	52	1	A. González	A. Ramírez
10—3	8	Hasta Luego	52	5	G. Farfán	M. Araneda V.
2—1—9	9	La Escocesa	52	9	S. Meneses	A. Muñoz
6—1	10	Licenciatu.	52	12	H. Salas	J. Inda G.
3—6—3	11	Palmeta	52	11	F. Toro	E. Bécar
1	12	Rebuena	52	10	E. Guajardo	A. Sepúlveda

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 9.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

3c	1	G. Crown	54	16	R. Jaque	P. Valderrama
Reaparece	2	Pamelito	54	10	B. García	C. Castro
6	3	Papelucho	54	11	R. Neira	P. Briones
16—6	4	Pericles	54	9	A. Díaz	F. Castro
Reaparece	5	Policasta	54	18	A. Salas	N. Peralta
6—11	6	Cecilia Ida	53	14	V. Barra	A. Gutiérrez
4	7	Inversionista	53	15	J. Adasme	R. Albornoz
10—10	8	Merluza	52	6	S. Meneses	C. Santos
3—7	9	M. Amores	52	13	O. Hermosilla	E. Bécar
10	10	Totoral	52	12	H. G. Arancib.	R. Quiroz
12—7	10a	Barriguita	50	3	J. Amestelly	R. Quiroz
Reaparece	11	Toffana	52	4	J. González	D. Miranda
6c—15	12	Baquiano	50	2	S. Escudero	V. Contreras
4v—15	13	Entusiasmo	50	5	M. Carú	J. Romero
4—6—9	14	Abanderado	48	17	E. Vásquez	V. Valenzuela
Reaparece	15	M. Clavery	48	7	L. Hevia	J. Muñoz
12	DA	Fernandito	54	1	R. Castillo J.	R. Villa
6—15	DB	I. Perdida	52	8	R. Medel	R. Celpa

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 10.25 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

Reaparece	1	Tremal Naik	55	14	J. Adasme	S. Miceli
6—13	2	F. Negras	54	15	J. Gómez	J. Bernal
12c—11c	3	Grimpola	54	8	S. Meneses	V. Romo
6—12	4	Speedy Gal	53	5	C. Ojeda	R. Albornoz
12	5	Bermeo	53	9	O. Cerda	A. Luna Q.
Reaparece	6	Magallio	52	1	U. Gaete	T. Bustos
4	7	Sun Glory	52	17	J. Toro	E. Núñez
6—3	8	Bodeguita	51	3	S. Allende	L. Orellana B.
10—12c—13	9	Libertario	51	16	L. Hevia	R. Quiroz
14—9	10	Madonna	51	2	L. Camus	C. Santos
12	11	Taladro	51	12	M. Alquinta	A. Proschle
5—2	12	Dactilógrafa	50	7	J. Martínez	O. Becerra
Reaparece	13	Baman	50	4	C. Galdames	J. Zúñiga
10—15	14	Etolia	50	13	B. García	J. Troya
4c	15	Gonipón	50	6	H. Pilar	O. Silva
Reaparece	16	Hill Boss	50	10	A. Farías	V. Contreras
11—4c—12c	17	Obscurito	50	18	Hugo Pilar	Er. Castillo
5—2—16	DA	Nereidita	51	11	S. Escudero	J. Herane

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 1a. serie.— A las 10.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

8	1	Riesgo	56	9	R. Madariaga	A. Vodanovic
10—12	2	G. Muchacho	56	6	J. Sandoval	R. Maggi
6—5—8—7	3	Joselito	56	4	F. Toro	H. Cisternas
6—9	4	Hungría	53	1	G. Farfán	F. Castro Cid
No corre	5	Licurgo	53	10	No corre	F. Castro
7	6	Coherencia	50	3	R. Jaque	A. Bullezú
10	7	Don Villa	49	2	C. Paredes	J. García
4—8c	8	Muy Bella	49	7	J. Amestelly	J. Bta. Castro
Reaparece	9	Sinaí	48	8	A. Salas	A. Vodanovic
0	DA	Stravinsky	49	5	S. Allende	S. Miceli

OCTAVA CARRERA.— 1.900 metros.— Carrera Especial.— A las 11.25 horas.

2—2	1	I. Romano	56	1	E. Soto	R. Bernal G.
4	2	Phillipp	55	3	G. Jorquera	C. Tapia
4c—3c—3	3	Muziano	54	9	E. Araya	A. Bullezú
8c	4	Parisién	54	4	P. Ulloa	G. Sarmiento
Reaparece	5	Big Combat	52	5	H. Pilar	L. Alvarez B.
3c—4c	6	Capitello	52	7	O. Muñoz	L. Espinoza
Reaparece	7	Harpal	52	6	R. Madariaga	A. Petit
2—2	8	M. Marcela	52	2	F. Toro	F. Castro Cid
4c	9	Doralisa	51	8	C. Sepúlveda	L. Espinoza

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 2a. serie.— A las 11.55 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

6—4—12	1	Garnir	56	8	I. Sandoval	R. Villa
2—8	2	Sixty	54	5	E. Soto	O. Jara
6—15	3	Triunfador	54	6	J. Toro	F. Castro
11—8	4	Bizantino	53	3	R. Madariaga	G. Mancilla
4—7—11	5	Mequetrefe	52	11	E. Vásquez	A. Sepúlveda
9—13	6	Dollinco	50	7	G. Farfán	F. Castro Cid
4—14—7c—1	7	Qué Será	50	4	H. Basay	J. Suárez
1—1	8	Guaraz	50	9	R. Jaque	A. Bullezú
2c—5—13	9	Azorella	49	2	H. Pilar	A. Petit
8	10	Bonachón	47	12	A. Salas	H. González
10—3	11	Sardiniere	47	10	J. M. Aravena	J. Fuentes
7—7—1	12	Victimado	56	1	S. Allende	A. Valenzuela

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 12.30 hrs.

7—8	1	Quichen	55	18	I. Sandoval	G. Pérez
1—13	2	Busca Oro	54	11	L. Camus	H. Yáñez
7	3	Gaviol	54	13	R. Madariaga	V. Contreras
13c—11	4	Gran Visir	54	16	E. Vásquez	M. Viballos V
2—8	5	Hincapié	53	8	C. Ojeda	R. Albornoz
9c	6	Gitano	53	14	B. García	J. Troya
1—3—2	7	Acapulco	52	3	J. M. Aravena	J. Zúñiga
4	8	Ignorado	52	2	M. Alquinta	J. Salas
1—6	9	M. Magoo	52	15	H. Pilar	O. Becerra
10—11	9a	Pura Casta	51	5	U. Gaete	O. Becerra
4—3	10	Atila	52	17	E. Soto	A. Ramírez
6—2—5	11	Ana Patricia	51	12	R. Valenzuela	T. Herrera
15—6	12	Noris	51	6	G. Farfán	F. Castro
1	13	Rucanahuel	51	7	J. González	O. López
3—10	14	Audrey	50	9	J. Toro	R. Bernal G.
3—5—4	15	Spartana	50	10	O. Hermosilla	R. Villa
2—4—3	16	Celaje	48	1	A. Salas	J. Salfate M.
18—10	DA	Aura	49	4	J. Adasme	C. Santos

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 13.05 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

2—7—6	1	El Espiante	58	9	E. Soto	O. Jara
No corre	2	Piperacina	56	2	No corre	A. Vodanovic
7	3	Fregado	55	14	R. Neira	M. Valenzuela
6—11	4	Intuición	55	8	O. Castillo	J. Quinteros
12—5	5	Pirco	55	11	R. Castillo	D. Torres
1—2c	6	Paso al Rey	54	5	P. Ulloa	O. Silva
6—6—1	7	Montepín	52	3	G. Farfán	F. Castro Cid
4—7—3	8	Mohín	51	16	L. Camus	A. Henríquez
2—10	9	Siníscola	50	17	J. Adasme	O. López
6	10	Trotinette	49	13	S. Allende	F. Gazmuri
9	11	Ambos Mundos	49	12	L. Hevia	J. Bernal
8—9	11a	Ojo de Tigre	47	1	J. Amestelly	J. Bernal
8v	12	Reñeco	49	18	U. Gaete	R. Maggi
6—4	13	Romántico	49	4	H. Basay	R. Rabello
Reaparece	14	Dantiac	48	6	A. Salas	D. Sandoval
3	15	Friseo	47	7	G. Meneses	V. Cepeda
14—14	16	Pista	47	15	N. Vásquez	R. López
6c—12	DA	Stock	54	10	M. Díaz	R. Maggi

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 3a. serie.— A las 13.40 hrs.

1	1	Blue Fog	56	2	R. Madariaga	P. Bagú
3—c—10c—6	2	Peiping	56	10	A. Urrutia	S. González
3	3	Windsor Land	56	3	G. Farfán	A. López
11c—4c	4	Loco Verde	55	6	S. Véliz	Hugo Inda
9	5	Brujas	52	7	E. Soto	J. Fuentes
14—12—14	6	Oberón	52	11	H. Basay	J. Suárez
8c—9c	7	Inquisidor	52	9	L. Camus	C. Rivera
Reaparece	7a	Vamos	45	14	E. Miranda	C. Rivera
11	8	Sigilo	51	5	A. Salas	A. Petit
1—2—1	9	Orgulloso	49	1	J. Toro	A. Henríquez
6	10	Quality	49	15	H. Pilar	P. Valderrama
Reaparece	11	Melaia	49	13	S. Meneses	V. Romo
6—2	12	Nanmarú	49	8	J. Amestelly	O. Jara
2—9	13	Canaletto	48	4	G. Meneses	F. Castro Cid
15	14	My Lad	47	16	L. Gutiérrez	M. Valenzuela
6c	15	Asten	45	12	S. Allende	R. Costantini

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 14.15 hrs.

12	1	I. Eagle	55	14	R. Castillo J.	A. Vodanovic
8	1a	Bionda	40	4	A. Salas	A. Vodanovic
Reaparece	2	Tulipán	55	6	S. Véliz	J. Vial
6v—3v	3	Ciclón	55	12	P. Ulloa	G. Sarmiento
11c—7c—7c	4	Casalis	54	18	O. Castillo	J. Quinteros
12—7	5	Stefan	54	5	H. Olguín	G. Toro
12—3—6	6	Eliano	53	9	E. Soto	A. Ramírez
4—17c	7	Sun Shine	53	1	R. Neira	P. Briones
2—6	8	Kim West	53	16	C. Ojeda	R. Rabello
4—1	9	Líbano	51	10	R. Madariaga	A. Petit
6—2—1	10	Paícaví	50	13	S. Meneses	S. Olivares
10c—15	11	Aladín	59	7	J. Amestelly	F. Castro Cid
11—4—2	12	Compresor	50	3	H. Pilar	O. Becerra
No corre	13	Paleteado	49	8	No corre	Or. Silva
6—17—9	14	Querétaro	49	15	Hugo Pilar	D. Solís
Reaparece	15	Monterilla	48	11	L. Hevia	F. Gazmuri
13—13—4	16	Tartarín	47	17	S. Allende	L. A. Orellana
14	17	A la Carga	47	2	G. Meneses	L. Duque

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Magdalena Hirota Seda	Quita Connie Sirena	Mancera Eudemis Quilbeña	Resolución Amorebieta Licenciatura	Golden Crown Papelucho Baquiano	Gonipón Dactilógrafa Speedy Gal	Sinaí Coherencia Hungría	Doralisa Miss Marcela Harpal	Guaraz Bizantino Sardiniere	Spartana Atila Rucanahuel	Romántico Trotinette Mohín	Brujas Canaletto Orgulloso
LA HUASCA	Hirota Iodamé Seda	Excelsa Connie Quita	Mancera Tejuelita P. Slave	Resolución Amorebieta Licenciatura	G. Crown Inversionista Pamelito	Bodeguita Dactilógrafa Gonipón	Coherencia Muy Bella G. Muchacho	Harpal M. Marcela Muziano	Qué Será Guaraz Sardiniere	Acapulco Atila M. Magoo	P. al Rey Montepín Mohín	W. Land Orgulloso Quality
LA HIPICA	Hirota Magdalena N. Hill	Connie Sirena Excelsa	Mancera Figale Cuckoo	Palmeta Resolución Amorebieta	Inversionista Abanderado Papelucho	Dactilógrafa Gonipón Sun Glory	Joselito Coherencia Licurgo	Miss Marcela Muziano Harpal	Azorella Qué Será Garnir	Acapulco M. Magoo Atila	Piperacina Montepín P. al Rey	Quality Orgulloso W. Land
EL CLUB	Magdalena Hirota Seda	Connie Sirena Batuca	Mancera Figale Cuckoo	Palmeta Resolución Licenciatura	Merluza Inversionista G. Crown	Gonipón Dactilógrafa Sun Glory	Joselito Sinaí Coherencia	M. Marcela Muziano Harpal	Azorella Guaraz Qué Será	Acapulco Atila Ricanahuel	Piperacina Montepín Friseo	Nanmarú Quality Orgulloso
EL CLARIN	Magdalena Iodame Seda	Connie Excelsa Sirena	Mancera P. Slave Tejuelita	Fortunella Resolución Palmeta	Papelucho G. Crown M. Amores	Sun Glory Gonipón F. Negras	Coherencia Sinaí Joselito	I. Romano Harpal Muziano	Azorella Qué Será Victimado	Acapulco Hincapié Rucanahuel	P. al Rey Friseo Montepín	Blue Fog W. Land Nanmarú
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Iodamé Hirota Seda	Excelsa Sirena Connie	Mancera Peñarolina Figale	Amorebieta Rebuena Resolución	G. Crown Papelucho Barriguita	Bodeguita Gonipón Dactilógrafa	Coherencia Joselito Hungría	Harpal M. Marcela Big Combat	Victimado Qué Será Guaraz	Mr Magoo Acapulco Ignorado	P. al Rey Montepín Mohín	W. Land Orgulloso Blue Fog
LA SEGUNDA	Iodamé Hirota Seda	Excelsa Sirena Quita	Mancera Figale Cuckoo	Amorebieta Resolución Rebuena	G. Crown Papelucho Pamelito	Gonipón Dactilógrafa Bodeguita	Joselito Riesgo Hungría	Harpal M. Marcela Parisién	Qué Será Victimado Sardiniere	Acapulco Mr Magoo Atila	P. al Rey Montepín Piperacina	W. Land Orgulloso Nanmarú
LA TERCERA	Seda Iodamé Hirota	Connie Excelsa Sirena	Mancera Figale Cuckoo	Palmeta Resolución C. Girl	Papelucho Inversionista M. Amores	Sun Glory Dactilógrafa Gonipón	Muy Bella Hungría Licurgo	M. Marcela Big Combat Muziano	Azorella Sardiniere Victimado	A. Patricia Spartana Hincapié	P. al Rey Montepín Romántico	Canaletto Nanmarú W. Land
ULTIMA HORA	Iodamé Hirota Magdalena	Connie Excelsa Quita	Mancera Figale Eudemis	Amorebieta Resolución Palmeta	G. Crown Papelucho M. Amores	Dactilógrafa Gonipón Bodeguita	Coherencia Joselito Sinaí	Harpal M. Marcela Muziano	Sardiniere Guaraz Qué Será	Acapulco Atila Mr. Magoo	Montepín P. al Rey Piperacina	Nanmarú Quality Blue Fog

Doralisa puede triunfar con buen spo[rt]

Sobresalientes aprontes en La Palma, nos hacen darle la preferencia.— Luce gran estado físico

Con nueve competidores y sobre la distancia de 1.900 metros se cumplirá hoy en La Palma la Carrera Especial Premio O'Higgins, que tiene su mejor atractivo en la posibilidad de que cualquier competidor puede ganar, ya que la escala de pesos y los medios de cada adversario están bien equiparados.

He aquí las chances de cada rival:

ITALO ROMANO, 56 (E. Soto).— Tiene un buen segundo detrás de Jaramago, en 1.400 metros; corre bien a pesos altos y por monta no se quedará.

PHILLIPP, 55 (G. Jorquera).— Pese a que no ha logrado figurar en esta pista, insisten en correrlo aquí. Fue último de Don Gero, y creemos que sólo en calidad de lance puede ser señalado.

MUZIANO, 54 (E. Araya).— Llegó tercero de Don Gero, luego que hacía un año no lograba figuración en La Palma. Corrió bien en ésa y puede pelear el premio.

PARISIEN, 54 (P. Ulloa).— Este es tenido por bueno, y aunque el lote a primera vista es grande para él, puede sorprender al final.

BIG COMBAT, 52 (H. Pilar).— No es nada de malo, sólo la reaparecida puede impedirle luchar el primer premio.

CAPITELLO, 52 (O. Muñoz).— No se sabe cómo lo hará en esta pista. Otra incógnita con opción al gran dividendo.

HARPAL, 52 (R. Madariaga).— Otra reaparecida; eso sí, con muchas campanillas por carreras anteriores y estado físico. Es juego indicado.

MISS MARCELA, 52 (F. Toro).— Se está quedando en el segundo lugar. Aquí sobresale, pero nada puede predecirse. Llega en gran estado y a su mejor distancia.

DORALISA, 51 (C. Sepúlveda).— Conoce la cancha sólo en cotejos, pero lo ha hecho en forma tan sobresaliente que estimamos puede ganar.

En síntesis, recomendamos a Doralisa para ganadora, dejando a Miss Marcela y Harpal para los demás lugares.

SELECCION DE APRONTES

A continuación, nuestra acostumbrada Selección de Apronтes para la cancha palmeña:

1a. ERIS (I. Sandoval), 400 metros en 25. MAGDALENA (G. Meneses), 500 metros en 31 2|5.

2a. CONNIE (aprendiz), 1.200 metros en 1.20. QUITA (aprendiz), 500 metros en 30.

3.a MANCERA (Eduardo Soto), 600 metros en 36 1|5. PEÑAROLINA (aprendiz), 500 metros en 31.

4.a AMOREBIETA (E. Soto), 600 metros en 36 1|5. COUNTRY GIRL (R. Madariaga), 600 metros en 37 2|5. RESOLUCION (C. Pezoa), 600 metros en 26 3|5.

5.a MERLUZA (aprendiz), 400 metros en 25. MISS AMORES (M. Lazzus), 400 metros en 26.

6.a SPEEDY GAL (C. Ojeda), 400 metros en 24. MADONNA (J. Adasme), 1.200 metros en 1.18.

7.a RIESGO (S. Véliz), 1.200 metros en 1.15. LICURGO (L. Camus), 1.000 metros en 1.3 2|5. DON VILLA (C. Paredes), 1.000 metros en 1.3. SINAI (M. Valdivieso), 1.200 metros en 1.16.

8.a ITALO ROMANO (E. Soto), 1.200 metros en 1.18. CAPITELLO (O. Muñoz). Una vuelta en 1.46. HARPAL (I. Sandoval), 600 metros en 38. MISS MARCELA (F. Toro). Una vuelta en 1.48. DORALISA (C. Sepúlveda). Una vuelta en 1.46.

9.a SIXTY (E. Soto), 500 metros en 30 2|5. DOLLINCO (I. Sandoval), 1.000 metros en 1.3 2|5. AZORELLA (I. Sandoval), 500 metros en 30 2|5. VICTIMADO (L. Camus), 1.000 metros en 1.3 2|5.

10a MISTER MARGOO (L. A. García), 600 metros en 36 2|5. SPARTANA (R. Castillo), 1.000 metros en 1.2.

11.a EL ESPIANTE (E. Soto), 500 metros en 32 2|5. ROMANTICO (C. Ojeda), 1.200 metros en 1.19. FRISEO (J. Toro), 800 metros en 52 2|5. PISTA (C. Paredes), 1.200 metros en 1.17 2|5.

12a ORGULLOSO (E. Soto), 1.200 metros en 1.17. NANMARU (E. Soto), 1.000 metros en 1.03 2|5.

13.a BIONDA (A. Salas), 1.000 metros en 1.04 2|5. STEFAN (H. Olguín), 800 metros en 51 2|5. COMPRESOR (U. Gaete), 200 metros en 12. A LA CARGA (G. Meneses), 1.200 metros en 1.18.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares no correrán en la reunión de hoy:

HIPODROMO CHILE

1a. CARRERA: N.o 2, Banda Loca.

3a. CARRERA: N.o 11, Peñarolina.

7a. CARRERA: N.o 5, Licurgo.

11a. CARRERA: N.o 2, Piperacina.

13a. CARRERA: N.o 13, Paleteado.

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: N.o 5, Don Jack.

2a. CARRERA: N.o 7, Inquisivi.

9a. CARRERA: N.o 11, Chilenazo.

10a. CARRERA: N.o 4, Bengasi.

Estudie su Trip[leta]

HIPODROMO CHILE

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 1a. serie

R. Madariag	1	Riesgo	56	9
J. Sandoval	2	G. Muchacho	56	6
F. Toro	3	Joselito	56	4
G. Farfán	4	Hungría	53	1
L. Camus	5	Licurgo	53	10
R. Jaque	6	Coherencia	50	3
C. Paredes	7	Don Villa	49	2
J. Amestelly	8	Muy Bella	49	7
A. Salas	9	Sinaí	48	8
S. Allende	DA	Stravinsky	49	5

PRIMERAS OP[CIONES]: Coherencia y M[uy Bella]. GOLPES PR[OBABLES]: Hungría y Do[n Villa]. HAN GANADO [EN] SIMILARES: [...] Coherencia. LAS MEJORES [MONTAS]: R. Madariaga, G[...] y F. Toro. JUEGO DE "LA [...]": Coherencia, M[uy Bella], Don Villa.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 2a. serie

I. Sandoval	1	Garnir	56	8
E. Soto	2	Sixty	54	5
J. Toro	3	Triunfador	54	6
R. Madariaga	4	Bizantino	53	3
E. Vásquez	5	Mequetrefe	52	11
G. Farfán	6	Dollingo	50	7
H. Basay	7	Qué Será	50	4
R. Jaque	8	Guaraz	50	9
H. Pilar	9	Azorella	49	2
A. Salas	10	Bonachón	47	12
J. M. Aravei	11	Sardiniere	47	10
S. Allende	12	Victimado	56	1

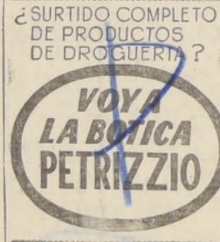
PRIMERAS OP[CIONES]: Guaraz, Qué Se[rá], [Vic]timado. GOLPES PR[OBABLES]: Sardiniere y S[...]. HA GANADO A [SI]MILARES: M[...]. LAS MEJORES [MONTAS]: R. Madariaga [...]lar. JUEGO DE "LA [...]": Guaraz, Victi[mado], [Sar]diniere.

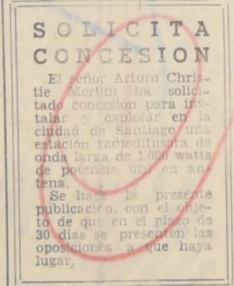
UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie

E. Soto	1	El Espiante	56	9
R. Madariaga	2	Piperacina	56	2
R. Neira	3	Fregado	55	14
O. Castillo	4	Intuición	55	8
R. Castillo	5	Pirco	55	11
P. Ulloa	6	Paso al Rey	54	5
G. Farfán	7	Montepín	52	3
L. Camus	8	Mohín	51	16
J. Adasme	9	Siníscola	50	17
S. Allende	10	Trotinette	49	13
L. Hevia	11	A. Mundos	49	12
J. Amestelly	11a	O. de Tigre	47	1
U. Gaete	12	Reñeco	49	18
H. Basay	13	Romántico	49	4
A. Salas	14	Dantiac	48	6
G. Meneses	15	Friseo	47	7
N. Vásquez	16	Pista	47	15
M. Díaz	DA	Stock	54	10

PRIMERAS OP[CIONES]: Piperacina y M[...]. GOLPES PR[OBABLES]: Romántico y P[...]. HAN GANADO [EN] SIMILARES: P[...] y Siníscola. LAS MEJORES [MONTAS]: E. Soto y P. U[lloa]. JUEGO DE "LA [...]": Piperacina, Ro[mántico], Paso al Rey.







SOLICITA CONCESION

El señor Arturo Christie Merlini ha solicitado concesión para instalar y explotar en la ciudad de Santiago una estación radiodifusora de onda larga de 1.000 watts de potencia útil en antena.

Se hace la presente publicación, con el objeto de que en el plazo de 30 días se presenten las oposiciones a que haya lugar.









CLUB HIPICO

Domingo 12 de agosto de 1962

PRIMERA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.600 metros.— Condicional.

1	Careo	55	7	C. Pezoa	C. Tapia
2	Congo	55	3	A. Jaque	L. Santos
3	Chambord	55	12	J. Martínez	J. M. Baeza
4	Chillanejo	55	6	L. A. Paredes	V. Ramírez
5	Don Jack	55	11	No corre	J. Chamorro
6	El Infiel	55	2	P. Muñoz	J. Cavieres
7	Gary	55	1	F. Toro	L. A. García
8	Kursan	55	10	O. Muñoz	G. Urquidi
9	Luca	55	16	G. Jorquera	J. Zúñiga
10	Llahue	55	5	R. Parodi	J. F. González
11	Mi Criterio	55	15	A. González	A. Breque
12	Mimoso	55	8	S. Vera	E. Inda S.
13	Mitotero	55	13	E. Araya	P. Bagú
14	Ranco	55	9	B. Parra	J. Salas
15	Sibelius	55	14	E. Guajardo	H. Cisternas
16	Vociferante	55	4	J. Escobar	E. Inda

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.40 horas.— 1.600 metros.— Condicional.

1	Alsac	55	4	L. Marchant	C. Pfau
2	Black Cargo	55	12	R. Parodi	J. Cavieres
3	Black Magic	55	3	L. Espinoza	L. Espinoza
4	Cerro Grande	55	8	L. A. Paredes	S. González
5	Chevalier	55	11	O. Olivares	R. Allen
6	Damur	55	2	E. Salas	E. Castillo
7	Inquisivi	55	10	No corre	C. Tapia
8	Lógico	55	7	E. Contreras	P. Bagú
9	Lla Ho Li	55	1	R. Medel	R. San Martín
10	Mónaco	55	16	R. Jaque	M. Amaya
11	Montufar	55	13	S. Vera	J. Melero
12	Nipororo	55	14	J. Escobar	E. Inda
13	Orlando	55	14	O. Muñoz	G. Urquidi
14	Sapo Loco	55	9	A. González	A. Breque
15	Sublevado	55	16	J. Martínez	J. M. Baeza
16	Zancudillo	55	5	C. Pezoa	E. Inda S.

TERCERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 12.52 hrs.)

1	Dóllar Oro	55	6	H. Salas	J. M. Baeza
2	Matsú	55	8	E. Guajardo	P. Valderrama
2a	Guacho	50	10	P. Muñoz	P. Valderrama
3	Olimpic	55	7	L. Hevia	A. H. García
4	Polignac	55	3	A. González	A. Breque
5	Bercy	50	11	L. Paredes	J. García
6	Big Prince	50	2	B. Parra	C. Tapia
7	Dionisio	50	9	L. Marchant	G. de la Cerda
8	Dragón Rojo	50	4	J. Martínez	J. Melero
9	Granjero	50	1	S. Vera	J. F. González
10	Institutano	50	5	D. Cerda	R. Quiroz
11	Príncipe	50	12	C. Gáldames	F. 2.o Chamo.

CUARTA CARRERA.— 1.900 metros.— Condicional.— A las 13.30 horas.— (Nota: En esta carrera habrá juego a Ganador y Dupla.)

1	Hiparco	53	4	R. Madariaga	A. Breque
2	Cecil Rhodes	54	3	O. Olivares	R. Allen
3	Soplido	53	2	R. Parodi	J. Cavieres
4	Magic	48	1	R. Gatica	J. M. Baeza

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. serie.— A las 13.55 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 13.45 hrs.)

1	Conjurado	57	17	E. Salas	R. Méndez
2	Dictadora	54	14	R. Silva	J. Castro L.
3	Sagaz	54	12	C. Pezoa	L. Contreras
4	La Siesta	53	4	L. García	N. Peralta
5	Eleonora	52	7	D. Cerda	H. Gazmuri
6	Panhandle	52	1	P. Muñoz	J. Maldonado
7	Tiberio	52	8	F. Toro	D. Sandoval
8	Acendrada	51	11	J. M. Aravena	A. Castro
9	Agitación	51	10	R. Montoya	J. Chamorro
10	Huxley	51	2	J. Martínez	V. Romo
11	Lixie	51	16	R. Medel	C. Pfau
12	Rectángulo	51	5	G. Jorquera	J. Zúñiga
13	Maruja	49	3	R. Jaque	L. A. García
14	Flechada	47	6	E. Guajardo	F. Castro I.
15	Pebetero	47	9	J. Amestelly	O. Jara
16	Vanagloria	46	15	N. Vásquez	E. Barticevic
17	Record	45	13	M. Gatica	J. Rodríguez

SEXTA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 14.20 horas.— 5a. serie

1	Anarquista	56	4	A. González	A. Breque
2	Fondak	56	6	C. Pezoa	J. Inda
3	Molinero	54	8	N. N.	E. Scala
4	J. Fernández	53	2	H. Salas	J. M. Baeza
5	Rubirosa	53	11	E. Salas	J. Fuentes
6	Chacona	49	7	R. Gatica	L. Espinoza
7	Johannesb.	48	12	S. Vera	V. Ramírez
8	La Buly	47	3	J. M. Aravena	H. Medina
9	Don Sata	45	9	A. Salas	C. Santos
10	Lucanor	45	5	S. Escudero	S. Gajardo
11	Niké	45	10	C. Paredes	A. Lab
12	Pastelón	45	1	J. Amestelly	L. A. Orellana

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 14.45 horas.— 5a. serie.

1	Cerbatana	56	12	M. Alquinta	P. Bagú
2	Piduco	56	7	J. Escobar	O. Silva
3	Tamar	56	11	A. González	A. Breque
4	Abella	54	13	G. Jorquera	F. Jacial
5	Esponja	54	2	R. Latorre	M. Reyes
6	B. Amar	53	8	E. Saavedra	J. Melero
7	La Tucana	53	3	A. Jaque	L. Santos
8	Byron	52	14	O. Muñoz	J. Chamorro
9	El Cuco	52	15	R. Jaque	T. Herrera
10	Panditxú	51	4	J. M. Aravena	L. A. García
11	Bonacet	50	9	C. Pezoa	A. Vodanovic
12	Ernesto	50	5	N. Vásquez	E. Valenzuela
13	Alexandra	49	6	J. Toro	D. Miranda
14	Romance	49	16	E. Guajardo	E. Rodríguez
15	N. Chico	48	10	J. Martínez	P. Medina
16	Parisette	48	1	N. N.	H. González

OCTAVA CARRERA.— 1.700 metros.— 3a. serie.— A las 15.10 horas.

1	Agradecida	56	3	R. Parodi	J. Cavieres
2	Marusiña	56	9	C. Pezoa	A. Padovani
3	Thor	55	7	E. Araya	A. Bullezú
4	Gran Amigo	54	10	V. Bravo	O. Silva
5	Rigor	53	1	F. Toro	R. Villa
6	Palo Blanco	52	6	A. González	G. Urquidi
7	Baracaldo	51	8	J. Martínez	H. Inda
8	Carácter	50	4	S. Vera	J. Inda
9	Autumm Queen	47	2	R. Gatica	J. M. Baeza
10	Valenciano	46	5	J. Amestelly	L. A. Orellana

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— Premio ALBERTO VIAL INFANTE.— A las 15.50 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 15.35 hrs.)

1	Aclamado	55	5	E. Araya	A. Bullezú
2	El Pachá	55	3	R. Parodi	J. Cavieres
3	Estero	55	1	J. Escobar	A. Castro
4	Multimillonario	55	7	R. Madariaga	J. Cavieres
5	Tiempazo	55	10	C. Pezoa	J. Inda
6	Amarildo	53	11	G. Jorquera	F. Jacial
7	Ampuloso	53	15	H. Salas	J. M. Baeza
8	Banfield	53	13	S. Vera	J. Inda
9	Burlanoff	53	12	C. Sepúlveda	L. G. Alvarez
10	Cencerro	53	6	H. Pilar	A. Breque
11	Chilenazo	53	16	No corre	M. Amaya
12	Logro	53	2	A. Núñez	A. Castro
13	Monarca	53	14	O. Olivares	R. Allen
14	Rústico	53	8	F. Toro	J. Melero
15	Sun Valley	53	4	O. Muñoz	R. Allen
16	Tondero	53	9	E. Salas	E. Castillo

DECIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.000 metros.— 5a. serie.

1	Hill Day	56	3	A. González	A. Breque
2	Arrugado	55	10	J. Martínez	O. Silva
2a	Ruralina	52	15	C. Pezoa	O. Silva
3	Caracola	55	2	E. Saavedra	T. Herrera
4	Bengasi	54	12	No corre	O. Jara
5	Marchamar	54	9	G. Jorquera	L. A. García
6	Capuchina	53	4	E. Araya	P. Bagú
7	María	53	11	J. M. Aravena	R. Méndez
8	Sabina	53	13	H. Salas	R. Allen
9	Cumbanche	52	5	G. Farfán	E. Cáceres
10	Purgatorio	52	14	R. Madariaga	J. Suárez
11	Cielo Claro	51	6	L. Camus	C. Rivera
12	Contraband.	51	1	J. García	P. Inda
13	Mencionada	51	8	F. Toro	G. Sarmiento
14	Q. of Clubs	48	7	E. Guajardo	E. Rodríguez

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.000 metros.— 4a. serie "B".— Handicap.— Premio PROVITA.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 16.37 hrs.)

1	Terueza	56	2	E. Saavedra	J. Maldonado
2	Le Touquet	55	7	A. González	A. Breque
2a	Proust	55	10	E. Araya	P. Bagú
3	Comet	54	12	R. Parodi	G. Urquidi
3a	Sabotaje	53	3	J. Martínez	G. Urquidi
4	Telaraña	53	9	G. Jorquera	P. Valderrama
5	B. Princesse	52	14	H. Salas	R. Allen
6	Riña	52	6	F. Toro	R. San Martín
7	Rafumón	51	11	C. Pezoa	L. Contreras A.
8	Marcianita	49	1	S. Vera	J. Inda
9	Melekzaman	49	13	R. Jaque	J. Chamorro
10	Mazal	48	8	S. Meneses	A. Muñoz
11	Big Ben	47	4	J. M. Aravena	J. Melero
12	Spartanera	47	5	S. Escudero	A. López

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.300 metros.— 3a. serie.

1	Idéntico	56	1	R. Parodi	D. Sandoval
2	Dominado	54	2	F. Toro	J. Herane
3	Gringo Bravo	54	9	G. Jorquera	J. Fuentes
4	Báltica	53	6	R. Madariaga	A. Breque
5	Fru Frú	53	13	A. González	A. Breque
6	Turlupín	53	11	E. Araya	P. Bagú
7	Grand Slam	52	5	O. Muñoz	L. Espinoza
8	Río Apure	52	10	E. Salas	H. Inda
9	Vera Cruz	52	7	C. Pezoa	E. Cáceres
10	Almahue	51	12	J. Martínez	A. Muscatt
11	Jasodito	50	3	N. N.	E. Inda S.
12	Scandaleuse	50	8	S. Vera	C. Muñoz G.
13	Rectory Girl	49	4	J. M. Aravena	P. Medina

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18.05 horas.— 1.000 metros.— 4a. serie.— Premio PRINCE.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 17.55 hrs.)

1	Bella Esther	56	5	J. Escobar	J. Inda
2	Cañamal	56	7	E. Araya	J. Maldonado
3	Parrandero	56	4	F. Toro	J. Melero
4	Nortina	54	2	S. Escudero	A. López
5	Rey del Sol	53	12	J. M. Aravena	F. Jacial
6	Platino	52	3	R. Valenzuela	H. Gazmuri
7	Tómbola	52	8	A. González	A. Breque
8	Resorte	51	14	R. Madariaga	G. Urquidi
8a	Viajada	50	9	J. Martínez	G. Urquidi
9	Vidarey	51	6	R. Jaque	A. Castro
10	Asamblea	50	11	J. Caro	V. Romo
11	Viracocha	50	13	B. Parra	J. Melero
12	Bretón	49	10	J. Amestelly	L. A. Contreras
13	Mosquete	48	1	S. Vera	A. Proschle

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera
LA NACION	Mi Criterio Vociferante Llahue	S. Loco Zancudillo Black Cargo	Matsú Polignac Granjero	Soplido Magic	Pebetero Vanagloria La Siesta	Chacona Niké Don Sata	Byrón Alexandra Norte Chico	Carácter Thor Autumn Q.	Monarca Tiempazo Estero	Cumbanchero Queen of C. Mencionada	Melekzaman Big Ben Telaraña	Vera Cruz Jasodito Scandaleuse	Mosquete Viajada Platino
LA HUASCA	Gary Vociferante Kursan	Orlando Zancudillo S. Loco	Matsú Polignac Granjero	Soplido Hiparco	Acendrada Huxley Eleonora	Anarquista Fondak Chacona	Alexandra Bonacet Tamar	P. Blanco Thor Valenciano	Tiempazo El Pachá Rústico	Cumbanchero Mencionada Arrugado	Riña Big Ben Proust	Scandaleuse Vera Cruz Almahue	B. Esther Tómbola Viajada
LA HIPICA	Vociferante Mimoso Lucas	Zancudillo Orlando Lla Ho Li	Polignac Matsú Granjero	Soplido Hiparco	Tiberio Pebetero Rectángulo	Pastelón La Buly Johannesburg	Panditxú El Cuco Byrón	Rigor P. Blanco Valenciano	Tiempazo El Pachá Multimillonario	Hill Day María Caracola	Big Ben Melekzaman Comet	Vera Cruz Río Apure Frú Frú	B. Esther Tómbola Vidarey
EL CLUB	Kursan Vociferante Gary	Zancudillo Orlando Lla Ho Li	Polignac Matsú Dóllar O.	Soplido Hiparco	Acendrada Maruja Sagaz	J. Fernández Pastelón Chacona	Alexandra Tamar Panditxú	Valenciano Thor P. Blanco	Tiempazo El Pachá Rústico	Mencionada Sabina Cumbanchero	Riña Big Ben Le Touquet	Scandaleuse Vera Cruz Dominado	Tómbola Parrandero Mosquete
EL CLARIN	Gary Mitotero Mi Criterio	Orlando Lla Ho Li Zancudillo	Matsú Granjero Polignac	Soplido C. Rhodes	Acendrada La Siesta Huxley	Johannesbur. Chacona Pastelón	Alexandra Byrón Panditxú	Palo Blanco Thor Valenciano	Tiempazo Multimillona. Monarca	Ruralina Mencionada Cumbanchero	Riña Spartanera Telaraña	Vera Cruz Almahue Scandaleuse	Mosquete Chañal B. Esther
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Kursan Mitotero Mi Criterio	Montufar Zancudillo Orlando	Polignac Matsú Dollar Oro	Hiparco Soplido	Huxley Acendrada Conjurado	Pastelón J. Fernández Anarquista	Alexandra Panditxú Abella	Thor A. Queen Palo Blanco	Tiempazo Estero Aclamado	Sabina Cumbanchero Mencionada	Riña Le Touquet Big Ben	Dominado Fru Fru Vera Cruz	Parrandero Tómbola Bretón
LA SEGUNDA	Gary Kursan Mitotero	Zancudillo Montufar Chevalier	Matsú Polignac Granjero	Soplido Hiparco	Conjurado Acendrada Huxley	Pastelón Chacona Lucanor	Panditxú Tamar Parisette	Thor Valenciano Palo Blanco	Tiempazo Estero Monarca	Sabina Q. of Clubs Mencionada	Le Touquet Big Ben Riña	Vera Cruz Scandaleuse Río Apure	Viajada Parrandero Bretón
LA TERCERA	Kursan Gary Mitotero	Montufar Zancudillo Orlando	Polignac Granjero Dollar Oro	Soplido Hiparco	Agitación Dictadora Tiberio	J. Fernández Pastelón Johannesbur.	Panditxú Alexandra Byrón	Barcaldo A. Queen Carácter	Tiempazo Multimillon. Estero	Cumbanchero Mencionada Sabina	Riña Big Ben Spartanera	Dominado Turlupín G. Bravo	Mosquete Parrandero Tómbola
UTIMAS HORA	Gary Kursan Vociferante	Orlando Zancudillo Lla Ho Li	Matsú Polignac Granjero	Soplido Hiparco	Acendrada Huxley La Siesta	J. Fernández Anarquista Pastelón	Tamar Panditxú Alexandra	Palo Blanco Thor Rigor	Tiempazo Aclamado Multimillon.	Cumbanchero Mencionada Sabina	Riña Big Ben Terueza	Vera Cruz Río Apure Scandaleuse	Parrandero B. Esther Tómbola

Monarca, nuestro favorito en el "Alberto Vial Infante"

Clásico de selección para los potrillos de 3 años que es la mejor prueba del Club Hípico

Y este domingo les toca a los machos. La "ola de tres años", entra a la selección para los grandes clásicos y busca su "media consagración" en el Premio "Alberto Vial Infante", una milla que pone a los con pretensiones de astros en la línea.

Hoy sabremos quiénes valen algo más y quiénes pueden ser los animadores de nuestros grandes eventos al lado de Conjetura, Tania, Tetracordio y Montegris.

Dieciséis es el total de anotados. El número, nos está indicando que elegir resulta bastante difícil.

OPINIONES: La cancha, los entendidos y el respetable que mira de las tribunas: Tiempazo. Los técnicos que miran correr las agujas del reloj: Monarca.

Tiempazo es ganador en pista anormal, tal vez una de las más anormales en que haya triunfado un tres años. Monarca anota los mejores cotejos de la semana.

Nuestro diario se inclina por Monarca. Sólo ha corrido tres veces. En su primera presentación ganó con comodidad y demostró que tenía condiciones. Fue a La Palma y en 1.500 metros lo ganó Taboleo. Posteriormente, un trastorno en su organismo le privó de "hacerle pelea" a Tetracordio. Descansó y vuelve hoy en el mejor de los estados. Será nuestro favorito.

En el segundo lugar dejaremos a Tiempazo que en cuatro actuaciones anota un tercer lugar, un segundo y dos victorias. Estas últimas en 1.500 y 1.600 metros. Un gran valor, todos le señalan ya como una auténtica figura de la actual generación. Eso es lo que tratará de confirmar y con nuestro favorito animarán una llegada de mucha emoción.

El tercer lugar lo dejamos para un ejemplar que ha demostrado tener muchas condiciones para la pista anormal. Se trata de Estero que ha corrido seis veces. Sólo dos de ellas lo señalan fuera de la tabla en 1.100 y 1.400 metros. Lo han llevado con mucho tino y tiene como una gran actuación, un tercer lugar detrás de Tiempazo, en 1.600 metros. Será un gran animador y nos gusta para el tercer puesto.

En el resto del conjunto hay de todo: indicados por "tincada" como Aclamado, El Pachá, que viene de ganar un handicap en forma impresionante; Banfield, Multimillonario, Cencerro y Tondero, que ha demostrado muy buena salud. También hay "ejemplares sorpresas" como Amarildo perdedor que tiene antecedentes y buenos cotejos, y Burlanoff.

Hay de todo, en un grupo que busca un título.

APRONTES

Aprontes de los participantes:

ACLAMADO, E. Araya, 1.600 metros en 1.47.

EL PACHA, R. Parodi, 1.600 metros en 1.45 2|5, y 600 metros en 37.

ESTERO, J. Escobar, 1.600 metros en 1.47, y 800 metros en 50 2|5.

MULTIMILLONARIO R. Madariaga, 800 metros en 49 segundos 3|5.

AMARILDO, G. Jorquera, 1.600 metros 1.45, acompañado, y 800 metros en 50 3|5.

AMPULOSO, H. Salas, 1.600 metros en 1.46 3|5.

BANFIELD, J. Caro, 1.400 metros en 1.33 1|5, y 800 con Vera, en 50.

BURLANOFF, 1.000 en 1.3, acompañado.

CENCERRO, H. Pilar, 1.400 metros en 1.33, y 700 metros en 44 3|5.

MONARCA, O. Olivares, 1.600 metros en 1.44 3|5, y 1.000 en 1.2 4|5.

RUSTICO, F. Toro, 1.600 metros en 1.45 acompañado.

SUN VALLEY, O. Muñoz, 1.600 metros en 1.45, acompañado, y 1.200 metros en 1.18.

TONDERO, E. Salas, 1.600 metros en 1.45, acompañado, y 800 metros en 51 2|5, acompañado.











Pronósticos para el Sporting Club

1a. PALMERSTON, Calendal, Palmichar.
2a. FUTURET, Doris Day, Mardito.
3a. TUNISIE, Pampi, Cachito Mío.
4a. SPARADRA, Escritor, Apoteósis.
5a. CUCURUCU, Las Canchas, Bricketazo.
6a. MALIFAX, Torquemada, Alegórico.
7a. ROTARY, Jubiloso, Grande Chance.
8a. LORITO, Dark Blue, Serafín.
9a. BUJARA, Marfare, Pontiac.
10a. PIEDRA DURA, Machuco, Lujosa.

Raciones alimenticias que da el Hogar de Cristo constituyen un permanente llamado a los agricultores, proveedores, a las almas de buena voluntad, a quienes rogamos dirigir sus donaciones a Alonso Ovalle 1479.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

Llámase a concurso de puntaje para distribuir 224 departamentos ubicados en el Grupo Habitacional que se construye en la ciudad de Quilpué, en la manzana comprendida entre las calles Blanco Encalada, San Martín, Bilbao y Peyronet. Los departamentos en referencia están construidos en bloques de cuatro pisos y son de dos tipos: 1) Tipo A: Se contemplan 128 departamentos de este tipo que constan de estar-comedor, 3 dormitorios, baño y cocina, con una superficie de 73,59 m2. cada uno; 2) Tipo B: Se consultan 96 departamentos de este tipo, que están compuestos de tres dormitorios, estar-comedor, baño, dormitorio y 1|2 baño de servicio, con una superficie de 92,80 m2. cada uno.

REQUISITOS DE OPCION

1) Percibir pensión de retiro o montepío por intermedio de la Caja o ser imponente en servicio activo con 10 años de imposiciones, a lo menos, siempre que correspondan a tiempo efectivamente servido en instituciones dependientes del Ministerio de Defensa Nacional o Línea Aérea Nacional.

2) No haber hecho ninguna operación hipotecaria o rentable garantizada con pagaré, en esta u otra Caja de Previsión ni en la Corporación de la Vivienda.

3) No haber obtenido préstamo de auxilio destinado a efectuar depósito en Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

4) Percibir pensión o sueldo imponible superior a E° 160,00 mensuales en el caso de los postulantes a viviendas Tipo B, y superior a E° 120,00 mensuales, respecto de los interesados en departamentos Tipo A.

DOCUMENTACION NECESARIA

A la solicitud que deberá remitirse con impuesto fiscal de E° 0,05, es necesario acompañar los siguientes documentos:

a) Declaración Jurada ante Notario por la que se acredite la circunstancia indicada en el punto segundo del párrafo anterior.

b) Declaración Jurada ante Notario en el sentido si el postulante posee vivienda propia o predio agrícola, en cuyo caso se le rebajará del total de su puntaje, 100 puntos.

c) Certificado de matrimonio en su caso.

d) Vale-vista bancario tomado a nombre del interesado y endosado a favor de la Caja por la suma de E° 10,00. Esta cantidad quedará a beneficio de la Institución en el evento de que el postulante sea seleccionado y se desista de la vivienda que se le asigne.

e) Los interesados que presenten sus solicitudes con posterioridad al 31 de julio, deberán acreditar que se encuentran inscritos en los Registros Electorales o que no están obligados a hacerlo. La comprobación de la inscripción se hará mediante certificado de la Dirección del Registro Electoral o del Conservador de Bienes Raíces o bien mediante la correspondiente anotación autorizada en la cédula de identidad. Tratándose de Registros incompletos el certificado lo otorgará la correspondiente Junta Inscriptora.

f) Los imponentes en servicio activo deberán adjuntar a sus solicitudes el comprobante de pago correspondiente a su sueldo del mes de junio del presente año o un certificado, extendido por autoridad competente, que acredite el sueldo base y quinquenios percibidos por el peticionario en el mismo mes.

PLAZO

Las solicitudes de los imponentes en retiro, beneficiarios de montepío, personal Caja y Pilotos LAN, se recibirán hasta el día 30 de agosto próximo en las oficinas de la Caja. Las solicitudes de los imponentes no comprendidos en la enunciación anterior, se recibirán, hasta la misma fecha, en las respectivas reparticiones de Bienestar Social.

Se recomienda a los imponentes, especialmente a los que residan en localidades donde no existe Agencia de la Caja, remitir con anticipación sus solicitudes y mediante certificados, ya que no serán consideradas aquéllas que se reciban después de la fecha aludida, aunque su expedición sea anterior.

Los imponentes pensionados que lo deseen podrán entregar o remitir sus solicitudes a las Agencias de Valparaíso o Talcahuano.

ASIGNACION DE LA VIVIENDA

Efectuada la selección de los imponentes favorecidos, los departamentos se asignarán entre éstos mediante la elección de la vivienda que efectúen aquéllos, siguiendo el orden de puntaje.

La entrega de estos departamentos se efectuará, aproximadamente, a comienzos del próximo mes de enero.

Cualquier otro antecedente puede ser solicitado a la Sección Préstamos Hipotecarios de la Caja.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Estudie su Triple

CLUB HIPICO

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.—

E. Araya	1	Aclamado	55	5
R. Parodi	2	El Pachá	55	3
J. Escobar	3	Estero	55	1
R. Madariaga	4	Multimillonario	55	7
C. Pezoa	5	Tiempazo	55	10
G. Jorquera	6	Amarildo	53	11
H. Salas	7	Ampuloso	53	15
S. Vera	8	Banfield	53	13
C. Sepúlveda	9	Burlanoff	53	12
H. Pilar	10	Cencerro	53	6
R. Jaque	11	Chilenazo	53	16
A. Núñez	12	Logro	53	2
O. Olivares	13	Monarca	53	14
F. Toro	14	Rústico	53	8
O. Muñoz	15	Sun Valley	53	4
E. Salas	16	Tondero	53	9

PRIMERAS OPCIONES: Tiempazo y Monarca.
GOLPES PROBABLES: Estero y El Pachá.
HAN GANADO A LOTES SIMILARES: Tiempazo y Multimillonario.
LAS MEJORES MONTAS: J. Escobar y C. Pezoa.
JUEGO DE LA NACION: Tiempazo, Monarca y Estero.

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.50 horas.

E. Saavedra	1	Terueza	56	2
A. González	2	Le Touquet	55	7
E. Araya	2a	Prout	55	10
R. Parodi	3	Comet	54	12
J. Martínez	3a	Sabotaje	53	3
G. Jorquera	4	Telaraña	53	9
H. Salas	5	B. Princesse	52	14
F. Toro	6	Riña	52	6
C. Pezoa	7	Rafumón	51	11
N. N.	8	Marcianita	49	1
R. Jaque	9	Melekzaman	49	13
S. Meneses	10	Mazal	48	8
J. M. Aravena	11	Big Ben	47	4
N. N.	12	Spartanera	47	

PRIMERAS OPCIONES: Big Ben y Terueza.
GOLPES PROBABLES: Telañara y Rafumón.
HAN GANADO A LOTES SIMILARES: Riña y Telaraña.
LAS MEJORES MONTAS: F. Toro y E. Araya.
JUEGO DE LA NACION: Big Ben, Teneza y Telaraña.

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18.05 horas.

J. Escobar	1	Bella Esther	56	5
E. Araya	2	Cañamal	56	7
F. Toro	3	Parrandero	56	4
N. N.	4	Nortina	54	2
J. M. Aravena	5	Rey del Sol	53	12
R. Valenzuela	6	Platino	52	3
A. González	7	Tómbola	52	8
R. Madariaga	8	Resorte	51	14
J. Martínez	8a	Viajada	50	9
R. Jaque	9	Vidarey	51	6
J. Caro	10	Asamblea	50	11
B. Parra	11	Viracocha	50	13
J. Amestelly	12	Bretón	49	10
S. Vera	13	Mosquete	48	1

PRIMERAS OPCIONES: Tómbola y Breton.
GOLPES PROBABLES: Asamblea y Mosquete.
HAN GANADO A LOTES SIMILARES: Asamblea Cañamal.
LAS MEJORES MONTAS: S. Vera y E. Araya.
JUEGO DE LA NACION: Tómbola, Asamblea y Mosquete.

LOS MEJORES APRONTES PARA CADA UNA DE LAS PRUEBAS DEL C. HIPICO

(Una selección exclusiva de LA NACION)

A continuación una selección de los mejores aprontes para cada una de las pruebas del Club Hípico:

1a. EL INFIEL, L. A. Díaz, 1.400 metros en 1.37 2|5.
LUCAS, G. Jorquera, 1.400 metros en 1.33.
VOCIFERANTE, E. Araya, acompañado, 1.400 metros en 1 minutos 33 segundos.

2a. BLACK MAGIC, C. Sepúlveda, 800 metros en 51 segundos.
DAMUR, E. Salas, 1.600 metros en 1.46 25.
MONACO R. Jaque, 1.600 metros en 1.47 2|5.
NIPORORO, P. Ulloa, acompañado, 1.400 metros en 1.33.

3a. MATSU, E. Guajardo, 1.200 metros en 1 minuto 21 segundos.

4a. SOPLIDO, Rogelio Parodi, 1.000 metros en 1 minuto 9 segundos.

5a. PANHADLE, aprendiz, 800 metros en 53.
TIBERIO, R. Jaque, 1.000 metros en 1.06 y 500 metros con F. Toro, en 31 segundos.
LIXIE, J. M. Aravena, 1.000 metros en 1.05.

6.a LA BULY R. Sagardía, 1.400 metros en 1 minuto 37 segundos 2|5.

7a. LA TUCANA, A. Jaque, 500 metros en 31 segundos.
PANDITXU, J. Escobar, 400 metros en 25 segundos 2|5.
NORTE CHICO, V. Bravo, 500 metros en 32 segundos.

8.a THOR, E. Araya, 800 metros en 51 segundos.
PALO BLANCO, A. González, 400 metros en 25, repitiendo en 24 segundos.
CARCARTER, 800 metros en 50 segundos.

10a MARFA, J. M. Aravena, 1.000 metros en 1.05 1|5.
SABINA, S. Escudero, 500 metros en 30 30 3|5.

11a TELARAÑA G. Jorquera, 1.200 metros en 1.21 3|5.
BELLE PRINCESS, H. Salas, 500 metros en 31 2|5.

12a IDENTICO, F. Toro, 1.200 metros en 1.21 3|5.
GRAND SLAM, O. Muñoz, 700 metros en 42 4|5.

13.a PARRANDERO F. Toro 500 metros en 30 3|5.
TOMBOLA, A. González, 500 metros en 31 segundos.
VIAJADA, O. Muñoz, 500 metros en 30 segundos.
VIDAREY, R. Jaque, 400 metros en 25 segundos.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 12 de agosto de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 12.30 hrs.

Reaparece	1	Menos Mal	55	10	M. Carrasco
0—0	2	Pathy	55	14	J. Parra
Reaparece	3	Pendenciero	55	12	E. Frías
3—0—0—5	4	Provisora	55	3	L. Mejías
2—0—3—0	5	Barquinazo	54	5	A. Hughes
0—0—0—1	6	Calendal	54	7	P. Muñoz
.—.—.—.	7	Nurelya	54	11	R. Núñez
0—0—2—6	8	Palmichar	52	1	S. Campos
0	9	Bastión	50	2	J. Frías
Reaparece	10	Farelina	48	9	F. Aniñir
0—3—4—0	11	Mentor	47	4	J. Gálvez
0—3—0—0	12	Loustau	46	8	P. Vargas
Reaparece	13	Bonina	45	13	A. Parra
3—6—4—0	14	Palmerston	45	6	L. Arquero

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las [illegible]

0—0—0—0	1	Los Rulos	52	12	H. Quijada
0—0—0—0	2	Tolomiro	50	1	S. Campos
2—3	3	La Rioja	51	6	P. Vargas
4—0—0—3	4	Mardito	49	5	L. Arquero
5—0	5	Tadea	51	9	J. Pacheco
3—0—0—4	8	Montana	46	14	H. Obregón
0—0	7	Zampoña	51	8	D. Basualto
5—3—2—2	8	Futurete	50	11	S. Azócar
0—3—0—2	9	Ll. Llinqui	50	10	J. Miranda
5—5—5—5	10	Caso Raro	48	7	J. Parra
2—0—0—6	11	Cobrillo	48	4	L. Vásquez
5—0—0—3	12	Doris Day	48	3	S. Arellano
2—2—6—0	13	F. de Ulmo	45	2	A. Parra
0—0—0—0	14	M. Inés	45	13	J. Monardes

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.35 horas.

0—4—6	1	Catalan	54	10	G. Saavedra
4—3—6—0	2	Altavoz	53	12	R. Arredondo
.—.—.—.	3	Ambientado	53	14	R. Núñez
0—0—0—5	4	Categórica	52	3	E. Rodríguez
Reaparece	5	Uberlandia	52	5	J. Parra
0—0—0—0	6	Australiana	51	4	J. Pacheco
Reaparece	7	La Romanch	51	8	F. Aniñir
Reaparece	8	Maliciosa	51	11	Raúl Durán
0—2—0—0	9	Cachito Mío	50	1	J. Frías
6—4	10	Cursado	50	7	J. Miranda
5—6—6—2	11	Tunisie	50	2	A. Parra
0—0—0—0	12	Mache	49	9	L. Vásquez
0—0—5—0	13	Pampi	49	6	H. Quijada
3	14	Alusiva	48	13	R. Quiroz

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 14.05 horas.

0—5—2—2	1	Basilica	54	4	D. Santibáñez
5	2	Black Hill	54	1	J. Manriquez
1—5—4—4	3	Mister Fox	54	11	L. Mejías
0—0—0	4	Alegrón	53	8	H. Quijada
0—1—1—0	5	El Tanteo	53	9	E. Muñoz
.—.—.—.	6	M. Nevado	53	12	D. Basualto
0—0—0—0	7	Nankin	53	3	J. Farías
0—0—0—0	8	Quemadora	53	13	L. Vásquez
0—0—0—0	9	Salima	52	6	G. Núñez
0—0—0—3	10	Sparadra	52	14	C. Astorga
0—1—5—2	11	Escritor	51	2	S. Campos
0—2—0—2	12	Apoteósis	50	5	V. Lobos
0—2—1—3	13	M. California	50	10	H. Obregón
0—4—3—1	14	Venturosa	50	7	S. Azócar

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 14.35 horas.

1—4—3—4	1	Cucurucú	56	12	J. Pacheco
2—0—0—1	2	Panguecillo	53	5	C. Astorga
1—0—0—0	3	Siempre B.	53	1	S. Arellano
0—0—3—1	4	Pamplemousse	52	2	R. Arredondo
4—3—3—4	5	Bendix	51	11	J. Farías
2—4—6—1	6	Eterolf	51	7	H. Obregón
2	7	Bricketazo	50	8	J. Miranda
.—.—.—.	8	Chañal	49	13	S. Campos
0—0	9	Lomaso	49	9	R. Quiroz
0—0—5—0	10	Olivo	49	10	H. Quijada
5—1—0—0	11	Gray Hill	48	14	L. Vásquez
0—1—0—0	12	La Luchita	48	4	S. Azócar
2—5—5—6	13	Las Canchas	47	6	J. Parra
Reaparece	14	Tadeo	47	3	V. Lobos

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 15.10 horas.— (En esta carrera se inicia el juego a la Apuesta Triple.— Sólo habrá [...] a Ganador y Dupla.)

.—.—.—.	1	Huambalí	57	3	J. Farías
2—3—1—2	2	Torquemada	54	1	S. Arellano
0—0—5—6	3	Cortijo	53	6	C. Astorga
2—5—2—2	4	Malifax	53	4	J. Pacheco
1—2—3—0	5	Mandingo	51	7	J. Miranda
1—2—5—1	6	Alegórico	48	2	H. Obregón
2—1—2—5	7	Guaiquillo	45	5	R. Durán

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Especial.— A las 15.[...] horas.— (En esta carrera se inicia el juego a la Apuesta [...])

0—6—0—1	1	Belgrado	57	11	G. Saavedra
0—0—0—1	2	Flaubert	57	3	N. Bravo
2—4—0—1	3	Kolchak	57	4	O. Saavedra
1—0	4	Ava	48	10	J. Parra
2—3—5—2	5	Jubiloso	56	5	R. Arredondo
0—1—1—5	6	Beltrame	49	9	H. Obregón
2—0—4—5	7	Grande Chance	49	8	S. Arellano
0—1—4—6	7	Estrato	47	1	G. Cortés
1—0—1—3	9	Rapiña	47	2	S. Azócar
Reaparece	10	Póker	45	16	J. Miranda
Reaparece	11	Rotary	45	7	R. Durán

OCTAVA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 16 horas.— (En esta carrera continúa la Apuesta Triple.)

1—0—1—3	1	Conde Lara	60	11	O. Saavedra
0—4—0—0	2	Vagabundo	60	8	R. Arredondo
6—3	3	Lorito	58	1	G. Saavedra
0—0—0—0	4	Liebling	53	2	J. Farías
5—1—3—0	5	New Sun	58	3	E. Romero
0—2—1—0	6	Callin	51	4	H. Quijada
0—0—0—2	7	Dark Blue	51	7	J. Manriques
2—2—0—5	8	Mira Ríos	51	9	J. Pacheco
2—2—0—0	9	Valeroso	50	14	S. Arellano
0—2—3—1	10	Serafín	49	5	J. Miranda
0—1—6	1	Griselda	48	10	S. Azócar
0—6—0—0	2	Sunfall	48	13	H. Obregón
5—0—5—4	13	Querellado	48	6	G. Núñez
0—3—1	14	Guerlain	47	12	J. Gálvez

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 16.55 horas.— (En esta carrera finaliza el juego a la Apuesta Doble.)

6—6—0—0	1	Santo Amaro	55	5	R. Arredondo
1—3—5—0	2	Retruque	54	6	G. Saavedra
0—1—0—0	3	Traslux	54	7	L. Mejías
4—1—6—0	4	Weil	54	4	E. Romero
1—0—0—0	5	Cardenio	53	1	A. Parra
0—0—6—1	6	Media Vuelta	53	11	S. Arellano
Reaparece	7	Big News	52	3	L. Vásquez
0—0—0—5	8	Muñeq. Linda	51	8	S. Azócar
.—.—.—.	9	Senechal	51	13	J. Parra
Reaparece	10	Pullover	49	10	J. Miranda
6—5—3—0	11	Marfare	47	2	G. Cortés
0—4—0—5	12	Bujara	46	9	S. Campos
Reaparece	13	Miss Bella	45	14	J. Monardes
0—0—0—3	14	Pontiac	45	12	R. Durán

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 17.35 horas.— (En esta carrera finaliza el juego a la Apuesta Triple.)

0—6—1—0	1	Ganadero	56	9	G. Saavedra
6—3—1	2	Triple Sec.	51	6	C. Astorga
4—3—2—2	3	Pluma al Vi.	50	11	H. Quijada
1—1—5—4	4	Arroyo	49	8	A. Parra
5—0—1—6	5	Asturias	49	13	S. Arellano
5—1—0—0	6	Félix	49	13	H. Obregón
5—6—1—3	7	Kindy	49	12	J. Miranda
1—3—0—0	8	Machuco	49	4	G. Núñez
4—1—2—1	9	Lujosa	48	7	G. Cortés
5—1—4—0	10	Mangual	48	2	S. Azócar
0—2—0—0	11	Minuta	48	3	L. Vásquez
2—4—0—5	12	Piedra Dura	48	5	J. Parra
Reaparece	13	Rajadiablo	48	1	J. Gálvez
0—0—4—1	14	La Pellinada	47	14	R. Durán

Mutualistas celebran su 36.o aniversario

Con una sesión solemne la directiva de la Unión Social Mutualista celebra hoy sus 36 años de existencia. En esta reunión, que se efectuará a las 10.30 horas en la sede de la institución, prestará juramento el directorio electo.

Posteriormente, se darán diplomas al presidente honorario y a los socios antiguos. Integran la nueva directiva: Aurelio Bustamante, presidente; Osvaldo Michea, primer vicepresidente; Alejandro Baeza, segundo vicepresidente; Eliasel Palma, secretario de actas; Magaly Véjares, secretaria de correspondencia; Irma Pijoan, secretaria de prensa; Orlando Risso, tesorero, y Andrés Rubilar, protesorero.

HOY ASUME DIRECTIVA DE LOS GRAFICOS RADICALES

El Núcleo Gráfico Radical cita para hoy, en primera y segunda citación, a las 11 y 11.30 horas, a sus socios para presenciar la transmisión del mando a la nueva directiva que encabeza Juan Morales. La sesión se efectuará con el número de socios que asistan, en San Francisco 817.

A esta ceremonia han sido invitados parlamentarios, dirigentes sindicales y representantes de la prensa.

Una vez que asuma la directiva se tratarán las próximas elecciones parlamentarias y el apoyo gremial al Dr. Gustavo Monckeberg y reajuste de pensiones.

NUEVA POBLACION CONSTRUIRA LA CORVI EN VIÑA DEL MAR

Una nueva población en Viña del Mar, en el fundo Las Achupallas, construirá la Corporación de la Vivienda con un préstamo de 2 millones de dólares otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y con fondos por 4 millones de escudos de la CORVI. Esta población tendrá 1.885 casas.

Ayer en la mañana el Ministro de Obras, Ernesto Pinto, recibió la visita del diputado por Valparaíso Rubén Hurtado, quien le solicitó su participación en la disminución de un porcentaje para dotar de agua a esta unidad habitacional.

El Ministro quedó de estudiar los antecedentes y buscarles una solución adecuada.

SINTESIS GREMIAL

PIDEN MEJORES RENTAS. — El personal subalterno del Poder Judicial conversará la próxima semana con las autoridades de Gobierno, para solicitar se tomen medidas para mejorar la actual situación económica. Entre éstas figuran la reposición de la Asignación de Título y encasillamiento del personal.

ELECCIONES EN SEGURO SOCIAL.— La Asociación de Seguro Social eligió el viernes pasado la nueva directiva que regirá a la institución en el período 1962-1964. Salieron elegidos, César Céspedes Toro, Mario Poblete Vera, Bolívar Aparicio Terrazas, Alfredo Araya Rojas, Hugo Rebolledo Fonseca, Mario Garín Rodríguez y Eduardo del Río Zamorano.

PAROS DE TRABAJADORES.— En el Ministerio del Trabajo se informó ayer que existen 8 movimientos legales y 8 ilegales en todo el país. Afectan a 166 empleados y 5.509 obreros de industrias textiles, mineras y de la construcción.

JUBILADOS DE CORREOS. — La Asociación de Jubilados de Correos y Telégrafos cita a asamblea general extraordinaria para el próximo jueves, a las 16 horas, en su sede de Huérfanos 1223, oficina 5. Se tratará la reforma de los estatutos.

SUPLEMENTEROS RECIBEN HOY CARNETS SINDICALES

El Sindicato Profesional de Suplementeros y el Comité "Ultra-Mapocho" harán entrega hoy a sus asociados de la comuna de Renca de los carnets sindicales. Esta ceremonia se efectuará en la Quinta "La Posada", a las 18 horas.

Asistirá el alcalde de la comuna, regidores y autoridades civiles y militares, quienes harán entrega de los carnets.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 32 páginas – Precio: E° 0.10

LA NACION

DOMINGO 12 DE AGOSTO DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

Un corazón solitario



MARILYN MONROE murió a los 36 años de edad, víctima de una crisis nerviosa que pudo haberla empujado al suicidio. La estrella del cine norteamericano, que había tenido una infancia entristecida por hechos negativos, alcanzó la fama, ganó riquezas, casó tres veces y... estuvo sola. Su muerte conmovió al mundo entero, porque su cuerpo y su rostro fueron una especie de síntesis del ideal femenino, por lo menos para quienes conocieron sus películas. Ahora descansa en paz, aunque por muchos años más su imagen estará ligada a nosotros, a través del cine, que la hizo estrella, y que pudo haber sido también causa de su muerte.

COMPRA DE ALIMENTOS



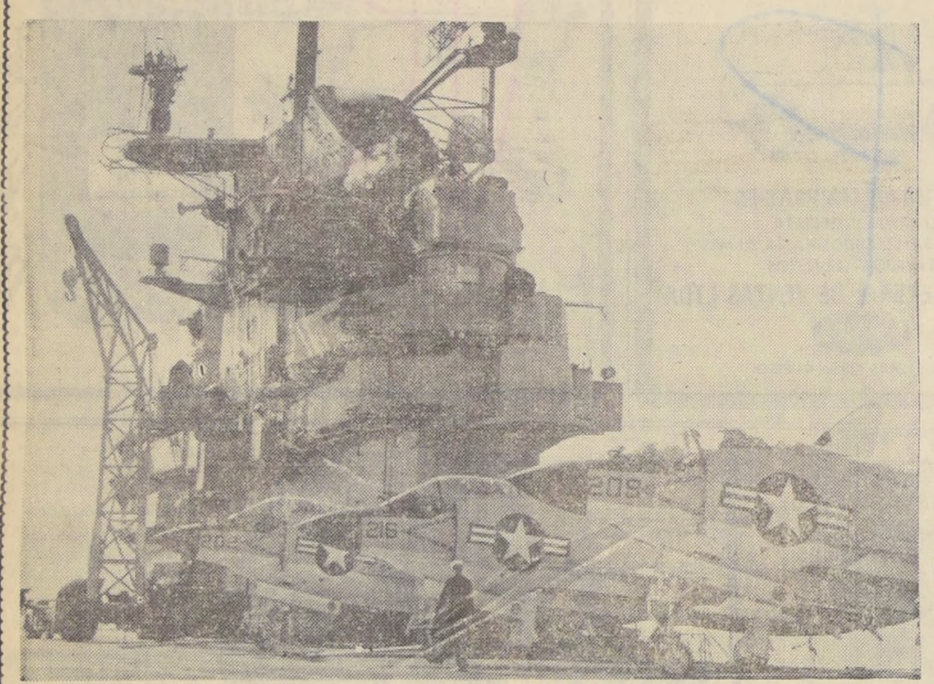
LOS GOBIERNOS DE CHILE Y ESTADOS UNIDOS suscribieron el Quinto Convenio sobre Excedentes Agrícolas por un total de veinte millones de dólares pagaderos en 20 años. El total de la venta de tales productos en Chile se destinará, en el intertanto, al financiamiento de obras públicas. EN EL GRABADO, se ve al Canciller subrogante, Dr. Sótero del Río, que firmó en representación de Chile, y el Embajador norteamericano, Charles Cole, momentos después de la protocolización del convenio en la Cancillería chilena.

Crisis en Argentina



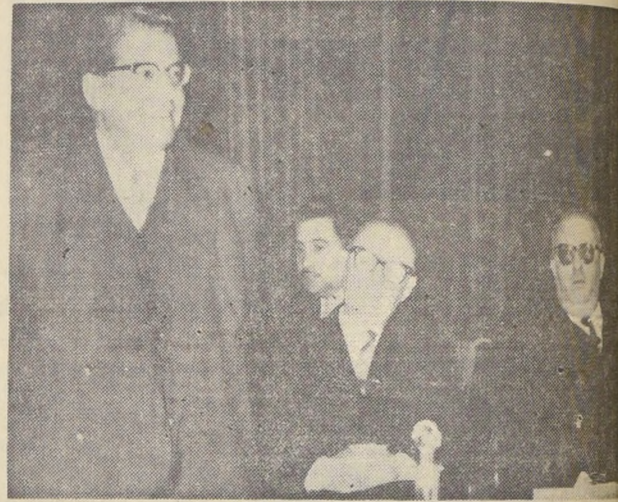
ARGENTINA ha continuado enfrentando la crisis político-militar que tuviera su primera manifestación con el derrocamiento del Presidente Arturo Frondizi, prisionero en la Isla Martín García. El actual Mandatario, José M. Guido (en el grabado), ha debido asumir posiciones ante la rebeldía del general Federico Toranzo Montero, quien exigió la renuncia de dos Secretarios de Guerra. En ambos casos, el general Toranzo se impuso, pero los hechos no estaban todavía claros sobre los verdaderos objetivos de su actuación al cierre de esta edición.

PODEROSO VISITANTE DE EE. UU.



EL PORTAVIONES "LEXINGTON", de la Armada norteamericana, cumplió una visita de cortesía de cuatro días a Valparaíso, donde fue objeto de la atención de centenares de visitantes. La poderosa unidad de guerra tuvo su historia en batallas del conflicto mundial pasado y en la actualidad está dotada también con aviones a retroimpulso. EL GRABADO muestra una impresionante toma fotográfica desde la cubierta de aterrizaje, enfocando la torre de mando.

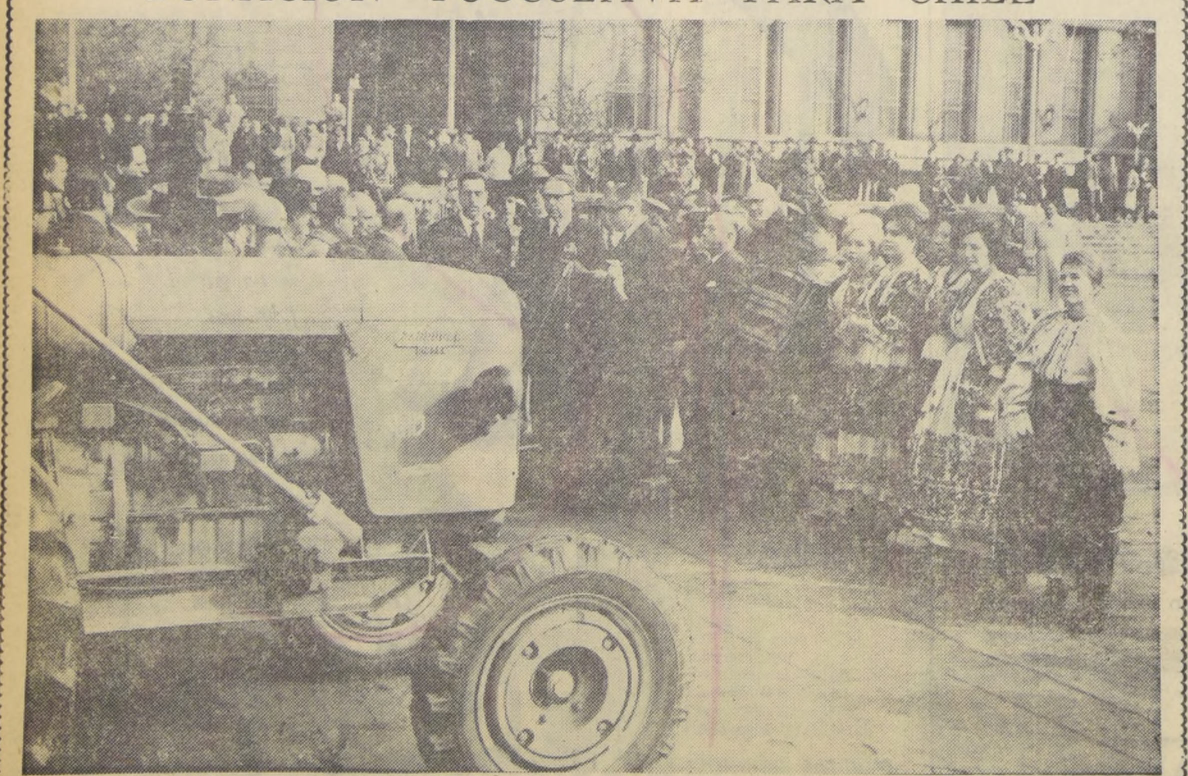
DIEZ AÑOS DEL "SNS"



EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD celebró en la semana pasada su décimo aniversario. Las ceremonias fueron de carácter interno y en Santiago el acto celebrado fue presidido por el Ministro de Salud Pública, Dr. Benjamín Cid, quien aparece en el grabado haciendo uso de la palabra. El SNS está bajo la dirección del Dr. Gustavo Fricke, y recientemente ha culminado su programa de vacunación antipolio en forma gratuita, en la capital, mientras la labor sigue expandiéndose hacia provincias.

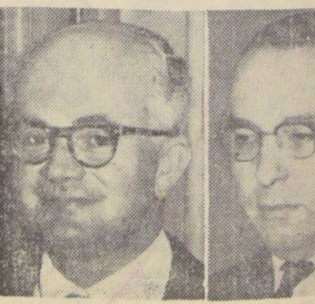
SIETE DIAS

DONACION YUGOSLAVA PARA CHILE



EL GOBIERNO Y EL PUEBLO YUGOSLAVOS obsequiaron a Chile 45 tractores agrícolas, los que constituyen uno de los aportes hechos en favor de las zonas afectadas por los sismos de mayo de 1960. La entrega material de dichos tractores se realizó la semana pasada, en un acto efectuado en la Plaza de la Constitución. El Canciller subrogante y Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, y el Embajador yugoslavo, Branko Karadzole, estuvieron presentes, mientras un grupo de damas eslavas, vistiendo los trajes de sus respectivas regiones, rodeaba el nuevo equipo. Este será colocado mediante la Corporación de Fomento de la Producción entre los agricultores de las provincias afectadas por el cataclismo.

La Reforma Agraria





EL SENADO DE LA REPUBLICA finalizó el estudio y aprobó el proyecto de ley sobre Reforma Agraria, enviado por el Ejecutivo y perfeccionado por los Partidos Liberal, Conservador y Radical. Una intensa labor parlamentaria les correspondió esta semana a los Ministros de Tierras y Colonización, Julio Philippi; de Agricultura, Orlando Sandoval, y de Hacienda, Luis Mackenna, quienes acudieron a todas las sesiones de la Cámara Alta hasta completarse su despacho. La iniciativa deberá ser conocida en tercer trámite constitucional por la Cámara de Diputados.